





Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117268110>



Catalogue 63-202 Annual

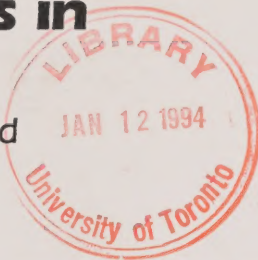
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1992



Years of
Excellence
Années
d'excellence

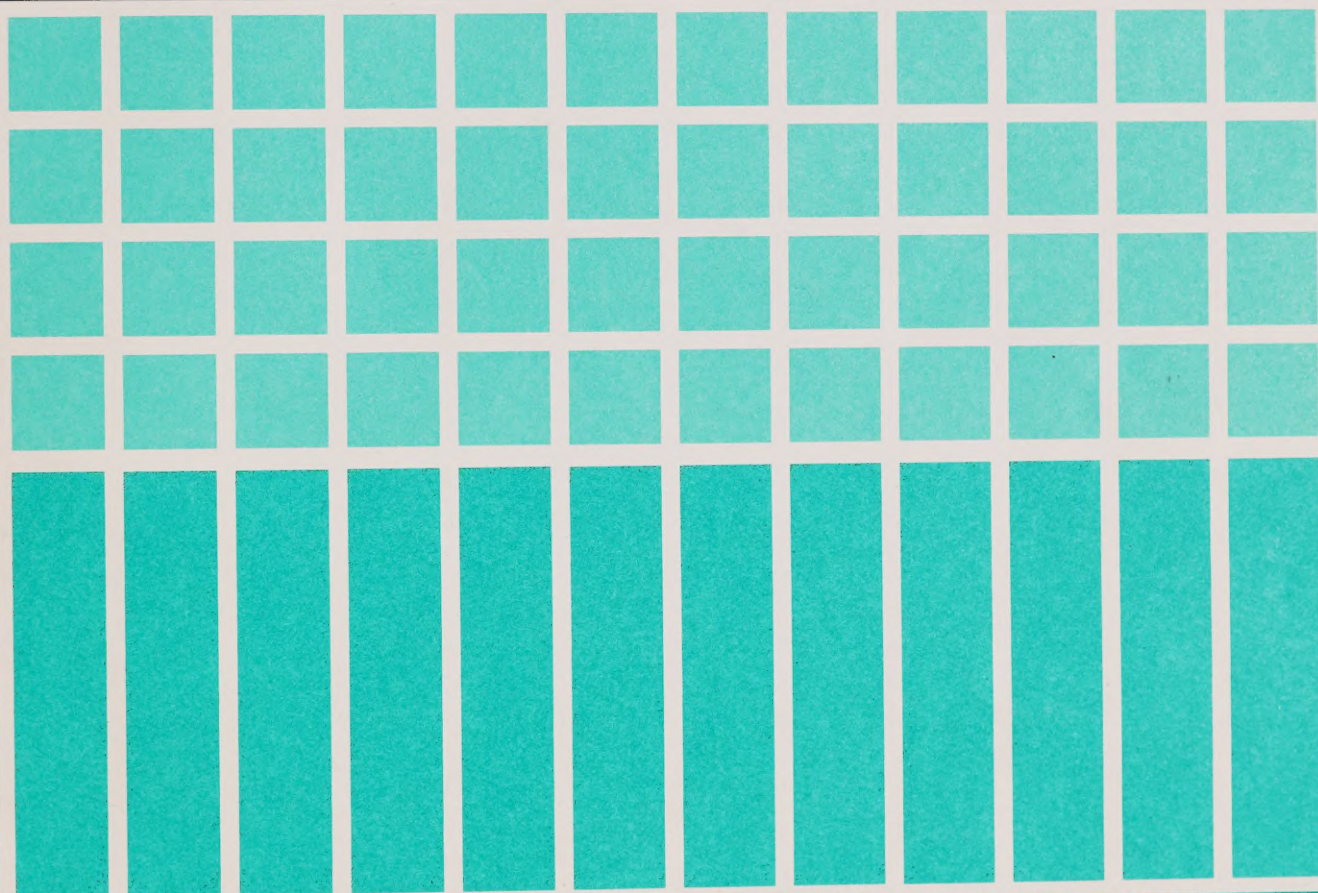


Catalogue 63-202 Annuel

Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1992



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Jo-Anne Thibault,
Data Dissemination and External Relations Co-ordinator,
Public Institutions Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-0767) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montreal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordi-nolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Jo-Anne Thibault,
Coordonnatrice de la diffusion des données et des relations exérieures,
Division des institutions publiques,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-0767) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Catalogue 63-202

Catalogue 63-202

The Control and Sale of Alcoholic Beverages
in Canada, 1992

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au
Canada, 1992

ERRATA

ERRATUM

Page 25, Table 2 column heading 3 and 5 should read:

Les titres des colonnes 3 et 5 apparaissant au tableau 2 page 25
devraient se lire:

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord- Ouest	

milliers de dollars





Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1992



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1993

Price: Canada: \$26.00
United States: US\$32.00
Other Countries: US\$36.00

Catalogue No. 63-202

ISSN 0705-4319

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Décembre 1993

Prix : Canada : 26 \$
États-Unis : 32 \$ US
Autres pays : 36 \$ US

N° 63-202 au catalogue

ISSN 0705-4319

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Tim Davis**, Director, Public Institutions Division
- **Krishna Sahay**, Assistant Director, Public Institutions Division
- **Terry Moore**, Chief, Public Holdings Section
- **Richard Sauriol**, Analyst, Public Holdings Section
- **Jeannine D'Angelo**, Public Holdings Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

Other contributors:

- Jim Doré
- Dianne Dubois
- Patricia Phillips

For further information, please contact:

Jo-Anne Thibault
Data Dissemination and External Relations Co-ordinator
Public Institutions Division

Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Tim Davis**, directeur, Division des institutions publiques
- **Krishna Sahay**, directeur adjoint, Division des institutions publiques
- **Terry Moore**, chef, Section des actifs publics
- **Richard Sauriol**, analyste, Section des actifs publics
- **Jeannine D'Angelo**, Section des actifs publics

Toutes demandes de renseignement sur la présente publication doivent être adressées à:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

Autres collaborateurs:

- Jim Doré
- Diane Dubois
- Patricia Phillips

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à:

Jo-Anne Thibault
Coordonnatrice de la diffusion des données et des relations extérieures
Division des institutions publiques

Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Table of Contents

	Page
1.0 Highlights 1991/92	7
2.0 Introduction	9
3.0 The Retailing of Alcoholic Beverages in Canada	10
4.0 Summary of Operations	13
4.1 Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	13
4.2 Sales of Alcoholic Beverages	13
4.3 Spirits ✓	15
4.4 Wines	19
4.5 Beer	21

Text Tables

I. Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies	11
II. Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor – Fiscal Year 1991/92	12
III. Sales of Wines and Beer Through Wineries and Breweries – Fiscal year 1991/92	12
IV. Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1981/82 to 1991/92	14
V. Sales of Alcoholic Beverages	17
VI. Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1981/82 to 1991/92	18

Tables

Annual Tables – Fiscal Year 1991/92

1. Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	22
---	----

Table des matières

	Page
1.0 Faits saillants 1991-1992	7
2.0 Introduction	9
3.0 La vente au détail des boissons alcooliques au Canada	10
4.0 Résumé des opérations	13
4.1 Recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	13
4.2 Vente des boissons alcooliques	13
4.3 Spiritueux	16
4.4 Vins	19
4.5 Bière	21

Tableaux explicatifs

I. Magasins et agences des régies des alcools provinciales et territoriales	11
II. La vente des boissons alcooliques, par vendeur – Exercice financier 1991-1992	12
III. La vente de vin et de bière par les producteurs de vin et les brasseries – Exercice financier 1991-1992	12
IV. Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992	14
V. Ventes des boissons alcooliques	17
VI. La valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992	18

Tableaux

Tableaux annuels pour l'exercice financier 1991-1992

1. Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	22
--	----

Table of Contents – Continued

	Page
Tables	
Annual Tables – Fiscal Year 1991/92 – Concluded	
2. Reconciliation of Income of Liquor Authorities with Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	24
3. Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	26
4. Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries (Canadian and Imported, by type)	28
5. Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries (Canadian and Imported, by type)	32
Historical Tables for Fiscal Years 1987/88 to 1991/92	
6. Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over (Spirits, Wine and Beer)	36
7. Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over (Spirits, Wine and Beer)	38
8. Volume of Sales of Alcoholic Beverages, in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over (Spirits, Wine and Beer)	40
9. Volume of Sales of Wines by Type	42
10. Imports and Exports of Alcoholic Beverages	44
6.0 Concepts	45
6.1 Public Sector	45
6.2 Statistics Canada's Financial Management System	45
6.3 Accounting Practices	45
7.0 Coverage, Sources, Methods and Data Quality	46
7.1 Coverage	46
7.2 Sources	46
7.3 Methods and Definitions	46
7.4 Data Quality	47

Table des matières – suite

	Page
Tableaux	
Tableaux annuels pour l'exercice financier 1991-1992 – fin	
2. Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes totales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	24
3. Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	26
4. Valeur des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries (canadiennes et importées, par type)	28
5. Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries (canadiennes et importées, par type)	32
Tableaux chronologiques pour les exercices financiers 1987-1988 à 1991-1992	
6. Valeur des ventes de boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus (spiritueux, vins et bière)	36
7. Volume des ventes de boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus (spiritueux, vins et bière)	38
8. Volume en litres d'alcool absolu des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus (spiritueux, vins et bière)	40
9. Volume des ventes de vins par types	42
10. Importations et exportations de boissons alcooliques	44
6.0 Concepts	45
6.1 Secteur public	45
6.2 Système de gestion financière de Statistique Canada	45
6.3 Pratiques comptables	45
7.0 Champ d'application, sources de renseignements, méthodes et qualité des données	46
7.1 Champ d'application	46
7.2 Sources de renseignements	46
7.3 Méthodes et définitions	46
7.4 Qualité des données	47

Table of Contents – Concluded

	Page
8.0 Products and Services of Public Institutions Division	48
8.1 Publications of the Public Institutions Division	48
8.2 Cansim Releases from Public Institutions Division	48
Appendix	
Glossary	51

Table des matières – fin

	Page
8.0 Produits et services de la Division des institutions publiques	48
8.1 Publications de la Division des institutions publiques	48
8.2 Données CANSIM diffusées par la Division des institutions publiques	48
Annexe	
Glossaire	51

Highlights 1991/92

● Revenue from the Control and Sales

Net income of liquor authorities and revenue of provincial and territorial governments from the control and sale of alcoholic beverages reached \$3,060 million in 1991/92, an increase of \$86 million or 2.9% over the previous year.

– Net Income of Liquor Authorities

Despite a decline in the volume of sales of spirits, wines and beer, the net income of liquor authorities reached \$2,382 million in 1991/92, an increase of \$40 million or 1.7% from 1990/91. The increase is modest in comparison to the average annual growth rate of 3.9% in net income between 1981/82 to 1990/91.

– Revenue from the Control of Retail Sales

Provincial and territorial government revenue from the control of the retailing of alcoholic beverages (licenses, permits, etc.) reached a level of 678 million in 1991/92, up \$46 million or 7.3% from 1990/91.

● Volume and Value of Sales

For the fourth consecutive year, the volume of sales of alcoholic beverages decreased for all three types of alcoholic beverages: spirits volume was down 5.5%; wines, down 2.1%; and beer, down 1.7%. Despite the decline, the value of sales of alcoholic beverages sold during 1991/92 reached \$10,294 (including \$608 million in goods and services tax), \$200 million higher than the value of sales recorded in the previous year.

In terms of absolute alcohol, the volume of alcoholic beverages sold in 1991/92 reached 177 million litres of absolute alcohol, a decrease of 5 million litres or 2.7% over the previous year.

– Spirits

Spirits continued their decline in sales volume since peaking at 197 million litres in 1981/82 with the exception of a small increase in 1987/88. Sales volume in 1991/92 decreased by 8 million litres or 5.5% to reach 137 million litres in 1991/92. Since 1981/82 the volume of spirits sold dropped by 60 million litres or 30.4%. The value of spirits sold declined by 1.2% while the average growth rate was 1.7% between 1981/82 to 1990/91.

Faits saillants 1991-1992

● Recettes provenant du contrôle et de la vente

Le bénéfice net des régies des alcools et les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente se sont chiffrées à 3 060 millions de dollars en 1991-1992, soit une augmentation de 86 millions de dollars ou 2,9% par rapport à l'année précédente.

– Bénéfice net des régies des alcools

Malgré une baisse du volume des ventes des spiritueux, des vins et de la bière, le bénéfice net des régies des alcools a atteint 2 382 millions de dollars en 1991-1992, soit une augmentation de 40 millions de dollars ou 1,7% par rapport à 1990-1991. Cette hausse est faible par rapport au taux de croissance annuel moyen de 3,9% du bénéfice net entre 1981-1982 à 1990-1991.

– Recettes provenant directement du contrôle de la vente au détail

Les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente au détail des boissons alcooliques (licences, permis, etc) se sont chiffrées à 678 millions de dollars en 1991-1992, soit 46 millions de dollars (7,3%) de plus qu'en 1990-1991.

● Volume et valeur des ventes

Pour une quatrième année consécutive, le volume des ventes a diminué dans les trois types de boissons alcooliques: le volume des spiritueux a baissé de 5,5%; celui des vins, de 2,1%; et celui de la bière, de 1,7%. Malgré cette baisse la valeur des ventes de boissons alcooliques au cours de 1991-1992 a été de 10 294 millions de dollars (y compris 608 millions de dollars provenant de la taxe sur les produits et services), soit 200 millions de dollars de plus que l'année précédente.

Le volume des ventes de boissons alcooliques en litres d'alcool absolu s'est chiffré à 177 millions de litres (LAA) en 1991-1992, soit 5 millions de litres (2,7%) de moins par rapport à l'année précédente.

– Spiritueux

A l'exception d'une légère augmentation en 1987-1988, le volume des ventes de spiritueux a continué à baisser depuis son sommet de 197 millions de litres vendus en 1981-1982. Au cours de 1991-1992, le volume des ventes a fléchi de 8 millions de litres ou 5,5% pour s'établir à 137 millions de litres. Les ventes ont diminué de 60 millions de litres ou 30,4% depuis 1981-1982. Au cours de 1991-1992, la valeur des ventes de spiritueux a baissé de 1,2% en comparaison à la croissance annuelle moyenne de 1,7% entre 1981-1982 à 1990-1991.

- Wines

The volume of wines sold (including wine-based coolers) declined by 5 million litres (2.1%) to 231 million litres during 1991/92. Sales of imported wines (118 million litres) fell by 4 million litres or 3.3% over 1990/91 while the volume of Canadian wines sold decreased by 1 million litres to 113 million litres. Despite the drop in volume, the value of wines sold increased by \$36 million or 2.0% to reach a level of \$1,805 million in 1991/92.

Sales of white wines totalled 119 million litres or 51.5% of total wine sales of 231 million litres in 1991/92, while sales of red wines were 49 million litres or 21.2% of total wine sales. Sales of wines which are considered as neither red or white amounted to 63 million litres or 27.3% of total wines sales in 1991/92.

- Beer

The volume of beer sold decreased by 35 million litres or 1.7% to reach a level of 2,047 million litres during 1991/92. The value of beer sold reached \$5,430 million in 1991/92, up \$200 million or 3.8% over 1990/91. The average annual growth rate for the period 1981/82 to 1990/91 stood at 8.0% compared to 3.8% for 1991/92.

- Vins

Le volume des ventes de vins (y compris les coolers à base de vins) a diminué de 5 millions de litres (2,1%) pour passer à 231 millions de litres au cours de 1991-1992. Le volume des ventes des vins importés (118 millions de litres) a diminué de 4 millions de litres ou 3,3% tandis que le volume des vins canadiens a baissé de 1 million de litres pour se chiffrer à 113 millions de litres. Malgré cette baisse du volume, la valeur des ventes de vins a augmenté de 36 millions de dollars (2,0%) pour atteindre 1 805 millions de dollars en 1991-1992.

Les ventes de vins blancs en 1991-1992 se sont chiffrées à 119 millions de litres ou 51,5% des ventes totales de 231 millions de litres tandis que celles de vins rouges ont atteint 49 millions de litres ou 21,2% des ventes totales de vins. Les ventes de vins qui ne sont pas considérés comme vins rouges ou blancs ont atteint 63 millions de litres ou 27,3% des ventes totales en 1991-1992.

- Bière

Le volume des ventes de bière a baissé de 35 millions de litres (1,7%) pour atteindre 2 047 millions de litres en 1991-1992. Par contre la valeur des ventes de bière a atteint 5 430 millions de dollars au cours de 1991-1992, soit 200 millions de dollars de plus (3,8%) qu'en 1990-1991. La croissance annuelle moyenne de la période 1981-1982 à 1990-1991 se situe à 8,0% par rapport à 3,8% pour 1991-1992.

Introduction

2.0 Introduction

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

1. The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities;
2. the provincial and territorial government revenue derived from the control of the retailing of alcoholic beverages, and;
3. the value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold.

In tables 1, 2 and 3, the net income from the sale of alcoholic beverages by liquor authorities and the government revenue obtained from the control of the retail sales are presented by province and territory and reconciled to annual reports of liquor authorities. In tables 4 through 7, the value and volume of alcoholic beverages sold are presented by province and territory and by type such as domestic, imported, spirits, wines and beers. In table 8 the volume of alcoholic beverages sold is presented in litres of absolute alcohol, by province and territory and by type (spirits, wines and beer). In table 9, the volume of wines sold is presented by province and territory and by type such as red and white wines, domestic and imported wines. Table 10 presents, by type, the value and volume of imports and exports of alcoholic beverages.

The publication complements the financial statistics presented in the statistical series on Provincial and Territorial Government Business Enterprise Finance and Provincial and Territorial Government Finance on revenue and expenditure. Together they provide financial data on the provincial and territorial government statistical universe as defined in the Canadian System of Government Financial Management Statistics, Catalogue No. 68-506E.

Sales versus Consumption of Alcoholic Beverages

Users of volume data presented in this publication should not equate sales to consumption of alcoholic beverages.

Sales volume as presented in Tables 5, 7, 8 and 9 include all sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Introduction

2.0 Introduction

Cette publication contient des statistiques précises sur le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, notamment:

1. Les revenus nets des régies des alcools provinciales et territoriales provenant directement de la vente de boissons alcooliques;
2. Les revenus des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques, et
3. La valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes et importées.

Les tableaux 1, 2 et 3 présentent, selon la province et le territoire, les revenus nets des régies des alcools provenant directement de la vente des boissons alcooliques, ainsi que les revenus des administrations publiques provenant directement du contrôle de la vente au détail. Ces données sont reconciliées avec celles des rapports annuels des régies des alcools. Les tableaux 4 à 7 présentent, par province et territoire et par type de produit (spiritueux, bière et vins canadiens et importés), la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques. Au tableau 8 le volume des ventes, présenté en litres d'alcool absolu, est ventilé selon la province et le territoire et le type de produit (spiritueux, vins et bière). Le tableau 9 présente le volume des vins vendus par province et territoire et par type de vins: rouges, blancs, canadiens et importés. Le tableau 10 présente, selon le type, la valeur et le volume des importations et des exportations des boissons alcooliques.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries statistiques sur les Finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les Finances publiques provinciales et territoriales sur les revenus et les dépenses. Ces séries statistiques fournissent des données financières sur l'univers statistique des administrations provinciales et territoriales, tel qu'il est défini dans le système statistique de gestion des finances publiques, numéro 68-506F au catalogue.

Vente versus consommation des boissons alcooliques

L'utilisateur des données sur le volume présentées dans cette publication ne doit pas considérer le volume des ventes des boissons alcooliques synonyme de consommation.

Le volume des ventes présenté aux tableaux 5, 7, 8 et 9 comprend les ventes faites par l'entremise des régies des alcools et leurs agences, des entreprises vinicoles, des brasseries et leurs points de vente sous permis des régies des alcools.

Consumption of alcoholic beverages would include the above mentioned sales, as well as sales to Canadian residents through duty free shops, homemade wines and beer, wines and beer manufactured through the "brew your own outlets", and any unrecorded transactions.

3.0 The Retailing of Alcoholic Beverages in Canada

In Canada, the retailing of alcoholic beverages is done through a variety of channels. This publication covers sales through the stores and agencies of provincial and territorial liquor authorities as well as sales by wineries, breweries and their outlets. Sales through duty-free shops and "brew your own" outlets, as well as any unrecorded transactions, are not included in this publication.

Agencies are privately owned and operate under license from the liquor authorities, normally to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authorities' stores and agencies, by province and territory, is presented in Text Table I.

In some provinces, wineries, breweries and their outlets also sell domestic wine and beer, at the retail level, under license from the liquor authorities. In all provinces and territories, the selling of imported beer is done through the liquor authorities' stores and agencies.

In the case of wineries, both Ontario and Alberta permit direct sales of domestic product and provide separate accounting of them. In 1991/92, the Alberta winery direct sales were relatively small but, in Ontario, wineries and their outlets accounted for 10% of the value of the province's overall wine sales and 28% its domestic wine sales.

Breweries are even more active in the retailing of beer in certain provinces. In Ontario, the majority of beer is sold through Brewers Retail Inc., an entity owned jointly by the brewers. In 1991/92, while some sales were processed through Ontario's liquor authority stores, 93% of the value of domestic beer sales was accounted for by the breweries. In Québec, all domestic beer is sold by the breweries to licensed grocery stores and this is reflected in the figures for 1991/92. Newfoundland brewers also sell directly to consumers, either independently or as members of brewery associations. These brewery sales accounted for 99% of the value of domestic beer sold in Newfoundland in 1991/92. Finally, Alberta permits sales by breweries, but the amounts are insignificant. In 1991/92, Alberta breweries accounted for only \$62,000 out of domestic beer sales of \$416 million. These sales of wine and beer by the liquor authorities and the wineries and breweries are shown in Text Tables II and III.

La consommation des boissons alcooliques incluerait les ventes mentionnées ci-dessus ainsi que les ventes faites aux résidents canadiens par les boutiques hors taxes, les vins et la bière faits à la maison, les vins et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées et toutes autres transactions non enregistrées.

3.0 La vente au détail des boissons alcooliques au Canada

Au Canada, la vente au détail des boissons alcooliques se fait de diverses façons. Cette publication traite de leur vente par les magasins et les agences des régies provinciales et territoriales des alcools, et par les entreprises vinicoles, les brasseries et leurs points de vente. Cette publication n'inclut pas les ventes par les boutiques hors taxes et les points de vente des produits fabriqués par les clients, et les transactions non enregistrées.

Les agences sont des comptoirs de vente privés sous permis des régies des alcools. Ils servent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population ou éloignées des grands centres. Le tableau explicatif I donne le nombre de magasins et d'agences des régies des alcools, selon la province et le territoire.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries et leurs points de vente, sous permis des régies des alcools, se livrent également à la vente au détail de vins et de bière domestiques. Dans l'ensemble des provinces et territoires, ce sont les magasins et les agences des régies des alcools qui se chargent de vendre la bière importée.

Dans le cas des entreprises vinicoles, l'Ontario et l'Alberta permettent toutes deux la vente directe des produits domestiques et en prévoient la comptabilité distincte. En 1991-1992, les ventes directes effectuées par les entreprises vinicoles de l'Alberta ont été plutôt faibles, mais en Ontario, les entreprises vinicoles et leurs points de vente ont représenté 10 % de la valeur des ventes globales de vins dans la province et 28 % des ventes de vin domestique.

Les brasseries sont même plus actives dans la vente au détail de la bière dans certaines provinces. En Ontario, la majorité de la bière est vendue par Brewers Retail Inc., entité possédée en commun par les brasseurs. En 1991-1992, alors que certaines ventes ont été traitées par les magasins des régies des alcools de l'Ontario, les brasseries ont représenté 93 % de la valeur des ventes de bière domestique. Au Québec, toute la bière domestique est vendue par les brasseries aux épiceries autorisées et ceci est reflété dans les chiffres de 1991-1992. Les brasseurs de Terre-Neuve vendent aussi directement aux consommateurs, soit indépendamment soit en tant que membres d'associations brassicoles. Ces ventes de brasseries ont compté pour 99 % de la valeur de la bière domestique vendue à Terre-Neuve en 1991-1992. Enfin, l'Alberta permet les ventes par les brasseries, mais les montants sont négligeables. En 1991-1992, les brasseries de l'Alberta ont représenté seulement 62 000 \$ sur les ventes de bière domestique de \$416 millions. Les tableaux explicatifs II et III donnent la valeur des ventes de vins et de bière pour les régies des alcools, les entreprises vinicoles et les brasseries.

All other provinces and territories process, and account for, sales of wine and beer through the liquor authorities' stores and agencies. It is possible that brewery-operated or winery-operated stores exist in some of these provinces, but the sales are recorded in the liquor authority accounts.

In addition to the above retailing arrangements, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, and the Northwest Territories all permit the sale of cased beer by appropriately licensed hotels for consumption off the hotel's premises. These sales are included in figures for sales by the liquor authorities themselves.

Toutes les autres provinces et territoires traitent, et comptabilisent, les ventes de vins et de bière par l'entremise des magasins et des agences des régies des alcools. Il se peut qu'il existe des magasins de brasseries ou d'entreprises vinicoles dans certaines de ces provinces, mais les ventes sont enregistrées dans les comptes des régies des alcools.

Outre ce qui précède pour la vente au détail, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest permettent tous aux hôtels autorisés de vendre la bière en caisse pour consommation hors de l'établissement. Ces ventes sont incluses dans les chiffres de ventes pour les régies des alcools.

Text Table I

Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

Tableau explicatif I

Nombre de magasins et agences des régies des alcools provinciales et territoriales

Province	Fiscal Year 1990/91			Fiscal Year 1991/92		
	Exercice financier 1990-1991			Exercice financier 1991-1992		
	Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total
	Magasins	Agences		Magasins	Agences	
Newfoundland - Terre Neuve	38	55	93	37	55	92
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	16	-	16	16	-	16
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	98	-	98	99	5	104
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	77	4	81	77	11	88
Québec	345	137	482	345	141	486
Ontario	622	80	702	616	77	693
Manitoba	49	172	221	49	170	219
Saskatchewan	84	195	279	85	195	280
Alberta	223	-	223	220	-	220
British Columbia - Colombie-Britannique	217	181	398	217	136	353
Yukon	6	-	6	6	-	6
Norhtwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	5	6	1	5	6
Total	1,776	829	2,605	1,768	795	2,563

Text Table II

Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor -
Fiscal Year 1991/92

Tableau explicatif II

La vente des boissons alcooliques, par vendeur -
Exercice financier 1991-1992

Province	Value – Valeur		
	Stores and Agencies	Wineries and Breweries	Total
	Magasins et agences	Producteurs de vin et brasseries	
thousands of dollars – milliers de dollars			
Newfoundland – Terre-Neuve	97,888	166,102	263,990
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	48,630	–	48,630
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	341,255	–	341,255
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	223,389	–	223,389
Québec	1,000,813	1,487,246	2,488,059
Ontario	1,935,214	1,845,572	3,780,786
Manitoba	364,712	–	364,712
Saskatchewan	298,216	–	298,216
Alberta	1,040,309	1,376	1,041,685
British Columbia – Colombie-Britannique	1,392,684	–	1,392,684
Yukon	20,346	–	20,346
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	30,578	–	30,578
Total	6,794,034	3,500,296	10,294,330
	Volume		
	Stores and Agencies	Wineries and Breweries	Total
	Magasins et agences	Producteurs de vin et brasseries	
thousands of litres – milliers de litres			
Newfoundland – Terre-Neuve	6,157	46,979	53,136
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	10,643	–	10,643
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	69,424	–	69,424
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	51,793	–	51,793
Québec	92,268	518,987	611,255
Ontario	205,927	716,122	922,049
Manitoba	82,882	–	82,882
Saskatchewan	65,010	–	65,010
Alberta	218,764	273	219,037
British Columbia – Colombie-Britannique	320,440	–	320,440
Yukon	4,309	–	4,309
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	4,651	–	4,651
Total	1,132,268	1,282,361	2,414,629

Text Table III

Sales of Wines and Beer Through Wineries and
Breweries - Fiscal Year 1991/92

Tableau explicatif III

La vente de vin et de bière par les producteurs de vin et
les brasseries - Exercice financier 1991-1992

Province	Wine - Vin		Beer - Bière	
	\$000	'000 litres	\$000	'000 litres
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	166,102	46,979
Québec	-	-	1,487,246	518,987
Ontario	59,721	9,480	1,785,851	706,642
Alberta	1,314	183	62	90
Total	61,035	9,663	3,439,261	1,272,698

4.0 Summary of Operations

4.1 Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages.

Net income of liquor authorities and revenue of provincial and territorial governments from the control and sale of alcoholic beverages reached \$3,060 million in 1991/92, an increase of \$86 million or 2.9% over the previous year. The increase is primarily the result of higher prices and higher taxes.

- A. Net income earned from alcohol sales by liquor authorities totalled \$2,382 million in 1991/92, an increase of \$40 million or 1.7% from 1990/91. The increase is modest in comparison to the average annual growth of 3.9% in net income between 1981/82 to 1990/91. Continued declines in the volume of sales are responsible for the below average growth rate in net income of liquor authorities.

Despite this increase the level of net income is still below the amount of \$2,386 million earned in 1989/90. In 1990/91, liquor authorities had recorded their first decline in net operating income since 1950.

- B. Provincial and territorial government revenue, from the control of the retailing of alcoholic beverages, (licenses, permits, etc.) reached a level of \$678 million in 1991/92, up \$46 million (or 7.3%) from 1990/91. The increase is primarily the result of higher beer levies on beer sold by breweries or their agents.

The net income and control revenue are displayed in Text Table IV and Charts 1a and 1b.

4.2 Sales of Alcoholic Beverages

For the fourth consecutive year, the volume of sales of alcoholic beverages decreased for all three types of alcoholic beverages: spirits volume was down 5.5%; wines, down 2.1%; and beer, down 1.7%. Many factors, such as the recession, high prices, changes in drinking habits, brew-your-own-beer establishments and cross-border shopping, have contributed to the continued decline in the volume of sales through liquor authorities and their agencies, wineries, breweries and their outlets. In terms of volume, beer sales grew from 83.2% of the total volume of all alcoholic beverages sold in 1981/82 to 84.8% in 1991/92. During the same period, wine in proportion to total volume of sales has increased slightly from 8.9% in 1981/82 to 9.5% in 1991/92 while the share of spirits fell from 7.9% to 5.7%.

4.0 Résumé des opérations

4.1 Recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques

Le bénéfice net des régies des alcools et les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques se sont chiffrés à 3 060 millions de dollars en 1991-1992, soit une augmentation de 86 millions de dollars ou 2,9% par rapport à l'année précédente. Cette hausse est attribuable à la croissance des prix et des taxes.

- A. Le bénéfice net des régies des alcools provenant de la vente de boissons alcooliques s'est chiffré à 2 382 millions de dollars en 1991-1992, soit une augmentation de 40 millions de dollars (ou 1,7%) par rapport à 1990-1991. Cette hausse est faible par rapport au taux de croissance annuel moyen de 3,9% du bénéfice net entre 1981-1982 à 1990-1991. Les baisses soutenues du volume des ventes sont responsables de la faible croissance du taux annuel moyen du bénéfice net des régies des alcools.

Malgré cette augmentation, le bénéfice net est encore inférieur au montant de 2 386 millions de dollars gagné en 1989-1990. Au cours de 1990-1991, les régies des alcools ont enregistré leur première baisse du bénéfice net d'exploitation depuis 1950.

- B. Les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques (licences, permis, etc.) ont atteint 678 millions de dollars en 1991-1992, soit 46 millions de dollars de plus (ou 7,3%) qu'en 1990-1991. Cette augmentation résulte des droits plus élevés imposés sur la bière vendue par les brasseurs et leurs agents.

Le bénéfice net et les recettes provenant du contrôle sont présentés au tableau explicatif IV et aux graphiques 1a et 1b.

4.2 Ventes de boissons alcooliques

Pour une quatrième année consécutive, le volume des ventes des boissons alcooliques a diminué pour les trois types de boissons alcooliques: le volume des spiritueux a baissé de 5,5%; celui des vins, de 2,1%; et celui de la bière, de 1,7%. Plusieurs facteurs, tels que la récession, les prix élevés, les changements des habitudes de consommation, les opérations des boutiques de vins et de bière faite sur place et le magasinage outre frontières ont contribué à la baisse continue du volume des ventes par l'intermédiaire des régies des alcools et leurs agences, des producteurs de vins, des brasseurs et de leurs comptoirs de vente. En terme de volume, les ventes de bière ont augmenté de 83,2% du volume total des ventes des boissons alcooliques en 1981-1982 à 84,8% en 1991-1992. Au cours de cette même période, le volume des ventes totales de vins a quelque peu augmenté, passant de 8,9% en 1981-1982 à 9,5% en 1991-1992, tandis que celui des spiritueux est passé de 7,9% à 5,7%.

Text Table IV

**Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages – Fiscal years 1981/82 to 1991/92**

Tableau explicatif IV

**Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcooliques – Exercices financiers 1981-1982
à 1991-1992**

Fiscal Year Exercice financier	Net Income of Liquor Authorities ¹ (Licences, Permits, etc.) Bénéfice net des régies des alcools ¹ (licences, permis)		Revenue From the Control of the Retail Sale Recettes provenant du contrôle de la vente au détail		Total	
	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate
	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel
1981/82	1,591	16.1	343	25.2	1,934	17.6
1982/83	1,775	11.6	397	15.7	2,172	12.3
1983/84	1,901	7.1	439	10.6	2,340	7.7
1984/85	2,007	5.6	467	6.4	2,474	5.7
1985/86	2,131	6.2	482	3.2	2,613	5.6
1986/87	2,151	0.9	579	20.1	2,730	4.5
1987/88	2,214	2.9	604	4.3	2,818	3.2
1988/89	2,283	3.1	624	3.3	2,907	3.2
1989/90	2,386	4.5	577	-7.5	2,963	1.9
1990/91	2,342	-1.8	632	9.5	2,974	0.4
1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9

¹ Available for distribution to provincial and territorial governments.

¹ Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

Chart 1a

Graphique 1a

**Percentage Change in the Net Income of Liquor
Authorities and Revenue From the Control of
Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1981/1982 to
1991/1992**

Variation en pourcentage dans le bénéfice net des
régies des alcools et les recettes provenant du
contrôle de la vente des boissons alcooliques –
Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992

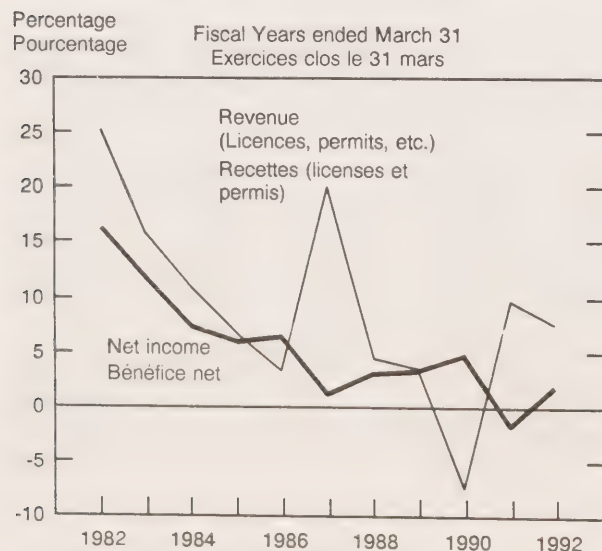


Chart 1b

Graphique 1b

**Net Income of Liquor Authorities and Provincial
and Territorial Government Revenue Derived From
the Control and Sale of Alcoholic Beverages –
Fiscal Years 1981/1982 to 1991/1992**

Bénéfice net des régies des alcools et les recettes
des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente
des boissons alcooliques – Exercices financiers
1981-1982 à 1991-1992

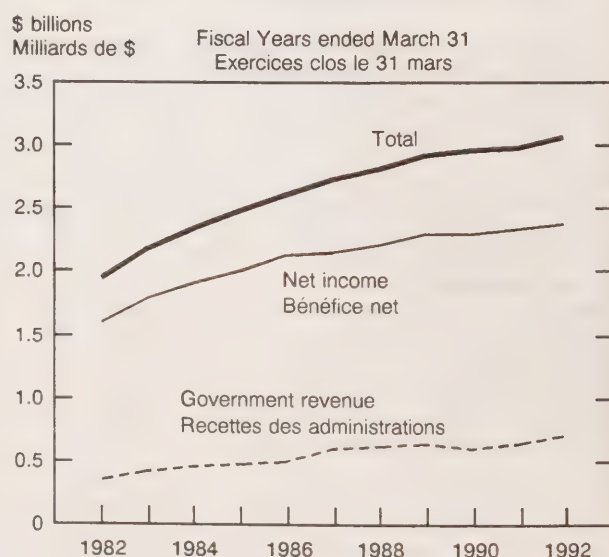
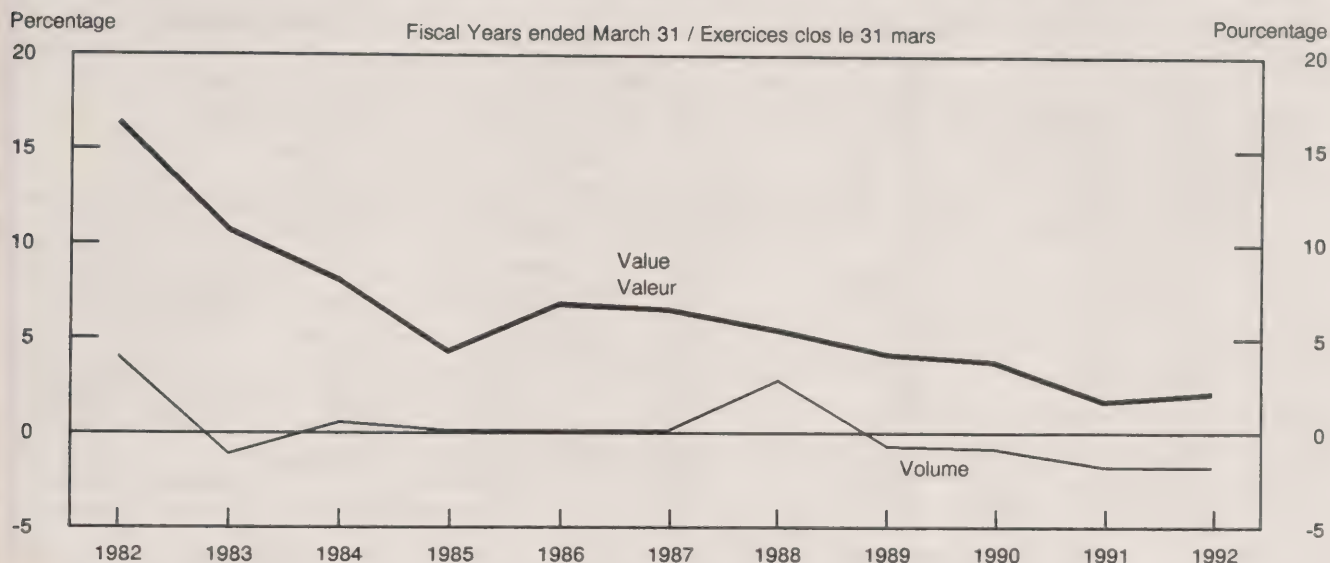


Chart 2

Graphique 2

Percentage Change in the Volume and Value of Sales of Alcoholic Beverages - Fiscal Years 1981/1982 to 1991/1992

Variation en pourcentage dans le volume et la valeur des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992



Despite a decrease in volume, the value of the sales of alcoholic beverages in Canada reached \$10,294 million (including \$608 million in goods and services tax) in 1991/92, up \$200 million (or 2.0%) from the previous year.

The value of beer sold compared to total sales of alcoholic beverages increased steadily from 40.6% in 1981/82 to 52.7% in 1991/92 while the value of spirits fell from 42.2% to 29.7% of total sales during the same period.

Text Table VI shows the sales of alcoholic beverages by value and volume for the period 1981/82 to 1991/92. Chart 2 shows the percentage change in the sales of alcoholic beverages and Chart 3 illustrates the provincial sales patterns for 1991/92.

In terms of absolute alcohol, the volume of alcoholic beverages sold in 1991/92 reached 177 million litres of absolute alcohol (LAA), a decrease of 5 million litres (or 2.7%) over the previous year. Since 1987/88, the volume of alcoholic beverages sold has dropped by 18 million litres of absolute alcohol or 9.2%.

4.3 Spirits

Sales of spirits in 1991/92 totalled 137 million litres, a drop of 8 million litres (or 5.5%) from the year before. The volume of spirits sold peaked at 197 million litres in 1981/82. Since 1981/82 the volume of spirits sold has dropped by 60 million litres (or 30.4%). In contrast with the volume, the value of spirits sold has increased by \$444 million (or 17.0%)

Bien que le volume des ventes ait diminué, la valeur des ventes des boissons alcooliques est passée à 10 294 millions de dollars (y compris 608 millions de dollars provenant de la taxe sur les produits et services), soit 200 millions de dollars ou 2,0% de plus que l'année précédente.

La valeur des ventes de bière par rapport aux ventes totales de boissons alcooliques a continué de croître, passant de 40,6% en 1981-1982 à 52,7% en 1991-1992 tandis que la valeur des ventes de spiritueux a diminué de 42,2% à 29,7% des ventes totales au cours de la même période.

Le tableau explicatif VI donne la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques pour la période allant de 1981-1982 à 1991-1992. Le graphique 2 montre les variations en pourcentage des ventes de boissons alcooliques, et le graphique 3 indique les ventes, selon la province, pour l'exercice financier 1991-1992.

Le volume des ventes des boissons alcooliques en litres d'alcool absolu s'est chiffré à 177 millions (LAA) en 1991-1992, soit 5 millions de litres de moins (2,7%) que l'année précédente. Le volume des boissons alcooliques a diminué de 18 millions de litres d'alcool absolu ou 9,2% depuis 1987-1988.

4.3 Spiritueux

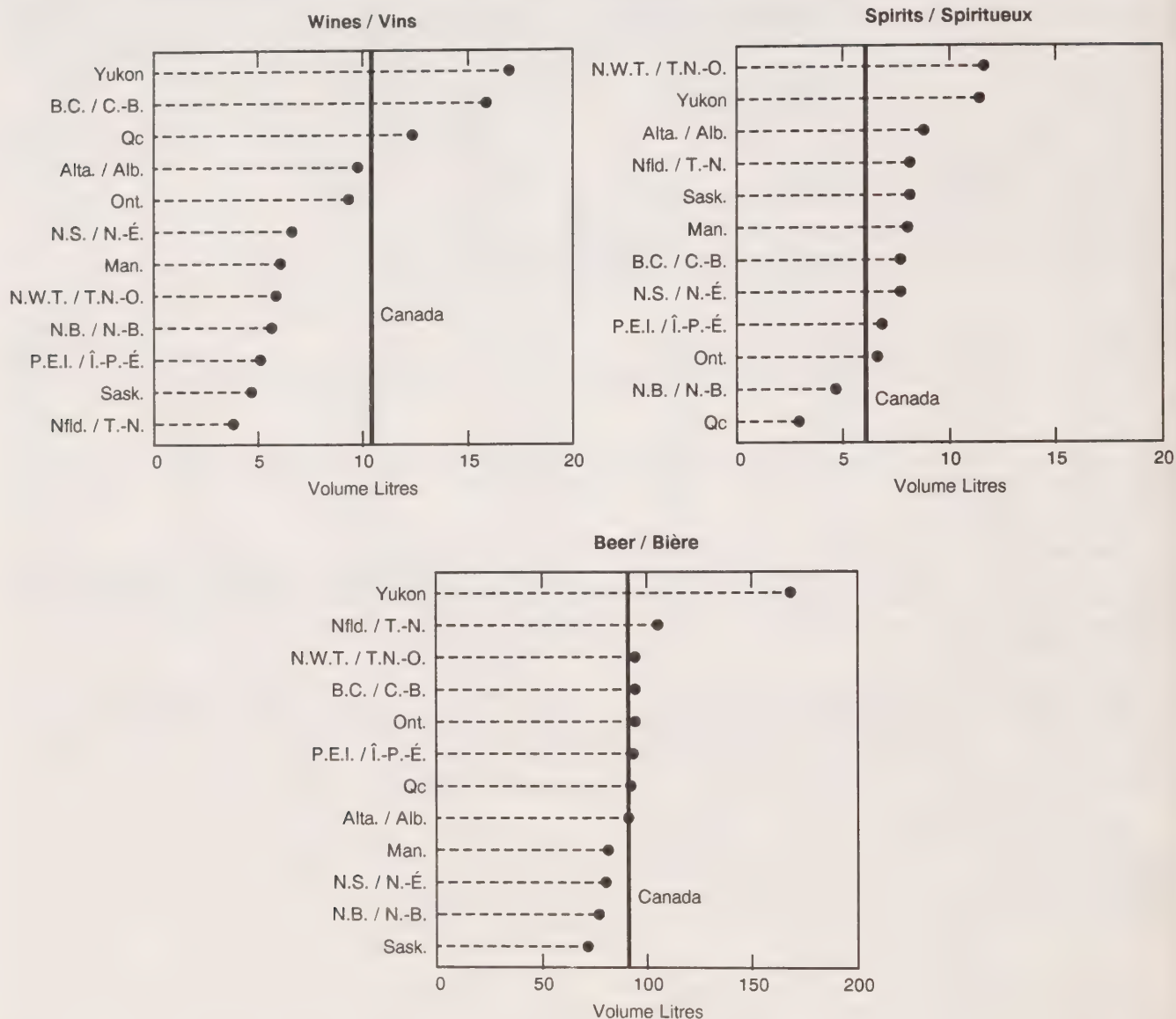
En 1991-1992, les ventes de spiritueux se sont élevées à 137 millions de litres, soit une baisse de 8 millions de litres (ou 5,5%) par rapport à l'année précédente. Le volume des ventes a atteint un sommet de 197 millions de litres en 1981-1982. Depuis 1981-1982, le volume des ventes de spiritueux a baissé de 60 millions de litres ou (30,4%). Par contre, la valeur des ventes de spiritueux a augmenté de

Chart 3

Graphique 3

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province – Fiscal year 1991/1992

Volume des ventes per capita (15 ans et plus) des boissons alcooliques, selon la province – Exercice financier 1991-1992



since 1981/82. The value of sales fell by 1.2% during 1991/92 compared to the average annual growth of 1.7% between 1981/82 to 1990/91. Chart 4 shows the trends in sales by volume and value for the period 1981/82 to 1991/92.

The sale of Canadian spirits dropped by 8 million litres or 7.1% in 1991/92, a decrease greater than the average annual decline of 3.4% for the period 1981/82 to 1990/91. The sale of imported products was virtually unchanged at 32 million litres in 1991/92 compared to the previous year.

444 millions de dollars (ou 18.1%) depuis 1981-1982. La valeur des ventes a fléchi de 1,2% en 1991-1992 par rapport au taux de croissance annuel moyen de 1,7% entre 1981-1982 à 1990-1991. Le graphique 4 nous montre les tendances des ventes par volume et par valeur entre 1981-1982 à 1991-1992.

Les ventes de spiritueux canadiens ont fléchi de 8 millions de litres ou 7,1%, soit une baisse plus importante que la baisse annuelle moyenne de 3,4% pour la période de 1981-1982 à 1990-1991. Les ventes de spiritueux importés sont demeurées inchangées à 32 millions de litres en 1991-1992 par rapport à 1990-1991.

Text Table V
Sales of Alcoholic Beverages

Tableau explicatif V
Ventes des boissons alcooliques

	Value - Valeur				
	1981/82	1990/91	1991/92	Average Annual Growth Rate 1981/82 to 1990/91	Annual Growth Rate 1990/91 to 1991/92
	1981-1982	1990-1991	1991-1992	Taux de croissance annuel moyen 1981-1982 à 1990-1991	Taux de croissance annuel 1990-1991 à 1991-1992
	millions of dollars - millions de dollars			percentage - pourcentage	
Spirits - Spiritueux	2,615	3,095	3,059	1.7	-1.2
Canadian - Canadiens	1,988	2,277	2,238	1.2	-1.7
Imported - Importés	627	818	821	2.7	0.4
Wines - Vins	1,056	1,769	1,805	5.5	2.0
Canadian - Canadiens	407	632	658	4.9	4.1
Imported - Importés	649	1,137	1,147	5.9	0.9
Beer - Bière	2,517	5,230	5,430	8.0	3.8
Canadian - Canadienne	2,456	5,017	5,213	7.8	3.9
Imported - Importée	61	213	217	13.5	1.9
Total	6,188	10,094	10,294	5.2	2.0
Canadian - Canadien	4,851	7,926	8,109	5.3	2.3
Imported - Importé	1,337	2,168	2,185	5.0	0.8
	Volume				
	1981/82	1990/91	1991/92	Average Annual Growth Rate 1981/82 to 1990/91	Annual Growth Rate 1990/91 to 1991/92
	1981-1982	1990-1991	1991-1992	Taux de croissance annuel moyen 1981-1982 à 1990-1991	Taux de croissance annuel 1990-1991 à 1991-1992
	millions of litres - millions de litres			percentage - pourcentage	
Spirits - Spiritueux	197	145	137	-3.0	-5.5
Canadian - Canadiens	159	113	105	-3.4	-7.1
Imported - Importés	38	32	32	-1.7	0.0
Wines - Vins	224	236	231	0.5	-2.1
Canadian - Canadiens	111	114	113	0.3	-0.9
Imported - Importés	113	122	118	0.8	-3.3
Beer - Bière	2,087	2,082	2,047	0.0	-1.7
Canadian - Canadienne	2,056	2,003	1,970	-0.3	-1.6
Imported - Importée	31	79	77	9.8	-2.5
Total	2,508	2,463	2,415	-0.2	-1.9
Canadian - Canadien	2,326	2,230	2,188	-0.4	-1.9
Imported - Importé	182	233	227	2.5	-2.6

Text Table VI

Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1981/82 to 1991/92

Tableau explicatif VI

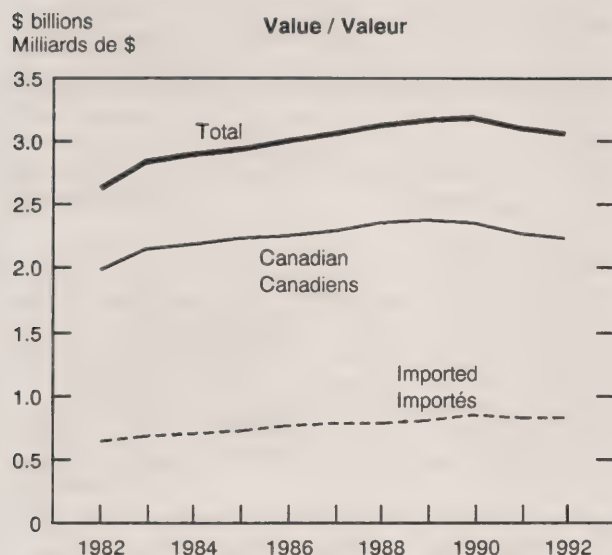
La valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992

Sales Ventes	Value – Valeur ¹			Volume ²		
	Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées	Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées
thousands of dollars – milliers de dollars thousand of litres – milliers de litres						
Spirits – Spiritueux						
1981/82	2,615,081	1,987,728	627,353	197,563	159,182	38,381
1982/83	2,829,745	2,152,840	676,905	188,257	150,484	37,773
1983/84	2,889,943	2,196,914	693,029	175,465	139,177	36,288
1984/85	2,936,324	2,222,467	713,857	168,618	132,729	35,889
1985/86	3,004,447	2,244,741	759,706	164,800	127,856	36,944
1986/87	3,068,595	2,301,961	766,634	160,737	126,253	34,484
1987/88	3,126,489	2,348,338	778,151	161,765	127,908	33,857
1988/89	3,165,111	2,365,830	799,281	159,869	126,355	33,514
1989/90	3,181,024	2,356,114	824,910	153,656	120,115	33,541
1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258
1991/92	3,059,263	2,238,316	820,947	136,818	105,374	31,444
Wines – Vins						
1981/82	1,055,558	406,580	648,978	223,623	110,643	112,980
1982/83	1,177,623	472,883	704,740	232,340	118,505	113,835
1983/84	1,264,152	516,077	748,075	235,131	118,497	116,634
1984/85	1,342,958	526,980	815,978	245,963	120,980	124,983
1985/86	1,454,170	557,115	897,055	256,601	128,102	128,499
1986/87	1,541,772	614,924	926,848	252,702	132,583	120,119
1987/88	1,664,326	674,666	989,660	263,893	142,647	121,246
1988/89	1,706,182	672,238	1,033,944	254,998	133,693	121,305
1989/90	1,735,002	659,713	1,075,289	244,802	122,499	122,303
1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867
1991/92	1,804,717	657,789	1,146,928	231,250	112,850	118,400
Beer – Bière						
1981/82	2,516,857	2,455,998	60,859	2,086,637	2,055,551	31,086
1982/83	2,833,298	2,781,481	51,817	2,056,273	2,034,098	22,175
1983/84	3,236,271	3,163,373	72,898	2,077,845	2,046,310	31,535
1984/85	3,423,098	3,345,123	77,975	2,073,443	2,039,585	33,858
1985/86	3,760,992	3,579,032	181,960	2,066,776	1,989,467	77,309
1986/87	4,135,054	4,058,126	76,928	2,073,771	2,043,071	30,700
1987/88	4,416,675	4,318,995	97,680	2,127,781	2,086,825	40,956
1988/89	4,714,090	4,579,105	134,985	2,119,453	2,064,393	55,060
1989/90	5,014,907	4,805,763	209,144	2,111,581	2,022,781	88,800
1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341
1991/92	5,430,349	5,213,022	217,327	2,046,561	1,969,510	77,051
Total						
1981/82	6,187,496	4,850,306	1,337,190	2,507,823	2,325,376	182,447
1982/83	6,840,666	5,407,204	1,433,462	2,476,870	2,303,087	173,783
1983/84	7,390,366	5,876,364	1,514,002	2,488,441	2,303,984	184,457
1984/85	7,702,380	6,094,570	1,607,810	2,488,024	2,293,294	194,730
1985/86	8,219,609	6,380,888	1,838,721	2,488,177	2,245,425	242,752
1986/87	8,745,421	6,975,011	1,770,410	2,487,210	2,301,907	185,303
1987/88	9,207,490	7,341,999	1,865,491	2,553,439	2,357,380	196,059
1988/89	9,585,383	7,617,173	1,968,210	2,534,320	2,324,441	209,879
1989/90	9,930,933	7,821,590	2,109,343	2,510,039	2,265,395	244,644
1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466
1991/92	10,294,329	8,109,127	2,185,202	2,414,629	2,187,734	226,895

¹ See footnotes on Table 4.¹ Voir les renvois au tableau 4² See footnotes on Table 5.² Voir les renvois au tableau 5

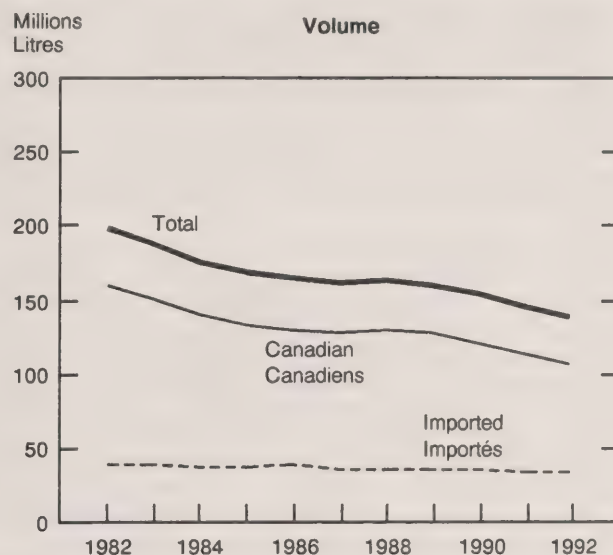
Chart 4

Sales of Spirits – Fiscal Years 1981/1982 to 1991/1992



Graphique 4

Ventes de spiritueux – Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992



Whisky is the most popular type of spirit sold in Canada accounting for approximately 35% of total volume of spirits sold during 1991/92. Ontario sold the largest volume in Canada at 22 million litres or 39.0% of total spirit sales within the province.

Whisky led in sales in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia at 44.2%, 41.9%, 40.6% and 36.4% of total sales of spirits within their respective province.

Rum sales in terms of volume was the most popular choice in the eastern provinces. Sales of rum accounted for 49.4%, 48.2% and 44.4% of total sales of spirits in Newfoundland, Nova Scotia, and Prince Edward Island.

Gin led sales of all spirits in Quebec representing 21.6% of total volume of spirits sold followed by liqueurs at 16.4%.

Provincial patterns indicate that the Yukon and Northwest Territories have the highest per capita sales by volume while Quebec has the lowest per capita sales (see Chart 3).

4.4 Wines

The volume sales of wines (including wine based coolers) dropped steadily over the last four years since peaking at 264 million litres in 1987/88. During 1991/92, a total of 231 million litres was sold, down 5 million litres or 2.1% from 1990/91. The volume of

Le whisky est le spiritueux le plus vendu au Canada, soit environ 35% du volume des spiritueux vendus en 1991-1992. L'Ontario a vendu le plus important volume de whisky au Canada, soit environ 22 million de litres ou 39% du volume des ventes de spiritueux à l'intérieur de la province.

Le whisky a dominé le volume des ventes de spiritueux au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique représentant respectivement 44,2%, 41,9%, 40,6%, et 36,4% des ventes totales de spiritueux.

En terme de volume, le rhum s'est révélé le choix le plus populaire dans les provinces de l'est. Les ventes de rhum représentaient 49,4%, 48,2% et 44,4% des ventes totales de spiritueux à Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse et à l'île-du-Prince-Édouard.

Le gin a dominé les ventes de spiritueux au Québec soit 21,6% du total des ventes de spiritueux suivi par les liqueurs avec 16,4%.

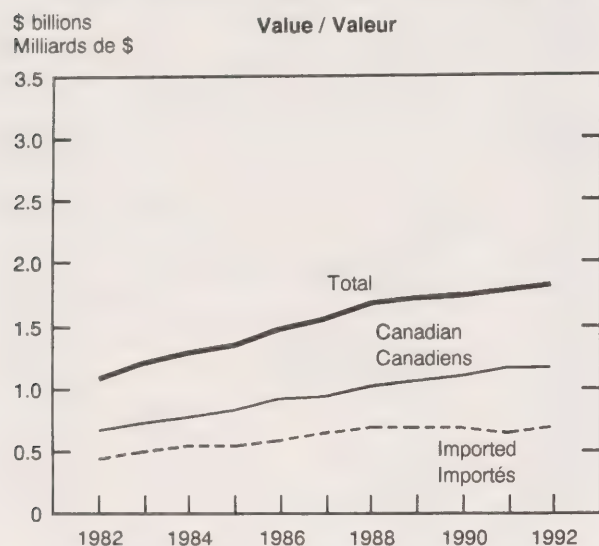
La distribution géographique montre que, par habitant, ce sont les territoires du Yukon et du Nord-Ouest qui enregistrent les volumes de vente les plus élevés, tandis que la vente de spiritueux est la plus basse au Québec (voir graphique 3).

4.4 Vins

Au cours des quatre dernières années, le volume des ventes de vins (y compris les coolers à base de vins) a diminué depuis son sommet de 264 millions de litres en 1987-1988. En 1991-1992, les ventes totales se sont chiffrées à 231 millions de litres soit 5 millions de litres de

Chart 5

Sales of Wines – Fiscal Years 1981/1982 to 1991/1992



Graphique 5

Ventes de vins – Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992

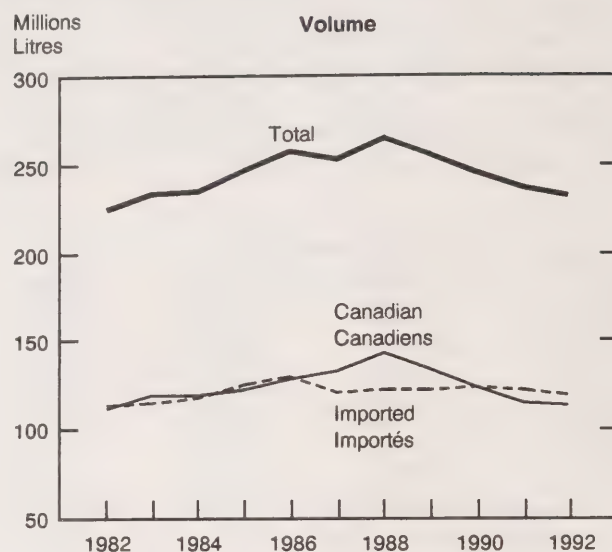
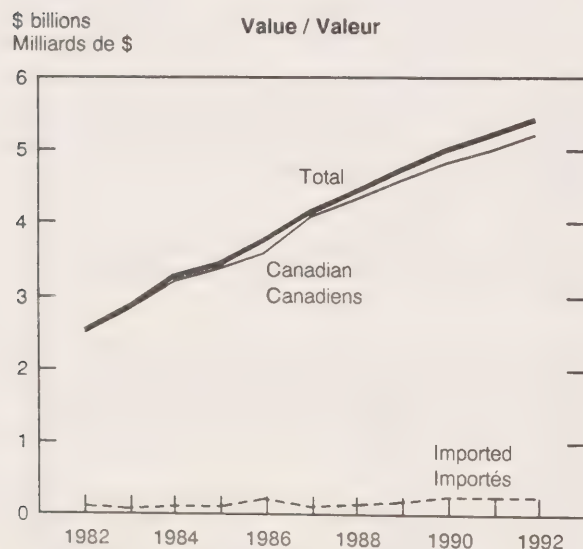


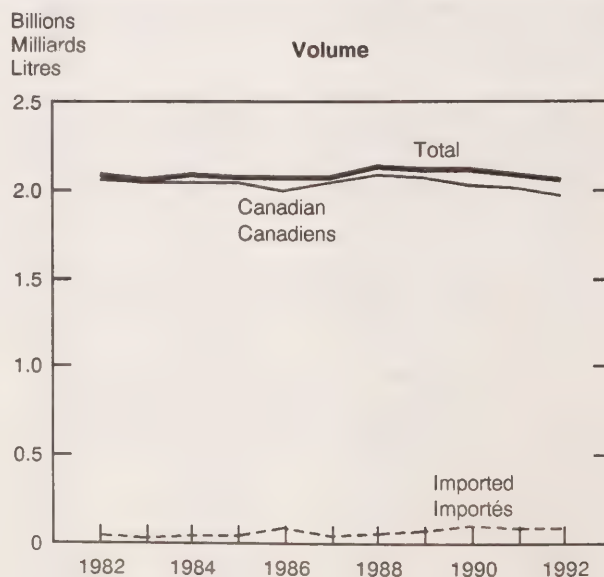
Chart 6

Sales of Beer – Fiscal Years 1981/1982 to 1991/1992



Graphique 6

Ventes de bière – Exercices financiers 1981-1982 à 1991-1992



Canadian wines sold decreased by 1 million litres to 113 million litres while sales of imported wines fell by 4 million litres or 3.3% over 1990/91.

Unlike the volume of sales, the value of wines sold increased to a total of \$1,805 million in 1991/92, an increase of \$36 million (or 2.0%) over the previous year, but below the average annual growth rate of 5.5% between 1981/82 and 1990/91. The value of Canadian wines grew by 3.0% while the value of imported wines increased by only .9% over the previous year.

Sales of white wines totalled 119 million litres or 51.5% of total wine sales of 231 million litres in 1991/92, while sales of red wines were 49 million litres or 21.2% of total wine sales. Sales of wines which are classified as neither red nor white amounted to 63 million litres or 27.3% of total wines sold in 1991/92. In 1987/88, sales of white and red wines stood at 51.2% and 20.8% of total sales while wines which are classified as neither white nor red stood at 28.0% of total wines sales.

4.5 Beer

Since peaking at 2,128 million litres in 1987/88, the sales of beer has steadily declined to 2,047 million litres in 1991/92, a decrease of 35 million litres or 1.7% over 1990/91.

In comparison to 1990/91, the volume of imported beer sold in 1991/92 decreased by 2 million litres (or 2.5%) to reach 77 million litres. This is in contrast to the substantial increase of 34 million litres of imported beer in 1989/90 over 1988/89.

The value of beer sold continued its steady growth despite the decrease in the volume of sales. The sales for 1991/92 totalled \$5,430 million, up \$200 million from a level of \$5,230 million in 1990/91, or 3.8% compared to the average annual increase of 8.0% between 1981/82 to 1990/91.

moins (ou 2,1%) qu'en 1990-1991. Les ventes de vins canadiens ont baissé de 1 million de litres pour s'établir à 113 millions de litres tandis que les ventes de vins importés ont fléchi de 4 millions de litres ou 3,3% par rapport à 1990-1991.

Par contre, la valeur des ventes de vins a continué de s'accroître pour atteindre 1 805 millions de dollars en 1991-1992, soit une augmentation de 36 millions de dollars (ou 2.0%) par rapport à l'année précédente mais inférieur au taux de croissance annuel moyen de 5,5% entre 1981-1982 à 1990-1991. La valeur des ventes de vins canadiens a augmenté de 3,0% en 1991-1992 tandis que la valeur des vins importés n'a augmenté que de 0,9% par rapport à 1990-1991.

La vente de vins blancs en 1991-1992 s'est chiffrée à 119 millions de litres, soit 51,5% de la vente totale de vins de 231 millions de litres. Quant à la vente de vins rouges elle s'élevait à 49 millions de litres ou 21,2% des ventes totales. Les ventes de vins qui ne sont pas considérés comme vins rouges ou blancs ont atteint 63 millions de litres ou 27,3% des ventes totales en 1991-1992. En 1987-1988, la vente de vins blancs représentait 51,2% des ventes totales comparée à 20,8% pour les vins rouges. Les ventes de vins qui ne sont pas considérés comme vins blancs ou rouges se sont chiffrées à 28,0% des ventes totales.

4.5 Bière

Depuis son sommet de 2 128 millions de litres en 1987-1988, les ventes de bière ont constamment diminué pour se chiffrer à 2 047 millions de litres, soit une baisse de 35 millions de litres ou 1,7% par rapport à 1990-1991.

Par rapport à 1990-1991, les ventes de bière importée ont diminué de 2 millions de litres (ou 2,5%) pour atteindre 77 millions de litres. Ce changement est contraire à la croissance importante de 34 millions de litres de la bière importée en 1989-1990 par rapport à l'année précédente.

Malgré une baisse dans le volume des ventes de bière, la valeur des ventes de bière a continué de s'accroître. Elle est passée de 5 230 millions de dollars en 1990-1991 à 5 430 millions de dollars en 1991-1992, soit une augmentation de 200 millions de dollars ou 3,8%. Le taux de croissance annuel moyen a été de 8,0% pour la période 1981-1982 à 1990-1991.

Table 1

Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ – Fiscal Year 1991/92²

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Liquor Authorities							
Net Income From Sales							
Gross sales (including GST) ³	97,888	48,630	341,255	223,389	1,000,813	1,935,214	364,712
Deduct:							
Goods and services tax (GST)	6,319	3,071	21,884	14,612	68,643	124,796	25,351
Net Sales	91,569	45,559	319,371	208,777	932,170	1,810,418	339,361
Deduct:							
Cost of goods sold ³	38,040	30,675	157,283	106,219	385,255	861,164	175,278
Gross Profit on Sales	53,529	14,884	162,054	102,558	546,915	949,254	164,083
Deduct:							
Administrative and general Expenses less miscellaneous income	14,363	5,371	48,891	25,677	182,461	305,485	26,800
Net Income from Sales by Liquor Authorities	39,166	9,513	113,163	76,881	364,454	643,769	137,283
Government Revenue (excluding remitted profits from liquor authorities)							
Sales tax ¹	–	8,739 ⁴	–	–	–	–	–
Licences and permits	43,231	205	6,728	5,740	108,992	488,639	4,763
Fines and confiscations	353	19	363	130	119	–	–
Total Government Revenue	43,584	8,963	7,091	5,870	109,111	488,639	4,763
Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	82,750	18,476	120,254	82,751	473,565	1,132,408	142,046

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 7, 1992.³ Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.⁴ Health taxes (25% tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.⁵ Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

Tableau 1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ – Exercice financier 1991-1992²

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Régies des alcools
						Bénéfice net provenant des ventes
298,216	1,040,309 ³	1,392,684	20,346	30,578	6,794,034	Ventes brutes (TPS comprise) ³
						Déduction:
19,509	68,058	92,157	1,197	1,974	322,775	Taxe sur les biens et service (TPS)
278,707	972,251	1,300,527	19,149	28,604	6,471,259	Ventes nettes
						Déduction:
144,845	472,015	702,877	10,126	11,604	3,095,381	Prix de revient des produits vendus ³
133,862	500,236	597,650	9,023	17,000	3,251,048	Bénéfice brut sur les ventes
						Déduction:
21,036	90,561	142,103	3,432	2,924	869,104	Des frais généraux et d'administration Moins les revenus divers
112,826	409,675	455,547	5,591	14,076	2,381,944	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools
						Recettes des administrations (profits remis des régies des alcools non compris)
–	–	–	2,052 ⁵	–	10,791	Taxe de vente ¹
1,102	2,161	4,970	66	108	666,705	Licences et permis
–	–	–	–	–	984	Amendes et saisies
1,102	2,161	4,970	2,118	108	678,480	Recettes totales des administrations
113,928	411,836	460,517	7,709	14,184	3,060,424	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 7 janvier 1992.

³ Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

⁴ Taxe de santé (taxe de 25% sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

⁵ Taxe sur les ventes des boissons alcooliques prélevée aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

Table 2

Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages - Fiscal Year 1991/92¹

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars						
Net income shown in the annual report of the liquor authority	79,997	9,718	79,513	77,357	364,573	649,408	140,882
Deduct:							
Revenue included in the income of the liquor authority deemed to be the liquor revenue of the province or territory:							
1. Sales tax	-	-	-	-	-	-	-
2. Licences and permits	(40,831)	(205)	(28)	(476)	-	(5,639)	(4,763)
3. Fines and confiscations	-	-	(363)	-	(119)	-	-
Add:							
Expenses deducted from income by the liquor authority:							
1. Policing and enforcement expenses	-	-	33,989	-	-	-	1,164
2. Maintenance of prisoners	-	-	52	-	-	-	-
Net Income from Sales by Liquor Authorities	39,166	9,513	113,163	76,881	364,454	643,769	137,283
Add:							
Liquor revenue of province or territory (Total of items 1, 2, and 3 above)	40,831	205	391	476	119	5,639	4,763
Other provincial and territorial liquor revenues not included in income of liquor authority ² :							
1. Sales tax	-	8,739	-	-	-	-	-
2. Licences and permits	2,400	-	6,700	5,264	108,992	483,000	-
3. Fines and confiscations	353	19	-	130	-	-	-
Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	82,750	18,476	120,254	82,751	473,565	1,132,408	142,046

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 7, 1992.

² Collected by provincial government departments or agencies.

Tableau 2
Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1991-1992¹

Saskatchewan	British Alberta	Northwest Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Territories Territoires du Nord- Ouest	Total	
milliers de dollars						
110,613	408,186	455,547	5,657	14,184	2,395,635	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools
						Déduction:
						Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:
-	-	-	-	-	-	1. Taxe de vente
(1,102)	(2,161)	-	(66)	(108)	(55,379)	2. Licences et permis
-	-	-	-	-	(482)	3. Amendes et saisies
						Plus:
						Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:
3,315	3,650	-	-	-	42,118	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi
-	-	-	-	-	52	2. Entretien des prisonniers
112,826	409,675	455,547	5,591	14,076	2,381,944	Bénéfice net des ventes des régies des alcools
						Plus:
1,102	2,161	-	66	108	55,861	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total de postes 1, 2 et 3 ci-haut)
						Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ²
-	-	-	2,052	-	10,791	1. Taxe de vente
-	-	4,970	-	-	611,326	2. Licences et permis
-	-	-	-	-	502	3. Amendes et saisies
113,928	411,836	460,517	7,709	14,184	3,060,424	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 7 janvier 1992.

² Collectées par les ministères ou organismes des administrations provinciales.

Table 3

Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1982/83 to 1991/92¹

Province or Territory	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87
thousands of dollars					
Newfoundland	62,016	70,028	74,767	82,780	74,360
Prince Edward Island	15,058	15,966	16,592	16,719	17,436
Nova Scotia	88,597	99,175	105,032	109,292	113,612
New Brunswick	61,443	68,776	71,779	75,027	78,609
Québec	345,591	386,845	405,321	426,890	435,198
Ontario	733,267	778,355	857,282	887,573	958,194
Manitoba	119,584	129,167	137,004	140,348	142,891
Saskatchewan	97,228	113,403	117,113	121,489	123,407
Alberta	282,382	298,956	305,063	323,346	324,020
British Columbia	352,140	364,618	369,186	413,574	445,296
Yukon	6,138	5,800	5,890	5,642	6,671
Northwest Territories	8,197	9,124	9,189	10,076	10,180
Total	2,171,641	2,340,213	2,474,218	2,612,756	2,729,874

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 7, 1992.² Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

Tableau 3
Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales
provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1982-1983 à 1991-1992¹

1987/88	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	Province ou territoire
milliers de dollars					
79,366	81,953	82,110	82,206	82,750	Terre-Neuve
18,343	18,356	19,065	18,781	18,476	Île-du-Prince-Édouard
115,992	116,612	121,868	116,491	120,254	Nouvelle-Écosse
81,159	83,434	87,628	85,676	82,751	Nouveau-Brunswick
428,914	441,082	445,913	453,711	473,565	Québec
992,027	1,059,445	1,110,439	1,089,807	1,132,408	Ontario
152,492	151,206	146,994	136,713	142,046	Manitoba
128,139	125,439	121,777	110,516	113,928	Saskatchewan
362,504	390,133	386,247	407,240	411,836	Alberta
441,773	420,134	420,409	450,299	460,517	Colombie-Britannique
6,995	7,726	7,957	8,095	7,709	Yukon
10,484	11,531	12,689	14,186	14,184	Territoires du Nord-Ouest
2,818,188	2,907,051	2,963,096	2,973,721	3,060,424²	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 7 janvier 1992.

² Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

Table 4

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1991/92²

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Canadian							
Spirits:							
Alcohol	—	—	4	..	15,163	15,676	—
Brandy	285	136	897	..	14,854	16,721	1,720
Gin	1,358	299	3,049	..	53,912	36,248	3,093
Liqueurs	1,559	217	2,807	..	32,684	35,878	6,317
Rum	26,402	8,022	63,228	..	46,084	165,289	22,228
Whisky	25,143	4,270	25,370	..	23,196	397,020	65,734
Vodka	5,846	2,909	18,127	..	39,839	139,832	23,992
Other	127	110	—	..	232	10,832	54
Coolers	—	761	2,873	..	2,816	31,214	3,823
Total – Spirits	60,720	16,724	116,355	59,004	228,780	848,710	126,961
Wines:							
Cider	13	—	47	..	14,744	917	227
Sparkling	2,433	351	2,974	..	13,090	19,573	3,096
Other	2,372	1,926	13,515	..	144,600	185,326	12,646
Coolers	1,626	367	2,360	3,884 ³	4,636	8,829	830
Total – Wine	6,444	2,644	18,896	17,756	177,070	214,645	16,799
Beer:	168,254	25,726	168,100	130,737	1,487,246 ⁴	1,913,522	164,935
Total – Canadian Beverages	235,418	45,094	303,351	207,497	1,893,096	2,976,877	308,695
Imported							
Spirits:							
Alcohol	2	—	—	—	3,720	—	—
Brandy	640	54	710	..	41,410	46,905	2,274
Gin	297	163	854	..	23,548	18,326	1,264
Liqueurs	4,042	599	6,299	..	37,454	59,598	9,104
Rum	10,333	353	4,055	..	3,629	8,795	1,306
Whisky	3,750	598	6,380	..	35,381	100,765	8,198
Vodka	187	55	1,677	..	9,104	29,591	2,652
Other	535	326	—	..	5,163	37,145	1,403
Coolers	—	—	—	..	—	—	—
Total – Spirits	19,786	2,148	19,975	9,605	159,409	301,125	26,201
Wines:							
Cider	—	—	—	..	—	8	10
Sparkling	500	62	1,369	..	34,586	28,861	2,254
Other	7,592	1,287	14,412	..	381,984	370,169	23,924
Coolers	58	—	87	..	—	—	201
Total – Wine	8,150	1,349	15,868	4,429	416,570	399,038	26,389
Beer:	636	39	2,061	1,858	18,984	103,746	3,427
Total – Imported Beverages	28,572	3,536	37,904	15,892	594,963	803,909	56,017

See footnotes at the end of this table

Tableau 4

Valeur des ventes des boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1991-1992²

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Canadiennes
						Spiritueux:
1	10	157	–	–	..	Alcool
550	1,969	2,721	28	..	..	Brandy
1,780	7,236	15,191	..	..	..	Gin
4,446	13,379	13,670	389	..	..	Liqueurs
23,714	69,689	69,945	1,308	..	..	Rhum
57,059	153,174	126,527	2,112	..	..	Whisky
26,544	83,939	73,352	1,467	..	..	Vodka
327	5,366	5,520	–	..	..	Autres
2,940	..	5,707 ⁴	–	..	50,134	Coolers
117,361	334,762	312,790	5,304	10,845	2,238,316	Total – Spiritueux
						Vins:
160	1,494	16,705	..	..	..	Cidre
1,844	4,863	6,585	..	..	..	Mousseux
10,498	34,607	93,924	..	..	..	Autres
1,233	14,340 ³	15,087	..	..	53,192	Coolers
13,735	55,304	132,301	1,338	857	657,789	Total – Vins
136,386	415,524	577,697	10,183	14,712	5,213,022	Bière:
267,482	805,590	1,022,788	16,825	26,414	8,109,127	Total – Boissons canadiennes
						Importées
						Spiritueux:
–	–	1,224	–	..	..	Alcool
1,202	9,420	18,988	140	..	..	Brandy
386	3,099	7,469	–	..	..	Gin
7,472	36,875	48,713	923	..	..	Liqueurs
2,007	5,900	9,285	23	..	..	Rhum
5,235	26,682	61,549	573	..	..	Whisky
1,833	6,052	20,477	152	..	..	Vodka
495	4,238	283	–	..	..	Autres
–	–	–	–	..	..	Coolers
18,630	92,266	167,988	1,811	2,003	820,947	Total – Spiritueux
						Vins:
–	–	4	–	..	..	Cidre
965	4,524	10,503	–	..	..	Mousseux
10,154	85,704	157,345	–	..	..	Autres
119	982 ³	1,652 ⁴	–	..	3,099	Coolers
11,238	91,210	169,504	1,501	1,682	1,146,928	Total – Vins
866	52,619	32,404	209	479	217,328	Bière:
30,734	236,095	369,896	3,521	4,164	2,185,203	Total – Boissons importées

Voir notes à la fin de ce tableau.

Table 4

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1991/92²
 – Concluded

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Canadian and Imported Beverages							
Spirits:							
Alcohol	2	–	4	..	18,883	15,676	–
Brandy	925	190	1,607	..	56,264	63,626	3,994
Gin	1,655	462	3,903	..	77,460	54,574	4,357
Liqueurs	5,601	816	9,106	..	70,138	95,476	15,421
Rum	36,735	8,375	67,283	..	49,713	174,084	23,534
Whisky	28,893	4,868	31,750	..	58,577	497,785	73,932
Vodka	6,033	2,964	19,804	..	48,943	169,423	26,644
Other	662	436	–	..	5,395	47,977	1,457
Coolers	–	761	2,873	..	2,816	31,214	3,823
Total – Spirits	80,506	18,872	136,330	68,609	388,189	1,149,835	153,162
Wines:							
Cider	13	–	47	..	14,744	925	237
Sparkling ³	2,933	413	4,343	..	47,676	48,434	5,350
Other	9,964	3,213	27,927	..	526,584	555,495	36,570
Coolers	1,684	367	2,447	3,884 ³	4,636	8,829	1,031
Total – Wines	14,594	3,993	34,764	22,185	593,640	613,683	43,188
Beer:	168,890	25,765	170,161	132,595	1,506,230	2,017,268	168,362
Total Canadian and Imported Beverages⁹	263,990	48,630⁶	341,255	223,389	2,488,059	3,780,786	364,712

¹ Includes goods and services tax -> Nfld., 17,185; P.E.I., 3,071; N.S., 21,884; N.B. 14,612; Que., 166,004; Ont., 245,534; Man., 25,351; Sask., 19,509; Alta, 68,148; B.C., 92,157; Yuk., 1,197; N.W.T., 1,974; Total., 608,478.

² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 7, 1992.

³ Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

⁴ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

⁵ Includes unidentifiable amount of cider.

⁶ Includes health tax of 25% on retail selling amounting to 8,739. See Table 1.

⁷ Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail package, amounting to 1,980. See Table 1.

⁸ Before deducting discounts and rebates as follows: N.S., 33; N.B., 447; B.C., 26,556; total, 27,036.

Tableau 4

Valeur des ventes des boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1991-1992² – fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Boissons canadiennes et importées
						Spiritueux:
1	10	1,381	–	..	..	Alcool
1,752	11,389	21,709	168	..	..	Brandy
2,166	10,335	22,660	..	..	..	Gin
11,918	50,254	62,383	1,312	..	..	Liqueurs
25,721	75,589	79,230	1,331	..	..	Rhum
62,294	179,856	188,076	2,685	..	..	Whisky
28,377	89,991	93,829	1,619	..	..	Vodka
822	9,604	5,803	–	..	..	Autres
2,940	..	5,707 ⁴	–	..	50,134	Coolers
135,991	427,028	480,778	7,115	12,848	3,059,263	Total – Spiritueux
						Vins:
160	1,494	16,709	–	–	34,329	Cidre
2,809	9,387	17,088	–	..	..	Mousseux ³
20,652	120,311	251,269	–	..	..	Autres
1,352	15,322 ³	16,739 ⁴	–	–	56,291	Coolers
24,973	146,514	301,805	2,839	2,539	1,804,717	Total – Vins
137,252	468,143	610,101	10,392	15,191 ⁵	5,430,350	Bière:
298,216	1,041,685	1,392,684	20,346 ⁷	30,578	10,294,330	Total boissons canadiennes et importées⁸

¹ Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 17,185; I.-P.-É., 3,071; N.-É., 21,884; N.-B., 14,612; Qué., 166,004; Ont., 245,534; Man., 25,351; Sask., 19,509; Alta, 68,148; C.-B., 92,157; Yuk., 1,197; T.N.-O., 1,974; Total., 608,478.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 7 janvier 1992.

³ Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

⁴ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

⁵ Y compris un montant inconnu pour le cidre.

⁶ Comprend la taxe de santé de 25% sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 8,739.

⁷ Comprends la taxe sur les boissons alcooliques de 10¢. à 25¢. sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 1,980. Voir table 1, poste 6.

⁸ Avant déduction des remises et rabais suivants N.-E., 33; N.-B., 447; C.-B., 26,556; Total 27,036.

Table 5

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1991/92¹

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of litres							
Canadian							
Spirits:							
Alcohol	—	—	—	..	634	824	—
Brandy	12	5	32	..	665	756	76
Gin	58	11	113	..	2,487	1,665	129
Liqueurs	69	8	104	..	1,329	1,611	259
Rum	1,115	295	2,558	..	2,068	7,457	952
Whisky	1,072	157	993	..	978	17,633	2,791
Vodka	248	106	652	..	1,790	6,268	1,021
Other	4	5	—	..	5	499	2
Coolers	—	28	500	..	552	6,943	740
Total – Spirits	2,578	615	4,952	2,378	10,508	43,656	5,970
Wines:							
Cider	2	—	8	..	2,284	233	70
Sparkling	287	45	372	..	1,899	2,744	385
Other	314	247	2,186	..	25,922	29,106	1,979
Coolers	312	47	570	947 ²	1,179	2,341	212
Total – Wine	915	339	3,136	2,828	31,284	34,424	2,646
Beer:	47,581	9,424	58,505	45,056	518,987	749,818	69,813
Total – Canadian Beverages	51,074	10,378	66,593	50,262	560,779	827,898	78,429
Imported							
Spirits:							
Alcohol	..	—	—	..	169	—	—
Brandy	25	2	21	..	1,281	1,655	83
Gin	13	6	31	..	1,028	789	50
Liqueurs	146	22	197	..	1,422	1,990	306
Rum	690	13	164	..	200	393	57
Whisky	166	22	215	..	1,419	3,949	263
Vodka	10	2	65	..	471	1,329	117
Other	21	12	—	..	225	1,628	66
Coolers	—	—	—	..	—	—	—
Total – Spirits	1,071	79	693	387	6,215	11,733	942
Wines:							
Cider	—	—	—	..	—	1	1
Sparkling	34	8	100	..	1,800	1,672	152
Other	771	165	1,528	..	37,346	42,345	2,444
Coolers	12	—	20	..	—	—	53
Total – Wine	817	173	1,648	504	39,146	44,018	2,650
Beer:	174	13	490	640	4,346	38,400	861
Total – Imported Beverages	2,062	265	2,831	1,531	51,597	94,151	4,453

Tableau 5
Volume des ventes des boissons alcooliques par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1991-1992¹

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de litres						
						Canadiennes
						Spiritueux:
—	—	5	..	..	..	Alcool
24	86	121	1	1	..	Brandy
77	305	681	..	4	..	Gin
197	567	624	23	10	..	Liqueurs
1,028	2,921	3,084	48	89	..	Rhum
2,428	6,143	5,371	75	167	..	Whisky
1,167	3,733	3,312	54	103	..	Vodka
15	229	263	..	1	..	Autres
562	..	1,153	..	45	10,523	Coolers
5,498	13,984	14,614	201	420	105,374	Total – Spiritueux
						Vins:
49	414	4,995	..	3	..	Cidre
289	711	1,000	..	9	..	Mousseux
1,727	5,291	15,207	..	107	..	Autres
329	3,078 ²	3,829	..	5	12,849	Coolers
2,394	9,494	25,031	235	124	112,850	Total – Vins
55,005	161,384	246,532	3,622	3,783	1,969,510	Bière:
62,897	184,862	286,177	4,058	4,327	2,187,734	Total – Boissons canadiennes
						Importées
						Spiritueux:
—	—	29	—	..	..	Alcool
44	346	575	4	1	..	Brandy
15	121	304	..	2	..	Gin
292	1,319	1,661	20	30	..	Liqueurs
81	240	409	1	1	..	Rhum
181	919	2,162	17	15	..	Whisky
82	265	950	6	3	..	Vodka
21	190	12	..	6	..	Autres
—	—	—	..	—	..	Coolers
716	3,400	6,102	48	58	31,444	Total – Spiritueux
						Vins:
—	—	1	..	—	3	Cidre
64	365	757	..	5	4,957	Mousseux
1,104	9,444	16,741	..	116	112,004	Autres
30	246 ²	433	..	—	794	Coolers
1,198	10,055	17,932	138	121	118,400	Total – Vins
199	20,720	10,229	65	145	77,051	Bière:
2,113	34,175	34,263	251	324	226,895	Total – Boissons importées

Table 5

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1991/92¹ – Concluded

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of litres							
Canadian and Imported Beverages							
Spirits:							
Alcohol	–	–	–	..	803	824	–
Brandy	37	7	53	..	1,946	2,411	159
Gin	71	17	144	..	3,515	2,454	179
Liqueurs	215	30	301	..	2,751	3,601	565
Rum	1,805	308	2,722	..	2,268	7,850	1,009
Whisky	1,238	179	1,208	..	2,397	21,582	3,054
Vodka	258	108	717	..	2,261	7,597	1,138
Other	25	17	–	..	230	2,127	68
Coolers	–	28	500	..	552	6,943	740
Total – Spirits	3,649	694	5,645	2,765	16,723	55,389	6,912
Wines:							
Cider	2	–	8	..	2,284	234	71
Sparkling	321	53	472	..	3,699	4,416	537
Other	1,085	412	3,714	..	63,268	71,451	4,423
Coolers	324	47	590	947 ²	1,179	2,341	265
Total – Wines	1,732	512	4,784	3,332	70,430	78,442	5,296
Beer:	47,755	9,437	58,995	45,696	524,102	788,218	70,674
Total Canadian and Imported Beverages	53,136	10,643	69,424	51,793	611,255	922,049	82,882

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 7, 1992.

² Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

³ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

Tableau 5

Volume des ventes des boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1991-1992¹ – fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de litres						
						Boissons canadiennes et importées
						Spiritueux:
–	–	34	–	–	..	Alcool
68	432	696	5	2	..	Brandy
92	426	985	–	6	..	Gin
489	1,886	2,285	43	40	..	Liqueurs
1,109	3,161	3,493	49	90	..	Rhum
2,609	7,062	7,533	92	182	..	Whisky
1,249	3,998	4,262	60	106	..	Vodka
36	419	275	–	7	..	Autres
562	..	1,153 ³	..	45	10,523	Coolers
6,214	17,384	20,716	249	478	136,818	Total – Spiritueux
						Vins:
49	414	4,996	..	3	..	Cidre
353	1,076	1,757	..	14	..	Mousseux
2,831	14,735	31,948	..	223	..	Autres
359	3,324 ²	4,262 ³	..	5	13,643	Coolers
3,592	19,549	42,963	373	245	231,250	Total – Vins
55,204	182,104	256,761	3,687	3,928	2,046,561	Bière:
65,010	219,037	320,440	4,309	4,651	2,414,629	Total boissons canadiennes et importées

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 7 janvier 1992.

² Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

³ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vins.

Table 6

Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1987/88 to 1991/92¹

	By Value – Valeur				
	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92
	thousands of dollars – milliers de dollars				
Spirits					
Newfoundland	74,153	77,850	79,702	81,338	80,506
Prince Edward Island	18,223	19,322	19,806	19,223	18,872
Nova Scotia	123,819	129,749	134,257	131,261	136,330
New Brunswick	69,060	69,262	70,517	70,319	68,609
Quebec	454,698	454,914	436,963	402,073	388,189
Ontario	1,230,761	1,241,687	1,250,328	1,191,458	1,149,835
Manitoba	154,891	151,747	149,090	144,526	153,162
Saskatchewan	146,435	142,589	140,402	137,677	135,991
Alberta	395,777	411,686	418,401	423,164	427,028
British Columbia	441,064 ^r	447,703 ^r	462,107 ^r	473,348 ^r	480,778
Yukon	6,696	7,089	7,099 ^r	7,206	7,115
Northwest Territories	10,912	11,513	12,352	12,884	12,848
Total	3,126,489	3,165,111	3,181,024	3,094,477	3,059,263
Wines					
Newfoundland	12,846	13,151	13,073	13,245	14,594
Prince Edward Island	3,979	3,944	4,060	4,118	3,993
Nova Scotia	36,751	33,734	34,083	33,323	34,764
New Brunswick	20,441	21,441	22,073	22,547	22,185
Quebec	545,638	573,188	598,340	603,338	593,640
Ontario	556,083	578,505	584,822	596,958	613,683
Manitoba	45,126	43,287	41,698	41,955	43,188
Saskatchewan	29,402	26,697	24,770	25,840	24,973
Alberta	138,963	139,950	134,589	138,348	146,514
British Columbia	270,067 ^r	267,150 ^r	272,309 ^r	284,376 ^r	301,805
Yukon	2,470	2,560	2,607 ^r	2,743	2,839
Northwest Territories	2,560	2,575	2,578	2,622	2,539
Total	1,664,326	1,706,182	1,735,002	1,769,413	1,804,717
Beer					
Newfoundland	151,852	164,211	164,373	167,102	168,890
Prince Edward Island	22,578	23,440	24,828	25,566	25,765
Nova Scotia	138,639	143,371	161,898	164,485	170,161
New Brunswick	114,032	121,049	127,478	131,407	132,595
Quebec	1,115,529	1,185,980	1,317,451 ^r	1,420,654	1,506,230
Ontario	1,664,280	1,812,889	1,919,825	1,957,983	2,017,268
Manitoba	164,970	172,106	170,621	166,180	168,362
Saskatchewan	134,202	143,982	138,346	131,234	137,252
Alberta	376,110	404,133	418,447	449,781	468,143
British Columbia	514,369	521,863	548,713	592,351	610,101
Yukon	8,191	8,830	9,254 ^r	9,545	10,392
Northwest Territories	11,923	12,236	13,673	14,239	15,191
Total	4,416,675	4,714,090	5,014,907	5,230,527	5,430,350
All alcoholic beverages					
Newfoundland	238,851	255,212	257,148	261,685	263,990
Prince Edward Island	44,780	46,706	48,694	48,907	48,630
Nova Scotia	299,209	306,854	330,238	329,069	341,255
New Brunswick	203,533	211,752	220,068	224,273	223,389
Quebec	2,115,865	2,214,082	2,352,754 ^r	2,426,065	2,488,059
Ontario	3,451,124	3,633,081	3,754,975	3,746,399	3,780,786
Manitoba	364,987	367,140	361,409	352,661	364,712
Saskatchewan	310,039	313,268	303,518	294,751	298,216
Alberta	310,850	955,769	971,437	1,011,293	1,041,685
British Columbia	1,225,500	1,236,716	1,283,129	1,350,075	1,392,684
Yukon	17,357	18,479	18,960 ^r	19,494	20,346
Northwest Territories	25,395	26,324	28,603	29,745	30,578
Total	9,207,490	9,585,383	9,930,933	10,094,417	10,294,330

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.² Revisions based on the 1991 census estimates.

Tableau 6
Valeur des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1987-1988 à 1991-1992¹

Per Capita					
1987/88 ²	1988/89 ²	1989/90 ²	1990/91 ²	1991/92	
dollars					
					Spiriteux
171.1	178.0	180.3	182.2	178.4	Terre-Neuve
183.0	192.7	196.1	189.6	186.3	Île-du-Prince-Édouard
174.8	181.9	186.5	180.9	186.3	Nouvelle-Écosse
121.2	120.5	121.4	119.8	115.6	Nouveau-Brunswick
83.6	82.9	78.5	71.5	68.4	Québec
159.2	157.4	154.3	144.4	137.7	Ontario
180.2	175.8	172.5	166.9	176.0	Manitoba
186.2	181.9	180.6	179.1	177.3	Saskatchewan
211.5	218.2	218.4	216.4	214.6	Alberta
179.3	179.0	180.2	179.5	178.1	Colombie-Britannique
341.6	347.5	342.9	341.5	324.9	Yukon
285.7	299.0	315.9	319.7	311.1	Territoires du Nord-Ouest
148.8	148.6	146.6	140.5	137.2	Total
					Vins
29.6	30.1	29.6	29.7	32.4	Terre-Neuve
39.9	39.3	40.2	40.6	39.4	Île-du-Prince-Édouard
51.9	47.3	47.3	45.9	47.5	Nouvelle-Écosse
35.9	37.3	38.0	38.4	37.4	Nouveau-Brunswick
100.3	104.4	107.5	107.2	104.5	Québec
71.9	73.3	72.1	72.3	73.5	Ontario
52.5	50.2	48.3	48.5	49.7	Manitoba
37.4	34.1	31.9	33.6	32.6	Saskatchewan
74.2	74.2	70.2	70.8	73.6	Alberta
110.9	106.8	106.2	107.9	111.8	Colombie-Britannique
126.1	125.5	125.9	130.0	129.6	Yukon
67.0	66.9	65.9	65.1	61.5	Territoires du Nord-Ouest
79.3	80.1	80.0	80.3	81.0	Total
					Bière
350.3	375.6	372.0	374.2	374.3	Terre-Neuve
226.7	233.7	245.8	252.1	254.4	Île-du-Prince-Édouard
195.8	201.0	224.8	226.7	232.5	Nouvelle-Écosse
200.0	210.6	219.4	224.0	223.4	Nouveau-Brunswick
205.1	216.1	236.8	252.5	265.3	Québec
215.2	229.7	236.9	237.3	241.5	Ontario
192.0	199.4	197.4	192.0	193.5	Manitoba
170.6	183.7	177.9	170.7	178.9	Saskatchewan
200.9	214.2	218.4	230.1	235.3	Alberta
209.9	208.7	213.9	224.6	225.9	Colombie-Britannique
417.9	432.8	447.1	452.4	474.5	Yukon
312.1	317.8	349.7	353.3	367.8	Territoires du Nord-Ouest
210.2	221.4	231.1	237.5	243.5	Total
					Toutes les boissons alcoolisées
551.0	583.7	581.9	586.1	585.1	Terre-Neuve
449.6	465.7	482.1	482.3	480.1	Île-du-Prince-Édouard
422.5	430.2	458.6	453.5	466.3	Nouvelle-Écosse
357.1	368.4	378.8	382.2	376.4	Nouveau-Brunswick
389.0	403.4	422.8	431.2	438.2	Québec
446.3	460.4	463.3	454.0	452.7	Ontario
424.7	425.4	418.2	407.4	419.2	Manitoba
394.2	399.7	390.4	383.4	388.8	Saskatchewan
486.6	500.6	507.0	517.3	523.5	Alberta
500.1	494.5	500.3	512.0	515.8	Colombie-Britannique
885.6	905.8	915.9	923.9	929.0	Yukon
664.8	683.7	731.5	738.1	740.4	Territoires du Nord-Ouest
438.3	450.1	457.7	458.3	461.7	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

² Révisions fondées sur les estimations du recensement de 1991.

Table 7

Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1987/88 to 1991/92¹

	By Volume – Volume				
	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92
	thousands of litres – milliers de litres				
Spirits					
Newfoundland	3,827	3,917	3,983	3,936	3,649
Prince Edward Island	774	780	771	732	694
Nova Scotia	5,755	6,352	6,233	5,762	5,645
New Brunswick	3,233	3,128	3,039	2,943	2,765
Quebec	21,929	21,299	19,749	17,759	16,723
Ontario	67,160	67,227	63,866	59,700	55,389
Manitoba	7,798	7,504	7,250	6,908	6,912
Saskatchewan	7,434	7,001	6,641	6,461	6,214
Alberta	20,126	19,445	18,875	18,209	17,384
British Columbia	22,950 ^r	22,415 ^r	22,448 ^r	21,938 ^r	20,716
Yukon	283	285	268	261	249
Northwest Territories	496	516	533	493	478
Total	161,765	159,869	153,656	145,102	136,818
Wines					
Newfoundland	1,760	1,613	1,586	1,543	1,732
Prince Edward Island	564	559	596	561	512
Nova Scotia	6,074	5,364	5,119	4,667	4,784
New Brunswick	3,318	3,468	3,480	3,422	3,332
Quebec	78,394	80,840	78,589	72,764	70,430
Ontario	89,846	84,741	80,051	79,166	78,442
Manitoba	6,799	6,109	5,761	5,586	5,296
Saskatchewan	5,103	4,381	4,089	3,896	3,592
Alberta	21,586	21,002	20,080	19,452	19,549
British Columbia	49,851 ^r	46,319 ^r	44,858 ^r	44,582 ^r	42,963
Yukon	326	330	336	335	373
Northwest Territories	272	272	257	251	245
Total	263,893	254,998	244,802	236,225	231,250
Beer					
Newfoundland	51,498	52,302	49,834	48,904	47,755
Prince Edward Island	8,609	8,618	8,461	8,310	9,437
Nova Scotia	62,978	62,474	62,313	59,492	58,995
New Brunswick	49,292	47,841	47,708	46,473	45,696
Quebec	557,673	554,336	553,539	540,195	524,102
Ontario	841,565	836,569	829,824	813,304	788,218
Manitoba	80,905	79,595	74,476	70,946	70,674
Saskatchewan	61,827	63,681	57,955	54,662	55,204
Alberta	172,076	173,028	172,837	177,230	182,104
British Columbia	233,538	233,169	246,930	254,756	256,761
Yukon	3,613	3,569	3,617	3,581	3,687
Northwest Territories	4,207	4,271	4,087	3,968	3,928
Total	2,127,781	2,119,453	2,111,581	2,081,821	2,046,561
All alcoholic beverages					
Newfoundland	57,085	57,832	55,403	54,383	53,136
Prince Edward Island	9,947	9,957	9,828	9,603	10,643
Nova Scotia	74,807	74,190	73,665	69,921	69,424
New Brunswick	55,843	54,437	54,227	52,838	51,793
Quebec	657,996	656,475	651,877	630,718	611,255
Ontario	998,571	988,537	973,741	952,170	922,049
Manitoba	95,502	93,208	87,487	83,440	82,882
Saskatchewan	74,364	75,063	68,685	65,109	65,010
Alberta	213,788	213,475	211,792	214,891	219,037
British Columbia	306,339	301,903	314,236	321,276	320,440
Yukon	4,222	4,184	4,221	4,177	4,309
Northwest Territories	4,975	5,059	4,877	4,712	4,651
Total	2,553,439	2,534,320	2,510,039	2,463,148	2,414,629

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.² Revisions based on the 1991 census estimates.

Tableau 7
Volume des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1987-1988 à 1991-1992¹

Per Capita					
1987/88 ²	1988/89 ²	1989/90 ²	1990/91 ²	1991/92	
Litres					
					Spiriteux
8.8	9.0	9.0	8.8	8.1	Terre-Neuve
7.8	7.8	7.6	7.2	6.8	Île-du-Prince-Édouard
8.1	8.9	8.7	7.9	7.7	Nouvelle-Écosse
5.7	5.5	5.2	5.0	4.7	Nouveau-Brunswick
4.1	3.9	3.6	3.2	2.9	Québec
8.7	8.5	7.9	7.2	6.6	Ontario
9.1	8.7	8.4	8.0	8.0	Manitoba
9.5	8.9	8.5	8.4	8.1	Saskatchewan
10.8	10.3	9.8	9.3	8.8	Alberta
9.4	9.0	8.7	8.3	7.7	Colombie-Britannique
14.4	14.0	13.0	12.4	11.4	Yukon
13.0	13.4	13.6	12.2	11.6	Territoires du Nord-Ouest
7.7	7.5	7.1	6.6	6.1	Total
					Vins
4.1	3.7	3.6	3.5	3.8	Terre-Neuve
5.7	5.6	5.9	5.5	5.1	Île-du-Prince-Édouard
8.6	7.5	7.1	6.4	6.6	Nouvelle-Écosse
5.8	6.0	6.0	5.8	5.6	Nouveau-Brunswick
14.4	14.7	14.1	12.9	12.4	Québec
11.6	10.8	9.8	9.6	9.4	Ontario
7.9	7.1	6.6	6.4	6.1	Manitoba
6.5	5.6	5.3	5.1	4.7	Saskatchewan
11.5	11.1	10.5	9.9	9.8	Alberta
20.3	18.5	17.5	16.9	15.9	Colombie-Britannique
16.6	16.2	16.2	15.9	17.0	Yukon
7.1	7.1	6.6	6.2	5.9	Territoires du Nord-Ouest
12.5	12.0	11.3	10.7	10.4	Total
					Bière
118.8	119.6	112.8	109.5	105.9	Terre-Neuve
86.4	85.9	83.8	82.0	93.2	Île-du-Prince-Édouard
88.9	87.6	86.5	82.0	80.6	Nouvelle-Écosse
86.5	83.2	82.1	79.2	77.0	Nouveau-Brunswick
102.5	101.0	99.5	96.0	92.3	Québec
108.8	106.0	102.4	98.6	94.4	Ontario
94.1	92.2	86.2	82.0	81.2	Manitoba
78.6	81.3	74.6	71.1	71.9	Saskatchewan
91.9	91.8	90.2	90.7	91.5	Alberta
95.3	93.2	96.3	96.6	95.1	Colombie-Britannique
184.4	174.9	174.7	169.7	168.4	Yukon
110.1	110.9	104.5	98.5	95.1	Territoires du Nord-Ouest
101.3	99.5	97.3	94.5	91.8	Total
					Toutes les boissons alcoolisées
131.7	132.3	125.4	121.8	117.8	Terre-Neuve
99.9	99.3	97.3	94.7	105.1	Île-du-Prince-Édouard
105.6	104.0	102.3	96.3	94.9	Nouvelle-Écosse
98.0	94.7	93.3	90.0	87.3	Nouveau-Brunswick
121.0	119.6	117.2	112.1	107.6	Québec
129.1	125.3	120.1	115.4	110.4	Ontario
111.1	108.0	101.2	96.4	95.3	Manitoba
94.6	95.8	88.4	84.6	84.7	Saskatchewan
114.2	113.2	110.5	109.9	110.1	Alberta
125.0	120.7	122.5	121.8	118.7	Colombie-Britannique
215.4	205.1	203.9	198.0	196.8	Yukon
130.2	131.4	124.7	116.9	112.6	Territoires du Nord-Ouest
121.5	119.0	115.7	111.8	108.3	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

² Révisions fondées sur les estimations du recensement de 1991.

Table 8

Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1987/88 to 1991/92¹

	By Volume – Volume				
	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92
	thousands of litres – milliers de litres				
Spirits					
Newfoundland	1,499	1,462	1,460	1,442	1,417
Prince Edward Island	297	300	300	287	262
Nova Scotia	2,206	2,241	2,198	2,049	2,023
New Brunswick	1,226	1,238	1,197	1,136	1,136
Quebec	7,937	7,613	7,034	6,355	5,946
Ontario	23,280	22,705	21,831	20,496	19,005
Manitoba	2,787	2,664	2,566	2,439	2,393
Saskatchewan	2,755	2,582	2,427	2,319	2,191
Alberta	7,516	7,341	7,133	6,878	6,576
British Columbia	8,568	8,116	7,975	7,770	7,426
Yukon	103	103	98	94	91
Northwest Territories	168	177	184	171	167
Total	58,342	56,542	54,403	51,436	48,633
Wines					
Newfoundland	171	168	167	163	169
Prince Edward Island	50	59	63	59	56
Nova Scotia	621	556	539	497	509
New Brunswick	334	358	355	346	259
Quebec	8,995	9,135	8,963	8,326	8,070
Ontario	9,763	8,607	8,669	9,000	9,017
Manitoba	676	612	618	611	587
Saskatchewan	536	451	430	415	386
Alberta	2,201	2,124	2,051	2,013	2,039
British Columbia	4,998	4,752	4,634	4,682	4,520
Yukon	38	36	39	36	36
Northwest Territories	32	30	29	28	28
Total	28,415	26,888	26,557	26,176	25,674
Beer					
Newfoundland	2,656	2,615	2,492	2,445	2,388
Prince Edward Island	426	431	423	416	472
Nova Scotia	3,103	3,124	3,116	2,975	2,950
New Brunswick	2,452	2,392	2,385	2,324	2,285
Quebec	29,631	27,717	27,677	27,010	26,205
Ontario	42,055	41,828	41,491	40,665	39,411
Manitoba	4,054	3,980	3,724	3,547	3,534
Saskatchewan	3,061	3,184	2,898	2,738	2,760
Alberta	8,619	8,651	8,642	8,862	9,105
British Columbia	11,663	11,658	12,347	12,738	12,838
Yukon	165	178	181	179	184
Northwest Territories	210	214	204	198	196
Total	108,095	105,972	105,580	104,097	102,328
All alcoholic beverages					
Newfoundland	4,326	4,245	4,119	4,050	3,973
Prince Edward Island	773	790	786	762	789
Nova Scotia	5,930	5,921	5,853	5,521	5,481
New Brunswick	4,012	3,988	3,937	3,806	3,680
Quebec	46,563	44,465	43,674	41,691	40,221
Ontario	75,098	73,140	71,991	70,161	67,433
Manitoba	7,517	7,256	6,908	6,597	6,513
Saskatchewan	6,352	6,217	5,755	5,472	5,337
Alberta	18,336	18,116	17,826	17,753	17,720
British Columbia	25,229	24,526	24,956	25,190	24,783
Yukon	306	317	318	309	311
Northwest Territories	410	421	417	397	392
Total	194,852	189,402	186,540	181,709	176,635

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

² Revisions based on the 1991 census estimates.

Tableau 8
Volume en litres d'alcool absolu des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1987-1988 à 1991-1992¹

Per Capita					
1987/88 ²	1988/89 ²	1989/90 ²	1990/91 ²	1991/92	
litres					
					Spriteux
3.5	3.3	3.3	3.3	3.1	Terre-Neuve
3.0	3.0	3.0	2.8	2.6	Île-du-Prince-Édouard
3.1	3.1	3.1	2.8	2.8	Nouvelle-Écosse
2.1	2.1	2.1	2.0	1.9	Nouveau-Brunswick
1.5	1.4	1.2	1.1	1.1	Québec
3.0	2.9	2.7	2.6	2.3	Ontario
3.2	3.1	3.0	2.8	2.7	Manitoba
3.5	3.3	3.1	3.0	2.9	Saskatchewan
4.0	3.9	3.7	3.6	3.3	Alberta
3.5	3.2	3.1	3.0	2.7	Colombie-Britannique
5.3	5.0	4.7	4.5	4.2	Yukon
4.4	4.6	4.7	4.4	4.0	Territoires du Nord-Ouest
2.8	2.6	2.5	2.4	2.2	Total
					Vins
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Terre-Neuve
0.5	0.6	0.6	0.6	0.5	Île-du-Prince-Édouard
0.9	0.8	0.7	0.7	0.7	Nouvelle-Écosse
0.6	0.6	0.6	0.6	0.4	Nouveau-Brunswick
1.7	1.7	1.6	1.5	1.4	Québec
1.3	1.1	1.1	1.1	1.1	Ontario
0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	Manitoba
0.7	0.6	0.6	0.5	0.5	Saskatchewan
1.2	1.1	1.1	1.1	1.0	Alberta
2.0	1.9	1.8	1.8	1.7	Colombie-Britannique
1.9	1.8	1.9	1.7	1.6	Yukon
0.8	0.8	0.8	0.7	0.7	Territoires du Nord-Ouest
1.4	1.3	1.2	1.2	1.1	Total
					Bière
6.1	6.0	5.6	5.5	5.3	Terre-Neuve
4.3	4.3	4.2	4.1	4.7	Île-du-Prince-Édouard
4.4	4.4	4.3	4.1	4.0	Nouvelle-Écosse
4.3	4.2	4.1	4.0	3.9	Nouveau-Brunswick
5.4	5.0	5.0	4.9	4.6	Québec
5.4	5.3	5.1	5.0	4.7	Ontario
4.7	4.6	4.3	4.1	4.1	Manitoba
3.9	4.0	3.7	3.5	3.6	Saskatchewan
4.6	4.6	4.5	4.6	4.6	Alberta
4.8	4.7	4.8	5.0	4.8	Colombie-Britannique
8.4	8.7	8.8	8.7	8.4	Yukon
5.5	5.5	5.2	5.1	4.8	Territoires du Nord-Ouest
5.1	5.0	4.9	4.8	4.6	Total
					Toutes les boissons alcoolisées
10.0	9.7	9.3	9.2	8.8	Terre-Neuve
7.8	7.9	7.8	7.5	7.8	Île-du-Prince-Édouard
8.4	8.3	8.1	7.6	7.5	Nouvelle-Écosse
7.0	6.9	6.8	6.6	6.2	Nouveau-Brunswick
8.6	8.1	7.8	7.5	7.1	Québec
9.7	9.3	8.9	8.7	8.1	Ontario
8.7	8.4	8.0	7.6	7.5	Manitoba
8.1	7.9	7.4	7.0	7.0	Saskatchewan
9.8	9.6	9.3	9.3	8.9	Alberta
10.3	9.8	9.7	9.8	9.2	Colombie-Britannique
15.6	15.5	15.4	14.9	14.2	Yukon
10.7	10.9	10.7	9.9	9.5	Territoires du Nord-Ouest
9.3	8.9	8.6	8.4	7.9	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

² Révisions fondées sur les estimations du recensement de 1991.

Table 9

Volume of Sales of Wines by Type – Fiscal years 1987/88 to 1991/92¹

	1987/88			1988/89			1989/90		
	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
	Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
thousands of litres									
Red Wines									
Newfoundland	277	273	550	162	284	446	156	278	434
Prince Edward Island	13	35	48	11	36	47	16	36	52
Nova Scotia	156	364	520	122	388	510	104	401	505
New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quebec	7,468	17,897	25,365	7,495	16,989	24,484	6,778	16,124	22,902
Ontario	3,350	10,685	14,035	3,063	10,790	13,853	2,292	10,517	12,809
Manitoba	799	926	1,725	633	1,044	1,677	617	964	1,581
Saskatchewan	400	388	788	359	362	721	300	362	662
Alberta	1,247	2,796	4,043	1,070	2,806	3,876	864	2,940	3,804
British Columbia	4,148	3,581	7,729	3,956	3,702	7,658	3,061	4,556	7,617
Yukon	42	88	130	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories	5	48	53	..	50	52	..	..	..
Total	17,905	37,081	54,986	16,871	36,451	53,324	14,188	36,178	50,366
White Wines									
Newfoundland	681	529	1,210	628	539	1,167	584	568	1,152
Prince Edward Island	171	110	281	172	119	291	271	200	471
Nova Scotia	1,370	867	2,237	1,265	899	2,164	1,170	1,041	2,211
New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quebec	18,599	21,467	40,066	21,882	22,225	44,107	22,281	22,585	44,866
Ontario	16,632	29,137	45,769	15,909	27,587	43,496	13,517	27,150	40,667
Manitoba	2,978	2,096	5,074	2,602	1,830	4,432	1,849	1,782	3,631
Saskatchewan	1,121	1,026	2,147	974	943	1,917	898	978	1,876
Alberta	7,449	6,051	13,500	6,910	5,878	12,788	6,299	6,088	12,387
British Columbia	16,402	7,941	24,343	14,728	7,757	22,485	12,363	9,794	22,157
Yukon	75	121	196	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories	56	118	174	50	110	160	..	..	..
Total	65,534	69,463	134,997	65,120	67,887	133,007	59,232	70,186	129,418
Unidentified									
Newfoundland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island	228	7	235	196	25	221	73	-	73
Nova Scotia	3,091	226	3,317	2,471	219	2,690	2,177	226	2,403
New Brunswick	2,168	1,150	3,318	2,386	1,082	3,468	2,745	735	3,480
Quebec	7,438	5,525	12,963	6,616	5,633	12,249	4,841	5,980	10,821
Ontario	24,667	5,375	30,042	20,847	6,545	27,392	18,766	7,809	26,575
Manitoba	-	-	-	-	-	-	480	69	549
Saskatchewan	1,834	334	2,168	1,440	303	1,743	1,374	177	1,551
Alberta	4,043	-	4,043	3,990	348	4,338	3,566	323	3,889
British Columbia	15,628	2,151	17,779	13,556	2,620	16,176	12,804	2,280	15,084
Yukon	-	-	-	155	175	330	214	122	336
Northwest Territories	41	4	45	43	17	60	107	150	257
Total	59,138	14,772	73,910	51,700	16,967	68,667	47,147	17,871	65,018
Total Wines									
Newfoundland	958	802	1,760	790	823	1,613	740	846	1,586
Prince Edward Island	412	152	564	379	180	559	360	236	596
Nova Scotia	4,617	1,457	6,074	3,858	1,506	5,364	3,451	1,668	5,119
New Brunswick	2,168	1,150	3,318	2,386	1,082	3,468	2,745	735	3,480
Quebec	33,505	44,889	78,394	35,993	44,847	80,840	33,900	44,689	78,589
Ontario	44,649	45,197	89,846	39,819	44,922	84,741	34,575	45,476	80,051
Manitoba	3,777	3,022	6,799	3,235	2,874	6,109	2,946	2,815	5,761
Saskatchewan	3,355	1,748	5,103	2,773	1,608	4,381	2,572	1,517	4,089
Alberta	12,739	8,847	21,586	11,970	9,032	21,002	10,729	9,351	20,080
British Columbia	36,178	13,673	49,851	32,240	14,079	46,319	28,228	16,630	44,858
Yukon	117	209	326	155	175	330	214	122	336
Northwest Territories	102	170	272	93	177	272	107	150	257
Total	142,577	121,316	263,893	133,691	121,305	254,998	120,567	124,235	244,802

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

Tableau 9

Volume des ventes des vins par types – Exercices financiers 1986-1987 à 1990-1991¹

1990/91			1991/92			
Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	
Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		
milliers de litres						
138	281	419	384	257	641	Vins rouges
15	34	49	16	26	42	Terre-Neuve
95	393	488	92	416	508	Île-du-Prince-Édouard
..	..	..	..	..	..	Nouvelle-Écosse
6,373	14,623	20,996	6,231	14,447	20,678	Nouveau-Brunswick
2,196	10,271	12,467	2,333	10,257	12,590	Québec
630	945	1,575	632	931	1,563	Ontario
339	348	687	409	345	754	Manitoba
713	2,915	3,628	697	3,167	3,864	Saskatchewan
2,897	4,889	7,786	2,755	5,390	8,145	Alberta
..	..	..	..	..	..	Colombie-Britannique
..	..	..	..	..	..	Yukon
13,396	34,699	48,095	13,549	35,236	48,785	Territoires du Nord-Ouest
						Total
551	573	1,124	512	543	1,055	Vins blancs
255	189	444	261	147	408	Terre-Neuve
1,050	1,026	2,076	1,022	1,038	2,060	Île-du-Prince-Édouard
..	..	..	..	..	..	Nouvelle-Écosse
21,489	21,102	42,591	18,823	19,934	38,757	Nouveau-Brunswick
13,606	26,312	39,918	14,046	24,175	38,221	Québec
1,837	1,751	3,588	1,733	1,664	3,397	Ontario
891	925	1,816	1,015	680	1,695	Manitoba
5,358	6,545	11,903	5,122	6,642	11,764	Saskatchewan
12,004	10,339	22,343	11,590	10,292	21,882	Alberta
..	..	..	..	..	..	Colombie-Britannique
..	..	..	..	..	..	Yukon
57,041	68,762	125,803	54,124	65,115	119,239	Territoires du Nord-Ouest
						Total
-	-	-	19	17	36	Non-identifiés
68	-	68	62	-	62	Terre-Neuve
1,805	298	2,103	2,022	194	2,216	Île-du-Prince-Édouard
2,699	723	3,422	2,828	504	3,332	Nouvelle-Écosse
3,980	5,197	9,177	6,230	4,765	10,995	Nouveau-Brunswick
17,550	9,231	26,781	18,045	9,586	27,631	Québec
368	55	423	281	55	336	Ontario
1,208	185	1,393	970	173	1,143	Manitoba
3,658	263	3,921	3,675	246	3,921	Saskatchewan
12,157	2,296	14,453	10,686	2,250	12,936	Alberta
157	178	335	235	138	373	Colombie-Britannique
109	142	251	124	121	245	Yukon
43,759	18,568	62,327	45,177	18,049	63,226	Territoires du Nord-Ouest
						Total
689	854	1,543	915	817	1,732	Totals des vins
338	223	561	339	173	512	Terre-Neuve
2,950	1,717	4,667	3,136	1,648	4,784	Île-du-Prince-Édouard
2,699	723	3,422	2,828	504	3,332	Nouvelle-Écosse
31,842	40,922	72,764	31,284	39,146	70,430	Nouveau-Brunswick
33,352	45,814	79,166	34,424	44,018	78,442	Québec
2,835	2,751	5,586	2,646	2,650	5,296	Ontario
2,438	1,458	3,896	2,394	1,198	3,592	Manitoba
9,729	9,723	19,452	9,494	10,055	19,549	Saskatchewan
27,058	17,524	44,582	25,031	17,932	42,963	Alberta
157	178	335	235	138	373	Colombie-Britannique
109	142	251	124	121	245	Yukon
114,196	122,029	236,225	112,850	118,400	231,250	Territoires du Nord-Ouest
						Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

Table 10

Imports and Exports of Alcoholic Beverages,¹ by Value and volume – Fiscal Years 1987/88 to 1991/92²

Tableau 10

Importations et exportations de boissons alcooliques,¹ par valeur et volume – Exercices financiers 1987-1988 à 1991-1992²

Detail – Détail	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92
thousands of dollars – milliers de dollars					
By value – Par valeur					
Imports – Importations					
Spirits – Spiritueux	151,796	172,381	200,744	201,418	197,351
Wines – Vins	281,969	278,273	356,493	337,471	347,182
Beer – Bières	28,497	44,557	68,481	60,552	56,541
Total imports – Total des importations	462,262	495,211	625,718	599,441	601,074
Exports of domestic stock – Exportations de stock canadien					
Spirits – Spiritueux	353,064	269,273	396,502	437,085	437,085
Wines – Vins	2,708	3,157	1,780	1,111	1,555
Beer – Bières	187,047	200,375	197,869	182,863	192,754
Total exports of domestic stock³ – Total des exportations de stock canadien	542,819	472,805	596,151	621,059	660,284
thousands of litres – milliers de litres					
By volume – Par volume					
Imports – Importations					
Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	19,068	23,035	17,238	21,282	20,009
Wines – Vins	137,736	146,290	157,206	139,354	150,212
Beer – Bières	45,352	59,001	95,010	84,031	77,842
Total imports – Total des importations	202,156	228,326	269,454	244,667	248,063
Exports of domestic stock – Exportations de stock canadien					
Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	84,094	71,331	79,600	77,448	73,041
Wines – Vins	4,432	6,776	3,181	766	575
Beer – Bières	242,687	257,286	246,715	246,243	247,610
Total exports of domestic stock³ – Total des exportations de stock canadien³	331,213	335,393	329,496	324,457	321,226

¹ Total imports in this table may differ from those in Tables 4 and 5 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year and may be used for blending with domestic products. Also the values in this table reflect the purchase price in the country of origin.

¹ Les importations présentées au tableau 10 ne correspondent pas à celles présentées aux tableaux 4 et 5 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante et peuvent être mélangés à d'autres produits domestiques. Les valeurs inscrites au tableau 10 sont basées sur les prix d'achats des pays d'origine.

² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

³ Does not include foreign produce re-exported.

³ Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.

L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu

6.0 Concepts

6.1 Public Sector

The public sector of Canada includes all organizations, both commercial and non-commercial, under the control of a government body. This new definition makes the universe of the government sector identical in the System of National Accounts (SNA) and the Financial Management System (FMS).

The public sector universe, as defined by Statistics Canada, is divided into two main components: Governments and Government Business Enterprises. The Government component includes departments, agencies, boards, commissions, municipalities and special funds established and controlled by governments; public educational institutions; cultural facilities; hospitals and social agencies; and the bodies administering universal pension plans.

Government Business Enterprises are organizations engaged in commercial operations. They are similar to private business enterprises, but are controlled by government. They are either in competition with similar organizations in the private sector, or they monopolize markets that would otherwise be serviced by the private sector. Provincial and territorial liquor authorities are part of provincial government business enterprises universe.

6.2 Statistics Canada's Financial Management System

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the statistical series on provincial and territorial government business enterprise finance and provincial and territorial government revenue and expenditures.

6.3 Accounting Practices

In the FMS, data for the government portion of the public sector are produced on a modified cash basis. The modified cash system records transactions when the monies are spent or received. At the end of the accounting period, however, major transactions which have been completed (except for receipts or disbursement of money) may be accrued as receivables or payables. For example, a government may actually not pay salaries and wages

6.0 Concepts

6.1 Secteur Public

Le secteur public du Canada comprend tous les organismes, commerciaux ou non, qui relèvent d'un organisme public. Grâce à cette nouvelle définition, l'univers du secteur public utilisé dans le contexte du Système de comptabilité nationale (SCN) est identique à celui du Système de gestion financière (SGF).

L'univers du secteur public, tel que défini par Statistique Canada, est divisé en deux composantes principales: les administrations publiques et les entreprises publiques. La composante des administrations publiques comprend les ministères, les organismes, les conseils, les commissions, les municipalités et les fonds spéciaux établis et contrôlés par des administrations, les établissements d'enseignement publics, les installations culturelles, les hôpitaux et les organismes de services sociaux, ainsi que les organismes qui administrent les régimes universels de pensions.

Les entreprises publiques sont des organismes qui effectuent des opérations commerciales. Elles ressemblent aux entreprises du secteur privé, mais elles sont contrôlées par une administration publique. Elles font concurrence à des entreprises semblables du secteur privé où elles monopolisent des marchés qui seraient, autrement, desservis par le secteur privé. Les régies des alcools provinciales et territoriales font parties de l'univers des entreprises publiques provinciales.

6.2 Le Système de gestion financière de Statistique Canada

Le Système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et paliers d'administration au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada avec la collaboration des représentants de tous les paliers d'administration, du milieu universitaire et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouvernementales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries statistiques sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les finances publiques provinciales et territoriales sur les revenus et les dépenses.

6.3 Pratiques comptables

Dans le cadre du SGF, les statistiques pour la partie des administrations publiques du secteur public sont produites sur une base de comptabilité de caisse modifiée. Dans ce système, des opérations sont inscrites quand les sommes sont dépensées ou reçues. Toutefois, à la fin de la période comptable, les opérations importantes qui sont terminées (abstraction faite de la rentrée ou du décaissement d'argent) sont inscrites comme sommes à recevoir ou à payer. Par exemple, il se peut qu'une administration ne verse pas

covering the last week of the fiscal year until the first week of the following fiscal year. For the government business enterprise portion, generally accepted accounting principles for profit-oriented business as established by the Canadian Institute of Chartered Accountants are followed.

7.0 Coverage, Sources, Methods and Data Quality

7.1 Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value and the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries.

7.2 Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. Québec statistics on beer are supplied by the Brewer's Association of Québec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

7.3 Methods and Definitions

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. Financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to value of sales.

The volume of alcoholic beverages sold includes sales by liquor control authorities, breweries, wineries, and by breweries' and wineries' retail outlets.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over. This is in accordance with the practice of Health and Welfare Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

réellement des salaires et des traitements pour la dernière semaine de l'exercice financier avant la première semaine de l'exercice financier suivant. Pour la partie des entreprises publiques, on adopte les principes comptables généralement reconnus pour les entreprises à but lucratif, tels qu'établis par l'Institut canadien des comptables agréés.

7.0 Champ d'application, sources de renseignements et méthodes et qualité des données

7.1 Champ d'application

Cette publication couvre les opérations financières des régies provinciales et territoriales des alcools et contient des données additionnelles sur la valeur et le volume des ventes des boissons alcooliques de tous les magasins et agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries.

7.2 Sources de renseignements

La majorité des données sont tirées des questionnaires remplies par les régies d'alcool et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

7.3 Méthodes et définitions

Les statistiques courantes sont fondées sur un recensement de toutes les régies provinciales et territoriales des alcools. Le rapprochement des données financières avec celles des rapports annuels de ces régies a été fait. L'uniformité et l'intégralité des données financières ont été vérifiées et les répondants ont été contactés pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcooliques ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Depuis le premier janvier 1991 la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) ne fait pas partie de la valeur au détail car elle est chargée lors de la vente. Pour obtenir des données comparables aux années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur au détail.

Le volume des ventes de boissons alcooliques comprend les ventes des régies des alcools, des brasseries, des entreprises vinicoles et des points de vente au détail des brasseries et des entreprises vinicoles.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population de 15 ans et plus. Cette pratique du ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social présente un indice plus réaliste des tendances de la consommation des boissons alcooliques.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit based coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5% as they all contain 5% alcohol by volume. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

7.4 Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

Provincial and Territorial Liquor Authorities:

The data of this publication are based on the censuses of administrative documents of liquor authorities and surveys completed by all liquor authorities, and the public accounts of provincial and territorial governments. The response rate is 100%.

Survey questionnaires have been designed to reduce misinterpretation by respondents; careful editing practices are employed during and after data capture; an effort has been made to reduce respondent burden; ongoing communication is maintained with data suppliers; and when possible survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Also, data are reconciled to those published in the annual reports of liquor authorities. Therefore it is in our opinion that the data contained in this publication are of very good quality.

Le volume des ventes des boissons alcooliques en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. En ce qui concerne les spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40% par volume sauf pour les liqueurs (20%) et les coolers à base de spiritueux (5%). La majorité des vins ont un niveau d'alcool variant entre 11% et 12%. Par conséquent, le taux de conversion des vins est estimé à 11.5%. Toutefois, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5% puisqu'ils contiennent tous un pourcentage d'alcool de 5% par volume. Le taux de conversion pour la bière est aussi estimé à 5%. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4% et 6.5%.

7.4 Qualité des données

La qualité des données est généralement définie en termes d'erreurs aléatoires et d'observation. L'erreur aléatoire est celle qui peut être attribuable au fait qu'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données de cette publication ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs d'observation peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Ces erreurs sont entre autres des erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Régies des alcools provinciales et territoriales:

Les données de cette publication sont basées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies des alcools et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les données sont réconciliées à celles publiées aux rapports annuels des régies des alcools. Le taux de réponse est de 100%.

Les questionnaires d'enquête sont conçus pour réduire la possibilité que les répondants les interprètent mal, des vérifications minutieuses ont été effectuées pendant et après la saisie des données, le fardeau des répondants a été réduit, la communication permanente avec les fournisseurs de données a été assurée et au besoin, les données d'enquête ont été comparées aux documents administratifs pour expliquer les divergences importantes. En plus, les données sont rapprochées à celles publiées aux rapports annuels des régies d'alcool. Selon notre opinion, les données de cette publication sont de très grande qualité.

8.0 Public Institutions Divisions' Products and Services

Public Institutions Division produces statistics on the financial activities and employment of the Canadian public sector, more specifically: government revenues, expenditures, assets, liabilities and debt statistics on a federal, provincial, local and consolidated level. Data are also produced on incomes, expenditures, assets and liabilities of government business enterprises; sales values and volumes and government revenues from the sale of alcoholic beverages in Canada; and on Canada's social security programs.

8.1 Publications of the Public Institutions Division

Catalogue

- 72-209 Public Sector Employment and Remuneration, Annual, Bilingual
- 72-519 Public Sector Employment and Remuneration Historical Data 1961-1991, Occasional, Bilingual (Release: 1993)
- 68-213 Public Finance Statistics, Financial Management System, Annual, Bilingual (Release: 1993)
- 68-512 Public Finance Historical Data 1965/66 – 1991/92 Financial Management System, Occasional, Bilingual

- The data for all these publications are available on diskette.

Non-Catalogue Publications Available Directly from the Division

- Compendium of Public Sector Statistics, Annual, English and French

These data are available through standard products or custom and special tabulation. For more information or general inquiries on Public Institutions Division's products or services contact:

Terry Moore, Chief, Public Holdings (613) 951-8561
 Patricia Phillips, Data Dissemination and External Relations
 Co-ordinator (613) 951-0767
 or by fax (613) 951-0661

8.2 Cansim Releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

8.0 Produits et services de la Division des institutions publiques

La Division des institutions publiques produit des statistiques sur les finances et l'emploi dans le secteur public au Canada, plus particulièrement sur les recettes, les dépenses, l'actif, le passif et la dette des administrations publiques, aux niveaux fédéral, provincial, local et national. Elle publie également des données sur les recettes, les dépenses, l'actif et le passif des entreprises publiques, sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques au Canada, sur les recettes publiques tirées de ces ventes, et sur les programmes de sécurité sociale au Canada.

8.1 Publications de la Division des institutions publiques

N° au catalogue

- 72-209 Emploi et rémunération dans le secteur public, annuel, bilingue
- 72-519 Emploi et rémunération dans le secteur public, données historiques, 1961-1991, hors série, bilingue (diffusion: 1993)
- 68-213 Statistiques sur les finances publiques, Système de gestion financière, annuel, bilingue (diffusion: 1993)
- 68-512 Statistiques sur les finances publiques, données historiques, de 1965-1966 à 1991-1992, Système de gestion financière, hors série, bilingue

- On peut se procurer ces données sur disquettes.

Publications hors catalogue disponibles de la Division

- Recueil des statistiques du secteur public, annuel, français et anglais

On peut se procurer ces données sous forme de produits normalisés ou de totalisations spéciales. Pour obtenir plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec les personnes suivantes:

Terry Moore, chef, Division des actifs publics (613) 951-8561
 Patricia Phillips, coordonnatrice de la diffusion des données et des relations extérieures (613) 951-0767
 Télécopieur (613) 951-0661

8.2 Données CANSIM diffusées par la Division des institutions publiques

Le système canadien de gestion des données socio-économiques (CANSIM) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes:

Financial Management Series	Matrix numbers	Série du système de gestion financière	Numéro de matrice
Revenue and Expenditure		Recettes et dépenses	
Federal Government Finance	2780	Finances de l'administration fédérale	2780
Provincial/Territorial Government Finance	2781 to 2793	Finances des administrations provinciales et territoriales	2781 à 2793
Local Government Finance	2794 to 2806	Finances des administrations locales	2794 à 2806
Consolidated Government Finance	2807 to 2820	Finances publiques consolidées	2807 à 2820
Assets and Liabilities		Actif et passif	
National Debt	3199	Dette nationale	3199
Federal Government Finance	3200	Finances de l'administration fédérale	3200
Provincial/Territorial Government Finance	3201 to 3213	Finances des administrations provinciales et territoriales	3201 à 3213
Local Government Finance	3241 to 3253	Finances des administrations locales	3241 à 3253
Consolidated Government Finance	3254 to 3266	Finances publiques consolidées	3254 à 3266
Federal Government Business Enterprises		Entreprises publiques fédérales	
Income Statement – Canada Total, and by Industry	3214 to 3222	État des résultats – pour le Canada et selon la branche d'activité	3214 à 3222
Balance Sheet – Canada Total, and by Industry	3232 to 3240	Bilan – pour le Canada et selon la branche d'activité	3232 à 3240
Provincial/Territorial Government Business Enterprises		Entreprises publiques provinciales et territoriales	
Assets, Liabilities, Net Worth, Income and Expenses by Industry and by Province/Territory	3267 to 3270	Actif, passif, valeur nette, recettes et dépenses selon la branche d'activité et la province et le territoire	3267 à 3270
Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada		Contrôle et vente de boissons alcoolisées au Canada	
Revenue of Provincial/Territorial Government specifically derived from the control and taxation of Alcoholic Beverages	2728	Recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de l'imposition de taxes sur les boissons alcoolisées	2728
Sales of Alcoholic Beverages by Volume and by Value (per capita 15 years and over)	2730 to 2731	Ventes de boissons alcoolisées, selon le volume et la valeur des ventes (par personne âgée de 15 ans et plus)	2730 à 2731
Government and Government Business Enterprise Employment and Remuneration		Emploi et rémunération dans les administrations publiques et les entreprises publiques	
Federal – by Province/Territory and Metropolitan area	2717-2720	Niveau fédéral – selon la province ou le territoire et la région métropolitaine	2717 à 2720
Provincial/Territorial	2722	Niveau provincial ou territorial	2722
Local	2725	Niveau local	2725
Public Sector – Monthly Data by Province/Territory available from January 1987 to date (Release: August 1992)	2724	Secteur public – données mensuelles selon la province ou le territoire disponibles de janvier 1987 à nos jours (diffusion: août 1992)	2724

System of National Accounts**Quarterly Canada Total**

Federal Government Finance	2711
Provincial/Territorial Government Finance	2712
Local Government Finance	2713
Canada and Québec Pension Plans	2714
Hospitals	2715

For more information about the CANSIM data, please contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by fax at (613) 951-1134.

Système de comptabilité nationale**Données trimestrielles, pour le Canada**

Finances de l'administration fédérale	2711
Finances des administrations provinciales et territoriales	2712
Finances des administrations locales	2713
Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec	2714
Hôpitaux	2715

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données CANSIM, communiquez avec la Division de diffusion au numéro (613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.

Appendix

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They usually have a concentration of 5% alcohol.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont habituellement une concentration d'alcool de 5%.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

Licences et permis

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et/ou la vente des boissons alcooliques.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Revenu net provenant des ventes**

Le revenu net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcooliques moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

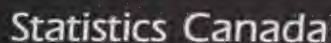
- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7% d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non-identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

For Further Reading	Lectures suggérées	
Selected Publications from Statistics Canada	Choisies parmi les publications de Statistique Canada	
Title	Titre	Catalogue
The Labour Force, <i>monthly</i>	La population active, <i>mensuel</i>	71-001
Labour Force Information, <i>monthly</i>	Information population active, <i>mensuel</i>	71-001P
Historical Labour Force Statistics, actual data, seasonal factors, seasonally adjusted data, <i>annual</i> <i>annuel</i>	Statistiques chronologiques sur la population active, chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées,	71-201
Labour Force Annual Averages, 1981-1988 active, 1981-1988	Moyennes annuelles de la population 71-529	
An Overview of Employment Developments, 1980-1982	Un aperçu de l'évolution de l'emploi, 1980 à 1982	71-601, no. 33
Employment, Earnings and Hours, preliminary data, <i>monthly</i>	Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires, <i>mensuel</i>	72-002
Perspectives on Labour and Income, <i>quarterly, english and french</i>	L'emploi et le revenu en perspective, trimestriel, anglais et français	75-001
The System of Government Financial Management Statistics, <i>occasional</i>	Le système statistique de gestion des finances publiques, <i>hors série</i>	68-507
<p>To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.</p>		
<p>Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.</p>		




ORDER FORM

Statistics Canada

METHOD OF PAYMENT:



 (613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

(Please print)

Company

Department

Attention

Address

City

Province

Postal Code _____

Phone _____

Fax

Please ensure that **all information** is completed.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature _____

Expiry Date	
-------------	--

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

☐ **Bill me later** (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.)

☐ Purchase Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada - Publications.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

PF 093022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Find out the inside story on 20% of the labour force

Uncovering the latest labour changes in the public sector can be tough. But now there's a publication to help.

Public Sector Employment and Remuneration 1991/92, With Historical Data from 1987 gives you reliable data, consistent comparisons, and concise analysis on the changing levels of public sector employment.

This publication brings you all the facts! **Public Sector Employment and Remuneration 1991/92**

provides you with the most up-to-date

public sector employment statistics, including for the first time, FULL

COVERAGE OF THE PUBLIC SECTOR and

new CENSUS METROPOLITAN AREA

DATA for federal and local governments.

This valuable working tool will help you to:

- Chart changes in public sector employment: nationally, provincially and locally.

- Make direct comparisons between employment levels: federal, provincial, inter-provincial, and municipal.

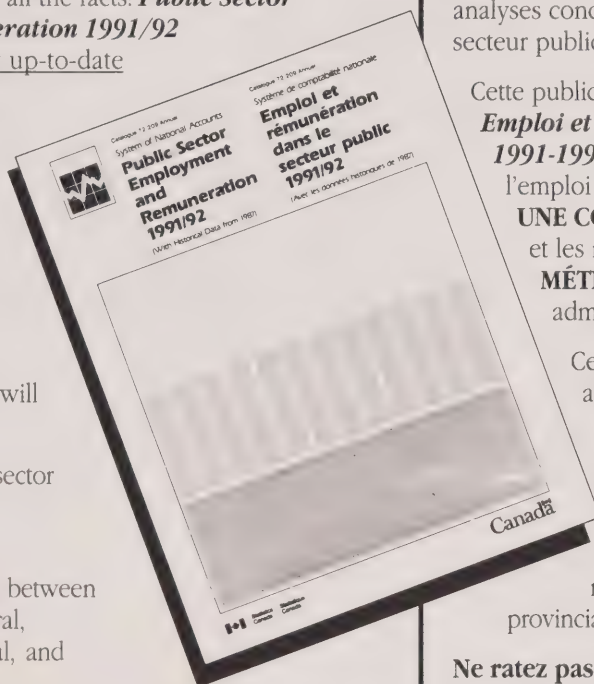
Don't miss this opportunity to get the information you need to understand where we are and make informed decisions about public sector employment strategies for the '90s.

Order your copy of *Public Sector Employment and Remuneration* today!

Each copy of **Public Sector Employment and Remuneration** (catalogue no. 72-209) costs only \$39 in Canada (plus GST), US\$47 in the United States and US\$55 in other countries.

To order, write to **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6**, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in its publication.

For faster ordering, call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA or MasterCard. Or fax your order to **(613) 951-1584**.



Découvrez les faits réels qui touchent 20% de la population active

Il est parfois difficile de se tenir informé des derniers développements survenus dans le dossier de l'emploi. Heureusement, il existe maintenant une nouvelle publication pour combler cette lacune.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992, (Avec les données historiques de 1987) fournit des données fiables, des comparaisons pertinentes et des analyses concises sur l'évolution du niveau d'emploi dans le secteur public.

Cette publication est une source de données factuelles.

Emploi et rémunération dans le secteur public en

1991-1992 vous offre les statistiques les plus récentes sur l'emploi dans le secteur public et, pour la première fois, **UNE COUVERTURE COMPLÈTE DU SECTEUR PUBLIC** et les nouvelles **DONNÉES SUR LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT** pour les administrations fédérale et locales.

Cet ouvrage de référence inestimable vous aidera à :

- représenter graphiquement l'emploi total dans le secteur public, à l'échelle nationale, provinciale et locale;

- établir des comparaisons directes entre les niveaux d'emploi dans les administrations fédérale, provinciales, interprovinciales et municipales.

Ne ratez pas l'occasion d'en savoir davantage sur la situation actuelle de l'emploi afin de pouvoir prendre des décisions éclairées sur les stratégies d'emploi à adopter pour le secteur public dans les années 1990.

Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire d'Emploi et rémunération dans le secteur public.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992

(n° 72-209 au Catalogue) est vendu seulement 39 \$ l'exemplaire au Canada (TPS en sus), 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus proche (la liste figure dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, composez sans frais le **1-800-267-6677** et faites débiter votre carte VISA ou MasterCard. Il est aussi possible de passer votre commande par télécopieur au **(613) 951-1584**.

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE ?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

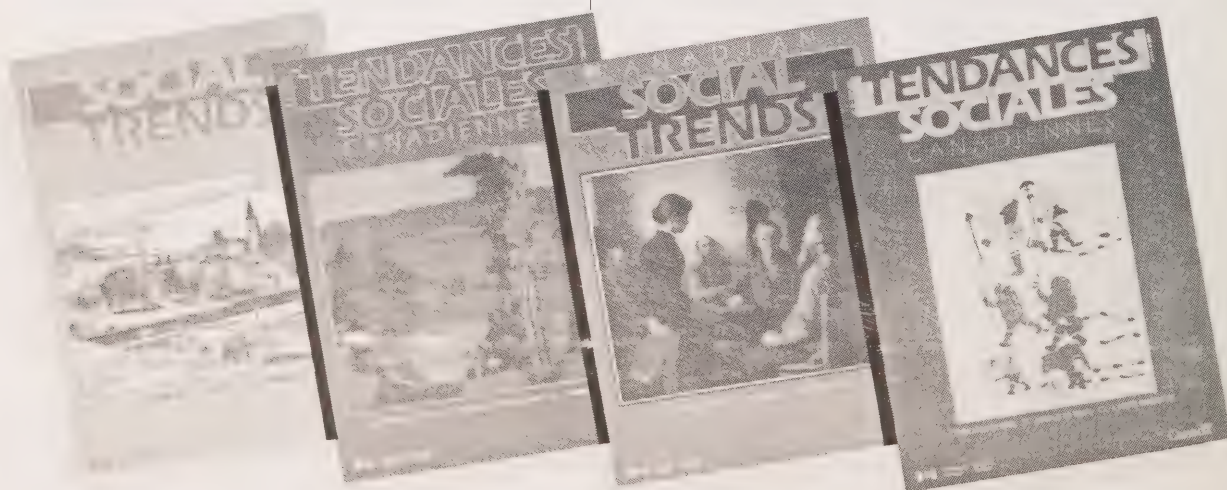
Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

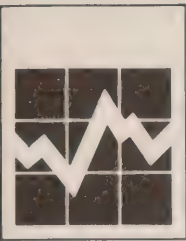
Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

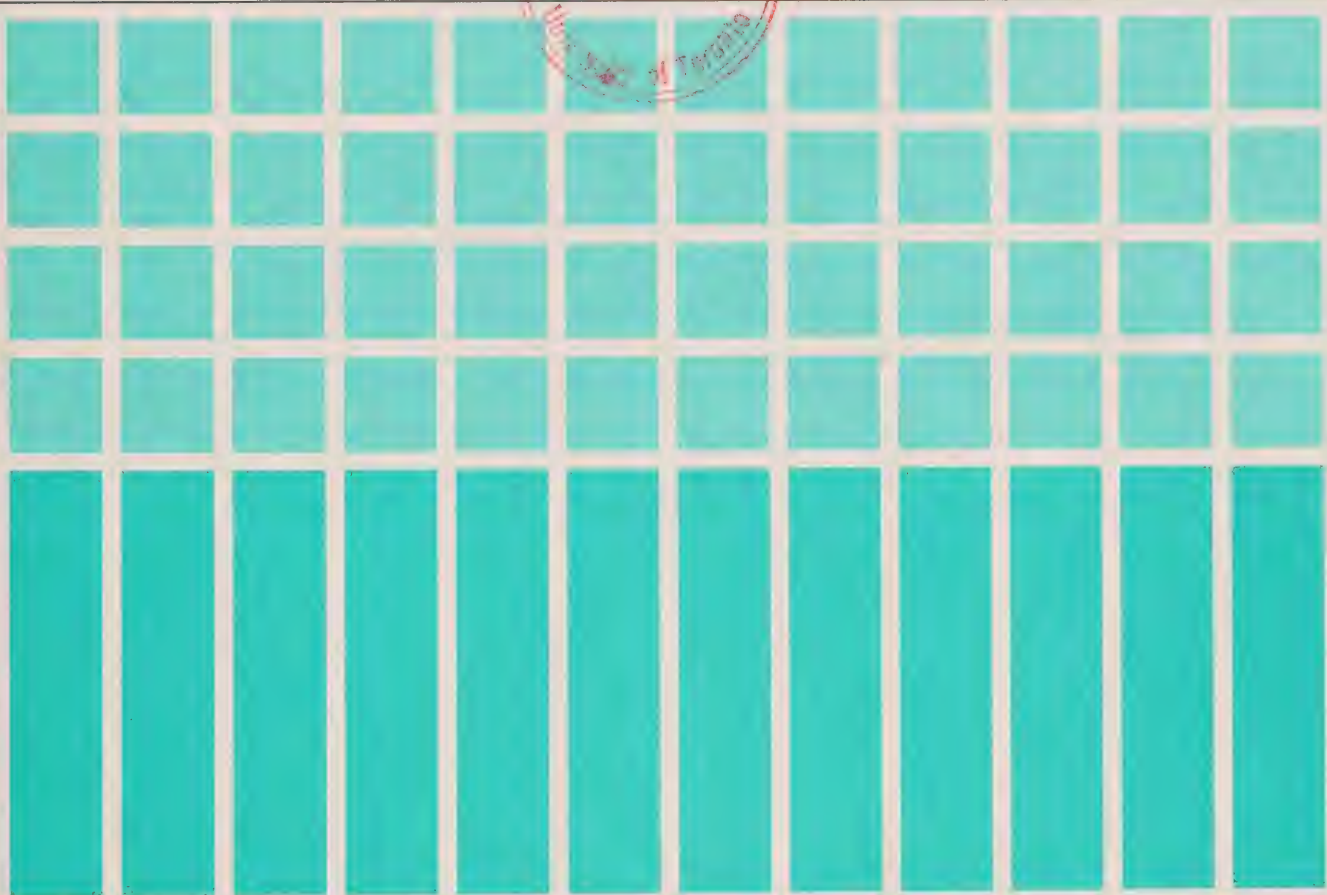
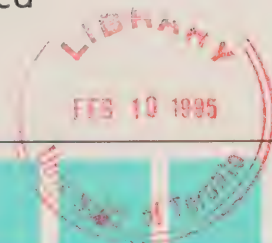


Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale



Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1993



Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Public Holdings Section,
Public Institutions Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (951-8561) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des actifs publics,
Division des institutions publiques,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (951-8561) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1993

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1995

Price: Canada: \$36.00
United States: US\$44.00
Other Countries: US\$51.00

Catalogue No. 63-202

ISSN 0705-4319

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Février 1995

Prix : Canada : 36 \$
États-Unis : 44 \$ US
Autres pays : 51 \$ US

N° 63-202 au catalogue

ISSN 0705-4319

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by:

- **Art Ridgeway**, Assistant Director, Public Institutions Division
- **Terry Moore**, Chief, Public Holdings Section
- **Susan Stobert**, Senior Analyst, Public Holdings Section
- **Richard Sauriol**, Analyst, Public Holdings Section
- **Jeannine D'Angelo**, Public Holdings Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

For further information, please contact:

Jo-Anne Thibault
Marketing and Client Services
Coordinator
Public Institutions Division

Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée par:

- **Art Ridgeway**, directeur adjoint, Division des institutions publiques
- **Terry Moore**, chef, Section des actifs publics
- **Susan Stobert**, analyste principal, Section des actifs publics
- **Richard Sauriol**, analyste, Section des actifs publics
- **Jeannine D'Angelo**, Section des actifs publics

Toutes demandes de renseignement sur la présente publication doivent être adressées à:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à:

Jo-Anne Thibault
Coordonnatrice de la commercialisation et des
services au clients
Division des institutions publiques

Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage;
- Imports and exports of alcoholic beverages;
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities, and
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages.

The statistical tables are divided into two sections, **1) Sales of Alcoholic Beverages** and **2) Financial Statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 1992/93 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1988/89 to 1992/93 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provide detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report.

Users of volume data presented in this publication should not equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew-on-premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

Avant-propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, à savoir :

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes et importées, selon le type de boisson;
- les importations et les exportations de boissons alcooliques;
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcooliques, selon les régies des alcools provinciales et territoriales;
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcooliques.

Les tableaux statistiques comportent deux parties : **1) les ventes de boissons alcooliques** et **2) les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques enregistrés en 1992-1993, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1988-1989 à 1992-1993, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcooliques.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente de boissons alcooliques. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport.

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication ne doivent pas considérer le volume des ventes de boissons alcooliques comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcooliques engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

Table of Contents

	Page
Preface	3
Highlights	7
Text Tables	
1. Values of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1991/92 and 1992/93.	8
11. Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1982/83 to 1992/93.	12
111. Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1982/83 to 1992/93.	14

Statistical Tables:

Section 1: Sales of Alcoholic Beverages

1.1 Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1992/93	16
1.2 Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1992/93	20
1.3 Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93	24
1.4 Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93	26
1.5 Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93	28
1.6 Volume of Sales of Wines by Type – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93	30
1.7 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 1992/93	32

Table des matières

	Page
Avant-propos	3
Faits saillants	7
Tableaux explicatif	
1. Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitants 15 ans et plus – Exercices financiers 1991-1992 et 1992-1993.	8
11. La valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1982-1983 à 1992-1993.	12
111. Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1982-1983 à 1992-1993.	14

Tableaux statistiques :

Section 1 : Ventes de boissons alcooliques

1.1 Valeur des ventes des boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1992-1993	16
1.2 Volume des ventes des boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1992-1993	20
1.3 Valeur des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993	24
1.4 Volume des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993	26
1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993	28
1.6 Volume des ventes des vins par types – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993	30
1.7 Importations et exportations de boissons alcooliques par volume et par pays – Exercice financier 1992-1993	32

Table of Contents – Concluded

Page

Table des matières – fin

Page

Section 1: Sales of Alcoholic Beverages – Concluded

- 1.8 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Value and Volume – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93 33

Section 2: Financial Statistics

- 2.1 Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1992/93 34
- 2.2 Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1983/84 to 1992/93 36
- 2.3 Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1992/93 38

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality**Appendices:**

- I Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages 43
- II Glossary 47

Section 1 : Ventes de boissons alcooliques – fin

- 1.8 Importations et exportations de boissons alcooliques par valeur et par volume – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993 33

Section 2 : Statistiques financières

- 2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1992-1993 34
- 2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1983-1984 à 1992-1993 36
- 2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1992-1993 38

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données**Annexes :**

- I Provisions provinciales et territoriales pour la vente au détail des boissons alcooliques 43
- II Glossaire 47

Highlights

Overview:

- The volume of alcoholic beverages sold through liquor authorities, wineries, breweries and their outlets in Canada has declined steadily for the past five years. This decrease is not just for the high proof spirits - whisky, rum, gin, etc but also for wine and for beer. Many factors such as the recession, high prices, changes in drinking habits, brew-on- premises operations and cross border shopping have all contributed to the continued decline in the volume of sales.
- Although the volume of alcoholic beverages sold in 1992/93 declined to 2.3 billion litres from 2.4 billion in 1991/92, the value of these sales increased slightly to \$10.4 billion in 1992/93 from \$10.3 billion in 1991/92. Just over half of this total (53.3%) came from the sale of beer with 28.8% from the sale of spirits and the final 17.9% from the sale of all wines.
- By volume, the sale of alcoholic beverages 1992/93 was dominated by beer sales (Chart 1). Almost 85% of all alcoholic beverages sold was beer; wine sales accounted for just under 10% of volume and spirits the remaining 5%.
- The volume of sales of all types of alcoholic beverages decreased in 1992/93 from the previous year in terms of absolute volume and also on a per capita basis (Chart 2). On average, each Canadian over the age of 15 purchased 5.7 litres of spirits, 10.1 litres of wine and 87.5 litres of beer in 1992/93. On a percentage basis, the reduction was most significant for spirits; the per capita sales of spirits dropped by 6.6% over the year.
- The per capita sales of alcoholic beverages in 1992/93 averaged \$462 across Canada, an increase of 0.1% from the previous year. The growth was not uniform across the country. Per capita sales in the Yukon (3.4%), British Columbia (2.7%) and Quebec (2.1%) grew more quickly than the average while the Northwest Territories (- 2.5%), Ontario (-1.6%), Nova Scotia (-1.6%) and Newfoundland (-1.5%) posted the largest declines.

Faits saillants

Aperçu :

- Le volume des boissons alcooliques vendues par les régies des alcools, les entreprises vinicoles, les brasseries et leurs points de vente au Canada n'a pas cessé de diminuer au cours des cinq dernières années. La baisse ne touche pas seulement les spiritueux à titre d'alcool élevé comme le whisky, le rhum et le gin, mais également le vin et la bière. Nombre de facteurs ont contribué à la régression continue du volume des ventes, à savoir la récession, la hausse des prix, les changements dans les habitudes de consommation, les installations de fabrication sur place et le magasinage outre-frontière.
- Bien que le volume des boissons alcooliques vendues en 1992-1993 ait chuté pour passer de 2,4 milliards de litres en 1991-1992 à 2,3 milliards de litres, la valeur des ventes s'est accrue légèrement, passant ainsi de \$10,3 milliards en 1991-1992 à \$10,4 milliards en 1992-1993. Un peu plus de la moitié du total des ventes (53,3%) provenait de la vente de bière; les ventes de spiritueux ont représenté 28,8% des ventes totales, et les ventes de vin, 17,9%.
- Selon le volume, ce sont les ventes de bière qui ont dominé en 1992-1993 (graphique 1). En effet, elles ont représenté près de 85% de toutes les boissons alcooliques vendues; les ventes de vin ont figuré pour 10% du volume, et les ventes de spiritueux, pour 5%.
- Le volume des ventes de tous les types de boissons alcooliques a diminué en 1992-1993 par rapport à l'année précédente selon le volume d'alcool absolu et par habitant (graphique 2). En moyenne, chaque Canadien de plus de 15 ans a acheté 5,7 litres de spiritueux, 10,1 litres de vin et 87,5 litres de bière en 1992-1993. Exprimée en pourcentage, la baisse a été plus marquée pour les spiritueux; en effet, les ventes par habitant ont fléchi de 6,6% au cours de l'année.
- Les ventes de boissons alcooliques par habitant en 1992-1993 ont totalisé en moyenne \$462 au Canada, un gain de 0,1% par rapport à l'année précédente. La croissance n'a pas été généralisée. Les ventes par habitant au Yukon (3,4%), en Colombie-Britannique (2,7%) et au Québec (2,1%) se sont accrues plus rapidement que la moyenne. Les Territoires du Nord-Ouest (-2,5%), l'Ontario (-1,6%), la Nouvelle-Écosse (-1,6%) et Terre-Neuve (-1,5%) ont affiché les plus fortes baisses.

Text Table 1

**Value of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita
15 Years and Over – Fiscal Years ended March 31**

Tableau explicatif 1

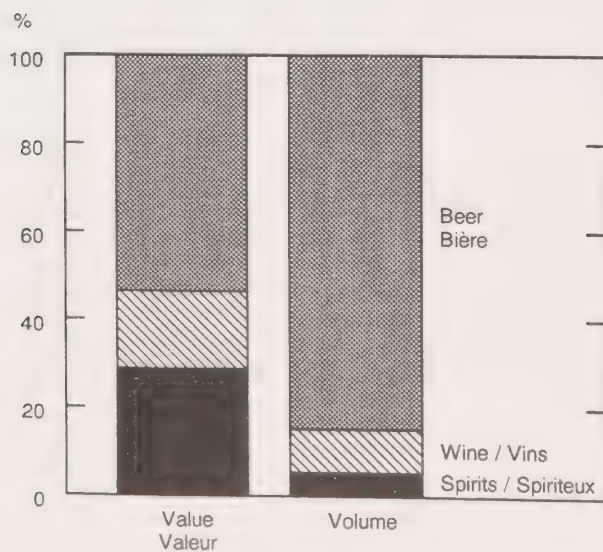
**Valeur des ventes des boissons alcooliques par habitant
15 ans et plus – Exercices financiers clos le 31 mars**

	1992	1993	Percent Change Variation en %
		dollars	
Newfoundland – Terre-Neuve	585.10	576.10	-1.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	480.10	480.80	0.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	466.30	459.00	-1.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	376.40	377.10	0.2
Québec	438.20	447.20	2.1
Ontario	452.70	445.30	-1.6
Manitoba	419.20	417.70	-0.4
Saskatchewan	388.80	387.40	-0.4
Alberta	523.50	519.80	-0.7
British Columbia – Colombie-Britannique	515.80	529.90	2.7
Yukon	929.00	951.10	3.4
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	740.40	722.00	-2.5
Canada	461.70	462.20	0.1

Chart 1**Graphique 1**

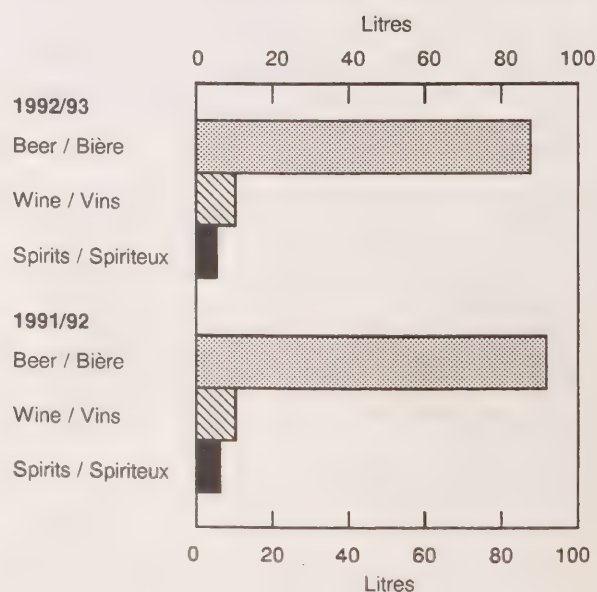
**Distribution of the Sales of Alcoholic Beverages
by Value and Volume - Fiscal Year 1992/93**

**Répartition des ventes des boissons alcooliques
selon la valeur et le volume - Exercice financier
1992-1993**

**Chart 2****Graphique 2**

**Average Per-Capita Sales of Alcoholic Beverages
- Fiscal Years 1991/92 and 1992/93**

**Ventes par habitant des boissons alcooliques
- Exercices financiers 1991-1992 et 1992-1993**



Longer Term Trends:

The volume of alcoholic beverages sold in Canada has decreased in each of the past five years. Due to price increases, the dollar value of these beverages has still increased in spite of the diminishing volume.

As can be seen in Chart 3, other than in 1987/88, volume sales of alcoholic beverages have been flat or, more recently, in steady decline. Because of the consistent price increases over the past decade, the dollar sales value of alcoholic beverages has always increased in spite of the diminishing volume of sales. This rate of increase, however, has slowed considerably over the period from a high of 8.0% in 1983/84 to just 1.3% by 1992/93.

Again looking at the ten year period of 1983/84 to 1992/93, sales of domestic alcoholic beverages have decreased more quickly than the sales of imported alcohol. In spite of this trend, domestic sales of spirits and beer still far surpass sales of the imported brands.

Tendances à long terme :

Le volume des boissons alcooliques vendues au Canada a fléchi au cours de chacune des cinq dernières années. En raison de la hausse des prix, la valeur en dollars des ventes de ces boissons s'est quand même accrue malgré la diminution du volume.

Tel que présenté au graphique 3, tout en excluant 1987-1988, le volume des ventes de boissons alcooliques est demeuré stagnant; plus récemment, il n'a cessé de régresser. En raison des hausses de prix constantes observées au cours de la dernière décennie, la valeur en dollars des ventes a toujours progressé malgré la diminution du volume des ventes. Le taux de croissance a ralenti au cours de la période, passant de 8,0% en 1983-1984 à 1,3% seulement en 1992-1993.

Au cours de la période allant de 1983-1984 à 1992-1993, les ventes de boissons alcooliques canadiennes ont diminué plus rapidement que celles des boissons importées. Malgré cette tendance, les ventes de bières et de spiritueux canadiens sont de loin supérieures aux ventes des marques importées.

Chart 3

Percentage Changes in the Volume and Value of Sales of Alcoholic Beverages

Graphique 3

Variation en pourcentage du volume et de la valeur des ventes des boissons alcooliques

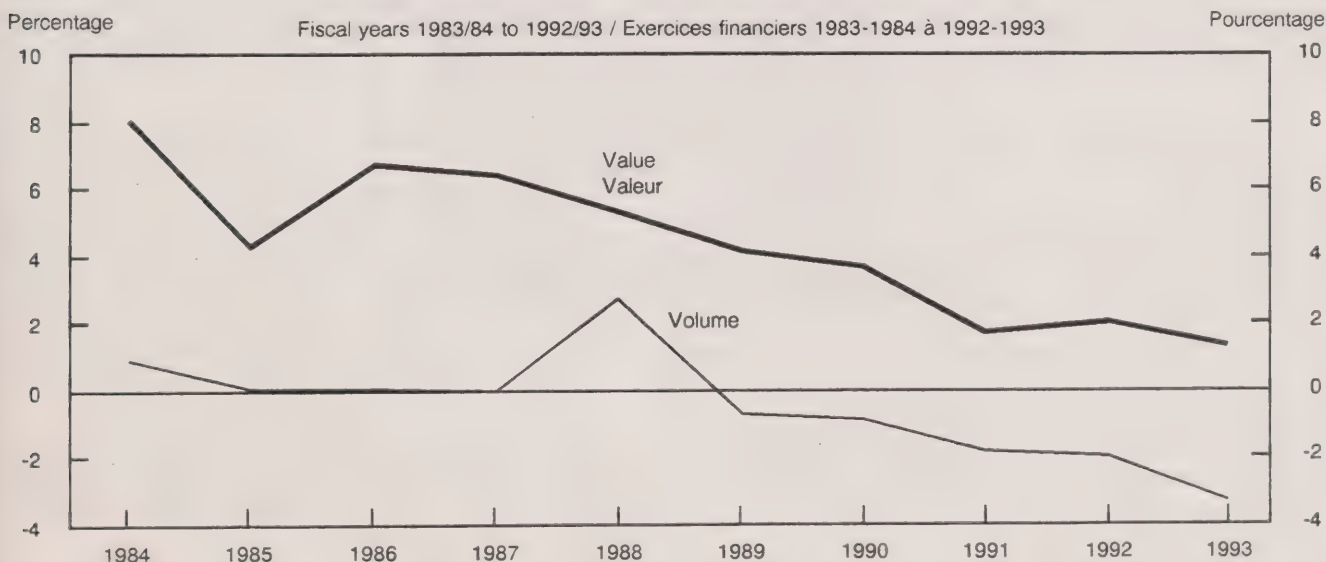
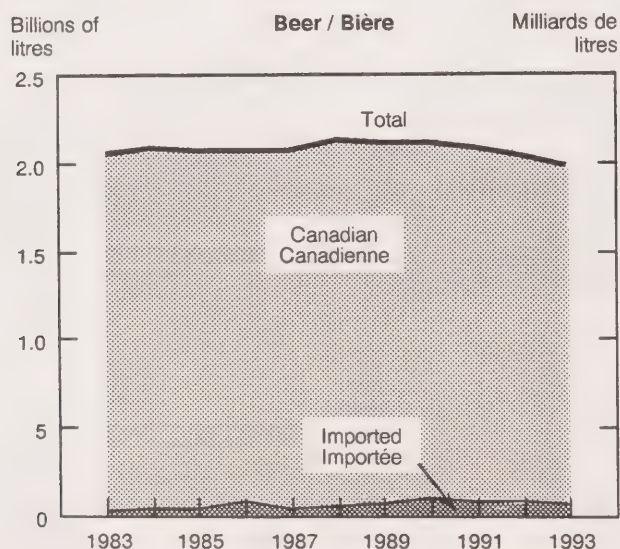
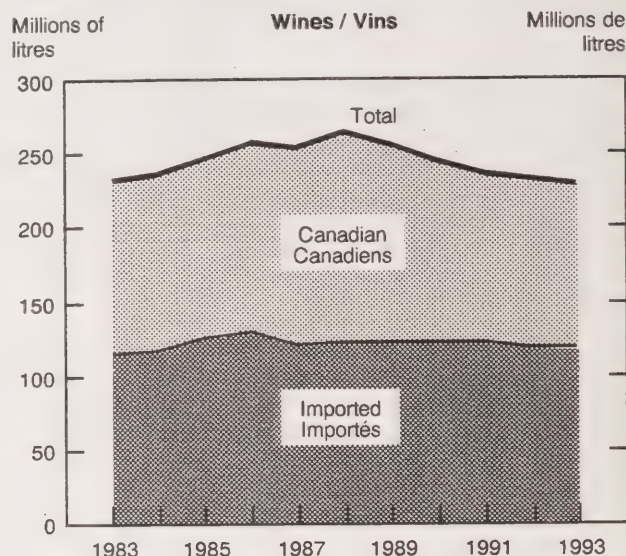
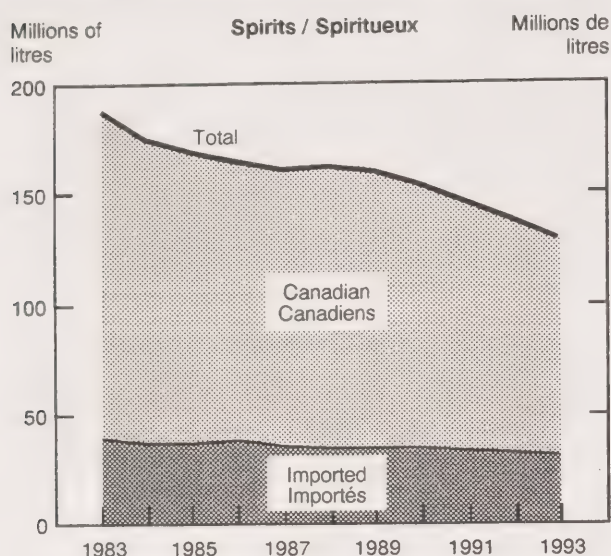


Chart 4

Graphique 4

Sales of Alcoholic Beverages by Volume - Fiscal Years 1982/1983 to 1992/1993

Le volume des ventes des boissons alcooliques - Exercices financiers 1982-1983 à 1992-1993



During this ten year period, sales of Canadian spirits decreased by 34.5% in comparison to a drop of 20.0% for imported spirits.

Until the end of the 1980's, the sale of Canadian wine exceeded that of imported wine. Although the rate of decrease for the sales of Canadian wines has been much smaller than that for spirits (5.9% during the ten years), sales of imported wines have actually grown by 3.2% during the same period. As a result, since 1990/91, more imported wine has been purchased in Canada than domestically produced wine.

Au cours de cette période de dix ans, les ventes de spiritueux canadiens ont fléchi de -34,5% par rapport à -20,0% pour les marques importées.

Jusqu'à la fin des années 80, les ventes de vins canadiens ont été supérieures à celles des vins importés. Bien que le taux de diminution des ventes de vins canadiens ait été beaucoup moins élevé que celui des ventes de spiritueux (5,9% au cours de la décennie), les ventes de vins importés ont progressé de 3,2% au cours de la même période. Ainsi, depuis 1990-1991, les Canadiens ont acheté davantage de vins importés que de vins produits au pays.

The vast majority of beer sold in Canada is domestically produced - in 1992/93, only 3.2% of beer sold was imported. Over this period, the market share for imported beer has varied from a low of 1.1% in 1982/83 to a high of 4.2% in 1989/90.

Interprovincial Differences in the Sale of Alcohol:

Across Canada there are significant differences in the types of alcoholic beverages sold. The largest volume of spirits sold per capita in 1992/93 was in the Yukon (13.2 litres) followed by the Northwest Territories (10.4 litres) compared to a low of 2.7 litres of spirits in Québec. Also below the national average is New Brunswick at 4.6 litres.

There are differences as well in the kind of spirits that are the best sellers in the various provinces. In Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia, rum accounts for almost half of all spirits sold. (Unfortunately no breakdown is available for spirit sales in New Brunswick..) The largest selling spirit in Quebec is gin, while for each province west of Québec and the territories it is whisky.

On a per capita basis, wine sales vary significantly across the country. The largest per capita sales occur in the Yukon (19.4 litres) followed by British Columbia (15.4 litres) and Quebec (12.3 litres) while the lowest sales per capita occurred in Newfoundland (3.7 litres).

The highest per capita beer sales in Canada are in the Yukon at 161.7 litres. There are some interprovincial variations in the sales of beer but relatively, beer sales are more uniform across the country than the sale of spirits or wine.

The Import and Export of Alcoholic Beverages

Canada is both a major importer and exporter of alcoholic beverages - depending on type of beverage. Based on litres of absolute alcohol, Canadian companies exported 80.9 million litres of spirits worldwide in 1992/93. This was more than four times the volume of spirits that were imported (19.6 million litres). To better appreciate the magnitude of the export market, it should be noted that total sales of spirits in Canada were only 46.1 million litres (based on the amount of absolute alcohol) during the same year. Our major export market is the United States (85.9% of the total) followed by Japan (5.8%) and the United Kingdom (4.0%).

On the other hand, Canada exports almost no wine but imports just over half of the volume of wine sold through the liquor authorities and wineries. The largest source of imported wine is France (34.1%) followed by the United States (21.7%) and Italy (13.6%).

La bière vendue au Canada est en majeure partie produite ici. En 1992-1993, 3,2% seulement de la bière vendue était importée. Au cours de la période à l'étude, la part du marché de la bière importée a varié entre un creux de 1,1% en 1982-1983 et un sommet de 4,2% en 1989-1990.

Écarts entre les provinces dans la vente de boissons alcooliques :

À l'échelle du Canada, on observe des écarts importants quant aux types de boissons alcooliques vendues. En 1992-1993, le Yukon a enregistré le volume de ventes de spiritueux par habitant le plus élevé (13,2 litres); viennent ensuite les Territoires du Nord-Ouest (10,4 litres). Le Québec a affiché un creux de 2,7 litres de spiritueux. Le Nouveau-Brunswick se situe également sous la moyenne nationale avec 4,6 litres.

De même, on observe des écarts dans les types de spiritueux qui sont les plus vendus dans les provinces. À Terre-Neuve, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, le rhum figure pour près de la moitié des ventes de spiritueux. (Malheureusement, il n'existe aucune ventilation des ventes de spiritueux au Nouveau-Brunswick.) Le gin est le spiritueux qui se vend le plus au Québec, tandis que dans chaque province située à l'ouest du Québec et dans les Territoires, c'est le whisky qui domine.

Par habitant, les ventes de vins varient considérablement d'une région à l'autre. Les ventes par habitant les plus élevées sont enregistrées au Yukon (19,4 litres), en Colombie-Britannique (15,4 litres) et au Québec (12,3 litres), et les ventes les moins élevées, à Terre-Neuve (3,7 litres).

Le Yukonregistre les ventes de bière par habitant les plus élevées pour l'ensemble du pays, avec 161,7 litres. On observe quelques variations dans les ventes de bière entre les provinces, mais, proportionnellement, les ventes de bière sont plus uniformes dans l'ensemble du pays que les ventes de spiritueux ou de vins.

Importations et exportations de boissons alcooliques

Le Canada est un grand importateur et exportateur de boissons alcooliques, selon le type de boissons. Selon le nombre de litres d'alcool absolu, les compagnies canadiennes ont exporté 80,9 millions de litres de spiritueux à travers le monde en 1992-1993, soit plus de quatre fois le volume de spiritueux importés (19,6 millions de litres). Pour mieux saisir l'ampleur du marché des exportations, il faut noter que les ventes totales de spiritueux au Canada n'ont totalisé que 46,1 millions de litres (litres d'alcool absolu) au cours de la même année. Les principaux marchés d'exportation du Canada sont les États-Unis (85,9% du total), le Japon (5,8%) et le Royaume-Uni (4,0%).

Par contre, le Canada exporte très peu de vins. Il importe cependant un peu plus de la moitié de tous les vins vendus par les régies des alcools et les entreprises vinicoles. Ces vins proviennent surtout de la France (34,1%), des États-Unis (21,7%) et de l'Italie (13,6%).

Text Table II

Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume - Fiscal Years 1982/83 to 1992/93

Tableau explicatif II

La valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1982-1983 à 1992-1993

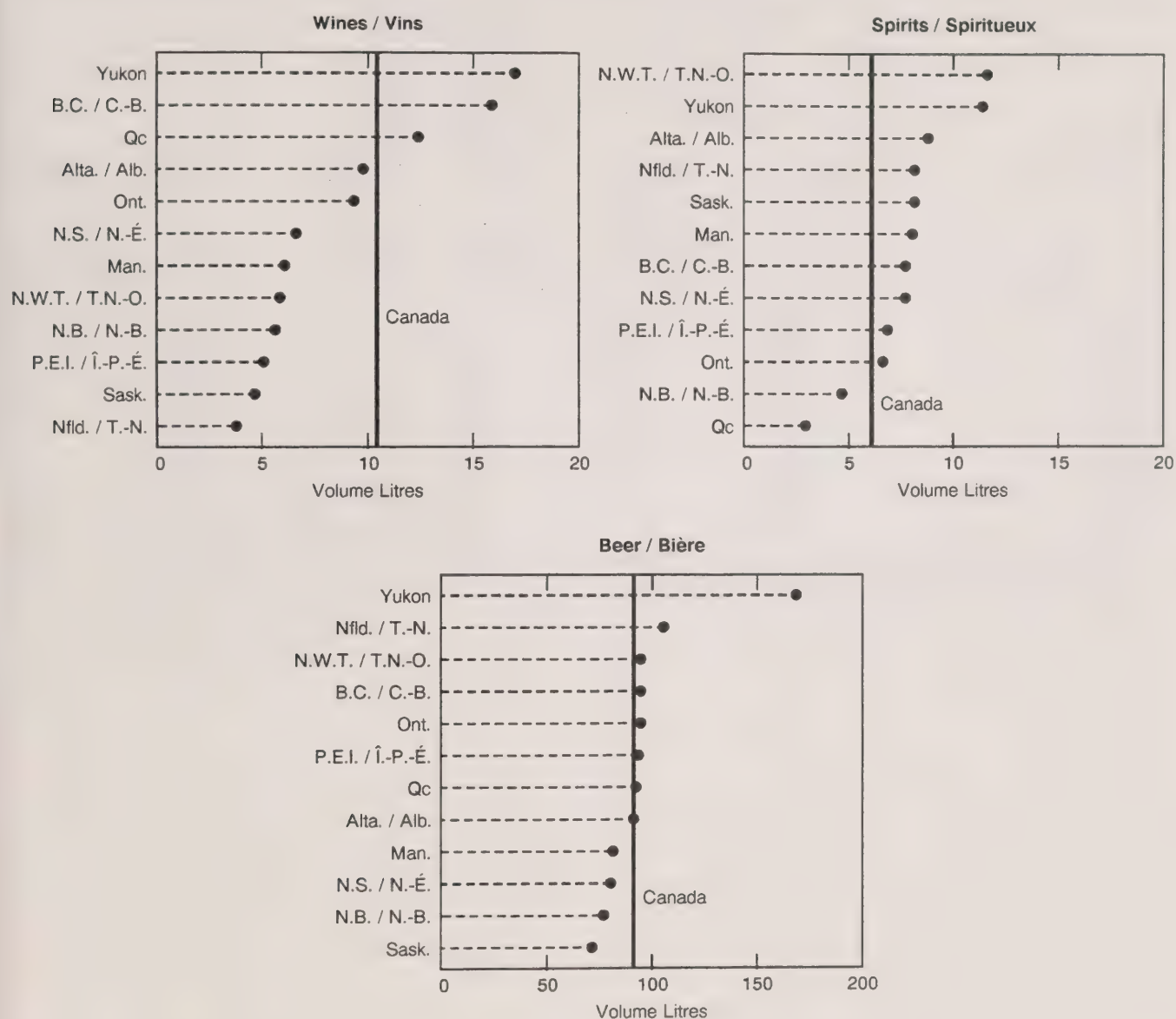
Sales Ventes	Value - Valeur ¹			Volume ²		
	Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées	Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées
thousands of dollars - milliers de dollars				thousand of litres - milliers de litres		
Spirits - Spiritueux						
1982/83	2,829,745	2,152,840	676,905	188,257	150,484	37,773
1983/84	2,889,943	2,196,914	693,029	175,465	139,177	36,288
1984/85	2,936,324	2,222,467	713,857	168,618	132,729	35,889
1985/86	3,004,447	2,244,741	759,706	164,800	127,856	36,944
1986/87	3,068,595	2,301,961	766,634	160,737	126,253	34,484
1987/88	3,126,489	2,348,338	778,151	161,765	127,908	33,857
1988/89	3,165,111	2,365,830	799,281	159,869	126,355	33,514
1989/90	3,181,024	2,356,114	824,910	153,656	120,115	33,541
1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258
1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444
1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215
Wines - Vins						
1982/83	1,177,623	472,883	704,740	232,340	118,505	113,835
1983/84	1,264,152	516,077	748,075	235,131	118,497	116,634
1984/85	1,342,958	526,980	815,978	245,963	120,980	124,983
1985/86	1,454,170	557,115	897,055	256,601	128,102	128,499
1986/87	1,541,772	614,924	926,848	252,702	132,583	120,119
1987/88	1,664,326	674,666	989,660	263,893	142,647	121,246
1988/89	1,706,182	672,238	1,033,944	254,998	133,693	121,305
1989/90	1,735,002	659,713	1,075,289	244,802	122,499	122,303
1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867
1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400
1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466
Beer - Bière						
1982/83	2,833,298	2,781,481	51,817	2,056,273	2,034,098	22,175
1983/84	3,236,271	3,163,373	72,898	2,077,845	2,046,310	31,535
1984/85	3,423,098	3,345,123	77,975	2,073,443	2,039,585	33,858
1985/86	3,760,992	3,579,032	181,960	2,066,776	1,989,467	77,309
1986/87	4,135,054	4,058,126	76,928	2,073,771	2,043,071	30,700
1987/88	4,416,675	4,318,995	97,680	2,127,781	2,086,825	40,956
1988/89	4,714,090	4,579,105	134,985	2,119,453	2,064,393	55,060
1989/90	5,014,907	4,805,763	209,144	2,111,581	2,022,781	88,800
1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341
1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051
1992/93	5,556,066	5,356,417	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588
Total						
1982/83	6,840,666	5,407,204	1,433,462	2,476,870	2,303,087	173,783
1983/84	7,390,366	5,876,364	1,514,002	2,488,441	2,303,984	184,457
1984/85	7,702,380	6,094,570	1,607,810	2,488,024	2,293,294	194,730
1985/86	8,219,609	6,380,888	1,838,721	2,488,177	2,245,425	242,752
1986/87	8,745,421	6,975,011	1,770,410	2,487,210	2,301,907	185,303
1987/88	9,207,490	7,341,999	1,865,491	2,553,439	2,357,380	196,059
1988/89	9,585,383	7,617,173	1,968,210	2,534,320	2,324,441	209,879
1989/90	9,930,933	7,821,590	2,109,343	2,510,039	2,265,395	244,644
1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466
1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895
1992/93	10,425,420	8,231,045	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269

Chart 5

Graphique 5

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province
- Fiscal year 1992/1993

Volume des ventes per capita (15 ans et plus) des boissons alcooliques, selon la province - Exercice financier 1992-1993



Text Table III

**Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages – Fiscal years 1982/83 to 1992/93**

Tableau explicatif III

**Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcooliques – Exercices financiers 1982-1983
à 1992-1993**

Fiscal Year Exercice financier	Net Income of Liquor Authorities ¹		Revenue From the Control of the Retail Sale (Licences, Permits, etc.)		Total	
	Bénéfice net des régies des alcools ¹		Recettes provenant du contrôle de la vente au détail (licences, permis)			
	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate
	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel
1982/83	1,775	11.6	397	15.7	2,172	12.3
1983/84	1,901	7.1	439	10.6	2,340	7.7
1984/85	2,007	5.6	467	6.4	2,474	5.7
1985/86	2,131	6.2	482	3.2	2,613	5.6
1986/87	2,151	0.9	579	20.1	2,730	4.5
1987/88	2,214	2.9	604	4.3	2,818	3.2
1988/89	2,283	3.1	624	3.3	2,907	3.2
1989/90	2,386	4.5	577	-7.5	2,963	1.9
1990/91	2,342	-1.8	632	9.5	2,974	0.4
1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9
1992/93	2,393	0.5	721	6.3	3,114	1.8

¹ Available for distribution to provincial and territorial governments.

¹ Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1992/93²

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Canadian							
Spirits:							
Alcohol	–	–	2	..	13,218	14,709	–
Brandy	266	169	839	..	13,721	15,727	1,662
Gin	1,303	299	2,873	..	50,232	35,207	2,648
Liqueurs	1,403	202	2,600	..	25,526	33,759	5,746
Rum	26,038	8,078	63,153	..	42,160	162,000	23,136
Whisky	23,661	4,203	24,971	..	20,731	383,650	66,558
Vodka	5,948	2,981	18,248	..	34,983	132,300	23,795
Other	148	176	–	..	276	7,119	41
Coolers	–	780	2,480	..	3,201	26,489	3,430
Total – Spirits	58,767	16,888	115,166	58,959	204,048	810,960	127,016
Wines:							
Cider	15	–	57	..	14,216	815	220
Sparkling	2,258	392	2,672	..	10,920	22,325	2,878
Other	2,270	1,931	13,061	..	142,269	200,561	13,075
Coolers	1,700	184	1,914	3,686 ³	6,866	7,530	633
Total – Wine	6,243	2,507	17,704	17,673	174,271	231,231	16,806
Beer:	167,404	25,321	166,592	132,228	1,569,180⁴	1,909,343	162,486
Total – Canadian Beverages	232,414	44,716	299,462	208,860	1,947,499	2,951,534	306,308
Imported							
Spirits:							
Alcohol	2	–	–	..	3,749	–	–
Brandy	636	25	707	..	41,606	46,803	2,402
Gin	301	174	819	..	21,323	17,114	1,150
Liqueurs	4,105	634	6,359	..	39,759	59,029	9,817
Rum	10,601	752	3,602	..	5,051	7,817	1,296
Whisky	3,658	785	6,377	..	37,177	102,917	8,334
Vodka	165	56	1,793	..	13,335	29,301	2,370
Other	526	25	–	..	5,994	45,172	1,353
Coolers	–	–	26	..	–	–	–
Total – Spirits	19,994	2,451	19,683	9,598	167,994	308,153	26,722
Wines:							
Cider	–	–	–	..	–	23	17
Sparkling	375	6	1,333	..	33,472	27,358	2,642
Other	7,832	1,344	14,606	..	397,445	382,629	23,826
Coolers	46	–	–	..	–	–	197
Total – Wine	8,253	1,350	15,939	4,466	430,917	410,010	26,682
Beer:	1,131	39	2,166	1,879	20,049	94,658	3,268
Total – Imported Beverages	29,378	3,840	37,788	15,943	618,960	812,821	56,672

See footnotes at the end of this table.

Tableau 1.1

Valeur des ventes des boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1992-1993²

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Canadiennes
						Spiritueux:
-	13	29	1	..	..	Alcool
487	1,770	4,875	23	..	..	Brandy
1,514	6,463	14,869	99	..	..	Gin
3,330	12,031	11,813	369	..	..	Liqueurs
24,904	69,383	73,699	1,382	..	..	Rhum
56,307	146,007	121,261	2,172	..	..	Whisky
27,760	83,100	79,824	1,397	..	..	Vodka
281	6,579	14,179	..	..	..	Autres
3,022	..	7,378	268	..	..	Coolers
117,605	325,346	327,927	5,711	11,221	2,179,614	Total – Spiritueux
						Vins:
115	1,321	18,378	460	..	..	Cidre
1,761	4,944	6,490	54	..	..	Mousseux
10,854	37,449	117,438	1,058	..	..	Autres
876	13,657	12,283	23	..	..	Coolers
13,606	57,371	154,589	1,595	1,418	695,014	Total – Vins
133,799	427,571	637,671	10,560	14,262	5,356,417	Bière:
265,010	810,288	1,120,187	17,866	26,901	8,231,045	Total – Boissons canadiennes
						Importées
						Spiritueux:
-	-	-	-	..	..	Alcool
1,291	9,494	8,583	151	..	..	Brandy
412	2,948	6,877	65	..	..	Gin
7,623	37,151	47,550	1,052	..	..	Liqueurs
2,200	6,409	7,678	42	..	..	Rhum
5,102	26,049	52,292	599	..	..	Whisky
2,057	6,847	15,361	121	..	..	Vodka
488	4,492	17,588	..	..	..	Autres
115	-	..	..	..	..	Coolers
19,288	93,390	155,929	2,030	1,549	826,781	Total – Spiritueux
						Vins:
-	17	2	..	..	..	Cidre
906	8,239	13,753	132	..	..	Mousseux
10,317	86,716	144,969	1,480	..	..	Autres
104	918	1,587	..	..	..	Coolers
11,327	95,890	160,311	1,612	1,188	1,167,945	Total – Vins
972	48,440	26,184	177	686	199,649	Bière:
31,587	237,720	342,424	3,819	3,423	2,194,375	Total – Boissons importées

Voir notes à la fin de ce tableau.

Table 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1992/93²
 – Concluded

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Canadian and Imported Beverages							
Spirits:							
Alcohol	2	–	2	..	16,967	14,709	–
Brandy	902	194	1,546	..	55,327	62,530	4,064
Gin	1,604	473	3,692	..	71,555	52,321	3,798
Liqueurs	5,508	836	8,959	..	65,285	92,788	15,563
Rum	36,639	8,830	66,755	..	47,211	169,817	24,432
Whisky	27,319	4,988	31,348	..	57,908	486,567	74,892
Vodka	6,113	3,037	20,041	..	48,318	161,601	26,165
Other	674	201	–	..	6,270	52,291	1,394
Coolers	–	780	2,506	..	3,201	26,489	3,430
Total – Spirits	78,761	19,339	134,849	68,557	372,042	1,119,113	153,738
Wines:							
Cider	15	–	57	..	14,216	838	237
Sparkling	2,633	398	4,005	..	44,392	49,683	5,520
Other	10,102	3,275	27,667	..	539,714	583,190	36,901
Coolers	1,746	184	1,914	3,686 ³	6,866	7,530	830
Total – Wines	14,496	3,857	33,643	22,139	605,188	641,241	43,488
Beer:	168,535	25,360	168,758	134,107	1,589,229⁴	2,004,001	165,754
Total Canadian and Imported Beverages⁵	261,792	48,556⁷	337,250	224,803	2,566,459	3,764,355	362,980

¹ Includes goods and services tax -> Nfld., 6,312; P.E.I., 3,083; N.S., 22,063; N.B. 15,293; Qué., 65,241; Ont., 122,480; Man., 23,796; Sask., 19,403; Alb., 67,710; B.C., 95,863; Yuk., 1,274; N.W.T., 1,965; Total., 444,483.

² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 5, 1993.

³ Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

⁴ Estimated data.

⁵ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

⁶ Includes unidentifiable amount of cider.

⁷ Includes health tax of 25% on retail selling amounting to 8,726. See Table 2.1.

⁸ Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail package, amounting to 2,187. See Table 2.1.

⁹ Before deducting discounts and rebates as follows: N.S., 111; N.B., 716; Ont., 14,902; B.C., 28,769; total, 65,285.

Tableau 1.1

Valeur des ventes des boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1992-1993² – fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Boissons canadiennes et importées
						Spiritueux:
-	13	29	1	..	..	Alcool
1,778	11,264	13,458	174	..	..	Brandy
1,926	9,411	21,746	164	..	..	Gin
10,953	49,182	59,363	1,421	..	..	Liqueurs
27,104	75,792	81,377	1,424	..	..	Rhum
61,409	172,056	173,553	2,771	..	..	Whisky
29,817	89,947	95,185	1,518	..	..	Vodka
769	11,071	31,767	-	..	..	Autres
3,137	-	7,378	268 ⁵	..	..	Coolers
136,893	418,736	483,856	7,741	12,770	3,006,395	Total – Spiritueux
						Vins:
115	1,338	18,380	460	..	..	Cidre
2,667	13,183	20,243	186	..	..	Mousseux
21,171	124,165	262,407	2,538	..	..	Autres
980	14,575	13,870	23 ⁵	..	..	Coolers
24,933	153,261	314,900	3,207	2,606	1,862,959	Total – Vins
134,771	476,011	663,855	10,737	14,948 ⁶	5,556,066	Bière:
296,597	1,048,008	1,462,611	21,685 ⁸	30,324	10,425,420	Total boissons canadiennes et importées⁹

¹ Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 6 312; I.-P.-É., 3 083; N.-É., 22 063; N.-B., 15 293; Qué., 65 241; Ont., 122 480; Man., 23 796; Sask., 19 403; Alb., 67 710; C.-B., 95 863; Yuk., 1 274; T.N.-O., 1 965; Total., 444 483.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 5 janvier 1993.

³ Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

⁴ Données estimées.

⁵ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

⁶ Y compris un montant inconnu pour le cidre.

⁷ Comprend la taxe de santé de 25% sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 8 726, voir tableau 2.1.

⁸ Comprend la taxe sur les boissons alcooliques de 10¢. à 25¢. sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 187. Voir tableau 2.1.

⁹ Avant déduction des remises et rabais suivants N.-É., 111; N.-B., 716; Ontario 14 902; C.-B., 28 769; Total 65 285.

Table 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1992/93¹

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of litres							
Canadian							
Spirits:							
Alcohol	–	–	–	..	588	748	–
Brandy	11	5	29	..	585	689	72
Gin	54	12	106	..	2,295	1,549	113
Liqueurs	60	7	92	..	1,115	1,421	237
Rum	1,070	295	2,505	..	1,909	7,051	976
Whisky	986	154	924	..	908	16,090	2,738
Vodka	244	107	643	..	1,544	5,785	1,035
Other	6	1	–	..	7	355	1
Coolers	–	31	425	..	583	5,436	674
Total – Spirits	2,431	612	4,724	2,370	9,534	39,124	5,846
Wines:							
Cider	2	–	10	..	2,221	209	70
Sparkling	262	38	324	..	1,683	2,988	410
Other	292	236	2,049	..	24,823	28,344	1,978
Coolers	311	49	454	850 ²	1,434	1,910	162
Total – Wine	867	323	2,837	2,763	30,161	33,451	2,620
Beer:	46,014	7,775	57,943	43,974	510,984	708,678	67,057
Total – Canadian Beverages	49,312	8,710	65,504	49,107	550,679	781,253	75,523
Imported							
Spirits:							
Alcohol	–	–	–	..	162	–	–
Brandy	23	1	22	..	1,300	1,641	88
Gin	13	7	29	..	929	708	45
Liqueurs	144	19	201	..	1,352	1,986	325
Rum	712	12	143	..	237	318	53
Whisky	157	21	211	..	1,332	3,809	288
Vodka	8	2	68	..	613	1,258	102
Other	20	6	–	..	245	1,721	61
Coolers	–	–	6	..	–	–	–
Total – Spirits	1,077	68	680	386	6,170	11,441	962
Wines:							
Cider	–	–	–	..	–	4	1
Sparkling	33	4	99	..	1,700	1,740	191
Other	776	161	1,515	..	38,683	42,222	2,424
Coolers	10	–	–	..	–	–	53
Total – Wine	819	165	1,614	512	40,383	43,966	2,669
Beer:	309	14	488	625	5,010	30,224	794
Total – Imported Beverages	2,205	247	2,782	1,523	51,563	85,631	4,425

See footnotes at the end of this table.

Tableau 1.2

Volume des ventes des boissons alcooliques par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1992-1993¹

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total	
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord- Ouest		
milliers de litres						
Canadiennes						
Spiritueux:						
-	1	1	-	-	..	Alcool
20	72	214	1	1	..	Brandy
62	265	649	4	4	..	Gin
137	489	495	13	9	..	Liqueurs
1,022	2,815	3,166	50	88	..	Rhum
2,288	5,685	5,018	74	149	..	Whisky
1,152	3,468	3,555	51	99	..	Vodka
12	259	611	..	..	..	Autres
503	..	1,400	47	34	..	Coolers
5,196	13,054	15,109	240	384	98,624	Total – Spiritueux
Vins:						
42	380	5,380	139	3	..	Cidre
248	649	875	7	9	..	Mousseux
1,651	5,458	17,073	94	118	..	Autres
276	2,896	3,139	6	5	..	Coolers
2,217	9,383	26,467	246	135	111,470	Total – Vins
52,842	158,998	247,983	3,630	3,623	1,909,501	Bière:
60,255	181,435	289,559	4,116	4,142	2,119,595	Total – Boissons canadiennes
Importées						
Spiritueux:						
-	-	-	-	-	..	Alcool
48	350	375	5	1	..	Brandy
16	113	269	2	2	..	Gin
287	1,305	1,588	30	28	..	Liqueurs
86	254	321	1	1	..	Rhum
167	850	1,616	17	14	..	Whisky
90	290	681	5	2	..	Vodka
19	175	410	-	5	..	Autres
8	-	-	-	-	..	Coolers
721	3,337	5,260	60	53	30,215	Total – Spiritueux
Vins:						
-	7	1	..	..	13	Cidre
60	529	795	7	7	5,165	Mousseux
1,101	9,102	14,754	189	106	111,033	Autres
31	224	425	..	..	..	Coolers
1,192	9,862	15,975	196	113	117,466	Total – Vins
270	18,390	7,233	57	174	63,588	Bière:
2,183	31,589	28,468	313	340	211,269	Total – Boissons importées

Voir notes à la fin de ce tableau.

Table 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1992/93¹ – Concluded

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of litres							
Canadian and Imported Beverages							
Spirits:							
Alcohol	–	–	–	..	750	748	–
Brandy	34	6	51	..	1,885	2,330	160
Gin	67	19	135	..	3,224	2,257	158
Liqueurs	204	26	293	..	2,467	3,407	562
Rum	1,782	307	2,648	..	2,146	7,369	1,029
Whisky	1,143	175	1,135	..	2,240	19,899	3,026
Vodka	252	109	711	..	2,157	7,043	1,137
Other	26	7	–	..	252	2,076	62
Coolers	–	31	431	..	583	5,436	674
Total – Spirits	3,508	680	5,404	2,756	15,704	50,565	6,808
Wines:							
Cider	2	–	10	..	2,221	213	71
Sparkling	295	42	423	..	3,383	4,728	601
Other	1,068	397	3,564	..	63,506	70,566	4,402
Coolers	321	49	454	850 ²	1,434	1,910	215
Total – Wines	1,686	488	4,451	3,275	70,544	77,417	5,289
Beer:	46,323	7,789	58,431	44,599	515,994	738,902	67,851
Total Canadian and Imported Beverages	51,517	8,957	68,286	50,630	602,242	866,884	79,948

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 5, 1993.² Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.³ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

Tableau 1.2

Volume des ventes des boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1992-1993¹ – fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de litres						
						Boissons canadiennes et importées
						Spiritueux:
–	1	1	–	–	..	Alcool
68	422	589	6	2	..	Brandy
78	378	918	6	6	..	Gin
424	1,794	2,083	43	37	..	Liqueurs
1,108	3,069	3,487	51	89	..	Rhum
2,455	6,535	6,634	91	163	..	Whisky
1,242	3,758	4,236	56	101	..	Vodka
31	434	1,021	–	5	..	Autres
511	–	1,400	47 ³	34	..	Coolers
5,917	16,391	20,369	300	437	128,839	Total – Spiritueux
						Vins:
42	387	5,381	139	3	..	Cidre
308	1,178	1,670	14	16	..	Mousseux
2,752	14,560	31,827	283	224	..	Autres
307	3,120	3,564	6 ³	5	12,235	Coolers
3,409	19,245	42,442	442	248	228,936	Total – Vins
53,112	177,388	255,216	3,687	3,797	1,973,089	Bière:
62,438	213,024	318,027	4,429	4,482	2,330,864	Total boissons canadiennes et importées

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 5 janvier 1993.

² Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

³ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vins.

Table 1.3

Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93¹

	By Value – Valeur				
	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
	thousands of dollars – milliers de dollars				
Spirits					
Newfoundland	77,850	79,702	81,338	80,506	78,761
Prince Edward Island	19,322	19,806	19,223	18,872	19,339
Nova Scotia	129,749	134,257	131,261	136,330	134,849
New Brunswick	69,262	70,517	70,319	68,609	68,557
Québec	454,914	436,963	402,073	388,189	372,042
Ontario	1,241,687	1,250,328	1,191,458	1,149,835	1,119,113
Manitoba	151,747	149,090	144,526	153,162	153,738
Saskatchewan	142,589	140,402	137,677	135,989 ^r	136,893
Alberta	411,686	418,401	423,164	427,028	418,736
British Columbia	447,703	462,107	473,348	480,778	483,856
Yukon	7,089	7,099	7,206	7,115	7,741
Northwest Territories	11,513	12,352	12,884	12,848	12,770
Total	3,165,111	3,181,024	3,094,477	3,059,261 ^r	3,006,395
Wines					
Newfoundland	13,151	13,073	13,245	14,594	14,496
Prince Edward Island	3,944	4,060	4,118	3,993	3,857
Nova Scotia	33,734	34,083	33,323	34,764	33,643
New Brunswick	21,441	22,073	22,547	22,185	22,139
Québec	573,188	598,340	603,338	593,640	605,188
Ontario	578,505	584,822	596,958	613,683	641,241
Manitoba	43,287	41,698	41,955	43,188	43,488
Saskatchewan	26,697	24,770	25,840	24,974 ^r	24,933
Alberta	139,950	134,589	138,348	146,514	153,261
British Columbia	267,150	272,309	284,376	301,805	314,900
Yukon	2,560	2,607	2,743	2,839	3,207
Northwest Territories	2,575	2,578	2,622	2,539	2,606
Total	1,706,182	1,735,002	1,769,413	1,804,718 ^r	1,862,959
Beer					
Newfoundland	164,211	164,373	167,102	168,890	168,535
Prince Edward Island	23,440	24,828	25,566	25,765	25,360
Nova Scotia	143,371	161,898	164,485	170,161	168,758
New Brunswick	121,049	127,478	131,407	132,595	134,107
Québec ²	1,185,980	1,317,451	1,420,654	1,506,230	1,589,229
Ontario	1,812,889	1,919,825	1,957,983	2,017,268	2,004,001
Manitoba	172,106	170,621	166,180	168,362	165,754
Saskatchewan	143,982	138,346	131,234	137,252	134,771
Alberta	404,133	418,447	449,781	468,143	476,011
British Columbia	521,863	548,713	592,351	610,101	663,855
Yukon	8,830	9,254	9,545	10,392	10,737
Northwest Territories	12,236	13,673	14,239	15,191	14,948
Total	4,714,090	5,014,907	5,230,527	5,430,350	5,556,066
All alcoholic beverages					
Newfoundland	255,212	257,148	261,685	263,990	261,792
Prince Edward Island	46,706	48,694	48,907	48,630	48,556
Nova Scotia	306,854	330,238	329,069	341,255	337,250
New Brunswick	211,752	220,068	224,273	223,389	224,803
Québec	2,214,082	2,352,754	2,426,065	2,488,059	2,566,459
Ontario	3,633,081	3,754,975	3,746,399	3,780,786	3,764,355
Manitoba	367,140	361,409	352,661	364,712	362,980
Saskatchewan	313,268	303,518	294,751	298,215 ^r	296,597
Alberta	955,769	971,437	1,011,293	1,041,685	1,048,008
British Columbia	1,236,716	1,283,129	1,350,075	1,392,684	1,462,611
Yukon	18,479	18,960	19,494	20,346	21,685
Northwest Territories	26,324	28,603	29,745	30,578	30,324
Total	9,585,383	9,930,933	10,094,417	10,294,329^r	10,425,420

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.² Estimated data.

Tableau 1.3

Valeur des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993¹

Per Capita					
1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	
dollars					
178.0	180.3	182.2	178.4	173.3	Spiriteux
192.7	196.1	189.6	186.3	191.3	Terre-Neuve
181.9	186.5	180.9	186.3	183.5	Île-du-Prince-Édouard
120.5	121.4	119.8	115.6	115.0	Nouvelle-Écosse
82.9	78.5	71.5	68.4	64.8	Nouveau-Brunswick
157.4	154.3	144.4	137.7	132.4	Québec
175.8	172.5	166.9	176.0	176.9	Ontario
181.9	180.6	179.1	177.3	178.8	Manitoba
218.2	218.4	216.4	214.6	207.7	Saskatchewan
177.3	177.8	177.2	178.1	175.3	Alberta
347.5	342.9	341.5	324.9	339.5	Colombie-Britannique
299.0	315.9	319.7	311.1	304.1	Yukon
148.4	146.3	140.2	137.2	133.3	Territoires du Nord-Ouest
					Total
30.1	29.6	29.7	32.4	31.9	Vins
39.3	40.2	40.6	39.4	38.2	Terre-Neuve
47.3	47.3	45.9	47.5	45.8	Île-du-Prince-Édouard
37.3	38.0	38.4	37.4	37.1	Nouvelle-Écosse
104.4	107.5	107.2	104.5	105.5	Nouveau-Brunswick
73.3	72.1	72.3	73.5	75.9	Québec
50.2	48.3	48.5	49.7	50.0	Ontario
34.1	31.9	33.6	32.6	32.6	Manitoba
74.2	70.2	70.8	73.6	76.0	Saskatchewan
108.5	108.6	110.2	111.8	114.1	Alberta
125.5	125.9	130.0	129.6	140.7	Colombie-Britannique
66.9	65.9	65.1	61.5	62.0	Yukon
80.3	80.3	80.6	81.0	82.6	Territoires du Nord-Ouest
					Total
375.6	372.0	374.2	374.3	370.9	Bière
233.7	245.8	252.1	254.4	250.8	Terre-Neuve
201.0	224.8	226.7	232.5	229.7	Île-du-Prince-Édouard
210.6	219.4	224.0	223.4	225.0	Nouvelle-Écosse
216.1	236.8	252.5	265.3	276.9	Nouveau-Brunswick
229.7	236.9	237.3	241.5	237.0	Québec ²
199.4	197.4	192.0	193.5	190.8	Ontario
183.7	177.9	170.7	178.9	176.0	Manitoba
214.2	218.4	230.1	235.3	236.1	Saskatchewan
208.7	213.9	224.6	225.9	240.5	Alberta
432.8	447.1	452.4	474.5	470.9	Colombie-Britannique
317.8	349.7	353.3	367.8	355.9	Yukon
221.4	231.1	237.5	243.5	246.3	Territoires du Nord-Ouest
					Total
583.7	581.9	586.1	585.1	576.1	Toutes les boissons alcoolisées
465.7	482.1	482.3	480.1	480.3	Terre-Neuve
430.2	458.6	453.5	466.3	459.0	Île-du-Prince-Édouard
368.4	378.8	382.2	376.4	377.1	Nouvelle-Écosse
403.4	422.8	431.2	438.2	447.2	Nouveau-Brunswick
460.4	463.3	454.0	452.7	445.3	Québec
425.4	418.2	407.4	419.2	417.7	Ontario
399.7	390.4	383.4	388.8	387.4	Manitoba
506.6	507.0	517.3	523.5	519.8	Saskatchewan
494.5	500.3	512.0	515.8	529.9	Alberta
905.8	915.9	923.9	929.0	951.1	Colombie-Britannique
683.7	731.5	738.1	740.4	722.0	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
450.1	457.7	458.3	461.7	462.2	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

² Données estimées.

Table 1.4

Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93¹

	By Volume – Volume				
	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
	thousands of litres – milliers de litres				
Spirits					
Newfoundland	3,917	3,983	3,936	3,649	3,508
Prince Edward Island	780	771	732	694	680
Nova Scotia	6,352	6,233	5,762	5,645	5,404
New Brunswick	3,128	3,039	2,943	2,765	2,756
Québec	21,299	19,749	17,759	16,723	15,704
Ontario	67,227	63,866	59,700	55,389	50,565
Manitoba	7,504	7,250	6,908	6,912	6,808
Saskatchewan	7,001	6,641	6,461	6,214	5,917
Alberta	19,445	18,875	18,209	17,384	16,391
British Columbia	22,415	22,448	21,938	20,716	20,369
Yukon	285	268	261	249	300
Northwest Territories	516	533	493	478	437
Total	159,869	153,656	145,102	136,818	128,839
Wines					
Newfoundland	1,613	1,586	1,543	1,732	1,686
Prince Edward Island	559	596	561	512	488
Nova Scotia	5,364	5,119	4,667	4,784	4,451
New Brunswick	3,468	3,480	3,422	3,332	3,275
Québec	80,840	78,589	72,764	70,430	70,544
Ontario	84,741	80,051	79,166	78,442	77,417
Manitoba	6,109	5,761	5,586	5,296	5,289
Saskatchewan	4,381	4,089	3,896	3,592	3,409
Alberta	21,002	20,080	19,452	19,549	19,245
British Columbia	46,319	44,858	44,582	42,963	42,442
Yukon	330	336	335	373	442
Northwest Territories	272	257	251	245	248
Total	254,998	244,802	236,225	231,250	228,936
Beer					
Newfoundland	52,302	49,834	48,904	47,755	46,323
Prince Edward Island	8,618	8,461	8,310	7,825 ^r	7,789
Nova Scotia	62,474	62,313	59,492	58,995	58,431
New Brunswick	47,841	47,708	46,473	45,696	44,599
Québec	554,336	553,539	540,195	524,102	515,994
Ontario	836,569	829,824	813,304	788,218	738,902
Manitoba	79,595	74,476	70,946	70,674	67,851
Saskatchewan	63,681	57,955	54,662	55,204	53,112
Alberta	173,028	172,837	177,230	182,104	177,388
British Columbia	233,169	246,930	254,756	256,761	255,216
Yukon	3,569	3,617	3,581	3,687	3,687
Northwest Territories	4,271	4,087	3,968	3,928	3,797
Total	2,119,453	2,111,581	2,081,821	2,044,949 ^r	1,973,089
All alcoholic beverages					
Newfoundland	57,832	55,403	54,383	53,136	51,517
Prince Edward Island	9,957	9,828	9,603	9,031 ^r	8,957
Nova Scotia	74,190	73,665	69,921	69,424	68,286
New Brunswick	54,437	54,227	52,838	51,793	50,630
Québec	656,475	651,877	630,718	611,255	602,242
Ontario	988,537	973,741	952,170	922,049	866,884
Manitoba	93,208	87,487	83,440	82,882	79,948
Saskatchewan	75,063	68,685	65,019	65,010	62,438
Alberta	213,475	211,792	214,891	219,037	213,024
British Columbia	301,903	314,236	321,276	320,440	318,027
Yukon	4,184	4,221	4,177	4,309	4,429
Northwest Territories	5,059	4,877	4,712	4,651	4,482
Total	2,534,320	2,510,039	2,463,148	2,413,017^r	2,330,864

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

Tableau 1.4

Volume des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993¹

Per Capita					
1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	
litres					
					Spiriteux
9.0	9.0	8.8	8.1	7.7	Terre-Neuve
7.8	7.6	7.2	6.8	6.7	Île-du-Prince-Édouard
8.9	8.7	7.9	7.7	7.4	Nouvelle-Écosse
5.5	5.2	5.0	4.7	4.6	Nouveau-Brunswick
3.9	3.6	3.2	2.9	2.7	Québec
8.5	7.9	7.2	6.6	6.0	Ontario
8.7	8.4	8.0	8.0	7.8	Manitoba
8.9	8.5	8.4	8.1	7.7	Saskatchewan
10.3	9.8	9.3	8.8	8.1	Alberta
8.6	8.2	7.8	7.7	7.4	Colombie-Britannique
14.0	13.0	12.4	11.4	13.2	Yukon
13.4	13.6	12.2	11.6	10.4	Territoires du Nord-Ouest
7.5	7.0	6.5	6.1	5.7	Total
					Vins
3.7	3.6	3.5	3.8	3.7	Terre-Neuve
5.6	5.9	5.5	5.1	4.8	Île-du-Prince-Édouard
7.5	7.1	6.4	6.6	6.0	Nouvelle-Écosse
6.0	6.0	5.8	5.6	5.5	Nouveau-Brunswick
14.7	14.1	12.9	12.4	12.3	Québec
10.8	9.8	9.6	9.4	9.1	Ontario
7.1	6.6	6.4	6.1	6.1	Manitoba
5.6	5.3	5.1	4.7	4.5	Saskatchewan
11.1	10.5	9.9	9.8	9.6	Alberta
18.9	18.0	17.4	15.9	15.4	Colombie-Britannique
16.2	16.2	15.9	17.0	19.4	Yukon
7.1	6.6	6.2	5.9	5.9	Territoires du Nord-Ouest
12.0	11.4	10.8	10.4	10.1	Total
					Bière
119.6	112.8	109.5	105.9	102.0	Terre-Neuve
85.9	83.8	82.0	77.2 ^r	77.1	Île-du-Prince-Édouard
87.6	86.5	82.0	80.6	79.5	Nouvelle-Écosse
83.2	82.1	79.2	77.0	74.8	Nouveau-Brunswick
101.0	99.5	96.0	92.3	89.9	Québec
106.0	102.4	98.6	94.4	87.4	Ontario
92.2	86.2	82.0	81.2	78.1	Manitoba
81.3	74.6	71.1	71.9	69.4	Saskatchewan
91.8	90.2	90.7	91.5	88.0	Alberta
93.2	96.3	96.6	95.1	92.4	Colombie-Britannique
174.9	174.7	169.7	168.4	161.7	Yukon
110.9	104.5	98.5	95.1	90.4	Territoires du Nord-Ouest
99.5	97.3	94.5	91.7 ^r	87.5	Total
					Toutes les boissons alcoolisées
132.3	125.4	121.8	117.8	113.4	Terre-Neuve
99.3	97.3	94.7	89.1 ^r	88.6	Île-du-Prince-Édouard
104.0	102.3	96.3	94.9	92.9	Nouvelle-Écosse
94.7	93.3	90.0	87.3	84.9	Nouveau-Brunswick
119.6	117.2	112.1	107.6	104.9	Québec
125.3	120.1	115.4	110.4	102.5	Ontario
108.0	101.2	96.4	95.3	92.0	Manitoba
95.8	88.4	84.6	84.7	81.6	Saskatchewan
113.2	110.5	109.9	110.1	105.7	Alberta
120.7	122.5	121.8	118.7	115.2	Colombie-Britannique
205.1	203.9	198.0	196.8	194.3	Yukon
131.4	124.7	116.9	112.6	106.7	Territoires du Nord-Ouest
119.0	115.7	111.8	108.2 ^r	103.3	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

Table 1.5

Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1988/89 to 1992/93¹

	By Volume – Volume				
	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
	thousands of litres – milliers de litres				
Spirits					
Newfoundland	1,462	1,460	1,442	1,417	1,362
Prince Edward Island	300	300	287	262	256
Nova Scotia	2,241	2,198	2,049	2,023	1,952
New Brunswick	1,238	1,197	1,136	1,136	1,102
Québec	7,613	7,034	6,355	5,946	5,584
Ontario	22,705	21,831	20,496	19,005	17,642
Manitoba	2,664	2,566	2,439	2,393	2,375
Saskatchewan	2,582	2,427	2,319	2,191	2,103
Alberta	7,341	7,133	6,878	6,576	6,198
British Columbia	8,116	7,975	7,770	7,426	7,241
Yukon	103	98	94	91	95
Northwest Territories	177	184	171	167	156
Total	56,542	54,403	51,436	48,633	46,066
Wines					
Newfoundland	168	167	163	169	165
Prince Edward Island	59	63	59	56	53
Nova Scotia	556	539	497	509	481
New Brunswick	358	355	346	259	219
Québec	9,135	8,963	8,326	8,070	8,085
Ontario	8,607	8,669	9,000	9,017	8,909
Manitoba	612	618	611	587	586
Saskatchewan	451	430	415	386	370
Alberta	2,124	2,051	2,013	2,039	2,013
British Columbia	4,752	4,634	4,682	4,520	4,491
Yukon	36	39	36	36	35
Northwest Territories	30	29	28	28	28
Total	26,888	26,557	26,176	25,676	25,436
Beer					
Newfoundland	2,615	2,492	2,445	2,388	2,316
Prince Edward Island	431	423	416	391 ^r	389
Nova Scotia	3,124	3,116	2,975	2,950	2,922
New Brunswick	2,392	2,385	2,324	2,285	2,230
Québec	27,717	27,677	27,010	26,205	25,800
Ontario	41,828	41,491	40,665	39,411	36,945
Manitoba	3,980	3,724	3,547	3,534	3,393
Saskatchewan	3,184	2,898	2,738	2,760	2,656
Alberta	8,651	8,642	8,862	9,105	8,869
British Columbia	11,658	12,347	12,738	12,838	12,761
Yukon	178	181	179	184	184
Northwest Territories	214	204	198	196	190
Total	105,972	105,580	104,097	102,247^r	98,654
All alcoholic beverages					
Newfoundland	4,245	4,119	4,050	3,974	3,844
Prince Edward Island	790	786	762	709 ^r	698
Nova Scotia	5,921	5,853	5,521	5,482	5,354
New Brunswick	3,988	3,937	3,806	3,680	3,551
Québec	44,465	43,674	41,691	40,221	39,469
Ontario	73,140	71,991	70,161	67,433	63,496
Manitoba	7,256	6,908	6,597	6,514	6,353
Saskatchewan	6,217	5,755	5,472	5,337	5,129
Alberta	18,116	17,826	17,753	17,720	17,080
British Columbia	24,526	24,956	25,190	24,784	24,493
Yukon	317	318	309	311	315
Northwest Territories	421	417	397	391	374
Total	189,402	186,540	181,709	176,556^r	170,156

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

Tableau 1.5

Volume en litres d'alcool absolu des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993¹

Per Capita					
1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	
litres					
3.3	3.3	3.3	3.1	3.0	Spiriteux
3.0	3.0	2.8	2.6	2.5	Terre-Neuve
3.1	3.1	2.8	2.8	2.7	Île-du-Prince-Édouard
2.1	2.1	2.0	1.9	1.9	Nouvelle-Écosse
1.4	1.2	1.1	1.1	1.0	Nouveau-Brunswick
2.9	2.7	2.6	2.3	2.1	Québec
3.1	3.0	2.8	2.7	2.7	Ontario
3.3	3.1	3.0	2.9	2.7	Manitoba
3.9	3.7	3.6	3.3	3.1	Saskatchewan
3.2	3.1	3.0	2.7	2.6	Alberta
5.0	4.7	4.5	4.2	4.2	Colombie-Britannique
4.6	4.7	4.4	4.0	3.7	Yukon
2.6	2.5	2.4	2.2	2.0	Territoires du Nord-Ouest
					Total
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Vins
0.6	0.6	0.6	0.5	0.5	Terre-Neuve
0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	Île-du-Prince-Édouard
0.6	0.6	0.6	0.4	0.4	Nouvelle-Écosse
1.7	1.6	1.5	1.4	1.4	Nouveau-Brunswick
1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	Québec
0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	Ontario
0.6	0.6	0.5	0.5	0.5	Manitoba
1.1	1.1	1.1	1.0	1.0	Saskatchewan
1.9	1.8	1.8	1.7	1.6	Alberta
1.8	1.9	1.7	1.6	1.6	Colombie-Britannique
0.8	0.8	0.7	0.7	0.7	Yukon
1.3	1.2	1.2	1.1	1.1	Territoires du Nord-Ouest
					Total
6.0	5.6	5.5	5.3	5.1	Bière
4.3	4.2	4.1	3.9 ^r	3.9	Terre-Neuve
4.4	4.3	4.1	4.0	4.0	Île-du-Prince-Édouard
4.2	4.1	4.0	3.9	3.7	Nouvelle-Écosse
5.0	5.0	4.9	4.6	4.5	Nouveau-Brunswick
5.3	5.1	5.0	4.7	4.4	Québec
4.6	4.3	4.1	4.1	3.9	Ontario
4.0	3.7	3.5	3.6	3.5	Manitoba
4.6	4.5	4.6	4.6	4.4	Saskatchewan
4.7	4.8	5.0	4.8	4.6	Alberta
8.7	8.8	8.7	8.4	8.1	Colombie-Britannique
5.5	5.2	5.1	4.8	4.5	Yukon
5.0	4.9	4.8	4.6	4.4	Territoires du Nord-Ouest
					Total
9.7	9.3	9.2	8.8	8.5	Toutes les boissons alcoolisées
7.9	7.8	7.5	7.0 ^r	6.9	Terre-Neuve
8.3	8.1	7.6	7.5	7.4	Île-du-Prince-Édouard
6.9	6.8	6.6	6.2	6.0	Nouvelle-Écosse
8.1	7.8	7.5	7.1	6.9	Nouveau-Brunswick
9.3	8.9	8.7	8.1	7.6	Québec
8.4	8.0	7.6	7.5	7.3	Ontario
7.9	7.4	7.0	7.0	6.7	Manitoba
9.6	9.3	9.3	8.9	8.5	Saskatchewan
9.8	9.7	9.8	9.2	8.8	Alberta
15.5	15.4	14.9	14.2	13.9	Colombie-Britannique
10.9	10.7	10.2	9.5	8.9	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
8.9	8.6	8.4	7.9	7.5	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

Table 1.6

Volume of Sales of Wines by Type – Fiscal years 1988/89 to 1992/93¹

	1988/89			1989/90			1990/91		
	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
	Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
	thousands of litres								
Red Wines									
Newfoundland	162	284	446	156	278	434	138	281	419
Prince Edward Island	11	36	47	16	36	52	15	34	49
Nova Scotia	122	388	510	104	401	505	95	393	488
New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec	7,495	16,989	24,484	6,778	16,124	22,902	6,373	14,623	20,996
Ontario	3,063	10,790	13,853	2,292	10,517	12,809	2,196	10,271	12,467
Manitoba	633	1,044	1,677	617	964	1,581	630	945	1,575
Saskatchewan	359	362	721	300	362	662	339	348	687
Alberta	1,070	2,806	3,876	864	2,940	3,804	713	2,915	3,628
British Columbia	3,956	3,702	7,658	3,061	4,556	7,617	2,897	4,889	7,786
Yukon	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories	..	50	52	..	..	..	..	..	..
Total	16,871	36,451	53,324	14,188	36,178	50,366	13,396	34,699	48,095
White Wines									
Newfoundland	628	539	1,167	584	568	1,152	551	573	1,124
Prince Edward Island	172	119	291	271	200	471	255	189	444
Nova Scotia	1,265	899	2,164	1,170	1,041	2,211	1,050	1,026	2,076
New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec	21,882	22,225	44,107	22,281	22,585	44,866	21,489	21,102	42,591
Ontario	15,909	27,587	43,496	13,517	27,150	40,667	13,606	26,312	39,918
Manitoba	2,602	1,830	4,432	1,849	1,782	3,631	1,837	1,751	3,588
Saskatchewan	974	943	1,917	898	978	1,876	891	925	1,816
Alberta	6,910	5,878	12,788	6,299	6,088	12,387	5,358	6,545	11,903
British Columbia	14,728	7,757	22,485	12,363	9,794	22,157	12,004	10,339	22,343
Yukon	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories	50	110	160	..	..	..	..	..	..
Total	65,120	67,887	133,007	59,232	70,186	129,418	57,041	68,762	125,803
Unidentified									
Newfoundland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island	196	25	221	73	-	73	68	-	68
Nova Scotia	2,471	219	2,690	2,177	226	2,403	1,805	298	2,103
New Brunswick	2,386	1,082	3,468	2,745	735	3,480	2,699	723	3,422
Québec	6,616	5,633	12,249	4,841	5,980	10,821	3,980	5,197	9,177
Ontario	20,847	6,545	27,392	18,766	7,809	26,575	17,550	9,231	26,781
Manitoba	-	-	-	480	69	549	368	55	423
Saskatchewan	1,440	303	1,743	1,374	177	1,551	1,208	185	1,393
Alberta	3,990	348	4,338	3,566	323	3,889	3,658	263	3,921
British Columbia	13,556	2,620	16,176	12,804	2,280	15,084	12,157	2,296	14,453
Yukon	155	175	330	214	122	336	157	178	335
Northwest Territories	43	17	60	107	150	257	109	142	251
Total	51,700	16,967	68,667	47,147	17,871	65,018	43,759	18,568	62,327
Total Wines									
Newfoundland	790	823	1,613	740	846	1,586	689	854	1,543
Prince Edward Island	379	180	559	360	236	596	338	223	561
Nova Scotia	3,858	1,506	5,364	3,451	1,668	5,119	2,950	1,717	4,667
New Brunswick	2,386	1,082	3,468	2,745	735	3,480	2,699	723	3,422
Québec	35,993	44,847	80,840	33,900	44,689	78,589	31,842	40,922	72,764
Ontario	39,819	44,922	84,741	34,575	45,476	80,051	33,352	45,814	79,166
Manitoba	3,235	2,874	6,109	2,946	2,815	5,761	2,835	2,751	5,586
Saskatchewan	2,773	1,608	4,381	2,572	1,517	4,089	2,438	1,458	3,896
Alberta	11,970	9,032	21,002	10,729	9,351	20,080	9,729	9,723	19,452
British Columbia	32,240	14,079	46,319	28,228	16,630	44,858	27,058	17,524	44,582
Yukon	155	175	330	214	122	336	157	178	335
Northwest Territories	93	177	272	107	150	257	109	142	251
Total	133,691	121,305	254,998	120,567	124,235	244,802	114,196	122,029	236,225

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

Tableau 1.6

Volume des ventes des vins par types – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993¹

1991/92			1992/93			
Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	
Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		
milliers de litres						
384	257	641	13	234	247	Vins rouges
16	26	42	10	41	51	Terre-Neuve
92	416	508	95	439	534	Île-du-Prince-Édouard
..	..	..	..	..	..	Nouvelle-Écosse
6,231	14,447	20,678	6,065	15,512	21,577	Nouveau-Brunswick
2,333	10,257	12,590	2,694	13,595	16,289	Québec
632	931	1,563	216	759	975	Ontario
409	345	754	380	365	745	Manitoba
697	3,167	3,864	877	3,280	4,157	Saskatchewan
2,755	5,390	8,145	3,440	5,438	8,878	Alberta
..	..	..	31	46	77	Colombie-Britannique
..	..	..	9	35	44	Yukon
13,549	35,236	48,785	13,830	39,744	53,574	Territoires du Nord-Ouest
						Total
512	543	1,055	405	530	935	Vins blancs
261	147	408	173	116	289	Terre-Neuve
1,022	1,038	2,060	943	998	1,941	Île-du-Prince-Édouard
..	..	..	..	..	..	Nouvelle-Écosse
18,823	19,934	38,757	20,163	20,130	40,293	Nouveau-Brunswick
14,046	24,175	38,221	13,860	24,983	38,843	Québec
1,733	1,664	3,397	1,681	1,701	3,382	Ontario
1,015	680	1,695	979	652	1,631	Manitoba
5,122	6,642	11,764	3,779	5,382	9,161	Saskatchewan
11,590	10,292	21,882	13,481	8,647	22,128	Alberta
..	..	..	68	78	146	Colombie-Britannique
..	..	..	67	67	134	Yukon
54,124	65,115	119,239	55,599	63,284	118,883	Territoires du Nord-Ouest
						Total
19	17	36	449	55	504	Non-indentifiés
62	-	62	140	8	148	Terre-Neuve
2,022	194	2,216	1,799	177	1,976	Île-du-Prince-Édouard
2,828	504	3,332	2,763	512	3,275	Nouvelle-Écosse
6,230	4,765	10,995	3,933	4,741	8,674	Nouveau-Brunswick
18,045	9,586	27,631	16,897	5,388	22,285	Québec
281	55	336	723	209	932	Ontario
970	173	1,143	858	175	1,033	Manitoba
3,675	246	3,921	4,727	1,200	5,927	Saskatchewan
10,686	2,250	12,936	9,546	1,890	11,436	Alberta
235	138	373	147	73	220	Colombie-Britannique
124	121	245	59	11	70	Yukon
45,177	18,049	63,226	42,041	14,439	56,480	Territoires du Nord-Ouest
						Total
915	817	1,732	867	819	1,686	Totals des vins
339	173	512	323	165	488	Terre-Neuve
3,136	1,648	4,784	2,837	1,614	4,451	Île-du-Prince-Édouard
2,828	504	3,332	2,763	512	3,275	Nouvelle-Écosse
31,284	39,146	70,430	30,161	40,383	70,544	Nouveau-Brunswick
34,424	44,018	78,442	33,451	43,966	77,417	Québec
2,646	2,650	5,296	2,620	2,669	5,289	Ontario
2,394	1,198	3,592	2,217	1,192	3,409	Manitoba
9,494	10,055	19,549	9,383	9,862	19,245	Saskatchewan
25,031	17,932	42,963	26,467	15,975	42,442	Alberta
235	138	373	246	196	442	Colombie-Britannique
124	121	245	135	113	248	Yukon
						Territoires du Nord-Ouest
112,850	118,400	231,250	111,470	117,466	228,936	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

Table 1.7

Imports and Exports of Alcoholic Beverages by
Volume and by Country – Fiscal Year 1992/93¹

Tableau 1.7

Importations et exportations de boissons alcooliques
par volume et par pays – Exercice financier 1992-1993¹

thousands of litres – milliers de litres

IMPORTS – IMPORTATIONS

Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	19,590
1 United Kingdom – Royaume-Uni	4,320
2 Brazil – Brésil	3,434
3 France	2,183
4 Guyana – Guyane	1,597
5 Jamaica – Jamaïque	1,501
6 United States – États-Unis	1,416
7 Other countries – Autres pays	5,139

Wines – Vins

1 France	50,790
2 United States – États-Unis	32,336
3 Italy – Italie	20,253
4 Chile – Chili	12,983
5 Spain – Espagne	7,655
6 Germany – Allemagne	7,079
7 Other countries – Autres pays	17,691

Beer – Bière

1 United States – États-Unis	35,839
2 United Kingdom – Royaume-Uni	6,825
3 Germany – Allemagne	5,141
4 Netherlands – Pays-Bas	4,387
5 Mexico – Mexique	3,998
6 Other countries – Autres pays	6,939

Total Imports – Total des importations

231,506

EXPORTS – EXPORTATIONS

Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	80,927
1 United States – États-Unis	69,554
2 Japan – Japon	4,661
3 United Kingdom – Royaume-Uni	3,224
4 France	846
5 Sweden – Suède	460
7 Other countries – Autres pays	2,182

Wines – Vins

470²

Beer – Bière

1 United States – États-Unis	263,930
------------------------------	---------

Total Exports – Total des exportations

345,327

L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu

¹ Fiscal year ending March 31.¹ Exercice financier clos le 31 mars.² Breakdown by Country is not available.² Ventilation selon le pays n'est pas disponible.

Table 1.8

Imports and Exports of Alcoholic Beverages,¹ by Value and volume – Fiscal Years 1988/89 to 19992/93²

Tableau 1.8

Importations et exportations de boissons alcooliques,¹ par valeur et volume – Exercices financiers 1988-1989 à 1992-1993²

Detail – Détail	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93
thousands of dollars – milliers de dollars					
By value – Par valeur					
Imports – Importations					
Spirits – Spiritueux	172,381	200,744	201,418	197,351	201,197
Wines – Vins	278,273	356,493	337,471	347,182	377,261
Beer – Bières	44,557	68,481	60,552	56,541	52,661
Total imports – Total des importations	495,211	625,718	599,441	601,074	631,119
Exports of domestic stock – Exportations de stock canadien					
Spirits – Spiritueux	269,273	396,502	437,085	437,710	492,782
Wines – Vins	3,157	1,780	1,111	1,269	1,331
Beer – Bières	200,375	197,869	182,863	176,307	185,925
Total exports of domestic stock³ – Total des exportations de stock canadien	472,805	596,151	621,059	615,286	680,038
thousands of litres – milliers de litres					

By volume – Par volume**Imports – Importations**

Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)					
Wines – Vins	23,035	17,238	21,282	20,009	19,590
Beer – Bières	146,290	157,206	139,354	150,212	148,787
Total imports – Total des importations	59,001	95,010	84,031	77,842	63,129
	228,326	269,454	244,667	248,063	231,506

Exports of domestic stock – Exportations de stock canadien

Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)					
Wines – Vins	71,331	79,600	77,448	73,141	80,927
Beer – Bières	6,776	3,181	766	575	470
Total exports of domestic stock³ – Total des exportations de stock canadien³	257,286	246,715	246,243	247,610	263,930
	335,393	329,496	324,457	321,226	345,327

¹ Total imports in this table may differ from those in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year and may be used for blending with domestic products. Also the values in this table are based on the price in the country of origin.

¹ Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas à celles présentées aux tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régions des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante et peuvent être mélangés à d'autres produits domestiques. Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix d'achats des pays d'origine.

² Fiscal year ending March 31.

² Exercice financier clos le 31 mars.

³ Does not include foreign produce re-exported.

³ Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.

L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu

Table 2.1

Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Year 1992/93²

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Liquor Authorities							
Net Income From Sales							
Gross sales (including GST) ³	96,481	48,556	337,250	224,803	997,279	1,917,378	362,980
Deduct:							
Goods and services tax (GST)	6,312	3,083	22,063	15,293	65,241	122,480	23,796
Net Sales	90,169	45,473	315,187	209,510	932,038	1,794,898	339,184
Deduct:							
Cost of goods sold ³	38,489	30,576	155,604	106,578	399,632	863,717	174,455
Gross Profit on Sales	51,680	14,897	159,583	102,932	532,406	931,181	164,729
Deduct:							
Administrative and general Expenses less miscellaneous income	13,718	5,459	44,026	25,464	184,440	322,401	26,779
Net Income from Sales by Liquor Authorities	37,962	9,438	115,557	77,468	347,966	608,780	137,950
Government Revenue (excluding remitted profits from liquor authorities)							
Sales tax ¹	-	8,726 ⁴	-	-	-	-	-
Licences and permits	47,072	222	6,704	5,324	120,838	516,442	3,688
Fines and confiscations	376	21	280	119	51	-	-
Total Government Revenue	47,448	8,969	6,984	5,443	120,889	516,442	3,688
Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	85,410	18,407	122,541	82,911	468,855	1,125,222	141,638

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 5, 1993.³ Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.⁴ Health taxes (25% tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.⁵ Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

Tableau 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ – Exercice financier 1992-1993²

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Régies des alcools
						Bénéfice net provenant des ventes
296,597	1,046,910	1,462,611	21,685	30,324	6,842,854	Ventes brutes (TPS comprise) ³
						Déduction:
19,403	67,710	95,863	1,274	1,965	444,483	Taxe sur les biens et service (TPS)
277,194	979,200	1,366,748	20,411	28,359	6,398,371	Ventes nettes
						Déduction:
140,762	486,944	707,546	10,462	11,182	3,125,947	Prix de revient des produits vendus ³
136,432	492,256	659,202	9,949	17,177	3,272,424	Bénéfice brut sur les ventes
						Déduction:
21,017	86,811	142,076	4,232	2,989	879,412	Des frais généraux et d'administration Moins les revenus divers
115,415	405,445	517,126	5,717	14,188	2,393,012	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools
						Recettes des administrations (profits remis des régies des alcools non compris)
–	–	–	2,187 ⁵	–	10,913	Taxe de vente ¹
1,089	2,587	4,970	70	527	709,533	Licences et permis
–	–	–	–	–	847	Amendes et saisies
1,089	2,587	4,970	2,257	527	721,293	Recettes totales des administrations
116,504	408,032	522,096	7,974	14,715	3,114,305	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 5 janvier 1993.

³ Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

⁴ Taxe de santé (taxe de 25% sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

⁵ Taxe sur les ventes des boissons alcooliques prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

Table 2.2

Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1983/84 to 1992/93¹

Province or Territory	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88
thousands of dollars					
Newfoundland	70,028	74,767	82,780	74,360	79,366
Prince Edward Island	15,966	16,592	16,719	17,436	18,343
Nova Scotia	99,175	105,032	109,292	113,612	115,992
New Brunswick	68,776	71,779	75,027	78,609	81,159
Québec	386,845	405,321	426,890	435,198	428,914
Ontario	778,355	857,282	887,573	958,194	992,027
Manitoba	129,167	137,004	140,348	142,891	152,492
Saskatchewan	113,403	117,113	121,489	123,407	128,139
Alberta	298,956	305,063	323,346	324,020	362,504
British Columbia	364,618	369,186	413,574	445,296	441,773
Yukon	5,800	5,890	5,642	6,671	6,995
Northwest Territories	9,124	9,189	10,076	10,180	10,484
Total	2,340,213	2,474,218	2,612,756	2,729,874	2,818,188

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

Tableau 2.2

Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ – Exercices financiers 1983-1984 à 1992-1993²

1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	Province ou territoire
milliers de dollars					
81,953	82,110	82,206	82,750	85,410	Terre-Neuve
18,356	19,065	18,781	18,476	18,407	Île-du-Prince-Édouard
116,612	121,868	116,491	120,254	122,541	Nouvelle-Écosse
83,434	87,628	85,676	82,751	82,911	Nouveau-Brunswick
441,082	445,913	453,711	473,565	468,855	Québec
1,059,445	1,110,439	1,089,807	1,132,408	1,125,222	Ontario
151,206	146,994	136,713	142,046	141,638	Manitoba
125,439	121,777	110,516	113,928	116,504	Saskatchewan
390,133	386,247	407,240	411,836	408,032	Alberta
420,134	420,409	450,299	460,517	522,096	Colombie-Britannique
7,726	7,957	8,095	7,709	7,974	Yukon
11,531	12,689	14,186	14,184	14,715	Territoires du Nord-Ouest
2,907,051	2,963,096	2,973,721	3,060,424	3,114,305	Total

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

Table 2.3

Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1992/93¹

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Net income shown in the annual report of the liquor authority	78,752	9,660	75,445	77,531	348,017	614,222	140,430
Deduct:							
Revenue included in the income of the liquor authority deemed to be the liquor revenue of the province or territory:							
1. Sales tax	-	-	-	-	-	-	-
2. Licences and permits	(41,672)	(222)	(32)	(63)	-	(5,442)	(3,688)
3. Fines and confiscations	-	-	(280)	-	(51)	-	-
Add:							
Expenses deducted from income by the liquor authority:							
1. Policing and enforcement expenses	882	-	40,382	-	-	-	1,208
2. Maintenance of prisoners	-	-	42	-	-	-	-
Net Income from Sales by Liquor Authorities	37,962	9,438	115,557	77,468	347,966	608,780	137,950
Add:							
Liquor revenue of province or territory (Total of items 1, 2, and 3 above)	41,672	222	312	63	51	5,442	3,688
Other provincial and territorial liquor revenues not included in income of liquor authority ² :							
1. Sales tax	-	8,726	-	-	-	-	-
2. Licences and permits	5,400	-	6,672	5,261	120,838	511,000	-
3. Fines and confiscations	376	21	-	119	-	-	-
Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	85,410	18,407	122,541	82,911	468,855	1,125,222	141,638

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 5, 1993.

² Collected by provincial government departments or agencies.

Tableau 2.3

Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1992-1993¹

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
113,109	404,845	517,126	5,787	14,379	2,399,303	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools
						Déduction:
						Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:
-	-	-	-	-	-	1. Taxe de vente
(1,089)	(2,587)	-	(70)	(527)	(55,392)	2. Licences et permis
-	-	-	-	-	(331)	3. Amendes et saisies
						Plus:
						Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:
3,395	3,187	-	-	336	49,390	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi
-	-	-	-	-	42	2. Entretien des prisonniers
115,415	405,445	517,126	5,717	14,188	2,393,012	Bénéfice net des ventes des régies des alcools
						Plus:
1,089	2,587	-	70	527	55,723	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total de postes 1, 2 et 3 ci-haut)
						Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ²
-	-	-	2,187	-	10,913	1. Taxe de vente
-	-	4,970	-	-	654,141	2. Licences et permis
-	-	-	-	-	516	3. Amendes et saisies
116,504	408,032	522,096	7,974	14,715	3,114,305	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 5 janvier 1993.
² Collectées par les ministères ou organismes des administrations provinciales.

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value on the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix I for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. Quebec statistics on beer sales are supplied by the Brewer's Association of Quebec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouvernementales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provinciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcooliques ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1^{er} janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle-ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over. This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcooliques.

Le volume des ventes de boissons alcooliques en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40% par volume sauf pour les liqueurs (20%) et les coolers à base de spiritueux (5%). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11% et 12%. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5%. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5%. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5%. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4% et 6,5%.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix I

Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. These liquor authorities manage retail stores, and, in most provinces, license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores and agencies, by province and territory, is presented in Table 1.

Table 1
Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

Province	Fiscal Year 1991/92			Fiscal Year 1992/93		
	Exercice financier 1991-1992			Exercice financier 1992-1993		
	Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total
	Magasins	Agences	Total	Magasins	Agences	Total
Newfoundland - Terre-Neuve	37	55	92	32	62	94
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	16	-	16	16	-	16
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	99	5	104	101	1	102
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	77	11	88	76	20	96
Québec	345	141	486	344	146	490
Ontario	616	77	693	611	72	683
Manitoba	49	170	219	50	170	220
Saskatchewan	85	195	280	85	194	279
Alberta	220	-	220	209	-	209
British Columbia - Colombie-Britannique	217	136	353	218	134	352
Yukon	6	-	6	6	-	6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	5	6	1	5	6
Total	1,768	795	2,563	1,749	804	2,553

Annexe I

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail des boissons alcooliques

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcooliques. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcooliques dans sa région. Ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et, dans la plupart des provinces, octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins et d'agences des régies des alcools, selon la province et le territoire.

Tableau 1
Nombre de magasins et d'agences des régies des alcools provinciales et territoriales

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, microbreweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew-on-premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90% des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épicerie et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre-Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épicerie et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie-Britannique et au Yukon. De même, des cafés-brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises vinicoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques qui sont comprises dans les chiffres fournis dans le présent rapport.

Table 2

Retail Trade of Alcoholic Beverages in the Provinces and Territories 1992/93

	Nfld	PEI	NS	NB	Que	Ont	Man	Sask	Alb	BC	Yuk	NWT
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.
Wineries – Entreprises vinicoles	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N
Micro-breweries ¹ – Micro-brasseries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N
Brewpub ² – Cafés-brasseries ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N
Brew-on-Premises ³ – Installations de fabrication sur place ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N
Cased Beer sold in Hotels – Bière en caisse vendue dans les hôtels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Beer sold in Grocery Stores – Bière vendue dans les épicerie	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N

Tableau 2

Ventes au détail des boissons alcooliques dans les provinces et les territoires, 1992-1993

¹ For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the microbrewery retail outlets.

¹ Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

² Only for BC is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.

² Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus».

³ No sales from the Brew-on-Premises are included in these statistics.

³ Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

Table 3
Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor -
Fiscal Year 1992/93

Tableau 3
La vente des boissons alcooliques, par vendeur -
Exercice financier 1992-1993

Province	Value - Valeur			Total
	Stores and Agencies	Wineries	Breweries	
	Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs	
	thousands of dollars - milliers de dollars			
Newfoundland - Terre-Neuve	96,481		165,311	261,792
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	48,556			48,556
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	337,250			337,250
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	224,803			224,803
Québec	997,279		1,569,180	2,566,459
Ontario	1,917,378	67,524	1,779,453	3,764,355
Manitoba	362,980			362,980
Saskatchewan	296,597			296,597
Alberta	1,046,910	1,092	6	1,048,008
British Columbia - Colombie-Britannique	1,462,611			1,462,611
Yukon	21,685			21,685
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	30,324			30,324
Total	6,842,854	68,616	3,513,950	10,425,420
	Volume			Total
	Stores and Agencies	Wineries	Breweries	
	Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs	
	thousands of litres - milliers de litres			
Newfoundland - Terre-Neuve	6,088		45,429	51,517
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8,957			8,957
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	68,286			68,286
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	50,630			50,630
Québec	91,258		510,984	602,242
Ontario	190,147	9,799	666,938	866,884
Manitoba	79,948			79,948
Saskatchewan	62,438			62,438
Alberta	212,875	140	9	213,024
British Columbia - Colombie-Britannique	318,027			318,027
Yukon	4,429			4,429
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4,482			4,482
Total	1,097,565	9,939	1,223,360	2,330,864

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They usually have a concentration of 5% alcohol.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont habituellement une concentration d'alcool de 5%.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

Licences et permis

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et/ou la vente des boissons alcooliques.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcooliques moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7% d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non-identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

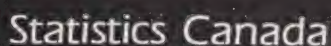
D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.





Canada

Statistique Canada



Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____ Date d'expiration _____

☐ Paiement inclus _____ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

☐ N° du bon de commande _____

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**

Le vieillissement de la population.

Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

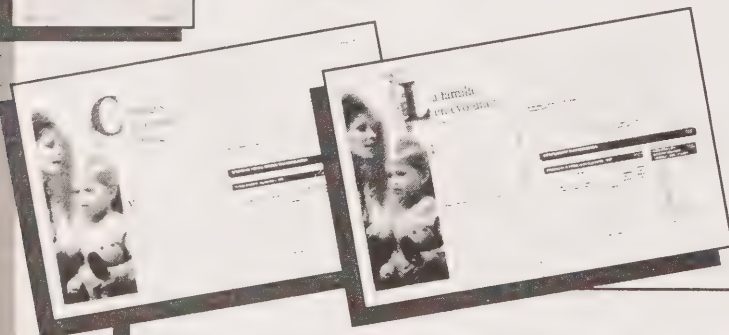
Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.



Catalogue 63-202 Annual

Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1994

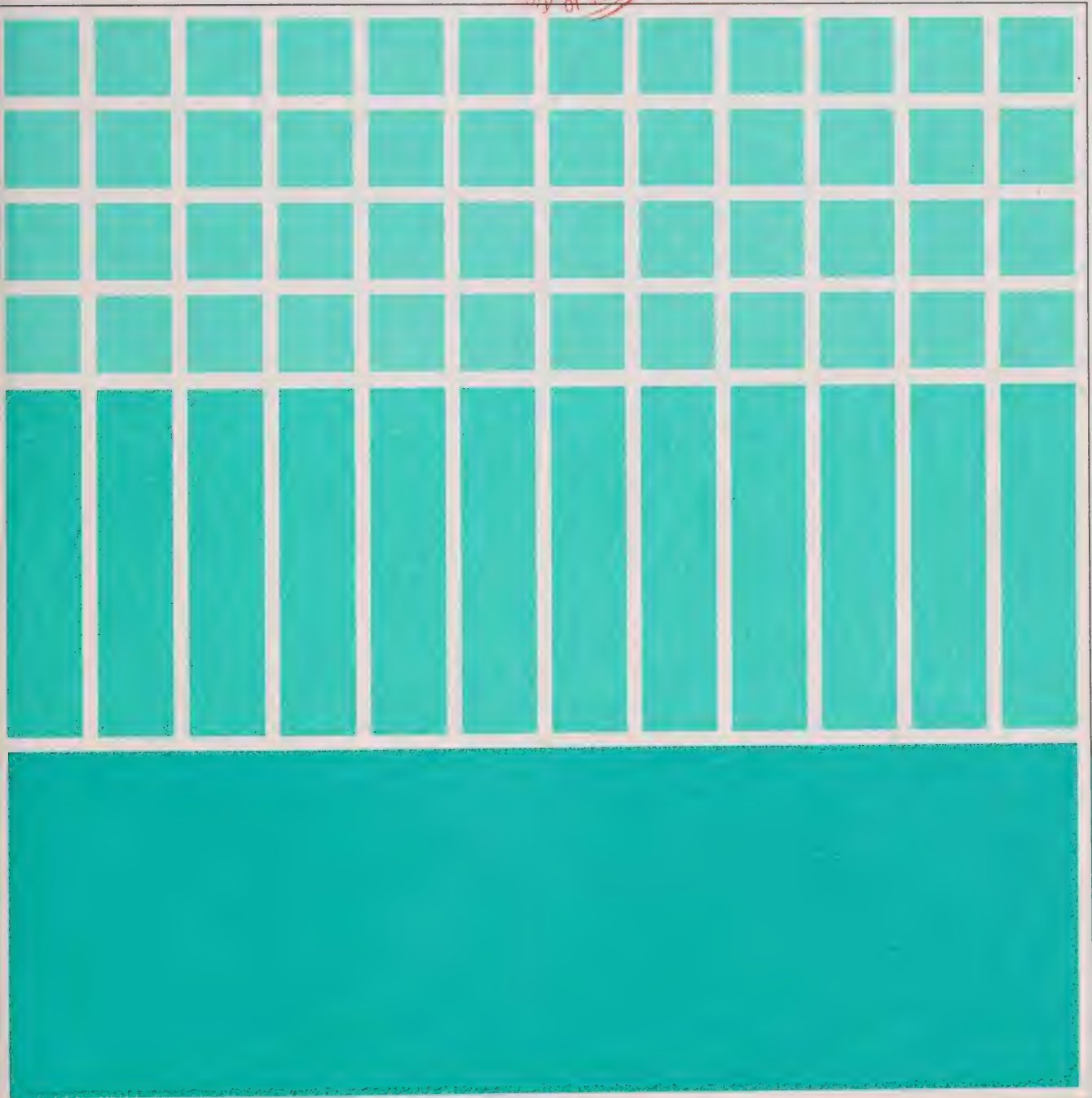


Catalogue 63-202 Annuel

Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1994



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Public Holdings Section,
Public Institutions Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (951-8561) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des actifs publics,
Division des institutions publiques,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (951-8561) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1994

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1995

Price: Canada: \$36.00
United States: US\$44.00
Other Countries: US\$51.00

Catalogue No. 63-202

ISSN 0705-4319

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1995

Prix : Canada : 36 \$
États-Unis : 44 \$ US
Autres pays : 51 \$ US

N° 63-202 au catalogue

ISSN 0705-4319

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by:

- **Art Ridgeway**, Assistant Director, Public Institutions Division
- **Terry Moore**, Chief, Public Holdings Section
- **Susan Stobert**, Senior Analyst, Public Holdings Section
- **Richard Sauriol**, Analyst, Public Holdings Section
- **Jeannine D'Angelo**, Public Holdings Section
- **Claude Leblanc**, Public Holdings Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

For further information, please contact:

Jo-Anne Thibault
Marketing and Client Services
Coordinator
Public Institutions Division
Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée par:

- **Art Ridgeway**, directeur adjoint, Division des institutions publiques
- **Terry Moore**, chef, Section des actifs publics
- **Susan Stobert**, analyste principal, Section des actifs publics
- **Richard Sauriol**, analyste, Section des actifs publics
- **Jeannine D'Angelo**, Section des actifs publics
- **Claude Leblanc**, Section des actifs public

Toutes demandes de renseignement sur la présente publication doivent être adressées à:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à:

Jo-Anne Thibault
Coordonnatrice de la commercialisation et des services au clients
Division des institutions publiques
Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 — 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 — 1984.



Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage;
- Imports and exports of alcoholic beverages;
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities, and
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages.

The statistical tables are divided into two sections, **1) Sales of Alcoholic Beverages** and **2) Financial Statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 1993/94 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1989/90 to 1993/94 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provide detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report.

Users of volume data presented in this publication should not equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew-on-premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

Avant-propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, à savoir:

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes et importées, selon le type de boisson;
- les importations et les exportations de boissons alcooliques;
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcooliques, selon les régies des alcools provinciales et territoriales;
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcooliques.

Les tableaux statistiques comportent deux parties : **1) les ventes de boissons alcooliques** et **2) les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques enregistrés en 1993-1994, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1989-1990 à 1993-1994, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcooliques.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente de boissons alcooliques. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport.

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication ne doivent pas considérer le volume des ventes de boissons alcooliques comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcooliques engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

Table of Contents

	Page
Highlights	7
Text Tables	
I Values of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1992/93 and 1993/1994.	8
II Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal Years 1989/90 to 1993/94 by Province	11
III Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1983/84 to 1993/94	14
IV Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1983/84 to 1993/94.	15

Statistical Tables:

Section 1: Sales of Alcoholic Beverages

1.1 Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1993/94	16
1.2 Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1993/94	20
1.3 Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94	24
1.4 Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94	26
1.5 Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94	28

Table des matières

	Page
Faits saillants	7
Tableaux explicatif	
I Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitants 15 ans et plus – Exercices financiers 1992-1993 et 1993-1994.	8
II Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994 dans chaque province.	11
III La valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1983-1984 à 1993-1994.	14
IV Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1983-1984 à 1993-1994.	15

Tableaux statistiques :

Section 1 : Ventes de boissons alcooliques

1.1 Valeur des ventes des boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1993-1994	16
1.2 Volume des ventes des boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1993-1994	20
1.3 Valeur des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994	24
1.4 Volume des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994	26
1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994	28

Table of Contents – Concluded

	Page
Section 1: Sales of Alcoholic Beverages – Concluded	
1.6 Volume of Sales of Wines by type – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94	30
1.7 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 1993/94	32
1.8 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Value and Volume – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94	33
Section 2: Financial Statistics	
2.1 Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1993/94	34
2.2 Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1984/85 to 1993/94	36
2.3 Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1993/94	38
Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality	40
Appendices:	
I Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages	42
II Glossary	45

Table des matières – fin

	Page
Section 1 : Ventes de boissons alcooliques – fin	
1.6 Volume des ventes des vins par types – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994	30
1.7 Importations et exportations de boissons alcooliques par volume et par pays – Exercice financier 1993-1994	32
1.8 Importations et exportations de boissons alcooliques par valeur et par volume – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994	33
Section 2 : Statistiques financières	
2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1993-1994	34
2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1984-1985 à 1993-1994	36
2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1993-1994	38
Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données	40
Annexes :	
I Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail des boissons alcooliques	42
II Glossaire	45

Highlights

Overview:

- In 1993/94, for the sixth consecutive year, sales of spirits and wine in Canada declined. In comparison, beer sales were up slightly for the first time since 1987/88. Factors such as high prices, changes in drinking habits and brew-on-premise operations continue to contribute to this trend in alcohol sales.
- Although the volume of spirits and wine sold in 1993/94 declined, the total value of alcoholic beverages sales increased slightly to \$10.5 billion in 1993/94 from \$10.4 billion in 1992/93. Just over half of this total (53.6%) came from the sale of beer with 28.4% from the sale of spirits and the final 18.0% from the sale of wines.
- By volume, the sale of alcoholic beverages in 1993/94 was dominated by beer sales (Chart 1). Almost 85% of all alcoholic beverages sold was beer; wine sales accounted for just less than 10% of volume and spirits the remaining 5%.
- The per capita volume of sales of all types of alcoholic beverages decreased in 1993/94 from the previous year (Chart 2). On average, each Canadian over the age of 15 purchased 5.5 litres of spirits, 10.0 litres of wine and 87.1 litres of beer in 1993/94. On a percentage basis, the reduction was most significant for spirits; the per capita sales of spirits dropped by 3.5% from the previous year.
- The per capita sales of alcoholic beverages in 1993/94 averaged \$461 across Canada, a decrease of 0.2% from the previous year. This decrease was not uniform across the country. Per capita sales in British Columbia (growth of 3.1%), the Northwest Territories (2.8%), New Brunswick (2.6%), Alberta (1.7%), Saskatchewan (0.6%), Québec (0.4%) and Manitoba (0.3%) actually increased while the Yukon (-12.1%), and Ontario (-2.6%) posted the largest declines. As explained in Appendix 1, Alberta initiated the privatization of alcohol retailing in 1993/94. During the year, the establishment of inventories by these private retailers may have contributed to the increased sales for Alberta.

Faits saillants

Aperçu :

- En 1993-1994, pour la sixième année consécutive, le volume global des ventes de vins et spiritueux était à la baisse au Canada. Par contre, les ventes de bière ont accusé une légère hausse pour la première fois depuis 1987-1988. Des facteurs constants tels que les prix élevés, les changements dans les habitudes de consommation d'alcool et les activités des centres de brassage libre-service ont tous eu une incidence sur ce changement dans les ventes de boissons alcooliques.
- Bien que le volume des spiritueux et vins vendues en 1993-1994 ait chuté, la valeur des ventes s'est accrue légèrement, passant à \$10,5 milliards en 1993-1994 de \$10,4 milliards en 1992-1993. Un peu plus de la moitié du total des ventes (53,6%) provenait de la vente de bière; les ventes de spiritueux ont représenté 28,4% des ventes totales, et les ventes de vin, 18,0%.
- Selon le volume, ce sont les ventes de bière qui ont dominé en 1993-1994 (graphique 1). En effet, elles ont représenté près de 85% de toutes les boissons alcooliques vendues; les ventes de vin ont figuré pour 10% du volume, et les ventes de spiritueux, pour 5%.
- Le volume per capita des ventes de tous les types de boissons alcooliques a diminué en 1993-1994 par rapport à l'année précédente (graphique 2). En moyenne, chaque Canadien de plus de 15 ans a acheté 5,5 litres de spiritueux, 10,0 litres de vin et 87,1 litres de bière en 1993-1994. Exprimée en pourcentage, la baisse a été plus marquée pour les spiritueux; en effet, les ventes par habitant ont fléchi de 3,5% au cours de l'année.
- Les ventes de boissons alcooliques par habitant en 1993-1994 ont totalisé en moyenne \$461 au Canada, une diminution de 0,2% par rapport à l'année précédente. La baisse n'a pas été généralisée. Les ventes par habitant en Colombie-Britannique (croissance de 3,1%), aux Territoires du Nord-Ouest (2,8%), au Nouveau-Brunswick (2,6%) en Alberta (1,7%), au Saskatchewan (0,7%), au Québec (2,1%) et au Manitoba (0,3%) ont en fait augmenté, tandis que le Yukon (-12,1%) et l'Ontario (-2,6%) ont affiché les plus fortes baisses. Comme l'explique l'Annexe 1, l'Alberta a autorisé, en 1993-1994, la privatisation de la vente au détail de boissons alcooliques. Durant l'année, la constitution de stocks par ces nouveaux détaillants a pu contribuer à la hausse des ventes en Alberta.

Text Table I

Value of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita
15 Years and Over – Fiscal Years ended March 31

	1993	1994	Percent Change Variation en %
		dollars	
Newfoundland – Terre-Neuve	576	567	-1.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	481	477	-0.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	459	456	-0.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	377	387	2.6
Québec	447	449	0.4
Ontario	445	434	-2.6
Manitoba	418	419	0.3
Saskatchewan	387	390	0.6
Alberta	520	529	1.7
British Columbia – Colombie-Britannique	530	546	3.1
Yukon	951	836	-12.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	722	742	2.8
Canada	462	461	-0.2

Tableau explicatif I

Valeur des ventes des boissons alcooliques par habitant
15 ans et plus – Exercices financiers clos le 31 mars

Chart 1

Graphique 1

Distribution of Sales of Alcoholic Beverages
by Value and Volume – Fiscal Year 1993/94
Répartition des ventes des boissons alcooliques
selon la valeur et le volume – Exercice financier
1993-1994

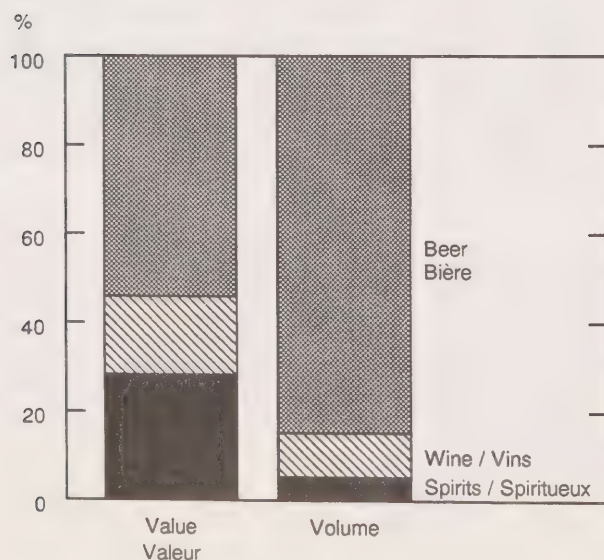
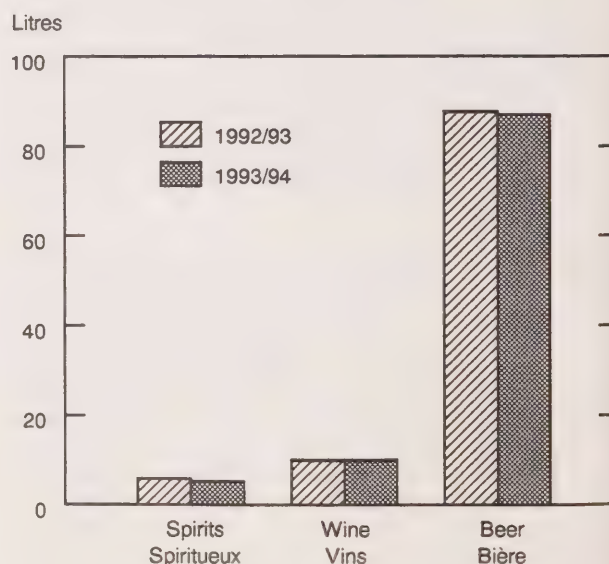


Chart 2

Graphique 2

Average Per Capita Sales of Alcoholic Beverages
– Fiscal Years 1992/93 and 1993/94
Ventes par habitant des boissons alcooliques
– Exercices financiers 1992-1993 et 1993-1994



Longer Term Trends:

With the exception of beer sales in 1993/94, the volume of alcoholic beverages sold in Canada has declined in each of the past six years. Due to price increases, the dollar value of these sales has not decreased at the same rate.

Tendances à long terme :

À l'exception des ventes de bière en 1993-1994, le volume des boissons alcooliques vendues au Canada a fléchi au cours de chacune des six dernières années. En raison de la hausse des prix, la valeur en dollars des ventes de ces boissons s'est quand même accrue malgré la diminution du volume.

As can be seen in Chart 3, other than in 1987/88, volume sales of spirits have been in steady decline for the entire decade. The sales value of spirits has declined since 1990/91 but this rate of decline has been consistently less than the decline in volume of sales. Because of the price increases over the past decade, the dollar sales value of wine and beer have grown annually in spite of the recent volume decreases.

Again looking at the ten year period from 1984/85 to 1993/94, sales of domestic alcoholic beverages have decreased more quickly than the sales of imported alcohol. In spite of this trend, domestic sales of spirits and beer still far surpass sales of the imported brands.

Tel que présenté au graphique 3, tout en excluant 1987-1988, le volume des ventes de spiritueux n'a cessé de régresser au cours de la dernière décennie. Même si la valeur des spiritueux a diminué depuis 1989-1990, cette diminution est très inférieure à celle du volume des ventes. En raison des hausses de prix constantes observées au cours de la dernière décennie, la valeur monétaire des ventes de boissons alcooliques a encore augmenté en ce qui concerne le vin et la bière.

Au cours de la période allant de 1984-1985 à 1993-1994, les ventes de boissons alcooliques canadiennes ont diminué plus rapidement que celles des boissons importées. Malgré cette tendance, les ventes de bières et de spiritueux canadiens sont de loin supérieures aux ventes des marques importées.

Chart 3

Percentage Changes in the Volume and Value of Sales of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1984/1985 to 1993/1994

Graphique 3

Variation en pourcentage du volume et de la valeur des ventes des boissons alcooliques – Exercices financiers 1984-1985 à 1993-1994

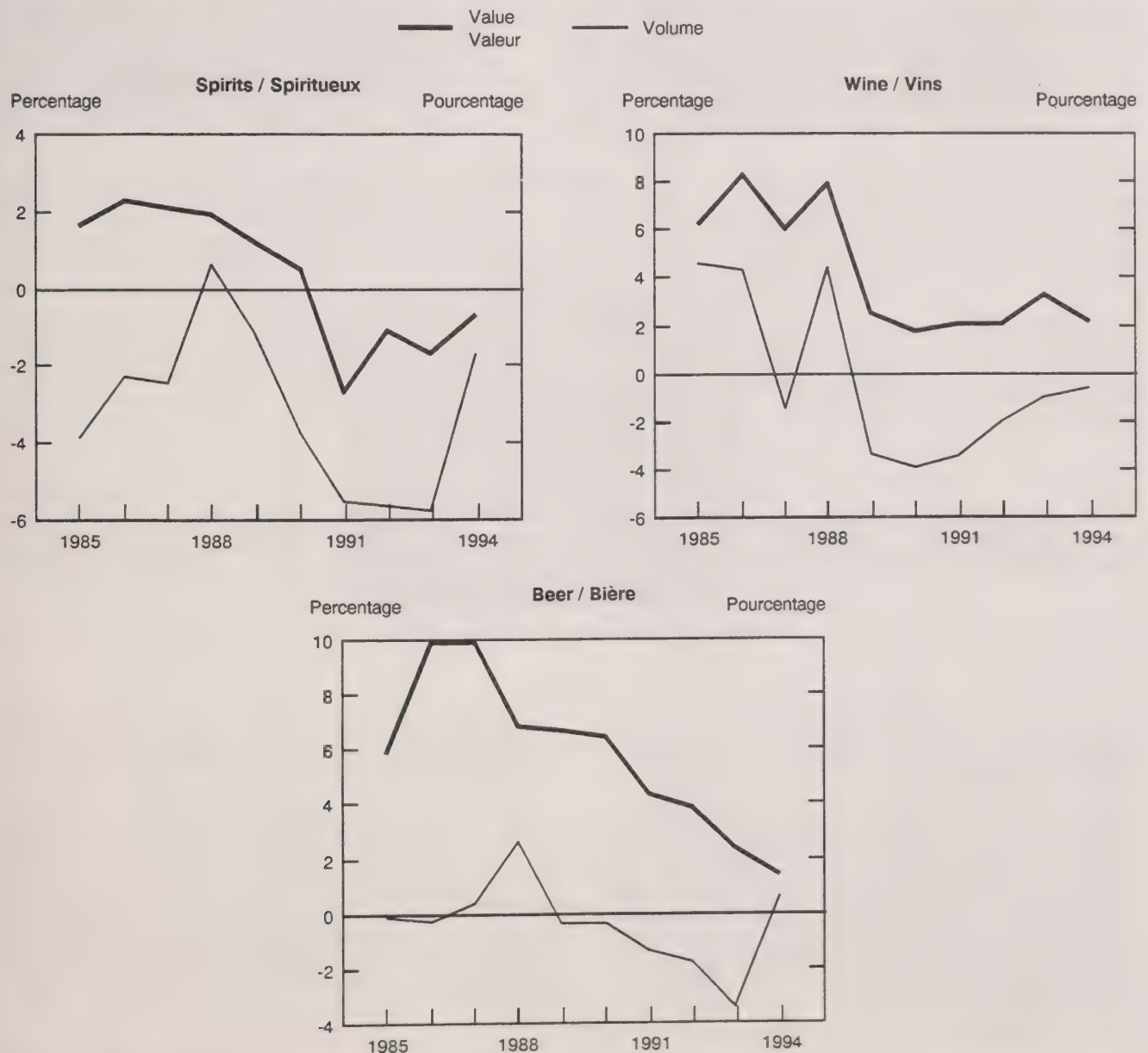
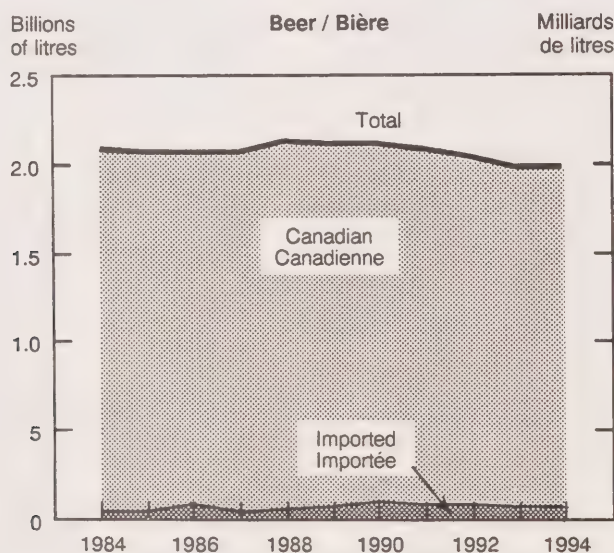
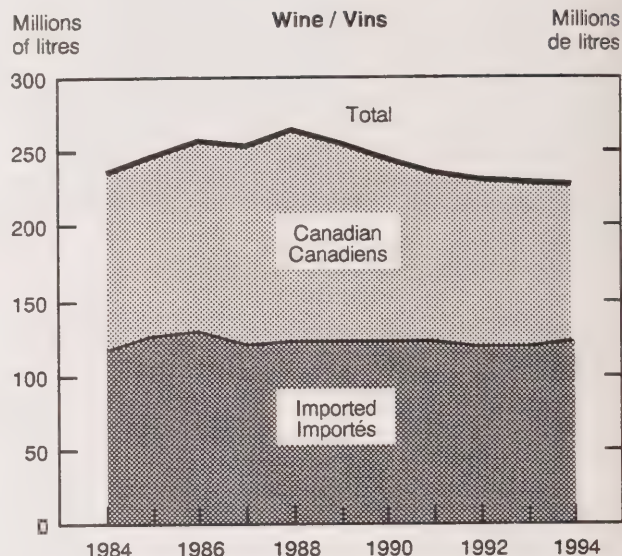
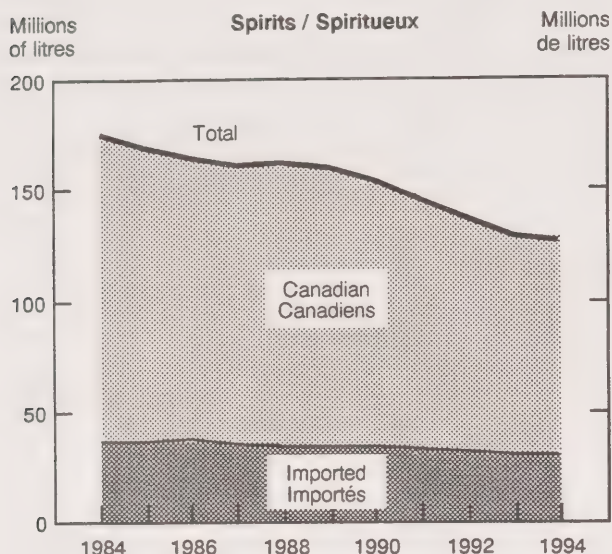


Chart 4

Graphique 4

Sales of Alcoholic Beverages by Volume -
Fiscal Years 1983/1984 to 1993/1994Le volume des ventes des boissons alcooliques -
Exercices financiers 1983-1984 à 1993-1994

During this ten year period, sales of Canadian spirits decreased by 30.5% in comparison to a drop of 17.6% for imported spirits.

Until the end of the 1980's, the sale of Canadian wine usually exceeded that of imported wine. Although the rate of decrease for the sales of Canadian wines has been much smaller than that for spirits (11.2% during the ten years), sales of imported wines have actually grown by 4.6% during the same period. As a result, in each year since 1990/91, more imported wine has been purchased in Canada than domestically produced wine.

Au cours de cette période de dix ans, les ventes de spiritueux canadiens ont fléchi de -30,5% par rapport à -17,6% pour les marques importées.

Jusqu'à la fin des années 80, les ventes de vins canadiens ont été habituellement supérieures à celles des vins importés. Bien que le taux de diminution des ventes de vins canadiens ait été beaucoup moins élevé que celui des ventes de spiritueux (11,2% au cours de la décennie), les ventes de vins importés ont progressé de 4,6% au cours de la même période. Ainsi, depuis 1990-1991, les Canadiens ont acheté davantage de vins importés que de vins produits au pays.

The vast majority of beer sold in Canada is domestically produced – in 1993/94, only 2.9% of beer sold was imported. Over this period, the market share for imported beer has varied from a low of 1.5% in 1986/87 to a high of 4.2% in 1989/90.

Interprovincial Differences in the Sale of Alcohol:

Across Canada there are significant differences in the types of alcoholic beverages sold. The largest volume of spirits sold per capita in 1993/94 was in the Yukon (11.0 litres) followed by the Northwest Territories (10.2 litres) compared to a low of 2.5 litres per capita in Québec. The only other province below the national average of 5.5 litres is New Brunswick at 4.8 litres.

There are differences as well in the kind of spirits that are the best sellers in the various provinces. In Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia, rum accounts for almost half of all spirits sold. (Unfortunately no breakdown is available for spirit sales in New Brunswick.) The largest selling spirit in Quebec is gin, while for each province west of Québec and the territories it is whisky.

On a per capita basis, wine sales vary significantly across the country. The largest per capita sales occur in the Yukon (16.6 litres) followed by British Columbia (14.9 litres) and Québec (12.0 litres) while the lowest sales per capita occur in Newfoundland (3.6 litres) and Saskatchewan (4.3 litres).

The highest per capita beer sales in Canada are in the Yukon at 141.0 litres. There are some interprovincial variations in the sales of beer but relatively, beer sales are more uniform across the country than the sale of spirits or wine.

Text Table II

Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal 1989/90 to 1993/94 by Province

	Spirits Spiritueux	Wine Vin	Beer Bière
		dollars	
Newfoundland – Terre-Neuve	-5.1%	0.0%	-2.7%
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	-4.2%	-4.5%	-2.0%
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	-5.0%	-4.9%	-2.4%
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	-2.0%	-3.1%	-1.6%
Québec	-8.7%	-4.0%	-2.3%
Ontario	-7.8%	-2.1%	-4.3%
Manitoba	-1.5%	-2.4%	-2.5%
Saskatchewan	-3.1%	-5.1%	-2.1%
Alberta	-3.8%	-1.7%	-0.2%
British Columbia – Colombie-Britannique	-4.6%	-3.9%	-1.1%
Yukon	-4.1%	0.6%	-5.2%
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	-6.9%	-3.2%	-4.0%
Canada	-5.9%	-3.2%	-2.7%

La bière vendue au Canada est en majeure partie produite ici. En 1993-1994, seulement 2,9% de la bière vendue était importée. Au cours de la période à l'étude, la part du marché de la bière importée a varié entre un creux de 1,5% en 1986-1987 et un sommet de 4,2% en 1989-1990.

Écarts entre les provinces dans la vente de boissons alcooliques :

À l'échelle du Canada, on observe des écarts importants quant aux types de boissons alcooliques vendues. En 1993-1994, le Yukon a enregistré le volume de ventes de spiritueux par habitant le plus élevé (11,0 litres); viennent ensuite les Territoires du Nord-Ouest (10,2 litres). Le Québec a affiché un creux de 2,5 litres de spiritueux. Le Nouveau-Brunswick se situe également sous la moyenne nationale de 5,5 litres avec 4,6 litres.

De même, on observe des écarts dans les types de spiritueux qui sont les plus vendus dans les provinces. À Terre-Neuve, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, le rhum figure pour près de la moitié des ventes de spiritueux. (Malheureusement, il n'existe aucune ventilation des ventes de spiritueux au Nouveau-Brunswick.) Le gin est le spiritueux qui se vend le plus au Québec, tandis que dans chaque province située à l'ouest du Québec et dans les Territoires, c'est le whisky qui domine.

Par habitant, les ventes de vins varient considérablement d'une région à l'autre. Les ventes par habitant les plus élevées sont enregistrées au Yukon (16,6 litres); en Colombie-Britannique (14,9 litres) et au Québec (12,0 litres), et les ventes les moins élevées, à Terre-Neuve (3,6 litres) et au Saskatchewan (4,3 litres).

Le Yukon enregistre les ventes de bière par habitant les plus élevées pour l'ensemble du pays, avec 141,0 litres. On observe quelques variations dans les ventes de bière entre les provinces, mais, proportionnellement, les ventes de bière sont plus uniformes dans l'ensemble du pays que les ventes de spiritueux ou de vins.

Tableau explicatif II

Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994 dans chaque province

Between 1989/90 and 1993/94, the per capita sale of spirits decreased on average 5.9% per year. Although all provinces and territories experienced some decline in sales, the drop was most pronounced in Québec (8.7% average annual decrease), Ontario (7.8%) and the Northwest Territories (6.9%). The smallest declines were found in Manitoba (1.5%) and in New Brunswick (2.0%).

Per capita wine sales declined on average 3.2% per annum. The largest decreases were seen in Saskatchewan (5.1% average annual decrease), Nova Scotia (4.9%) and Prince Edward Island (4.5%). Wine sales in the Yukon actually grew an average of 0.6% per year between 1989/90 and 1993/94.

The per capita volume of beer sold in Canada decreased by 2.7% per annum. The largest declines were in the Yukon (5.2% average annual decrease) and in Ontario (4.3%).

The Import and Export of Alcoholic Beverages

Canada is both a major importer and exporter of alcoholic beverages - depending on the type of beverage. Based on litres of absolute alcohol, Canadian companies exported 77.7 million litres of spirits world-wide in 1993/94. This was almost four times the volume of spirits that were imported (20.2 million litres). To better appreciate the magnitude of the export market, it should be noted that total sales of spirits in Canada were only 45.2 million litres (based on the amount of absolute alcohol) during the same year. Our major export market is the United States (83.1% of the total) followed by Japan (6.5%) and the United Kingdom (3.3%).

On the other hand, Canada exports little wine but imports just over half of the volume of wine sold domestically. The largest source of imported wine is France (33.2%) followed by the United States (20.8%) and Italy (16.0%).

Entre 1989-1990 et 1993-1994, la vente de spiritueux par habitant a accusé une régression annuelle de 5,9%, en moyenne. Même si les provinces et territoires ont tous connu une diminution des ventes, le phénomène n'était pas uniforme dans tout le pays. Les chutes les plus prononcées se sont manifestées au Québec (diminution annuelle moyenne de 8,7%), en Ontario (7,8%) et dans les Territoires du Nord-Ouest (6,9%). Le Manitoba (1,5%) et le Nouveau-Brunswick (2,0%) ont connu les plus faibles baisses.

Les ventes de vin par habitant ont diminué de 3,2% par an, en moyenne, et les chutes les plus marquées ont eu lieu en Saskatchewan (chute annuelle moyenne de 5,1%), en Nouvelle-Écosse (4,9%) et dans l'Île-du-Prince-Édouard (4,5%). Les ventes de vin au Yukon ont, en fait, augmenté annuellement de 0,6%, en moyenne, entre 1989-1990 et 1993-1994.

Le volume de bière vendu par habitant au Canada a diminué de 2,7% chaque année, les diminutions les plus prononcées étant au Yukon (recul annuel moyen de 5,2%) et en Ontario (4,3%).

Importations et exportations de boissons alcooliques

Le Canada est un grand importateur et exportateur de boissons alcooliques, selon le type de boissons. Selon le nombre de litres d'alcool absolu, les compagnies canadiennes ont exporté 77,7 millions de litres de spiritueux à travers le monde en 1993-1994, soit presque de quatre fois le volume de spiritueux importés (20,2 millions de litres). Pour mieux saisir l'ampleur du marché des exportations, il faut noter que les ventes totales de spiritueux au Canada n'ont totalisé que 45,2 millions de litres (litres d'alcool absolu) au cours de la même année. Les principaux marchés d'exportation du Canada sont les États-Unis (83,1% du total), le Japon (6,6%) et le Royaume-Uni (3,3%).

Par contre, le Canada exporte peu de vins. Il importe cependant un peu plus de la moitié de tous les vins vendus par les régions des alcools et les entreprises vinicoles. Ces vins proviennent surtout de la France (33,2%), des États-Unis (20,8%) et de l'Italie (16,0%).

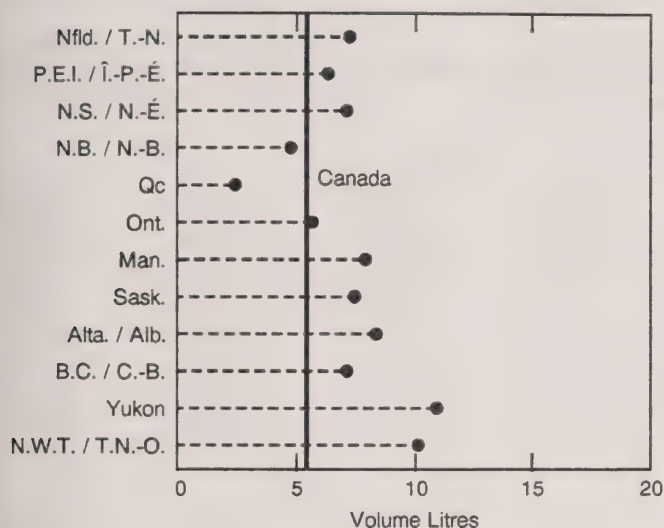
Chart 5

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province
- Fiscal year 1993/1994

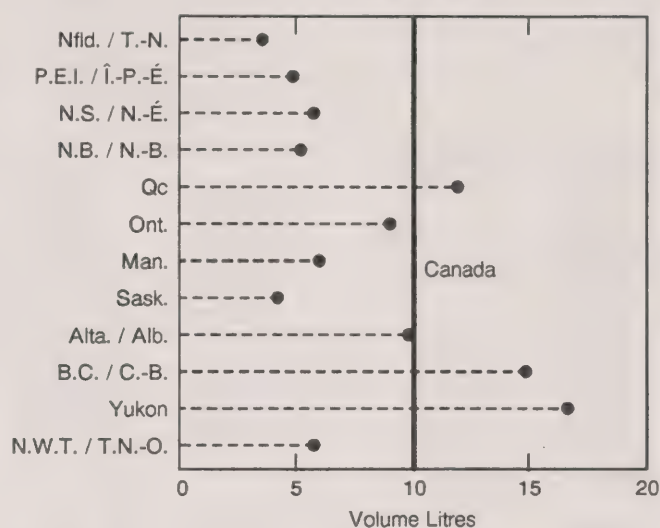
Graphique 5

Volume des ventes per capita (15 ans et plus) des boissons alcooliques, selon la province - Exercice financier 1993-1994

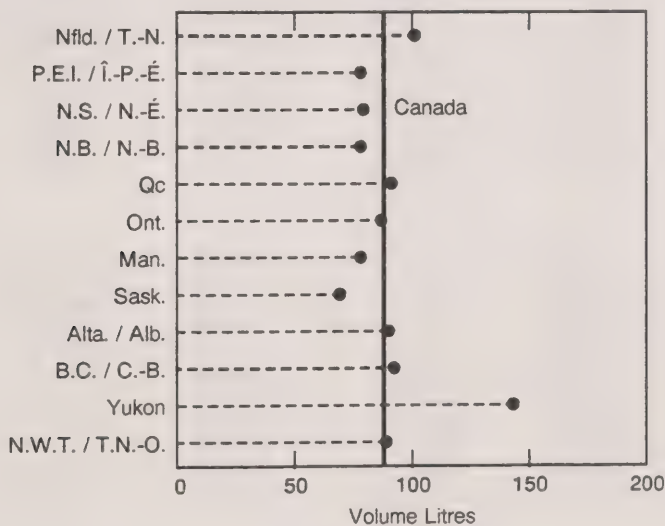
Spirits / Spiritueux



Wine / Vins



Beer / Bière



Text Table III

Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume - Fiscal Years 1983/84 to 1993/94

Tableau explicatif III

La valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1983-1984 à 1993-1994

Sales Ventes	Value - Valeur ¹			Volume ²		
	Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées	Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées
thousands of dollars - milliers de dollars				thousand of litres - milliers de litres		
Spirits - Spiritueux						
1983/84	2,889,943	2,196,914	693,029	175,465	139,177	36,288
1984/85	2,936,324	2,222,467	713,857	168,618	132,729	35,889
1985/86	3,004,440	2,244,734	759,706	164,798	127,854	36,944
1986/87	3,068,595	2,301,961	766,634	160,737	126,253	34,484
1987/88	3,126,489	2,348,338	778,151	161,765	127,908	33,857
1988/89	3,165,111	2,365,830	799,281	159,869	126,355	33,514
1989/90	3,181,024	2,356,114	824,910	153,656	120,115	33,541
1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258
1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444
1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215
1993/94	2,985,372	2,158,904	826,468	126,630	96,729	29,901
Wines - Vins						
1983/84	1,264,152	516,077	748,075	235,131	118,497	116,634
1984/85	1,342,958	526,980	815,978	245,963	120,980	124,983
1985/86	1,454,177	557,122	897,055	256,603	128,104	128,499
1986/87	1,541,772	614,924	926,848	252,702	132,583	120,119
1987/88	1,664,326	674,666	989,660	263,893	142,647	121,246
1988/89	1,706,182	672,238	1,033,944	254,998	133,693	121,305
1989/90	1,735,002	659,713	1,075,289	244,802	122,499	122,303
1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867
1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400
1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466
1993/94	1,902,079	686,164	1,215,915	227,312	105,287	122,025
Beer - Bière						
1983/84	3,236,271	3,163,373	72,898	2,077,845	2,046,310	31,535
1984/85	3,423,098	3,345,123	77,975	2,073,443	2,039,585	33,858
1985/86	3,760,992	3,579,032	181,960	2,066,776	1,989,467	77,309
1986/87	4,135,054	4,058,126	76,928	2,073,771	2,043,071	30,700
1987/88	4,416,675	4,318,995	97,680	2,127,781	2,086,825	40,956
1988/89	4,714,090	4,579,105	134,985	2,119,453	2,064,393	55,060
1989/90	5,014,907	4,805,763	209,144	2,111,581	2,022,781	88,800
1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341
1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051
1992/93	5,556,066	5,356,417	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588
1993/94	5,636,028	5,457,019	179,009	1,985,763	1,928,834	56,929
Total						
1983/84	7,390,366	5,876,364	1,514,002	2,488,441	2,303,984	184,457
1984/85	7,702,380	6,094,570	1,607,810	2,488,024	2,293,294	194,730
1985/86	8,219,609	6,380,888	1,838,721	2,488,177	2,245,425	242,752
1986/87	8,745,421	6,975,011	1,770,410	2,487,210	2,301,907	185,303
1987/88	9,207,490	7,341,999	1,865,491	2,553,439	2,357,380	196,059
1988/89	9,585,383	7,617,173	1,968,210	2,534,320	2,324,441	209,879
1989/90	9,930,933	7,821,590	2,109,343	2,510,039	2,265,395	244,644
1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466
1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895
1992/93	10,425,420	8,231,045	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269
1993/94	10,523,479	8,302,087	2,221,392	2,339,705	2,130,850	208,855

Text Table IV

**Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages – Fiscal years 1983/84 to 1993/94**

Tableau explicatif IV

**Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcooliques – Exercices financiers 1983-1984
à 1993-1994**

Fiscal Year Exercice financier	Net Income of Liquor Authorities ¹		Revenue From the Control of the Retail Sale (Licences, Permits, etc.)		Total	
	Bénéfice net des régies des alcools ¹		Recettes provenant du contrôle de la vente au détail (licences, permits)			
	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate
	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel
1983/84	1,901	7.1	439	10.6	2,340	7.7
1984/85	2,007	5.6	467	6.4	2,474	5.7
1985/86	2,131	6.2	482	3.2	2,613	5.6
1986/87	2,151	0.9	579	20.1	2,730	4.5
1987/88	2,214	2.9	604	4.3	2,818	3.2
1988/89	2,283	3.1	624	3.3	2,907	3.2
1989/90	2,386	4.5	577	-7.5	2,963	1.9
1990/91	2,342	-1.8	632	9.5	2,974	0.4
1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9
1992/93	2,393	0.5	721	6.3	3,114	1.8
1993/94	2,389	-0.2	709	-1.7	3,098	-0.5

¹ Available for distribution to provincial and territorial governments.

¹ Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

Table 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1993/94²

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Canadian							
Spirits:							
Alcohol	–	–	3	..	12,440	13,733	–
Brandy	250	124	837	..	13,470	14,355	1,677
Gin	1,199	317	2,495	..	47,469	33,880	2,502
Liqueurs	1,277	229	2,337	..	22,486	30,592	5,607
Rum	26,206	8,192	63,237	..	39,295	158,986	23,916
Whisky	22,391	4,242	22,592	..	18,852	358,205	66,009
Vodka	5,864	2,950	18,868	..	33,649	133,176	24,017
Other	138	68	21	..	154	9,708	15
Coolers	–	557	1,924	..	3,540	28,771	3,673
Total – Spirits	57,325	16,679	112,314	58,232	191,355	781,406	127,416
Wines:							
Cider	16	–	72	..	13,910	1,091	263
Sparkling	2,105	445	2,516	..	9,265	21,287	2,803
Other	2,254	1,972	12,539	..	131,717	203,784	13,783
Coolers	1,686	209	1,581	3,486 ³	6,515	6,158	608
Total – Wine	6,061	2,626	16,708	18,660	161,407	232,320	17,457
Beer:	166,264	25,798	168,099	139,505	1,624,250⁴	1,888,163	162,436
Total – Canadian Beverages	229,650	45,103	297,121	216,397	1,977,012	2,901,889	307,309
Imported							
Spirits:							
Alcohol	1	–	–	..	3,571	–	–
Brandy	639	51	694	..	38,738	48,312	2,364
Gin	310	192	939	..	20,054	16,771	1,170
Liqueurs	4,265	624	6,639	..	39,121	59,501	10,298
Rum	10,272	405	3,721	..	5,257	6,787	1,476
Whisky	3,493	598	6,131	..	35,793	103,472	8,314
Vodka	177	76	1,729	..	11,945	30,131	2,276
Other	477	396	–	..	5,763	42,543	1,214
Coolers	–	–	–	..	–	–	1
Total – Spirits	19,634	2,342	19,853	9,480	160,242	307,517	27,113
Wines:							
Cider	–	–	–	..	–	–	28
Sparkling	401	9	1,314	..	31,551	26,806	2,526
Other	7,926	1,293	15,550	..	410,550	393,760	24,025
Coolers	58	3	–	..	–	–	104
Total – Wine	8,385	1,305	16,864	3,834	442,101	420,566	26,683
Beer:	1,230	38	2,288	2,127	19,830	79,327	3,393
Total – Imported Beverages	29,249	3,685	39,005	15,441	622,173	807,410	57,189

See footnotes at the end of this table.

Tableau 1.1

Valeur des ventes des boissons alcooliques¹ par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1993-1994²

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Canadiennes
						Spiritueux:
2	12	32	–	–	..	Alcool
498	2,381	5,345	18	–	..	Brandy
1,379	6,405	14,725	81	–	..	Gin
3,276	12,599	11,364	297	–	..	Liqueurs
25,062	75,223	76,868	1,269	–	..	Rhum
53,934	152,465	123,876	1,943	–	..	Whisky
28,170	89,713	80,939	1,371	–	..	Vodka
275	6,326	15,517	–	–	..	Autres
2,970	–	7,982	255	–	49,672	Coolers
115,566	345,124	336,648	5,234	11,605	2,158,904	Total – Spiritueux
						Vins:
121	1,315	19,871	453	–	..	Cidre
1,650	4,648	6,501	29	–	..	Mousseux
10,899	34,612	123,680	805	–	..	Autres
808	13,982	9,927	16	–	44,976	Coolers
13,478	54,557	159,979	1,303	1,608	686,164	Total – Vins
137,969	434,380	685,309	10,103	14,743	5,457,019	Bière:
267,013	834,061	1,181,936	16,640	27,956	8,302,087	Total – Boissons canadiennes
						Importées
						Spiritueux:
–	–	–	–	–	..	Alcool
1,257	9,333	8,499	142	–	..	Brandy
409	3,303	6,898	63	–	..	Gin
7,633	39,996	48,396	876	–	..	Liqueurs
2,122	6,757	7,806	56	–	..	Rhum
4,955	27,497	53,546	538	–	..	Whisky
2,011	6,625	18,064	108	–	..	Vodka
531	4,090	17,094	–	–	..	Autres
55	–	109	–	–	..	Coolers
18,973	97,601	160,412	1,783	1,518	826,468	Total – Spiritueux
						Vins:
–	4	–	–	–	..	Cidre
888	9,141	13,873	92	–	..	Mousseux
10,302	97,324	160,254	1,656	–	..	Autres
85	791	742	–	–	1,783	Coolers
11,275	107,260	174,869	1,748	1,025	1,215,915	Total – Vins
1,159	40,326	28,252	142	897	179,009	Bière:
31,407	245,187	363,533	3,673	3,440	2,221,392	Total – Boissons importées

Voir notes à la fin de ce tableau.

Table 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1993/94²
 – Concluded

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Canadian and Imported Beverages							
Spirits:							
Alcohol	1	–	3	..	16,011	13,733	–
Brandy	889	175	1,531	..	52,208	62,667	4,041
Gin	1,509	509	3,434	..	67,523	50,651	3,672
Liqueurs	5,542	853	8,976	..	61,607	90,093	15,905
Rum	36,478	8,597	66,958	..	44,552	165,773	25,392
Whisky	25,884	4,840	28,723	..	54,645	461,677	74,323
Vodka	6,041	3,026	20,597	..	45,594	163,307	26,293
Other	615	464	21	..	5,917	52,251	1,229
Coolers	–	557	1,924	..	3,540	28,771	3,674
Total – Spirits	76,959	19,021	132,167	67,712	351,597	1,088,923	154,529
Wines:							
Cider	16	–	72	..	13,910	1,091	291
Sparkling	2,506	454	3,830	..	40,816	48,093	5,329
Other	10,180	3,265	28,089	..	542,267	597,544	37,808
Coolers	1,744	212	1,581	3,486 ³	6,515	6,158	712
Total – Wines	14,446	3,931	33,572	22,494	603,508	652,886	44,140
Beer:	167,494	25,836	170,387	141,632	1,644,080⁴	1,967,490	165,829
Total Canadian and Imported Beverages⁵	258,899	48,788⁷	336,126	231,838	2,599,185	3,709,299	364,498

¹ Includes goods and services tax -> Nfld., 16,892; P.E.I., 3,099; N.S., 21,990; N.B. 15,832; Qué., 170,040; Ont., 243,898; Man., 23,846; Sask., 19,526; Alb., 70,605; B.C., 101,105; Yuk., 1,195; N.W.T., 2,054; Total., 690,082.

² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

³ Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

⁴ Estimated data.

⁵ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

⁶ Includes unidentifiable amount of cider.

⁷ Includes health tax of 25% on retail selling amounting to 8,772. See Table 2.1.

⁸ Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail package, amounting to 2,048. See Table 2.1.

⁹ Before deducting discounts and rebates as follows: N.S., 225; N.B., 1,084; Ont., 15,049; Alta., 19,596; B.C., 32,132; total, 68,086.

Tableau 1.1

Valeur des ventes des boissons alcooliques¹ par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1993-1994² – fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Boissons canadiennes et importées
						Spiritueux
2	12	32	-	..	..	Alcool
1,755	11,714	13,844	160	..	..	Brandy
1,788	9,708	21,623	144	..	..	Gin
10,909	52,595	59,760	1,173	..	..	Liqueurs
27,184	81,980	84,674	1,325	..	..	Rhum
58,889	179,962	177,422	2,481	..	..	Whisky
30,181	96,338	99,003	1,479	..	..	Vodka
806	10,416	32,611	-	..	..	Autres
3,025	-	8,091	255 ⁵	..	49,837	Coolers
134,539	442,725	497,060	7,017	13,123	2,985,372	Total – Spiritueux
						Vins:
121	1,319	19,871	453	..	37,144	Cidre
2,538	13,789	20,374	121	..	..	Mousseux
21,201	131,936	283,934	2,461	..	..	Autres
893	14,773	10,669	16 ⁵	..	46,759	Coolers
24,753	161,817	334,848	3,051	2,633	1,902,079	Total – Vins
139,128	474,706	713,561	10,245	15,640 ⁶	5,636,028	Bière:
298,420	1,079,248	1,545,469	20,313 ⁸	31,396	10,523,479	Total boissons canadiennes et importées⁹

¹ Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 16 892; I.-P.-É., 3 099; N.-É., 21 990; N.-B., 15 832; Qué., 170 040; Ont., 243 898; Man., 23 846; Sask., 19 526; Alb., 70 605; C.-B., 101 105; Yuk., 1 195; T.N.-O., 2 054; Total., 690 082.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

³ Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

⁴ Données estimées.

⁵ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

⁶ Y compris un montant inconnu pour le cidre.

⁷ Comprend la taxe de santé de 25% sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 8 772, voir tableau 2.1.

⁸ Comprend la taxe sur les boissons alcooliques de 10¢. à 25¢. sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 048. Voir tableau 2.1.

⁹ Avant déduction des remises et rabais suivants N.-É., 225; N.-B., 1 084; Ontario 15 049; Alta., 19 596; C.-B., 32 132; Total 68 086.

Table 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1993/94¹

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of litres							
Canadian							
Spirits:							
Alcohol	–	–	–	..	527	654	–
Brandy	10	4	30	..	576	607	75
Gin	48	12	90	..	2,110	1,470	106
Liqueurs	54	7	82	..	1,015	1,311	234
Rum	1,056	288	2,454	..	1,713	6,773	1,011
Whisky	905	148	898	..	809	15,020	2,741
Vodka	237	103	674	..	1,518	5,679	1,064
Other	5	1	1	..	4	410	–
Coolers	–	25	328	..	575	5,656	688
Total – Spirits	2,315	588	4,557	2,449	8,847	37,580	5,919
Wines:							
Cider	2	–	14	..	2,189	244	80
Sparkling	241	47	295	..	1,386	2,710	374
Other	283	233	1,872	..	22,355	27,745	1,994
Coolers	294	55	375	770	1,245	1,524	159
Total – Wine	820	335	2,556	2,703	27,175	32,223	2,607
Beer:	45,721	7,899	57,371	45,436	519,860	708,319	66,994
Total – Canadian Beverages	48,856	8,822	64,484	50,588	555,882	778,122	75,520
Imported							
Spirits:							
Alcohol	..	–	–	..	154	–	–
Brandy	24	2	22	..	1,213	1,664	83
Gin	13	5	35	..	858	694	46
Liqueurs	145	17	208	..	1,332	1,939	341
Rum	681	13	144	..	240	287	61
Whisky	141	21	201	..	1,293	3,766	287
Vodka	7	2	65	..	571	1,283	100
Other	18	8	–	..	237	1,742	54
Coolers	–	–	–	..	–	–	–
Total – Spirits	1,029	68	675	399	5,898	11,375	972
Wines:							
Cider	–	–	–	..	–	–	1
Sparkling	30	6	95	..	1,628	1,663	184
Other	761	157	1,608	..	40,484	43,288	2,410
Coolers	11	1	–	..	–	–	28
Total – Wine	802	164	1,703	488	42,112	44,951	2,623
Beer:	327	3	527	646	4,522	24,966	831
Total – Imported Beverages	2,158	235	2,905	1,533	52,532	81,292	4,426

See footnotes at the end of this table.

Tableau 1.2

Volume des ventes des boissons alcooliques par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1993-1994¹

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de litres						
						Canadiennes
						Spiritueux:
-	1	1	-	-	..	Alcool
21	98	235	1	1	..	Brandy
55	263	633	3	4	..	Gin
134	514	470	10	9	..	Liqueurs
1,015	3,035	3,168	44	91	..	Rhum
2,142	5,947	4,942	64	147	..	Whisky
1,158	3,669	3,501	49	98	..	Vodka
11	269	656	-	-	..	Autres
480	-	1,460	43	32	9,287	Coolers
5,016	13,796	15,066	214	382	96,729	Total – Spiritueux
						Vins:
45	28	5,641	124	3	..	Cidre
223	606	788	6	10	..	Mousseux
1,584	4,950	16,435	155	132	..	Autres
266	3,231	2,632	4	5	10,560	Coolers
2,118	8,815	25,496	289	150	105,287	Total – Vins
52,034	165,533	252,749	3,382	3,536	1,928,834	Bière:
59,168	188,144	293,311	3,885	4,068	2,130,850	Total – Boissons canadiennes
						Importées
						Spiritueux:
-	-	-	-	-	..	Alcool
46	324	356	4	2	..	Brandy
16	128	265	2	1	..	Gin
271	1,372	1,561	26	27	..	Liqueurs
81	260	314	2	1	..	Rhum
160	882	1,618	15	-	..	Whisky
85	273	788	4	2	..	Vodka
20	162	373	-	17	..	Autres
4	-	23	-	-	..	Coolers
683	3,401	5,298	53	50	29,901	Total – Spiritueux
						Vins:
-	1	-	-	-	2	Cidre
59	660	799	6	5	5,135	Mousseux
1,083	10,208	15,739	109	90	115,937	Autres
27	199	197	-	-	463	Coolers
1,169	11,068	16,735	115	95	122,025	Total – Vins
322	17,026	7,500	44	215	56,929	Bière:
2,174	31,495	29,533	212	360	208,855	Total – Boissons importées

Voir notes à la fin de ce tableau.

Table 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1993/94¹ – Concluded

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of litres							
Canadian and Imported Beverages							
Spirits:							
Alcohol	–	–	–	..	681	654	–
Brandy	34	6	52	..	1,789	2,271	158
Gin	61	17	125	..	2,968	2,164	152
Liqueurs	199	24	290	..	2,347	3,250	575
Rum	1,737	301	2,598	..	1,953	7,060	1,072
Whisky	1,046	169	1,099	..	2,102	18,786	3,028
Vodka	244	105	739	..	2,089	6,962	1,164
Other	23	9	1	..	241	2,152	54
Coolers	–	25	328	..	575	5,656	688
Total – Spirits	3,344	656	5,232	2,848	14,745	48,955	6,891
Wines:							
Cider	2	–	14	..	2,189	244	81
Sparkling	271	53	390	..	3,014	4,373	558
Other	1,044	390	3,480	..	62,839	71,033	4,404
Coolers	305	56	375	770 ²	1,245	1,524	187
Total – Wines	1,622	499	4,259	3,191	69,287	77,174	5,230
Beer:	46,048	7,902	57,898	46,082	524,382	733,285	67,825
Total Canadian and Imported Beverages	51,014	9,057	67,389	52,121	608,414	859,414	79,946

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

² Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

Tableau 1.2

Volume des ventes des boissons alcooliques par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1993-1994¹ – fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de litres						
						Boissons canadiennes et importées
						Spiritueux:
-	1	1	-	-	..	Alcool
67	422	591	5	3	..	Brandy
71	391	898	5	5	..	Gin
405	1,886	2,031	36	36	..	Liqueurs
1,096	3,295	3,482	46	92	..	Rhum
2,302	6,829	6,560	79	147	..	Whisky
1,243	3,942	4,289	53	100	..	Vodka
31	431	1,029	-	17	..	Autres
484	-	1,483	43	32	9,287	Coolers
5,699	17,197	20,364	267	432	126,630	Total – Spiritueux
						Vins:
45	29	5,641	124	3	..	Cidre
282	1,266	1,587	12	15	..	Mousseux
2,667	15,158	32,174	264	222	..	Autres
293	3,430	2,829	4	5	11,023	Coolers
3,287	19,883	42,231	404	245	227,312	Total – Vins
52,356	182,559	260,249	3,426	3,751	1,985,763	Bière:
61,342	219,639	322,844	4,097	4,428	2,339,705	Total boissons canadiennes et importées

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

² Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

Table 1.3

Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94¹

	By Value – Valeur				
	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94
	thousands of dollars – milliers de dollars				
Spirits					
Newfoundland	79,702	81,338	80,506	78,761	76,959
Prince Edward Island	19,806	19,223	18,872	19,339	19,021
Nova Scotia	134,257	131,261	136,330	134,849	132,167
New Brunswick	70,517	70,319	68,609	68,557	67,712
Québec	436,963	402,073	388,189	372,042	351,597
Ontario	1,250,328	1,191,458	1,149,835	1,119,113	1,088,923
Manitoba	149,090	144,526	153,162	153,738	154,529
Saskatchewan	140,402	137,677	135,989	136,893	134,539
Alberta	418,401	423,164	427,028	418,736	442,725
British Columbia	462,107	473,348	480,778	483,856	497,060
Yukon	7,099	7,206	7,115	7,741	7,017
Northwest Territories	12,352	12,884	12,848	12,770	13,123
Total	3,181,024	3,094,477	3,059,261	3,006,395	2,985,372
Wines					
Newfoundland	13,073	13,245	14,594	14,496	14,446
Prince Edward Island	4,060	4,118	3,993	3,857	3,931
Nova Scotia	34,083	33,323	34,764	33,643	33,572
New Brunswick	22,073	22,547	22,185	22,139	22,494
Québec	598,340	603,338	593,640	605,188	603,508
Ontario	584,822	596,958	613,683	641,241	652,886
Manitoba	41,698	41,955	43,188	43,488	44,140
Saskatchewan	24,770	25,840	24,974	24,933	24,753
Alberta	134,589	138,348	146,514	153,261	161,817
British Columbia	272,309	284,376	301,805	314,900	334,848
Yukon	2,607	2,743	2,839	3,207	3,051
Northwest Territories	2,578	2,622	2,539	2,606	2,633
Total	1,735,002	1,769,413	1,804,718	1,862,959	1,902,079
Beer					
Newfoundland	164,373	167,102	168,890	168,535	167,494
Prince Edward Island	24,828	25,566	25,765	25,360	25,836
Nova Scotia	161,898	164,485	170,161	168,758	170,387
New Brunswick	127,478	131,407	132,595	134,107	141,632
Québec ²	1,317,451	1,420,654	1,506,230 ²	1,589,229	1,644,080
Ontario	1,919,825	1,957,983	2,017,268	2,004,001	1,967,490
Manitoba	170,621	166,180	168,362	165,754	165,829
Saskatchewan	138,346	131,234	137,252	134,771	139,128
Alberta	418,447	449,781	468,143	476,011	474,706
British Columbia	548,713	592,351	610,101	663,855	713,561
Yukon	9,254	9,545	10,392	10,737	10,245
Northwest Territories	13,673	14,239	15,191	14,948	15,640
Total	5,014,907	5,230,527	5,430,350	5,556,066	5,636,028
All alcoholic beverages					
Newfoundland	257,148	261,685	263,990	261,792	258,899
Prince Edward Island	48,694	48,907	48,630	48,556	48,788
Nova Scotia	330,238	329,069	341,255	337,250	336,126
New Brunswick	220,068	224,273	223,389	224,803	231,838
Québec	2,352,754	2,426,065	2,488,059	2,566,459	2,599,185
Ontario	3,754,975	3,746,399	3,780,786	3,764,355	3,709,299
Manitoba	361,409	352,661	364,712	362,980	364,498
Saskatchewan	303,518	294,751	298,215	296,597	298,420
Alberta	971,437	1,011,293	1,041,685	1,048,008	1,079,248
British Columbia	1,283,129	1,350,075	1,392,684	1,462,611	1,545,469
Yukon	18,960	19,494	20,346	21,685	20,313
Northwest Territories	28,603	29,745	30,578	30,324	31,396
Total	9,930,933	10,094,417	10,294,329	10,425,420	10,523,479

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

Tableau 1.3

Valeur des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994¹

Per Capita					
1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	
dollars					
					Spiritueux
180.3	182.2	178.4	173.3	168.6	Terre-Neuve
196.1	189.6	186.3	191.3	185.9	Île-du-Prince-Édouard
186.5	180.9	186.3	183.5	179.3	Nouvelle-Écosse
121.4	119.8	115.6	115.0	113.0	Nouveau-Brunswick
78.5	71.5	68.4	64.8	60.7	Québec
154.3	144.4	137.7	132.4	127.3	Ontario
172.5	166.9	176.0	176.9	177.6	Manitoba
180.6	179.1	177.3	178.8	175.8	Saskatchewan
218.4	216.4	214.6	207.7	216.8	Alberta
180.2 r	179.5 r	178.1	175.3	175.6	Colombie-Britannique
342.9	341.5	324.9	339.5	288.8	Yukon
315.9	319.7	311.1	304.1	310.2	Territoires du Nord-Ouest
146.3	140.2	137.2	133.3	130.9	Total
					Vins
29.6	29.7	32.4	31.9	31.6	Terre-Neuve
40.2	40.6	39.4	38.2	38.4	Île-du-Prince-Édouard
47.3	45.9	47.5	45.8	45.5	Nouvelle-Écosse
38.0	38.4	37.4	37.1	37.5	Nouveau-Brunswick
107.5	107.2	104.5	105.5	104.2	Québec
72.1	72.3	73.5	75.9	76.4	Ontario
48.3	48.5	49.7	50.0	50.7	Manitoba
31.9	33.6	32.6	32.6	32.3	Saskatchewan
70.2	70.8	73.6	76.0	79.3	Alberta
106.2 r	107.9 r	111.8	114.1	118.3	Colombie-Britannique
125.9	130.0	129.6	140.7	125.5	Yukon
65.9	65.1	61.5	62.0	62.3	Territoires du Nord-Ouest
80.3	80.6	81.0	82.6	83.4	Total
					Bière
372.0	374.2	374.3	370.9	366.9	Terre-Neuve
245.8	252.1	254.4	250.8	252.6	Île-du-Prince-Édouard
224.8	226.7	232.5	229.7	231.2	Nouvelle-Écosse
219.4	224.0	223.4	225.0	236.4	Nouveau-Brunswick
236.8	252.5	265.3	276.9	284.0	Québec ²
236.9	237.3	241.5	237.0	230.1	Ontario
197.4	192.0	193.5	190.8	190.5	Manitoba
177.9	170.7	178.9	176.0	181.8	Saskatchewan
218.4	230.1	235.3	236.1	232.5	Alberta
213.9	224.6	225.9	240.5	252.2	Colombie-Britannique
447.1	452.4	474.5	470.9	421.6	Yukon
349.7	353.3	367.8	355.9	369.7	Territoires du Nord-Ouest
231.1	237.5	243.5	246.3	247.0	Total
					Toutes les boissons alcoolisées
581.9	586.1	585.1	576.1	567.1	Terre-Neuve
482.1	482.3	480.1	480.3	476.9	Île-du-Prince-Édouard
458.6	453.5	466.3	459.0	456.0	Nouvelle-Écosse
378.8	382.2	376.4	377.1	386.9	Nouveau-Brunswick
422.8	431.2	438.2	447.2	448.9	Québec
463.3	454.0	452.7	445.3	433.8	Ontario
418.2	407.4	419.2	417.7	418.8	Manitoba
390.4	383.4	388.8	387.4	389.9	Saskatchewan
507.0	517.3	523.5	519.8	528.6	Alberta
500.3	512.0	515.8	529.9	546.1	Colombie-Britannique
915.9	923.9	929.0	951.1	835.9	Yukon
731.5	738.1	740.4	722.0	742.2	Territoires du Nord-Ouest
457.7	458.3	461.7	462.2	461.3	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

Table 1.4

Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94¹

	By Volume – Volume				
	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94
	thousands of litres – milliers de litres				
Spirits					
Newfoundland	3,983	3,936	3,649	3,508	3,344
Prince Edward Island	771	732	694	680	656
Nova Scotia	6,233	5,762	5,645	5,404	5,232
New Brunswick	3,039	2,943	2,765	2,756	2,848
Québec	19,749	17,759	16,723	15,704	14,745
Ontario	63,866	59,700	55,389	50,565	48,955
Manitoba	7,250	6,908	6,912	6,808	6,891
Saskatchewan	6,641	6,461	6,214	5,917	5,699
Alberta	18,875	18,209	17,384	16,391	17,197
British Columbia	22,448	21,938	20,716	20,369	20,364
Yukon	268	261	249	300	267
Northwest Territories	533	493	478	437	432
Total	153,656	145,102	136,818	128,839	126,630
Wines					
Newfoundland	1,586	1,543	1,732	1,686	1,622
Prince Edward Island	596	561	512	488	499
Nova Scotia	5,119	4,667	4,784	4,451	4,259
New Brunswick	3,480	3,422	3,332	3,275	3,191
Québec	78,589	72,764	70,430	70,544	69,287
Ontario	80,051	79,166	78,442	77,417	77,174
Manitoba	5,761	5,586	5,296	5,289	5,230
Saskatchewan	4,089	3,896	3,592	3,409	3,287
Alberta	20,080	19,452	19,549	19,245	19,883
British Columbia	44,858	44,582	42,963	42,442	42,231
Yukon	336	335	373	442	404
Northwest Territories	257	251	245	248	245
Total	244,802	236,225	231,250	228,936	227,312
Beer					
Newfoundland	49,834	48,904	47,755	46,323	46,048
Prince Edward Island	8,461	8,310	9,437	7,789	7,902
Nova Scotia	62,313	59,492	58,995	58,431	57,898
New Brunswick	47,708	46,473	45,696	44,599	46,082
Québec	553,539	540,195	524,102	515,994	524,382
Ontario	829,824	813,304	788,218	738,902	733,285
Manitoba	74,476	70,946	70,674	67,851	67,825
Saskatchewan	57,955	54,766	55,204	53,112	52,356
Alberta	172,837	177,230	182,104	177,388	182,559
British Columbia	246,930	254,756	256,761	255,216	260,249
Yukon	3,617	3,581	3,687	3,687	3,426
Northwest Territories	4,087	3,968	3,928	3,797	3,751
Total	2,111,581	2,081,925	2,046,561	1,973,089	1,985,763
All alcoholic beverages					
Newfoundland	55,403	54,383	53,136	51,517	51,014
Prince Edward Island	9,828	9,603	10,643	8,957	9,057
Nova Scotia	73,665	69,921	69,424	68,286	67,389
New Brunswick	54,227	52,838	51,793	50,630	52,121
Québec	651,877	630,718	611,255	602,242	608,414
Ontario	973,741	952,170	922,049	866,884	859,414
Manitoba	87,487	83,440	82,882	79,948	79,946
Saskatchewan	68,685	65,123	65,010	62,438	61,342
Alberta	211,792	214,891	219,037	213,024	219,639
British Columbia	314,236	321,276	320,440	318,027	322,844
Yukon	4,221	4,177	4,309	4,429	4,097
Northwest Territories	4,877	4,712	4,651	4,482	4,428
Total	2,510,039	2,463,252	2,414,629	2,330,864	2,339,705

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

Tableau 1.4

Volume des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994¹

Per Capita					
1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	
litres					
9.0	8.8	8.1	7.7	7.3	Spiriteux
7.6	7.2	6.8	6.7	6.4	Terre-Neuve
8.7	7.9	7.7	7.4	7.1	Île-du-Prince-Édouard
5.2	5.0	4.7	4.6	4.8	Nouvelle-Écosse
3.6	3.2	2.9	2.7	2.5	Nouveau-Brunswick
7.9	7.2	6.6	6.0	5.7	Québec
8.4	8.0	8.0	7.8	7.9	Ontario
8.5	8.4	8.1	7.7	7.5	Manitoba
9.8	9.3	8.8	8.1	8.4	Saskatchewan
8.7 ^r	8.3 ^r	7.7	7.4	7.2	Alberta
13.0	12.4	11.4	13.2	11.0	Colombie-Britannique
13.6	12.2	11.6	10.4	10.2	Yukon
7.0	6.5	6.1	5.7	5.5	Territoires du Nord-Ouest
					Total
3.6	3.5	3.8	3.7	3.6	Vins
5.9	5.5	5.1	4.8	4.9	Terre-Neuve
7.1	6.4	6.6	6.0	5.8	Île-du-Prince-Édouard
6.0	5.8	5.6	5.5	5.3	Nouvelle-Écosse
14.1	12.9	12.4	12.3	12.0	Nouveau-Brunswick
9.8	9.6	9.4	9.1	9.0	Québec
6.6	6.4	6.1	6.1	6.0	Ontario
5.3	5.1	4.7	4.5	4.3	Manitoba
10.5	9.9	9.8	9.6	9.8	Saskatchewan
17.5 ^r	16.9 ^r	15.9	15.4	14.9	Alberta
16.2	15.9	17.0	19.4	16.6	Colombie-Britannique
6.6	6.2	5.9	5.9	5.8	Yukon
11.4	10.8	10.4	10.1	10.0	Territoires du Nord-Ouest
					Total
112.8	109.5	105.9	102.0	100.9	Bière
83.8	82.0	93.2	77.1	77.2	Terre-Neuve
86.5	82.0	80.6	79.5	78.5	Île-du-Prince-Édouard
82.1	79.2	77.0	74.8	76.9	Nouvelle-Écosse
99.5	96.0	92.3	89.9	90.6	Nouveau-Brunswick
102.4	98.6	94.4	87.4	85.8	Québec
86.2	82.0	81.2	78.1	77.9	Ontario
74.6	71.1	71.9	69.4	68.4	Manitoba
90.2	90.7	91.5	88.0	89.4	Saskatchewan
96.3	96.6	95.1	92.4	92.0	Alberta
174.7	169.7	168.4	161.7	141.0	Colombie-Britannique
104.5	98.5	95.1	90.4	88.7	Yukon
97.3	94.5	91.8	87.5	87.1	Territoires du Nord-Ouest
					Total
125.4	121.8	117.8	113.4	111.8	Toutes les boissons alcoolisées
97.3	94.7	105.1	88.6	88.5	Terre-Neuve
102.3	96.3	94.9	92.9	91.4	Île-du-Prince-Édouard
93.3	90.0	87.3	84.9	87.0	Nouvelle-Écosse
117.2	112.1	107.6	104.9	105.1	Nouveau-Brunswick
120.1	115.4	110.4	102.5	100.5	Québec
101.2	96.4	95.3	92.0	91.8	Ontario
88.4	84.6	84.7	81.6	80.2	Manitoba
110.5	109.9	110.1	105.7	107.6	Saskatchewan
122.5	121.8	118.7	115.2	114.1	Alberta
203.9	198.0	196.8	194.3	168.6	Colombie-Britannique
124.7	116.9	112.6	106.7	104.7	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
115.7	111.8	108.3	103.3	102.6	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

Table 1.5

Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94¹

	By Volume – Volume				
	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94
	thousands of litres – milliers de litres				
Spirits					
Newfoundland	1,462	1,460	1,442	1,417	1,298
Prince Edward Island	300	300	287	262	249
Nova Scotia	2,241	2,198	2,049	2,023	1,920
New Brunswick	1,238	1,197	1,136	1,136	1,139
Québec	7,613	7,034	6,355	5,946	5,227
Ontario	22,705	21,831	20,496	19,005	16,952
Manitoba	2,664	2,566	2,439	2,393	2,401
Saskatchewan	2,582	2,427	2,319	2,191	2,029
Alberta	7,341	7,133	6,878	6,576	6,502
British Columbia	8,116	7,975	7,770	7,426	7,220
Yukon	103	98	94	91	85
Northwest Territories	177	184	171	167	154
Total	56,542	54,403	51,436	48,633	45,176
Wines					
Newfoundland	168	167	163	169	160
Prince Edward Island	59	63	59	56	53
Nova Scotia	556	539	497	509	465
New Brunswick	358	355	346	259	214
Québec	9,135	8,963	8,326	8,070	7,967
Ontario	8,607	8,669	9,000	9,017	8,923
Manitoba	612	618	611	587	583
Saskatchewan	451	430	415	386	358
Alberta	2,124	2,051	2,013	2,039	2,081
British Columbia	4,752	4,634	4,682	4,520	4,508
Yukon	36	39	36	36	28
Northwest Territories	30	29	28	28	28
Total	26,888	26,557	26,176	25,676	25,367
Beer					
Newfoundland	2,615	2,492	2,445	2,388	2,302
Prince Edward Island	431	423	416	472	395
Nova Scotia	3,124	3,116	2,975	2,950	2,895
New Brunswick	2,392	2,385	2,324	2,285	2,304
Québec	27,717	27,677	27,010	26,205	26,219
Ontario	41,828	41,491	40,665	39,411	36,664
Manitoba	3,980	3,724	3,547	3,534	3,391
Saskatchewan	3,184	2,898	2,738	2,760	2,618
Alberta	8,651	8,642	8,862	9,105	9,128
British Columbia	11,658	12,347	12,738	12,838	13,012
Yukon	178	181	179	184	171
Northwest Territories	214	204	198	196	188
Total	105,972	105,580	104,097	102,328	99,288
All alcoholic beverages					
Newfoundland	4,245	4,119	4,050	3,974	3,760
Prince Edward Island	790	786	762	790	697
Nova Scotia	5,921	5,853	5,521	5,482	5,280
New Brunswick	3,988	3,937	3,806	3,680	3,657
Québec	44,465	43,674	41,691	40,221	39,414
Ontario	73,140	71,991	70,161	67,433	62,540
Manitoba	7,256	6,908	6,597	6,514	6,374
Saskatchewan	6,217	5,755	5,472	5,337	5,005
Alberta	18,116	17,826	17,753	17,720	17,711
British Columbia	24,526	24,956	25,190	24,784	24,741
Yukon	317	318	309	311	284
Northwest Territories	421	417	397	391	370
Total	189,402	186,540	181,709	176,637	169,832

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

Tableau 1.5

Volume en litres d'alcool absolu des ventes des boissons alcooliques et per capita 15 ans et plus – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994¹

Per Capita					
1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	
litres					
3.5	3.3	3.1	3.2	2.8	Spiriteux
3.0	3.0	2.6	2.8	2.4	Terre-Neuve
3.1	3.1	2.8	2.8	2.6	Île-du-Prince-Édouard
2.1	2.1	1.9	1.9	1.9	Nouvelle-Écosse
1.5	1.4	1.2	1.1	0.9	Nouveau-Brunswick
3.0	2.9	2.7	2.5	2.0	Québec
3.2	3.1	3.0	2.8	2.7	Ontario
3.5	3.3	3.1	3.0	2.6	Manitoba
4.0	3.9	3.7	3.5	3.2	Saskatchewan
3.5	3.2	3.1	3.0	2.5	Alberta
5.3	5.0	4.7	4.4	3.5	Colombie-Britannique
4.4	4.6	4.7	4.3	3.6	Yukon
2.8	2.6	2.5	2.3	2.0	Territoires du Nord-Ouest
					Total
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Vins
0.5	0.6	0.6	0.6	0.5	Terre-Neuve
0.9	0.8	0.7	0.7	0.7	Île-du-Prince-Édouard
0.6	0.6	0.6	0.6	0.4	Nouvelle-Écosse
1.7	1.7	1.6	1.5	1.4	Nouveau-Brunswick
1.3	1.1	1.1	1.1	1.0	Québec
0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	Ontario
0.7	0.6	0.6	0.5	0.5	Manitoba
1.2	1.1	1.1	1.0	1.0	Saskatchewan
2.0	1.9	1.8	1.8	1.6	Alberta
1.9	1.8	1.9	1.7	1.2	Colombie-Britannique
0.8	0.8	0.8	0.7	0.7	Yukon
1.4	1.3	1.2	1.2	1.1	Territoires du Nord-Ouest
					Total
6.1	6.0	5.6	5.5	5.0	Bière
4.3	4.3	4.2	4.1	3.9	Terre-Neuve
4.4	4.1	4.3	4.1	3.9	Île-du-Prince-Édouard
4.3	4.2	4.1	4.0	3.8	Nouvelle-Écosse
5.4	5.0	5.0	4.8	4.5	Nouveau-Brunswick
5.4	5.3	5.1	4.9	4.3	Québec
4.7	4.6	4.3	4.1	3.9	Ontario
3.9	4.0	3.7	3.6	3.4	Manitoba
4.6	4.6	4.5	4.6	4.5	Saskatchewan
4.8	4.7	4.8	4.8	4.6	Alberta
8.4	8.7	8.8	8.5	7.0	Colombie-Britannique
5.5	5.5	5.2	4.9	4.4	Yukon
5.1	5.0	4.9	4.7	4.3	Territoires du Nord-Ouest
					Total
10.0	9.7	9.1	9.1	8.2	Toutes les boissons alcoolisées
7.8	7.9	7.4	7.5	6.8	Terre-Neuve
8.4	8.0	7.8	7.6	7.2	Île-du-Prince-Édouard
7.0	6.9	6.6	6.5	6.1	Nouvelle-Écosse
8.6	8.1	7.8	7.4	6.8	Nouveau-Brunswick
9.7	9.3	8.9	8.5	7.3	Québec
8.7	8.4	8.0	7.6	7.3	Ontario
8.1	7.9	7.4	7.1	6.5	Manitoba
9.8	9.6	9.3	9.1	8.7	Saskatchewan
10.3	9.8	9.7	9.6	8.7	Alberta
15.6	15.5	15.4	14.6	11.7	Colombie-Britannique
10.7	10.9	10.7	9.9	8.7	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
9.3	8.9	8.6	8.2	7.4	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

Table 1.6

Volume of Sales of Wines by Type – Fiscal years 1989/90 to 1993/94¹

	1989/90			1990/91			1991/92		
	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
	Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
	thousands of litres								
Red Wines									
Newfoundland	156	278	434	138	281	419	384	257	641
Prince Edward Island	16	36	52	15	34	49	16	26	42
Nova Scotia	104	401	505	95	393	488	92	416	508
New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec	6,778	16,124	22,902	6,373	14,623	20,996	6,231	14,447	20,678
Ontario	2,292	10,517	12,809	2,196	10,271	12,467	2,333	10,257	12,590
Manitoba	617	964	1,581	630	945	1,575	632	931	1,563
Saskatchewan	300	362	662	339	348	687	409	345	754
Alberta	864	2,940	3,804	713	2,915	3,628	697	3,167	3,864
British Columbia	3,061	4,556	7,617	2,897	4,889	7,786	2,755	5,390	8,145
Yukon	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total	14,188	36,178	50,366	13,396	34,699	48,095	13,549	35,236	48,785
White Wines									
Newfoundland	584	568	1,152	551	573	1,124	512	543	1,055
Prince Edward Island	271	200	471	255	189	444	261	147	408
Nova Scotia	1,170	1,041	2,211	1,050	1,026	2,076	1,022	1,038	2,060
New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec	22,281	22,585	44,866	21,489	21,102	42,591	18,823	19,934	38,757
Ontario	13,517	27,150	40,667	13,606	26,312	39,918	14,046	24,175	38,221
Manitoba	1,849	1,782	3,631	1,837	1,751	3,588	1,733	1,664	3,397
Saskatchewan	898	978	1,876	891	925	1,816	1,015	680	1,695
Alberta	6,299	6,088	12,387	5,358	6,545	11,903	5,122	6,642	11,764
British Columbia	12,363	9,794	22,157	12,004	10,339	22,343	11,590	10,292	21,882
Yukon	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Northwest Territories	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total	59,232	70,186	129,418	57,041	68,762	125,803	54,124	65,115	119,239
Unidentified									
Newfoundland	-	-	-	-	-	-	19	17	36
Prince Edward Island	73	-	73	68	-	68	62	-	62
Nova Scotia	2,177	226	2,403	1,805	298	2,103	2,022	194	2,216
New Brunswick	2,745	735	3,480	2,699	723	3,422	2,828	504	3,332
Québec	4,841	5,980	10,821	3,980	5,197	9,177	6,230	4,765	10,995
Ontario	18,766	7,809	26,575	17,550	9,231	26,781	18,045	9,586	27,631
Manitoba	480	69	549	368	55	423	281	55	336
Saskatchewan	1,374	177	1,551	1,208	185	1,393	970	173	1,143
Alberta	3,566	323	3,889	3,658	263	3,921	3,675	246	3,921
British Columbia	12,804	2,280	15,084	12,157	2,296	14,453	10,686	2,250	12,936
Yukon	214	122	336	157	178	335	235	138	373
Northwest Territories	107	150	257	109	142	251	124	121	245
Total	47,147	17,871	65,018	43,759	18,568	62,327	45,177	18,049	63,226
Total Wines									
Newfoundland	740	846	1,586	689	854	1,543	915	817	1,732
Prince Edward Island	360	236	596	338	223	561	339	173	512
Nova Scotia	3,451	1,668	5,119	2,950	1,717	4,667	3,136	1,648	4,784
New Brunswick	2,745	735	3,480	2,699	723	3,422	2,828	504	3,332
Québec	33,900	44,689	78,589	31,842	40,922	72,764	31,284	39,146	70,430
Ontario	34,575	45,476	80,051	33,352	45,814	79,166	34,424	44,018	78,442
Manitoba	2,946	2,815	5,761	2,835	2,751	5,586	2,646	2,650	5,296
Saskatchewan	2,572	1,517	4,089	2,438	1,458	3,896	2,394	1,198	3,592
Alberta	10,729	9,351	20,080	9,729	9,723	19,452	9,494	10,055	19,549
British Columbia	28,228	16,630	44,858	27,058	17,524	44,582	25,031	17,932	42,963
Yukon	214	122	336	157	178	335	235	138	373
Northwest Territories	107	150	257	109	142	251	124	121	245
Total	120,567	124,235	244,802	114,196	122,029	236,225	112,850	118,400	231,250

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends nearest to December 31.

Tableau 1.6

Volume des ventes des vins par types – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994¹

1992/93			1993/94			
Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	
Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		
milliers de litres						
13	234	247	16	246	262	Vins rouges
10	41	51	12	43	55	Terre-Neuve
95	439	534	97	498	595	Île-du-Prince-Édouard
-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Écosse
6,065	15,512	21,577	5,586	17,097	22,683	Nouveau-Brunswick
2,694	13,595	16,289	4,783	13,688	18,471	Québec
216	759	975	252	786	1,038	Ontario
380	365	745	379	378	757	Manitoba
877	3,280	4,157	800	3,917	4,717	Saskatchewan
3,440	5,438	8,878	3,600	6,773	10,373	Alberta
31	46	77	32	43	75	Colombie-Britannique
9	35	44	10	35	45	Yukon
13,830	39,744	53,574	15,567	43,504	59,071	Territoires du Nord-Ouest
						Total
405	530	935	383	504	887	Vins blancs
173	116	289	180	112	292	Terre-Neuve
943	998	1,941	1,176	1,108	2,284	Île-du-Prince-Édouard
-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Écosse
21,657	21,729	40,293	17,252	22,019	39,271	Nouveau-Brunswick
13,860	24,983	38,843	21,564	26,185	47,749	Québec
1,681	1,701	3,382	1,618	1,660	3,278	Ontario
979	652	1,631	942	617	1,559	Manitoba
3,779	5,382	9,161	3,300	5,978	9,278	Saskatchewan
13,481	8,647	22,128	12,767	8,725	21,492	Alberta
68	78	146	65	66	131	Colombie-Britannique
67	67	134	68	52	120	Yukon
57,093	64,883	121,976	59,315	67,026	126,341	Territoires du Nord-Ouest
						Total
449	55	504	421	52	473	Non-identifiés
140	8	148	143	9	152	Terre-Neuve
1,799	177	1,976	1,283	97	1,380	Île-du-Prince-Édouard
2,763	512	3,275	2,703	488	3,191	Nouvelle-Écosse
2,439	3,142	8,674	4,338	2,996	7,334	Nouveau-Brunswick
16,897	5,388	22,285	5,876	5,077	10,953	Québec
723	209	932	737	177	914	Ontario
858	175	1,033	797	174	971	Manitoba
4,727	1,200	5,927	4,715	1,173	5,888	Saskatchewan
9,546	1,890	11,436	9,129	1,237	10,366	Alberta
147	73	220	192	6	198	Colombie-Britannique
59	11	70	72	8	80	Yukon
40,547	12,840	53,387	30,406	11,494	41,900	Territoires du Nord-Ouest
						Total
867	819	1,686	820	802	1,622	Totals des vins
323	165	488	335	164	499	Terre-Neuve
2,837	1,614	4,451	2,556	1,703	4,259	Île-du-Prince-Édouard
2,763	512	3,275	2,703	488	3,191	Nouvelle-Écosse
30,161	40,383	70,544	27,176	42,112	69,288	Nouveau-Brunswick
33,451	43,966	77,417	32,223	44,950	77,173	Québec
2,620	2,669	5,289	2,607	2,623	5,230	Ontario
2,217	1,192	3,409	2,118	1,169	3,287	Manitoba
9,383	9,862	19,245	8,815	11,068	19,883	Saskatchewan
26,467	15,975	42,442	25,496	16,735	42,231	Alberta
246	197	443	289	115	404	Colombie-Britannique
135	113	248	150	95	245	Yukon
						Territoires du Nord-Ouest
111,470	117,467	228,937	105,288	122,024	227,312	Total

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le plus près du 31 décembre.

Table 1.7

Imports and Exports of Alcoholic Beverages by Volume and by Country – Fiscal Year 1993/94¹

Tableau 1.7

Importations et exportations de boissons alcooliques par volume et par pays – Exercice financier 1993-1994¹

thousands of litres – milliers de litres

IMPORTS – IMPORTATIONS

Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	20,272
1 United Kingdom – Royaume-Uni	4,670
2 Brazil – Brésil	2,938
3 France	2,382
4 United States – États-Unis	1,715
5 Jamaica – Jamaïque	1,501
6 Other countries – Autres pays	1,671
	6,796

Wines – Vins

	158,436
1 France	52,607
2 United States – États-Unis	32,989
3 Italy – Italie	25,301
4 Chile – Chili	15,404
5 Spain – Espagne	7,690
6 Australia – Australie	6,886
7 Other countries – Autres pays	17,559

Beer – Bière

	55,988
1 United States – États-Unis	27,134
2 Netherlands – Pays-Bas	5,634
3 United Kingdom – Royaume-Uni	5,163
4 Germany – Allemagne	4,898
5 Mexico – Mexique	4,628
6 Other countries – Autres pays	8,531

Total Imports – Total des importations**234,596****EXPORTS – EXPORTATIONS**

Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	77,681
1 United States – États-Unis	64,601
2 Japan – Japon	5,071
3 United Kingdom – Royaume-Uni	2,608
4 Thailand – Thaïlande	1,015
7 Other countries – Autres pays	4,386

Wines – Vins

	3,299
1 United States – États-Unis	2,876
2 Other countries – Autres pays	423

Beer – Bière

	329,357
1 United States – États-Unis	329,357

Total Exports – Total des exportations**410,337**

L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu

¹ Fiscal year ending March 31.¹ Exercice financier clos le 31 mars.

Table 1.8

Imports and Exports of Alcoholic Beverages,¹ by Value and volume – Fiscal Years 1989/90 to 1993/94²

Tableau 1.8

Importations et exportations de boissons alcooliques,¹ par valeur et volume – Exercices financiers 1989-1990 à 1993-1994²

Detail – Détail	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94
thousands of dollars – milliers de dollars					
By value – Par valeur					
Imports – Importations					
Spirits – Spiritueux	200,744	201,418	197,351	201,197	210,100
Wines – Vins	356,493	337,471	347,182	377,261	386,181
Beer – Bières	68,481	60,552	56,541	52,611	50,515
Total imports – Total des importations	625,718	599,441	601,074	631,069	646,796
Exports of domestic stock – Exportations de stock canadien					
Spirits – Spiritueux	396,502	437,085	437,710	492,782	543,135
Wines – Vins	1,780	1,111	1,269	1,331	6,205
Beer – Bières	197,869	182,863	176,307	185,925	234,824
Total exports of domestic stock³ – Total des exportations de stock canadien	596,151	621,059	615,286	680,038	784,164
thousands of litres – milliers de litres					
By volume – Par volume					
Imports – Importations					
Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	17,238	21,282	20,009	19,590	20,172
Wines – Vins	157,206	139,354	150,212	148,787	158,436
Beer – Bières	95,010	84,031	77,842	63,129	55,988
Total imports – Total des importations	269,454	244,667	248,063	231,506	234,596
Exports of domestic stock – Exportations de stock canadien					
Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	79,600	77,448	73,141	80,927	77,681
Wines – Vins	3,181	766	575	470	3,299
Beer – Bières	246,715	246,243	247,610	263,930	329,357
Total exports of domestic stock³ – Total des exportations de stock canadien³	329,496	324,457	321,326	345,327	410,337

¹ Total imports in this table may differ from those in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year. Also the values in this table are based on the price in the country of origin.

¹ Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas à celles présentées aux tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante. Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix d'achats des pays d'origine.

² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Board qui se termine le 4 janvier 1994.

³ Does not include foreign produce re-exported.

³ Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.

L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu

Table 2.1

Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ – Fiscal Year 1993/94²

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Liquor Authorities							
Net Income From Sales							
Gross sales (including GST) ³	94,401	48,788	336,126	231,838	974,935	1,881,439	364,498
Deduct:							
Goods and services tax (GST)	5,965	3,099	21,991	15,832	63,781	119,792	23,846
Net Sales	88,436	45,689	314,135	216,006	911,154	1,761,647	340,652
Deduct:							
Cost of goods sold ³	37,142	30,768	153,976	110,350	382,219	847,155	174,948
Gross Profit on Sales	51,294	14,921	160,159	105,656	528,935	914,492	165,704
Deduct:							
Administrative and general Expenses less miscellaneous income	12,809	5,673	47,239	25,698	183,726	320,503	26,056
Net Income from Sales by Liquor Authorities	38,485	9,248	112,920	79,958	345,209	593,989	139,648
Government Revenue (excluding remitted profits from liquor authorities)							
Sales tax ¹	–	8,772 ⁴	–	–	–	–	–
Licences and permits	40,839	225	6,710	5,406	102,662	526,754	2,683
Fines and confiscations	–	21	254	121	186	–	–
Total Government Revenue	40,839	9,018	6,964	5,527	102,848	526,754	2,683
Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	79,324	18,266	119,884	85,485	448,057	1,120,743	142,331

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

² Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

³ Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.

⁴ Health taxes (25% tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.

⁵ Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

Tableau 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ – Exercice financier 1993-1994²

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
						Régies des alcools
						Bénéfice net provenant des ventes
298,420	1,078,083	1,537,547	20,313	31,396	6,897,784	Ventes brutes (TPS comprise) ³
						Déduction:
19,526	70,529	100,587	1,195	2,054	448,197	Taxe sur les biens et service (TPS)
278,894	1,007,554	1,436,960	19,118	29,342	6,449,587	Ventes nettes
						Déduction:
139,459	500,504	728,797	9,857	11,015	3,126,190	Prix de revient des produits vendus ³
139,435	507,050	708,163	9,261	18,327	3,323,397	Bénéfice brut sur les ventes
						Déduction:
23,437	128,344	153,385	4,152	3,262	934,284	Des frais généraux et d'administration Moins les revenus divers
115,998	378,706	554,778	5,109	15,065	2,389,113	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools
						Recettes des administrations (profits remis des régies des alcools non compris)
–	–	–	2,048 ⁵	–	10,820	Taxe de vente ¹
1,400	3,052	7,311	80	570	697,692	Licences et permis
–	–	–	–	1	583	Amendes et saisies
1,400	3,052	7,311	2,128	571	709,095	Recettes totales des administrations
117,398	381,758	562,089	7,237	15,636	3,098,208	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

² Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

³ Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

⁴ Taxe de santé (taxe de 25% sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

⁵ Taxe sur les ventes des boissons alcooliques prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

Table 2.2

Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1984/85 to 1993/94¹

Province or Territory	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88	1988/89
thousands of dollars					
Newfoundland	74,767	82,780	74,360	79,366	81,953
Prince Edward Island	16,592	16,719	17,436	18,343	18,356
Nova Scotia	105,032	109,292	113,612	115,992	116,612
New Brunswick	71,779	75,027	78,609	81,159	83,434
Québec	405,321	426,890	435,198	428,914	441,082
Ontario	857,282	887,573	958,194	992,027	1,059,445
Manitoba	137,004	140,348	142,891	152,492	151,206
Saskatchewan	117,113	121,489	123,407	128,139	125,439
Alberta	305,063	323,346	324,020	362,504	390,133
British Columbia	369,186	413,574	445,296	441,773	420,134
Yukon	5,890	5,642	6,671	6,995	7,726
Northwest Territories	9,189	10,076	10,180	10,484	11,531
Total²	2,474,218	2,612,756	2,729,874	2,818,188	2,907,051

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.² Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

Tableau 2.2

Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ – Exercices financiers 1984-1985 à 1993-1994²

1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	Province ou territoire
milliers de dollars					
82,110	82,206	82,750	85,410	79,324	Terre-Neuve
19,065	18,781	18,476	18,407	18,266	Île-du-Prince-Édouard
121,868	116,491	120,254	122,541	119,884	Nouvelle-Écosse
87,628	85,676	82,751	82,911	85,485	Nouveau-Brunswick
445,913	453,711	473,565	468,855	448,057	Québec
1,110,439	1,089,807	1,132,408	1,125,222	1,120,743	Ontario
146,994	136,713	142,046	141,638	142,331	Manitoba
121,777	110,516	113,928	116,504	117,398	Saskatchewan
386,247	407,240	411,836	408,032	381,758	Alberta
420,409	450,299	460,517	522,096	562,089	Colombie-Britannique
7,957	8,095	7,709	7,974	7,237	Yukon
12,689	14,186	14,184	14,715	15,636	Territoires du Nord-Ouest
2,963,096	2,973,721	3,060,424	3,114,305	3,098,208	Total²

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

² Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

Table 2.3

Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1993/94¹

	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars							
Net income shown in the annual report of the liquor authority	78,450	9,473	71,911	80,018	345,395	598,909	140,568
Deduct:							
Revenue included in the income of the liquor authority deemed to be the liquor revenue of the province or territory:							
1. Sales tax	-	-	-	-	-	-	-
2. Licences and permits	-40,839	-225	-31	-60	-	-4,920	-2,683
3. Fines and confiscations	-	-	-254	-	-186	-	-
Add:							
Expenses deducted from income by the liquor authority:							
1. Policing and enforcement expenses	874	-	41,251	-	-	-	1,763
2. Maintenance of prisoners	-	-	43	-	-	-	-
Net Income from Sales by Liquor Authorities	38,485	9,248	112,920	79,958	345,209	593,989	139,648
Add:							
Liquor revenue of province or territory (Total of items 1, 2, and 3 above)	40,839	225	285	60	186	4,920	2,683
Other provincial and territorial liquor revenues not included in income of liquor authority ² :							
1. Sales tax	-	8,772	-	-	-	-	-
2. Licences and permits	-	-	6,679	5,346	102,662	521,834	-
3. Fines and confiscations	-	21	-	121	-	-	-
Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	79,324	18,266	119,884	85,485	448,057	1,120,743	142,331

¹ Fiscal year ending March 31 except for the Alberta Liquor Control Board which ends January 4, 1994.

² Collected by provincial government departments or agencies.

Tableau 2.3

Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques - Exercice financier 1993-1994¹

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	
milliers de dollars						
113,707	378,524	554,778	5,189	15,396	2,392,318	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools
						Déduction:
						Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:
-	-	-	-	-	-	1. Taxe de vente
-1,400	-3,052	-	-80	-570	-53,860	2. Licences et permis
-	-	-	-	-1	-441	3. Amendes et saisies
						Plus:
						Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:
3,691	3,234	-	-	240	51,053	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi
-	-	-	-	-	43	2. Entretien des prisonniers
115,998	378,706	554,778	5,109	15,065	2,389,113	Bénéfice net des ventes des régies des alcools
						Plus:
1,400	3,052	-	80	571	54,301	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total de postes 1, 2 et 3 ci-haut)
						Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ²
-	-	-	2,048	-	10,820	1. Taxe de vente
-	-	7,311	-	-	643,832	2. Licences et permis
-	-	-	-	-	142	3. Amendes et saisies
117,398	381,758	562,089	7,237	15,636	3,098,208	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques

¹ Exercice financier clos le 31 mars exception faite de l'Alberta Liquor Control Board qui se termine le 4 janvier 1994.

² Collectées par les ministères ou organismes des administrations provinciales.

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value on the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix I for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. Quebec statistics on beer sales are supplied by the Brewer's Association of Quebec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouvernementales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provinciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcooliques ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1er janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle-ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over. This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcooliques.

Le volume des ventes de boissons alcooliques en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40% par volume sauf pour les liqueurs (20%) et les coolers à base de spiritueux (5%). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11% et 12%. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5%. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5%. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5%. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4% et 6,5%.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix I

Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. In most provinces, these liquor authorities manage retail stores and license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores, agencies and private sector liquor stores, by province and territory, is presented in Table 1.

In 1993, Alberta announced that all liquor retailing would be privatized. By the end of 1993/94, 145 of the Alberta Liquor Control Board (ALCB) liquor stores were closed as a result of privatization. During this transition, the ALCB continued to maintain its regulatory function and its responsibility as the importer and wholesaler of liquor products.

Table 1

Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

Province	Fiscal Year 1992/93			Fiscal Year 1993/94		
	Exercice financier 1992-1993			Exercice financier 1993-1994		
	Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total
	Magasins	Agences	Total	Magasins	Agences	Total
Newfoundland - Terre-Neuve	32	62	94	32	62	94
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	16	-	16	16	-	16
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	101	1	102	101	1	102
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	76	20	96	72	26	98
Québec	344	146	490	344	150	494
Ontario	611	72	683	611	72	683
Manitoba	50	170	220	50	172	222
Saskatchewan	85	194	279	83	194	277
Alberta	209	-	209	58	73	131
British Columbia - Colombie-Britannique	218	134	352	219	136	355
Yukon	6	-	6	6	-	6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	5	6	-	6	6
Total	1,749	804	2,553	1,592	892	2,484

Annexe I

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail des boissons alcooliques

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcooliques. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcooliques dans sa région. Dans la plupart des provinces, ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins, d'agences des régies des alcools et de magasins privés, selon la province et le territoire.

En 1993, l'Alberta a déclaré que la vente au détail des boissons alcooliques serait privatisée. À la fin de 1993-1994, 145 des magasins de la Régie des alcools de l'Alberta avaient fermé leurs portes en raison de la privatisation. Pendant cette transition, la Régie des alcools de l'Alberta a continué d'exercer son pouvoir de réglementation et d'assumer ses responsabilités en tant qu'importateur et grossiste de produits alcooliques.

Tableau 1

Nombre de magasins et d'agences des régies des alcools provinciales et territoriales

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, micro-breweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew-on-premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90% des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épiceries et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre-Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épiceries et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie-Britannique et au Yukon. De même, des cafés-brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises vinicoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques qui sont comprises dans les chiffres fournis dans le présent rapport.

Table 2

Retail Trade of Alcoholic Beverages in the Provinces and Territories 1993/94

	Nfld	PEI	NS	NB	Que	Ont	Man	Sask	Alb	BC	Yuk	NWT
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.
Wineries – Entreprises vinicoles	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N
Micro-breweries ¹ – Micro-brasseries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N
Brewpub ² – Cafés-brasseries ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N
Brew-on-Premises ³ – Installations de fabrication sur place ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N
Cased Beer sold in Hotels – Bière en caisse vendue dans les hôtels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Beer sold in Grocery Stores – Bière vendue dans les épiceries	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N

¹ For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the microbrewery retail outlets.

¹ Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

² Only for BC is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.

² Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus».

³ No sales from the Brew-on-Premises are included in these statistics.

³ Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

Tableau 2

Ventes au détail des boissons alcooliques dans les provinces et les territoires, 1993-1994

	Nfld	PEI	NS	NB	Que	Ont	Man	Sask	Alb	BC	Yuk	NWT
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.
Wineries – Entreprises vinicoles	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N
Micro-breweries ¹ – Micro-brasseries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N
Brewpub ² – Cafés-brasseries ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N
Brew-on-Premises ³ – Installations de fabrication sur place ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N
Cased Beer sold in Hotels – Bière en caisse vendue dans les hôtels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Beer sold in Grocery Stores – Bière vendue dans les épiceries	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N

¹ For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the microbrewery retail outlets.

¹ Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

² Only for BC is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.

² Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus».

³ No sales from the Brew-on-Premises are included in these statistics.

³ Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

Table 3
Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor -
Fiscal Year 1993/94

Tableau 3
La vente des boissons alcooliques, par vendeur -
Exercice financier 1993-1994

Province	Value - Valeur			Total
	Stores and Agencies	Wineries	Breweries	
	Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs	
thousands of dollars - milliers de dollars				
Newfoundland - Terre-Neuve	94,401	-	164,498	258,899
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	48,788	-	-	48,788
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	336,126	-	-	336,126
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	231,838	-	-	231,838
Québec	974,935	-	1,624,250	2,599,185
Ontario	1,881,439	73,099	1,754,761	3,709,299
Manitoba	364,498	-	-	364,498
Saskatchewan	298,420	-	-	298,420
Alberta	1,078,083	1,165	-	1,079,248
British Columbia - Colombie-Britannique	1,537,547	7,430	492	1,545,469
Yukon	20,313	-	-	20,313
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	31,396	-	-	31,396
Total	6,897,784	81,694	3,544,001	10,523,479
Volume				
	Stores and Agencies	Wineries	Breweries	Total
	Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs	
thousands of litres - milliers de litres				
Newfoundland - Terre-Neuve	5,850	-	45,164	51,014
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	9,057	-	-	9,057
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	67,389	-	-	67,389
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	52,121	-	-	52,121
Québec	88,554	-	519,860	608,414
Ontario	184,138	9,999	665,277	859,414
Manitoba	79,946	-	-	79,946
Saskatchewan	61,342	-	-	61,342
Alberta	219,318	195	126	219,639
British Columbia - Colombie-Britannique	321,846	724	274	322,844
Yukon	4,097	-	-	4,097
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4,428	-	-	4,428
Total	1,098,086	10,918	1,230,701	2,339,705

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They usually have a concentration of 5% alcohol.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont habituellement une concentration d'alcool de 5%.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

Licences et permis

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et/ou la vente des boissons alcooliques.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcooliques moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7% d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non-identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.



INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 (ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277) et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

**Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)

PHONE:

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO:

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number _____

Signature _____

Expiry Date

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

Purchase Order Number


(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés :

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

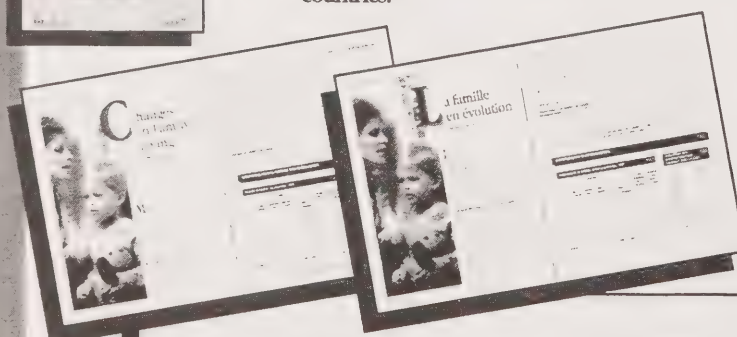
Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

Catalogue no. 63-202-XPB

N° 63-202-XPB au catalogue

Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

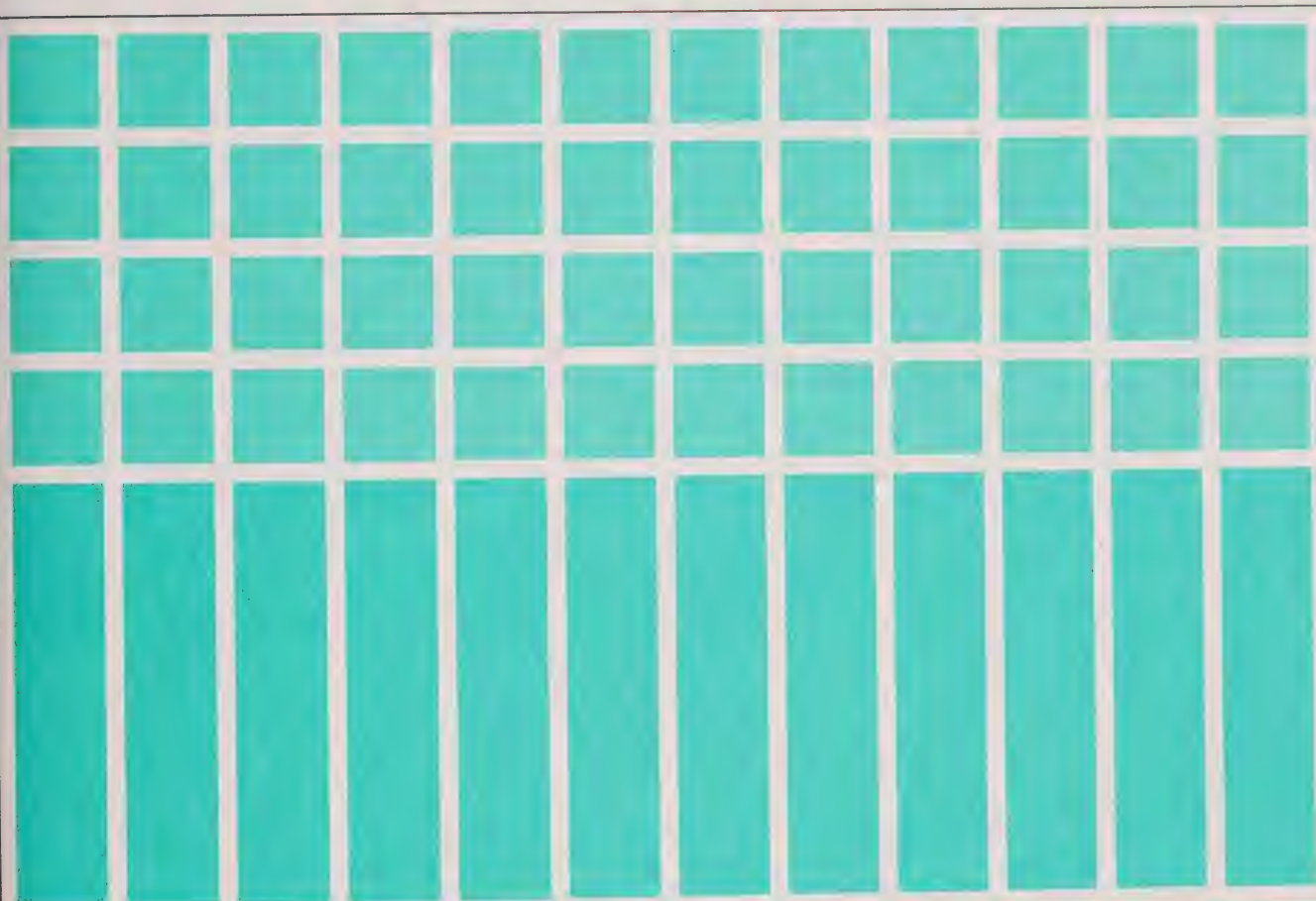
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Fiscal year ended
March 31, 1995

Exercice financier clos
le 31 mars 1995



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Public Holdings Section, Public Institutions Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8561) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for **all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des actifs publics, Division des institutions publiques, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-8561) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1995

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1995

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1996

Price: Canada: \$36.00
United States: US\$44.00
Other Countries: US\$51.00

Catalogue no. 63-202-XPB
Frequency: Annual

ISSN 0705-4319

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1996

Prix : Canada : 36 \$
États-Unis : 44 \$ US
Autres pays : 51 \$ US

N° 63-202-XPB au catalogue
Périodicité : annuelle

ISSN 0705-4319

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by:

- **Kishori Lal**, Acting Director, Public Institutions Division
- **Art Ridgeway**, Assistant Director, Public Institutions Division
- **Terry Moore**, Chief, Public Holdings Section
- **Susan Stobert**, Senior Analyst, Public Holdings Section
- **Richard Sauriol**, Analyst, Public Holdings Section
- **Jeannine D'Angelo**, Public Holdings Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

NOTE ON CANSIM

CANSIM® (Canadian Socio-Economic Information Management System) is Statistics Canada's computerized data bank and its supporting software. Most of the data appearing in this publication, as well as many other data series are available from CANSIM via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. Historical and more timely data, not included in this publication, are available from CANSIM.

For more detailed CANSIM information please refer to Appendix 3.

® Registered Trade Mark of Statistics Canada.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée par:

- **Kishori Lal**, directeur intérimaire, Division des institutions publiques
- **Art Ridgeway**, directeur adjoint, Division des institutions publiques
- **Terry Moore**, chef, Section des actifs publics
- **Susan Stobert**, analyste principal, Section des actifs publics
- **Richard Sauriol**, analyste, Section des actifs publics
- **Jeannine D'Angelo**, Section des actifs publics

Toutes demandes de renseignement sur la présente publication doivent être adressées à:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Jeannine D'Angelo** (613) 951-1834

NOTE CONCERNANT CANSIM

Le CANSIM® (Système canadien d'information socio-économique) est le système de Statistique Canada qui se compose d'une banque de données informatisées et de son logiciel de soutien. La plupart des données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal, sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous forme lisible par machine. Des données historiques et des données plus actuelles qui n'apparaissent pas dans cette publication sont disponibles de CANSIM.

Pour des informations plus détaillées veuillez vous référer à l'Annexe 3.

® Marque déposée de Statistique Canada.

For further information, please contact:

Viola Jabbour
Marketing and Client Services Coordinator
Public Institutions Division

Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à:

Viola Jabbour
Coordonnatrice de la commercialisation et des services au clients
Division des institutions publiques
Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



For further reading

Selected Statistics Canada publications

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° au catalogue	Titre
<i>Public Sector Assets and Liabilities - Historical Overview</i> Occasional	68-508-XPB	<i>Actif et passif du secteur public - Statistique rétrospective</i> Hors série
<i>Public Finance - Historical Data 1965/66 to 1991/92</i> Occasional	68-512-XPB	<i>Finances publiques - données historiques 1965-1966 à 1991-1992</i> Hors série
<i>Canadian Economic Observer</i> Monthly	11-010-XPB	<i>L'observateur économique canadien</i> Mensuel
<i>Public Sector Finance 1995-1996</i> Annual	68-212-XPB	<i>Finances du secteur public 1995-1996</i> Annuel
<i>Public Sector Employment and Wages and Salaries</i> Annual	72-209-XPB	<i>Emploi et salaires et traitements dans le secteur public</i> Annuel

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage;
- Imports and exports of alcoholic beverages;
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities, and
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages.

The statistical tables are divided into two sections, **1) Sales of Alcoholic Beverages** and **2) Financial Statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 1994/95 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1990/91 to 1994/95 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provide detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report.

Users of volume data presented in this publication **should not** equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew on premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

Avant propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, à savoir:

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes et importées, selon le type de boisson;
- les importations et les exportations de boissons alcooliques;
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcooliques, selon les régies des alcools provinciales et territoriales;
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcooliques.

Les tableaux statistiques comportent deux parties : **1) les ventes de boissons alcooliques** et **2) les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques enregistrés en 1994-1995, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1990-1991 à 1994-1995, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcooliques.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport.

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication **ne doivent pas** considérer le volume des ventes de boissons alcooliques comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcooliques engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

Table of Contents

	Page
Highlights	8

Text Tables

I Values of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1993/94 and 1994/95	9
II Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal Years 1990/91 to 1994/95 by Province	11
III Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1984/85 to 1994/95	14
IV Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1984/85 to 1994/95	15

Charts

1 Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Value and Volume – Fiscal Year 1994/95	9
2 Sales of Alcoholic Beverages by Volume – Fiscal Years 1984/85 to 1994/95	10
3 Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province – Fiscal Year 1994/95	12

Statistical Tables:**Section 1: Sales of Alcoholic Beverages**

1.1 Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1994/95	16
1.2 Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1994/95	20
1.3 Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1990/91 to 1994/95	24

Table des matières

	Page
Faits saillants	8

Tableaux explicatifs

I Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1993-1994 et 1994-1995	9
II Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995 dans chaque province	11
III Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1984-1985 à 1994-1995	14
IV Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1984-1985 à 1994-1995	15

Graphiques

1 Répartition des ventes de boissons alcooliques selon la valeur et le volume – Exercice financier 1994-1995	9
2 Le volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1984-1985 à 1994-1995	10
3 Volume des ventes par habitant (15 ans et plus) des boissons alcooliques, selon la province – Exercice financier 1994-1995	12

Tableaux statistiques :**Section 1 : Ventes de boissons alcooliques**

1.1 Valeur des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1994-1995	16
1.2 Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1994-1995	20
1.3 Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995	24

Table of Contents – Concluded

	Page
1.4 Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1990/91 to 1994/95	26
1.5 Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1990/91 to 1994/95	28
1.6 Volume of Sales of Wines by type – Fiscal Years 1990/91 to 1994/95	30
1.7 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 1994/95	32
1.8 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Value and Volume – Fiscal Years 1990/91 to 1994/95	33

Section 2: Financial Statistics

2.1 Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1994/95	34
2.2 Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1985/86 to 1994/95	36
2.3 Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1994/95	38

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality**Appendices:**

1 Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages	42
2 Glossary	45
3 CANSIM Matrices	46

Table des matières – fin

	Page
1.4 Volume des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995	26
1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995	28
1.6 Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995	30
1.7 Importations et exportations de boissons alcooliques par volume et par pays – Exercice financier 1994-1995	32
1.8 Importations et exportations de boissons alcooliques par valeur et par volume – Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995	33

Section 2 : Statistiques financières

2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1994-1995	34
2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1985-1986 à 1994-1995	36
2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1994-1995	38

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données**Annexes :**

1 Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques	42
2 Glossaire	45
3 Matrices CANSIM	46

Highlights

Overview:

- In 1994/95, for the first time in seven years, sales of spirits, wine and beer each increased from the previous year. Wine sales totalled 232.9 million litres, an increase of 2.5% from 1993/94. Beer sales increased by 1.5% to 2.0 billion litres and the total sale of spirits was 126.9 million litres (an increase of 0.2%).
- The total value of alcoholic beverages sold in 1994/95 was \$10.7 billion, an increase of \$0.2 billion (2.0%) from 1993/94. The value of beer sales rose by 3.6% to \$5.8 billion and wine sales increased by 2.5% to \$2.0 billion. In spite of the growth in volume of spirit sales, the value of spirit sales actually declined by 1.5% to \$2.9 billion.
- By volume, the sale of alcoholic beverages in 1994/95 was dominated by beer sales (Chart 1). Almost 85% of all alcoholic beverages sold was beer; wine sales accounted for just less than 10% and spirits the remaining 5%.
- As the adult population of Canada (those aged 15 years and older) grew by 2.1% from 1993/94 to 1994/95, the per capita sale of alcoholic beverages decreased for spirits and beer and remained unchanged for wines. On average, each Canadian over the age of 15 purchased 5.4 litres of spirits, 10.0 litres of wine and 86.5 litres of beer.
- The per capita sales value of alcoholic beverages in 1994/95 averaged \$460.9 across Canada, a decrease of 0.1% from 1993/94. Variations among provinces were not uniform across the country. Per capita sales in the Yukon (growth of 4.0%) and Québec (3.4%) increased the most with the largest declines in Alberta (-7.9%), Newfoundland (-4.1%), Nova Scotia (-3.3%) and Prince Edward Island (-2.9%). As explained in Appendix 1, Alberta initiated the privatization of alcohol retailing in 1993/94. During that year, the establishment of inventories by these private retailers may have affected the sales data for Alberta.
- In 1994/95, net income of liquor authorities (\$2.5 billion) and revenue of provincial and territorial governments (\$0.7 billion) totalled \$3.2 billion, an increase of 3.6% from 1993/94.

Faits saillants

Aperçu :

- En 1994-1995, pour la première fois en sept ans, les ventes de vin et spiritueux et de bière se sont toutes améliorées par rapport à l'année antérieure. Ainsi, on a vendu 232,9 millions de litres de vin, soit 2,5 % de plus qu'en 1993-1994. Les ventes de bière ont pour leur part progressé de 1,5 % pour atteindre 2,0 milliards de litres, alors qu'on a vendu 126,9 millions de litres de spiritueux (hausse de 0,2 %).
- En tout, on a vendu pour 10,7 milliards de dollars de boissons alcooliques en 1994-1995, une amélioration de 0,2 milliard de dollars (2,0 %) par rapport à 1993-1994. Du côté de la bière, la valeur des ventes s'est redressée de 3,6 % pour atteindre 5,8 milliards de dollars, tandis qu'on a vendu l'équivalent de 2,0 milliards de dollars de vin, une hausse de 2,5 %. Malgré l'augmentation du volume des ventes, la valeur des ventes de spiritueux a fléchi de 1,5 % pour s'établir à 2,9 milliards de dollars.
- Selon le volume, c'est la bière qui a dominé les ventes de boissons alcooliques en 1994-1995 (graphique 1). En effet, la bière représentait près de 85 % des ventes de boissons alcooliques, comparativement à un peu moins de 10 % dans le cas du vin et à 5 % pour les spiritueux.
- La population de Canadiens adultes (15 ans et plus) ayant grossi de 2,1 % entre 1993-1994 et 1994-1995, la vente de boissons alcooliques par habitant a diminué pour les spiritueux et la bière mais demeure inchangée pour le vin. En moyenne, chaque Canadien de plus de 15 ans s'est procuré 5,4 litres de spiritueux, 10,0 litres de vin et 86,5 litres de bière.
- La valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant en 1994-1995 a totalisé en moyenne 460,9 \$, une diminution de 0,1% par rapport à l'année précédente. Par ailleurs, les variations ne sont pas uniformes d'une province à l'autre. Ainsi, les ventes par habitant ont connu leur plus grande expansion au Yukon (hausse de 4,0 %) et au Québec (3,4 %) et leurs baisses les plus importantes en Alberta (-7,9 %), à Terre-Neuve (-4,1 %), en Nouvelle-Écosse (-3,3 %) et à l'Île-du-Prince-Édouard (-2,9 %). Comme on peut le constater à l'annexe 1, l'Alberta a privatisé la vente au détail de boissons alcooliques en 1993-1994. Il se pourrait que la constitution des stocks par les détaillants cette année-là ait eu une incidence sur les chiffres de vente de la province.
- En 1994-1995 le bénéfice net des régies des alcools (2,5 milliards de dollars) et les recettes des administrations provinciales et territoriales (0,7 milliards de dollars) ont atteint 3,2 milliards de dollars, soit 3,6% de plus qu'en 1993-1994.

TEXT TABLE I

Value of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita
15 Years and Over - Fiscal Years Ended March 31

TABLEAU EXPLICATIF I

Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant
15 ans et plus - Exercices financiers clos le 31 mars

No.	Province	1994	1995	Percent Change Variation en %	Province	N°
		dollars				
1	Newfoundland	567.1	543.6	-4.1	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	476.9	463.0	-2.9	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	456.0	440.8	-3.3	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	386.9	380.6	-1.6	Nouveau-Brunswick	4
5	Québec	448.8	464.0	3.4	Québec	5
6	Ontario	433.8	437.4	0.8	Ontario	6
7	Manitoba	418.7	418.6	0.0	Manitoba	7
8	Saskatchewan	389.9	392.4	0.6	Saskatchewan	8
9	Alberta	528.5	486.5	-7.9	Alberta	9
10	British Columbia	546.1	538.8	-1.3	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	836.0	869.5	4.0	Yukon	11
12	Northwest Territories	742.1	732.9	-1.2	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Canada	461.4	460.9	-0.1	Canada	13

Chart 1

Graphique 1

Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Value
and Volume - Fiscal Year 1994/95

Répartition des ventes de boissons alcooliques selon
la valeur et le volume - Exercice financier 1994-1995

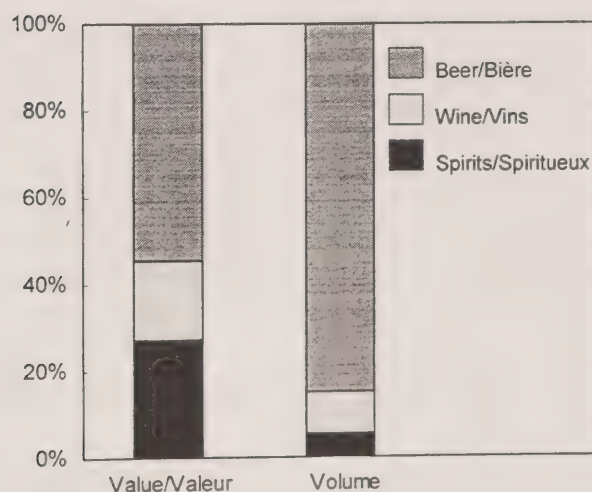
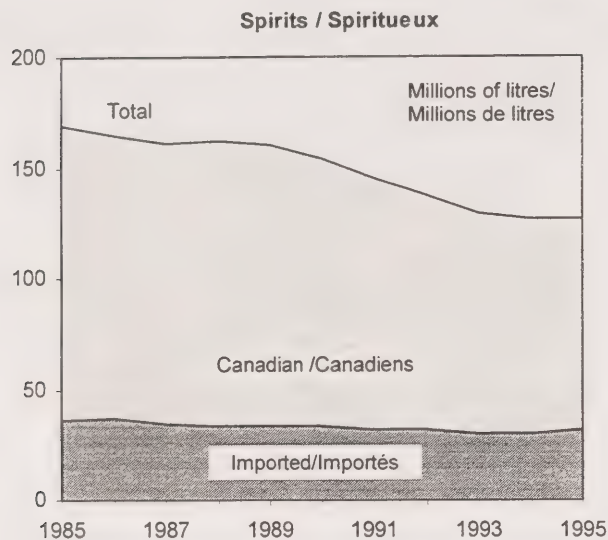


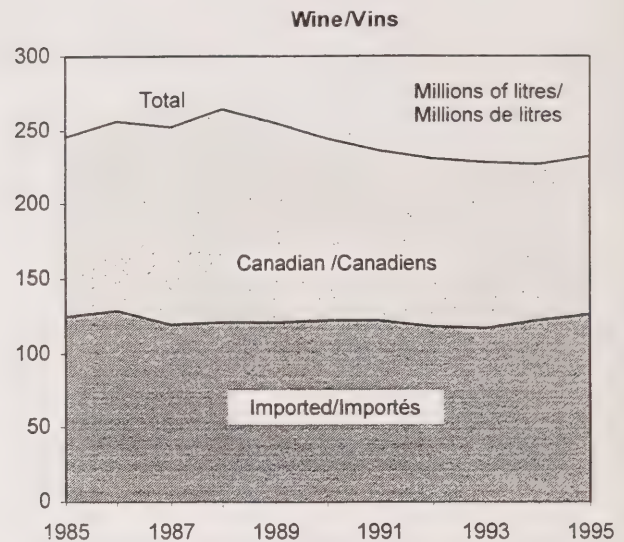
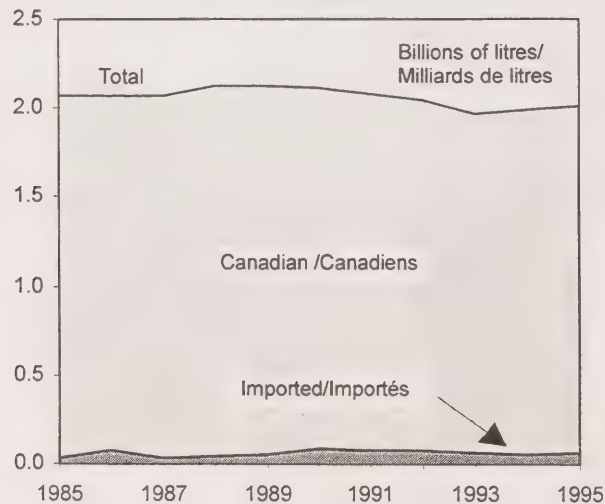
Chart 2

Sales of Alcoholic Beverages by Volume - Fiscal Years 1984/85 to 1994/95



Graphique 2

Le volume des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1984-1985 à 1994-1995

**Beer/Bière**

Domestic versus Imported Beverages: Longer Term Trends

From 1984/85 to 1994/95, sales by volume of domestic alcoholic beverages have decreased more quickly than the sales of imported alcohol. During this ten year period, sales of Canadian spirits decreased by 28.1% in comparison to a drop of 12.1% for imported spirits. Imported beer sales actually increased by 95.0% while domestic beer sales decreased by 4.4%. In spite of this trend, domestic sales of spirits and beer still far surpass sales of the imported brands.

Boissons canadiennes et importées : tendances à long terme

Au cours de la période allant de 1984-1985 à 1994-1995, le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes a diminué plus rapidement que celles des boissons importées. Au cours de cette période de dix ans, les ventes de spiritueux canadiens ont fléchi de 28,1% par rapport à 12,1% pour les marques importées. Les ventes de bières importées ont augmenté de 95,0% tandis que les ventes de bières canadiennes ont fléchi de 4,4%. Malgré cette tendance, les ventes de bières et de spiritueux canadiens sont de loin supérieures aux ventes des marques importées.

Until the end of the 1980's, the sale of Canadian wine usually exceeded that of imported wine. Although the rate of decrease in the sale of Canadian wine has been much smaller than that for spirits (11.8% during the ten years), sales of imported wines have actually grown by 1.0% during the same period. As a result, each year since 1990/91, more imported wine has been purchased in Canada than domestically produced wine.

The vast majority of beer sold in Canada is domestically produced - in 1994/95, only 3.2% of all beer sold was imported. Over this period, the market share for imported beer has varied from a low of 1.4% in 1986/87 to 4.2% in 1989/90.

Interprovincial Differences in the Sale of Alcohol:

Across Canada there are significant differences in the types of alcoholic beverages sold. The largest volume of spirits sold per capita was in the Yukon (11.1 litres) followed by the Northwest Territories (10.1 litres) compared to a low of 2.5 litres per capita in Québec. The only other province below the national average of 5.4 litres is New Brunswick at 4.8 litres.

There are differences as well in the kind of spirits that are the best sellers in the various provinces. In Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia, rum accounts for almost one half of all spirits sold. (Unfortunately, no breakdown is available for spirit sales in New Brunswick). The largest selling spirit in Québec is gin, while for each province west of Québec and the territories it is whisky.

Jusqu'à la fin des années 80, les ventes de vins canadiens ont été habituellement supérieures à celles des vins importés. Bien que le taux de diminution des ventes de vins canadiens ait été beaucoup moins élevé que celui des ventes de spiritueux (11,8% au cours de la décennie), les ventes de vins importés ont progressé de 1,0% au cours de la même période. Ainsi, depuis 1990-1991, les Canadiens ont acheté davantage de vins importés que de vins produits au pays.

La bière vendue au Canada est en majeure partie produite ici. En 1994-1995, seulement 3,2% de la bière vendue était importée. Au cours de la période à l'étude, la part du marché de la bière importée a varié entre un creux de 1,4% en 1986-1987 et un sommet de 4,2% en 1989-1990.

Écarts entre les provinces dans la vente de boissons alcooliques :

À l'échelle du Canada, on observe des écarts importants quant aux types de boissons alcooliques vendues. En 1994-1995 le Yukon a enregistré le volume de ventes de spiritueux par habitant le plus élevé (11,1 litres); viennent ensuite les Territoires du Nord Ouest (10,1 litres). Le Québec a affiché un creux de 2,5 litres de spiritueux. Le Nouveau Brunswick se situe également sous la moyenne nationale de 5,4 litres avec 4,8 litres.

De même, on observe des écarts dans les types de spiritueux qui sont les plus vendus dans les provinces. À Terre Neuve, à l'Île du Prince Édouard et en Nouvelle Écosse, le rhum figure pour près de la moitié des ventes de spiritueux. (Malheureusement, il n'existe aucune ventilation des ventes de spiritueux au Nouveau Brunswick). Le gin est le spiritueux qui se vend le plus au Québec, tandis que dans chaque province située à l'ouest du Québec et dans les Territoires, c'est le whisky qui domine.

TEXT TABLE II

Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal Years 1990/91 to 1994/95 by Province

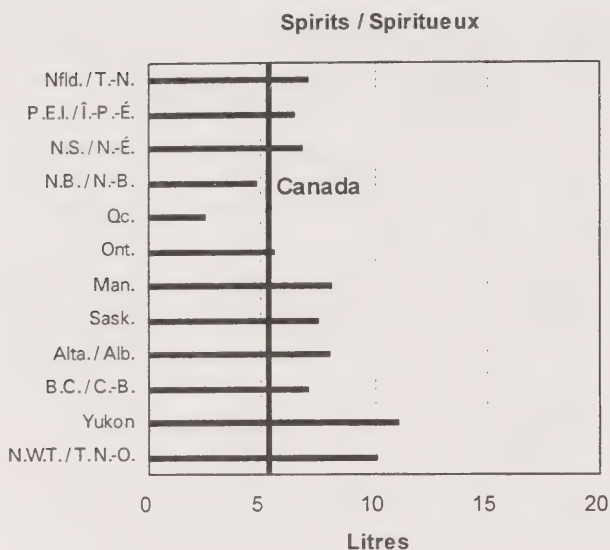
No.	Province	Spirits	Wine	Beer	Province	N ^o
		Spiritueux	Vin	Bière		
percentage - pourcentage						
1	Newfoundland	-4.7	-0.4	-3.5	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	-3.2	-3.8	-2.3	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	-4.7	-4.6	-2.7	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	-1.6	-2.7	-1.3	Nouveau-Brunswick	4
5	Québec	-6.7	-2.9	-1.8	Québec	5
6	Ontario	-6.8	-1.3	-3.5	Ontario	6
7	Manitoba	-0.6	-1.6	-2.1	Manitoba	7
8	Saskatchewan	-2.6	-4.3	-1.3	Saskatchewan	8
9	Alberta	-4.1	-2.1	-0.5	Alberta	9
10	British Columbia	-3.9	-3.5	-1.4	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	-3.1	0.9	-4.0	Yukon	11
12	Northwest Territories	-5.8	-3.0	-3.1	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Canada	-5.2	-2.4	-2.3	Canada	13

TABLE EXPLICATIF II

Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995 dans chaque province

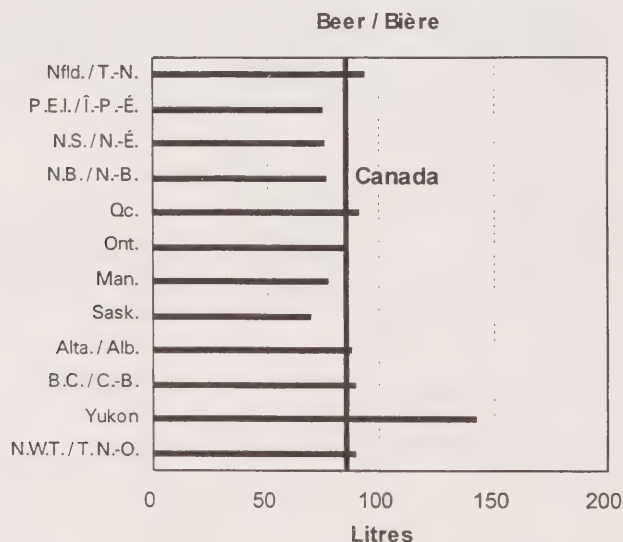
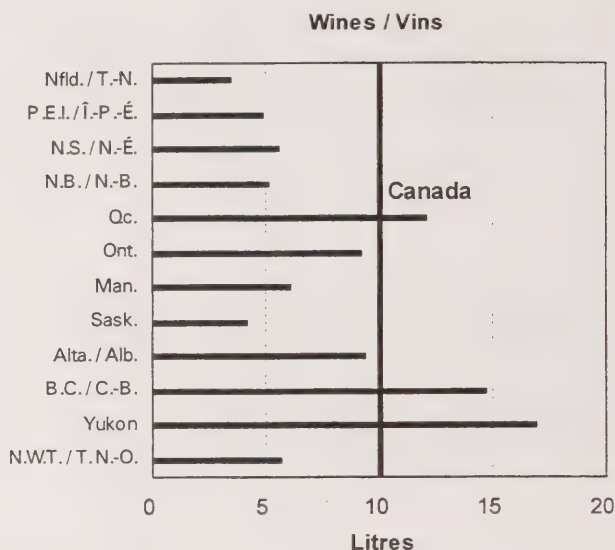
Chart 3

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over)
of Alcoholic Beverages by Province - Fiscal Year
1994/95



Graphique 3

Volume des ventes par habitant (15 ans et plus) de boissons
alcooliques, selon la province - Exercice financier 1994-1995



On a per capita basis, wine sales vary significantly across the country. The largest per capita sales occur in the Yukon (16.9 litres) followed by British Columbia (14.7 litres) and Québec (12.1 litres) while the lowest sales per capita occur in Newfoundland (3.5 litres) and in Saskatchewan (4.2 litres). The relative popularity of Canadian versus imported wine differs between provinces as well. Imported wines are most popular in Québec (63% of all wine sold), Ontario (58%) and in Alberta (53%). At the other extreme only 16% of wine sold in New Brunswick is imported.

Par habitant, les ventes de vins varient considérablement d'une région à l'autre. Les ventes par habitant les plus élevées sont enregistrées au Yukon (16,9 litres), en Colombie Britannique (14,7 litres) et au Québec (12,1 litres), et les ventes les moins élevées, à Terre Neuve (3,5 litres) et en Saskatchewan (4,2 litres). La popularité entre les vins canadiens et les vins importés varie beaucoup d'une province à l'autre. Les vins importés sont plus populaires au Québec (63,0% des ventes de vins), en Ontario (58,0%) et en Alberta (53,0%). Dans le cas opposé, seulement 16,0% des ventes de vins au Nouveau Brunswick sont importés.

The highest per capita beer sales in Canada are in the Yukon at 142.7 litres. Per capita beer sales are more uniform across the country than the sales of spirits or wine.

Between 1990/91 and 1994/95, the per capita sale of spirits decreased on average 5.2% per year. Although all provinces and territories experienced some decline in sales, the drop was most pronounced in Ontario (6.8% average annual decrease), Québec (6.7%) and the Northwest Territories (5.8%). The smallest declines were found in Manitoba (0.6%) and in New Brunswick (1.6%).

During this same period per capita wine sales declined on average 2.4% per annum. The largest decreases were seen in Saskatchewan (4.3% average annual decrease), Nova Scotia (4.6%) and Prince Edward Island (3.8%). Wine sales in the Yukon actually grew an average of 0.9% per year between 1990/91 and 1994/95.

The per capita volume of beer sold in Canada decreased by 2.3% per annum. The largest declines were in the Yukon (4.0% average annual decrease), Ontario (3.5%) and Newfoundland (3.5%).

The Import and Export of Alcoholic Beverages:

Canada is both a major importer and exporter of alcoholic beverages - depending on the type of beverage. Based on litres of absolute alcohol, Canadian companies exported 74.4 million litres of spirits in 1994/95. This is over three times the volume of spirits that were imported (21.2 million litres). To better appreciate the magnitude of the export market, it should be noted that the total sales of spirits in Canada were only 45.3 million litres (based on the amount of absolute alcohol) during the same year. Our major export market is the United States (85.1% of the total) followed by Japan (4.1%) and the United Kingdom (3.4%).

On the other hand, Canada exports little wine but imports over one half of the volume of wine sold domestically. The largest source of imported wine is France (34.0% of the total) followed by the United States (19.6%), Italy (15.8%) and Chile (9.7%).

Le Yukon enregistre les ventes de bière par habitant les plus élevées pour l'ensemble du pays, avec 142,7 litres. Les ventes de bière par habitant sont plus uniformes dans l'ensemble du pays que les ventes de spiritueux ou de vins.

Entre 1990-1991 et 1994-1995, la vente de spiritueux par habitant a accusé une régression annuelle de 5,2%, en moyenne. Même si les provinces et territoires ont tous connu une diminution des ventes, le phénomène n'était pas uniforme dans tout le pays. Les chutes les plus prononcées se sont manifestées en Ontario (diminution annuelle moyenne de 6,8%), au Québec (6,7%) et dans les Territoires du Nord Ouest (5,8%). Le Manitoba (0,6%) et le Nouveau Brunswick (1,6%) ont connu les plus faibles baisses.

Au cours de cette même période les ventes de vin par habitant ont diminué de 2,4% par an, en moyenne, et les chutes les plus marquées ont eu lieu en Saskatchewan (chute annuelle moyenne de 4,3%), en Nouvelle Écosse (4,6%) et dans l'Île du Prince Édouard (3,8%). Les ventes de vin au Yukon ont, en fait, augmenté annuellement de 0,9%, en moyenne, entre 1990-1991 et 1994-1995.

Le volume de bière vendu par habitant au Canada a diminué de 2,3% chaque année, les diminutions les plus prononcées étant au Yukon (recul annuel moyen de 4,0%), en Ontario (3,5%), et à Terre-Neuve (3,5%).

Importations et exportations de boissons alcooliques :

Le Canada est un grand importateur et exportateur de boissons alcooliques, selon le type de boissons. Selon le nombre de litres d'alcool absolu, les compagnies canadiennes ont exporté 74,4 millions de litres de spiritueux à travers le monde en 1994-1995, soit plus de trois fois le volume de spiritueux importés (21,2 millions de litres). Pour mieux saisir l'ampleur du marché des exportations, il faut noter que les ventes totales de spiritueux au Canada n'ont totalisé que 45,3 millions de litres (litres d'alcool absolu) au cours de la même année. Les principaux marchés d'exportation du Canada sont les États Unis (85,1% du total), le Japon (4,1%) et le Royaume Uni (3,4%).

Par contre, le Canada exporte peu de vins. Il importe cependant un peu plus de la moitié de tous les vins vendus par les régions des alcools et les entreprises vinicoles. Ces vins proviennent surtout de la France (34,0%), des États Unis (19,6%), l'Italie (15,8%) et le Chili (9,7%).

TEXT TABLE III

Sales of Alcoholic Beverages by Value and by
Volume - Fiscal Years 1984/85 to 1994/95

TABLEAU EXPLICATIF III

Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques
- Exercices financiers 1984-1985 à 1994-1995

No.	Sales	Value - Valeur			Volume			Ventes	N°	
		Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported			
			Canadiennes	Importées		Canadiennes	Importées			
			thousands of dollars - milliers de dollars			thousands of litres - milliers de litres				
SPIRITS									SPIRITUEUX	
1	1984/85	2,936,324	2,222,467	713,857	168,618	132,729	35,889	1984/85	2	
2	1985/86	3,004,440	2,244,734	759,706	164,798	127,854	36,944	1985/86	3	
3	1986/87	3,068,595	2,301,961	766,634	160,737	126,253	34,484	1986/87	4	
4	1987/88	3,126,489	2,348,338	778,151	161,765	127,908	33,857	1987/88	5	
5	1988/89	3,165,111	2,365,830	799,281	159,869	126,355	33,514	1988/89	6	
6	1989/90	3,181,024	2,356,114	824,910	153,656	120,115	33,541	1989/90	7	
7	1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258	1990/91	8	
8	1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444	1991/92	9	
9	1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215	1992/93	10	
10	1993/94	2,985,372	2,158,904	826,468	126,630	96,729	29,901	1993/94	11	
11	1994/95	2,941,808	2,078,913	862,895	126,892	95,355	31,537	1994/95		
WINES									VINS	
12	1984/85	1,342,958	526,980	815,978	245,963	120,980	124,983	1984/85	12	
13	1985/86	1,454,177	557,122	897,055	256,603	128,104	128,499	1985/86	13	
14	1986/87	1,541,772	614,924	926,848	252,702	132,583	120,119	1986/87	14	
15	1987/88	1,664,326	674,666	989,660	263,893	142,647	121,246	1987/88	15	
16	1988/89	1,706,182	672,238	1,033,944	254,998	133,693	121,305	1988/89	16	
17	1989/90	1,735,002	659,713	1,075,289	244,802	122,499	122,303	1989/90	17	
18	1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867	1990/91	18	
19	1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400	1991/92	19	
20	1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466	1992/93	20	
21	1993/94	1,902,079	686,164	1,215,915	227,312	105,287	122,025	1993/94	21	
22	1994/95	1,949,953	690,414	1,259,539	232,895	106,589	126,306	1994/95	22	
BEER									BIÈRE	
23	1984/85	3,423,098	3,345,123	77,975	2,073,443	2,039,585	33,858	1984/85	23	
24	1985/86	3,760,992	3,579,032	181,960	2,066,776	1,989,467	77,309	1985/86	24	
25	1986/87	4,135,054	4,058,126	76,928	2,073,771	2,043,071	30,700	1986/87	25	
26	1987/88	4,416,675	4,318,995	97,680	2,127,781	2,086,825	40,956	1987/88	26	
27	1988/89	4,714,090	4,579,105	134,985	2,119,453	2,064,393	55,060	1988/89	27	
28	1989/90	5,014,907	4,805,763	209,144	2,111,581	2,022,781	88,800	1989/90	28	
29	1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341	1990/91	29	
30	1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051	1991/92	30	
31	1992/93	5,556,066	5,356,417	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588	1992/93	31	
32	1993/94	5,636,028	5,457,019	179,009	1,985,763	1,928,834	56,929	1993/94	32	
33	1994/95	5,840,459	5,629,649	210,810	2,015,035	1,948,991	66,044	1994/95	33	
TOTAL									TOTAL	
34	1984/85	7,702,380	6,094,570	1,607,810	2,488,024	2,293,294	194,730	1984/85	34	
35	1985/86	8,219,609	6,380,888	1,838,721	2,488,177	2,245,425	242,752	1985/86	35	
36	1986/87	8,745,421	6,975,011	1,770,410	2,487,210	2,301,907	185,303	1986/87	36	
37	1987/88	9,207,490	7,341,999	1,865,491	2,553,439	2,357,380	196,059	1987/88	37	
38	1988/89	9,585,383	7,617,173	1,968,210	2,534,320	2,324,441	209,879	1988/89	38	
39	1989/90	9,930,933	7,821,590	2,109,343	2,510,039	2,265,395	244,644	1989/90	39	
40	1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466	1990/91	40	
41	1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895	1991/92	41	
42	1992/93	10,425,420	8,231,045	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269	1992/93	42	
43	1993/94	10,523,479	8,302,087	2,221,392	2,339,705	2,130,850	208,855	1993/94	43	
44	1994/95	10,732,220	8,398,976	2,333,244	2,374,822	2,150,935	223,887	1994/95	44	

TEXT TABLE IV

Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages - Fiscal years 1984/85 to 1994/95

TABLEAU EXPLICATIF IV

Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcooliques - Exercices financiers 1984-1985 à
1994-1995

No.	Fiscal Year	Net Income of Liquor Authorities ¹		Revenue From the Control of the Retail Sale (Licences, Permits, etc.)		Total		Exercice financier	N°
		Bénéfice net des régions des alcools ¹		Recettes provenant du contrôle de la vente au détail (licences, permis)					
		Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate		
		Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel		
1	1984/85	2,007	5.6	467	6.4	2,474	5.7	1984/85	1
2	1985/86	2,131	6.2	482	3.2	2,613	5.6	1985/86	2
3	1986/87	2,151	0.9	579	20.1	2,730	4.5	1986/87	3
4	1987/88	2,214	2.9	604	4.3	2,818	3.2	1987/88	4
5	1988/89	2,283	3.1	624	3.3	2,907	3.2	1988/89	5
6	1989/90	2,386	4.5	577	-7.5	2,963	1.9	1989/90	6
7	1990/91	2,342	-1.8	632	9.5	2,974	0.4	1990/91	7
8	1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9	1991/92	8
9	1992/93	2,393	0.5	721	6.3	3,114	1.8	1992/93	9
10	1993/94	2,389	-0.2	709	-1.7	3,098	-0.5	1993/94	10
11	1994/95	2,484	4.0	731	3.1	3,215	3.6	1994/95	11

¹ Available for distribution to provincial and territorial governments.

¹ Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

TABLE 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1994/95

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
		thousands of dollars						
CANADIAN								
	Spirits:							
1	Alcohol	-	-	5	..	11,363	10,339	-
2	Brandy	217	161	743	..	13,162	12,831	1,494
3	Gin	1,182	254	2,244	..	43,496	31,665	2,445
4	Liqueurs	1,246	136	1,981	..	19,898	23,497	5,665
5	Rum	28,403	8,400	62,096	..	38,873	156,439	24,500
6	Whisky	22,257	4,140	21,823	..	17,906	346,959	66,074
7	Vodka	6,241	3,032	17,841	..	33,449	133,117	24,259
8	Other	163	-	-	..	155	8,567	17
9	Coolers	-	546	1,893	..	4,377	29,208	4,239
10	Total - Spirits	59,709	16,669	108,626	57,862	182,679	752,622	128,693
	Wines:							
11	Cider	19	-	100	..	13,116	1,348	364
12	Sparkling	2,100	324	2,348	..	7,840	20,553	2,593
13	Other	2,460	1,786	12,005	..	119,349	219,645	13,823
14	Coolers	1,801	362	1,377	3,390 ²	3,944	5,873	439
15	Total - Wine	6,380	2,472	15,830	19,175	144,249	247,419	17,219
16	Beer:	157,066	26,297	167,274	139,218	1,744,269 ³	1,933,159	162,780
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	223,155	45,438	291,730	216,255	2,071,197	2,933,200	308,692
IMPORTED								
	Spirits:							
18	Alcohol	2	-	-	..	3,491	-	-
19	Brandy	689	32	693	..	38,658	51,294	2,569
20	Gin	326	116	882	..	19,724	18,174	1,366
21	Liqueurs	4,484	595	6,524	..	44,705	68,801	10,993
22	Rum	8,983	349	3,679	..	5,001	7,503	1,815
23	Whisky	3,289	489	5,701	..	37,022	107,544	8,313
24	Vodka	209	55	1,362	..	12,498	34,811	3,136
25	Other	627	-	-	..	6,063	47,988	1,237
26	Coolers	-	139	-	..	-	-	-
27	Total - Spirits	18,609	1,775	18,841	9,420	167,162	336,115	29,429
	Wines:							
28	Cider	-	-	-	..	-	78	18
29	Sparkling	467	68	1,274	..	32,160	27,711	2,367
30	Other	7,952	1,387	16,681	..	428,877	419,486	25,870
31	Coolers	69	31	-	..	-	-	1
32	Total - Wine	8,488	1,486	17,955	3,988	461,037	447,275	28,256
33	Beer:	1,314	51	2,575	2,161	23,669	96,937	4,448
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	28,411	3,312	39,371	15,569	651,868	880,327	62,133

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.1

Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1994-1995

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
CANADIENNES							
1	-	37	-	..	..	Spiritueux:	
439	1,805	4,698	17	..	..	Alcool	1
1,425	5,467	14,690	73	..	..	Brandy	2
3,264	10,886	10,674	247	..	..	Gin	3
25,652	68,590	77,249	1,201	..	..	Liqueurs	4
52,379	132,041	121,898	1,768	..	..	Rhum	5
29,334	82,148	82,448	1,321	..	..	Whisky	6
265	6,288	11,209	37	..	..	Vodka	7
3,952	-	8,623	273 ⁴	..	53,111	Autres	8
						Coolers	9
116,711	307,225	331,526	4,937	11,654	2,078,913	Total - Spiritueux	10
184	1,552	24,588	515	..	..	Vins:	
1,594	4,422	6,581	44	..	..	Cidre	11
11,107	34,642	125,795	1,043	..	..	Mousseux	12
965	14,203	8,872	9 ⁴	..	41,235	Autres	13
						Coolers	14
13,850	54,819	165,836	1,611	1,554	690,414	Total - Vins	15
143,655	426,200	704,403	10,165	15,163⁵	5,629,649	Bière:	16
274,216	788,244	1,201,765	16,713	28,371	8,398,976	TOTAL - BOISSONS CANADIENNES	17
IMPORTÉES							
-	-	-	-	..	..	Spiritueux:	
1,301	9,140	9,261	128	..	..	Alcool	18
427	3,091	7,469	61	..	..	Brandy	19
7,814	37,734	48,965	775	..	..	Gin	20
1,963	5,089	7,991	65	..	..	Liqueurs	21
4,948	24,723	54,482	515	..	..	Rhum	22
1,558	6,842	18,699	108	..	..	Whisky	23
579	3,371	21,173	91	..	..	Vodka	24
29	-	1,650	-	..	..	Autres	25
						Coolers	26
18,619	89,990	169,690	1,743	1,502	862,895	Total - Spiritueux	27
-	10	-	-	..	..	Vins:	
950	3,541	13,820	108	..	..	Cidre	28
10,743	92,430	166,020	1,271	..	..	Mousseux	29
180	883	15	-	..	1,179	Autres	30
						Coolers	31
11,873	96,864	179,855	1,379	1,083	1,259,539	Total - Vins	32
1,011	42,543	35,084	163	854	210,810	Bière:	33
31,503	229,397	384,629	3,285	3,439	2,333,244	TOTAL - BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1994/95
- Concluded

No.		Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick			
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
thousands of dollars								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	2	-	5	..	14,854	10,339	-
36	Brandy	906	193	1,436	..	51,820	64,125	4,063
37	Gin	1,508	370	3,126	..	63,220	49,839	3,811
38	Liqueurs	5,730	731	8,505	..	64,603	92,298	16,658
39	Rum	37,386	8,749	65,775	..	43,874	163,942	26,315
40	Whisky	25,546	4,629	27,524	..	54,928	454,503	74,387
41	Vodka	6,450	3,087	19,203	..	45,947	167,928	27,395
42	Other	790	-	-	..	6,218	56,555	1,254
43	Coolers	-	685	1,893	..	4,377	29,208	4,239
44	Total - Spirits	78,318	18,444	127,467	67,282	349,841	1,088,737	158,122
Wines:								
45	Cider	19	-	100	..	13,116	1,426	382
46	Sparkling	2,567	392	3,622	..	40,000	48,264	4,960
47	Other	10,412	3,173	28,686	..	548,226	639,131	39,693
48	Coolers	1,870	393	1,377	3,390 ²	3,944	5,873	440
49	Total - Wines	14,868	3,958	33,785	23,163	605,286	694,694	45,475
50	Beer:	158,380	26,348	169,849	141,379	1,767,938 ³	2,030,096	167,228
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES ⁸	251,566	48,750 ⁶	331,101	231,824	2,723,065	3,813,527	370,825

¹ Includes goods and services tax -> Nfld., 15,973; P.E.I., 3,191; N.S., 21,661; N.B., 15,167; Qué., 178,143; Ont., 249,482; Man., 24,260; Sask. 20,001; Alb., 66,575; B.C., 100,865; Yuk., 1,309; N.W.T., 2,081; total, 698,708.

² Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

³ Estimated data.

⁴ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

⁵ Includes unidentifiable amount of cider.

⁶ Includes health tax of 25% on retail selling price amounting to 8,753. See Table 2.1.

⁷ Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail sales, amounting to 2,000. See Table 2.1.

⁸ Before deducting discounts and rebates as follows: N.S., 253; N.B., 1,584; Ont., 15,868; Sask., 444; Alta., 7,771; B.C., 33,785; Yuk., 21; total, 59,705.

TABLEAU 1.1

Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1994-1995 - fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
							BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES
							Spiritueux:
1	-	37	-	..	..	Alcool	35
1,740	10,945	13,959	145	..	..	Brandy	36
1,852	8,558	22,159	134	..	..	Gin	37
11,078	48,620	59,639	1,022	..	..	Liqueurs	38
27,615	73,679	85,240	1,266	..	..	Rhum	39
57,327	156,764	176,380	2,283	..	..	Whisky	40
30,892	88,990	101,147	1,429	..	..	Vodka	41
844	9,659	32,382	128	..	..	Autres	42
3,981	-	10,273	273 ⁴	..	54,929	Coolers	43
135,330	397,215	501,216	6,680	13,156	2,941,808	Total - Spiritueux	44
							Vins:
184	1,562	24,588	515	..	41,892	Cidre	45
2,544	7,963	20,401	152	..	..	Mousseux	46
21,850	127,072	291,815	2,314	..	..	Autres	47
1,145	15,086	8,887	9 ⁴	..	42,416	Coolers	48
25,723	151,683	345,691	2,990	2,637	1,949,953	Total - Vins	49
144,666	468,743	739,487	10,328	16,017 ⁵	5,840,459	Bière:	50
305,719	1,017,641	1,586,394	19,998 ⁷	31,810	10,732,220	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES ⁸	51

¹ Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 15 973; Î.-P.-É., 3 191; N.-É., 21 661; N.-B., 15 167; Qué., 178 143; Ont., 249 482; Man., 24 260; Sask., 20 001; Alb., 66 575; C.-B., 100 865; Yuk., 1 309; T.N.-O., 2 081; total, 698 708.

² Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

³ Données estimées.

⁴ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

⁵ Y compris un montant inconnu pour le cidre.

⁶ Comprend la taxe de santé de 25% sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 8 753. Voir tableau 2.1.

⁷ Comprend la taxe sur les boissons alcooliques de 10¢ à 25¢ sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 000. Voir tableau 2.1.

⁸ Avant déduction des remises et rabais suivants N.-E., 253; N.-B., 1 584; Ontario, 15 868; Sask., 444; Alta., 7 771; C.-B., 33 785; total, 59 705.

TABLE 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1994/95

No.		Newfound-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick			
		thousands of litres						
CANADIAN								
	Spirits:							
1	Alcohol	-	-	-	..	492	468	-
2	Brandy	9	5	28	..	567	534	66
3	Gin	47	11	86	..	1,953	1,349	104
4	Liqueurs	51	5	72	..	893	1,014	247
5	Rum	1,126	289	2,382	..	1,762	6,580	1,046
6	Whisky	889	144	878	..	774	14,512	2,798
7	Vodka	253	112	704	..	1,564	5,577	1,056
8	Other	8	-	1	..	4	715	-
9	Coolers	-	51	318	..	661	5,715	790
10	Total - Spirits	2,383	617	4,469	2,507	8,670	36,464	6,107
	Wines:							
11	Cider	3	-	19	..	2,046	303	114
12	Sparkling	238	42	274	..	1,300	2,643	352
13	Other	300	231	1,814	..	22,018	29,113	1,998
14	Coolers	297	47	320	735 ¹	817	1,426	116
15	Total - Wine	838	320	2,427	2,696	26,181	33,485	2,580
16	Beer:	43,287	7,826	56,109	46,143	529,272	716,170	67,276
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	46,508	8,763	63,005	51,346	564,123	786,119	75,963
IMPORTED								
	Spirits:							
18	Alcohol	-	-	-	..	156	-	-
19	Brandy	26	1	24	..	1,234	1,729	96
20	Gin	13	5	35	..	882	740	55
21	Liqueurs	152	22	220	..	1,555	2,289	384
22	Rum	544	12	138	..	220	304	75
23	Whisky	122	17	197	..	1,352	3,845	298
24	Vodka	8	2	55	..	618	1,450	141
25	Other	23	5	-	..	244	1,730	52
26	Coolers	-	-	-	..	-	-	-
27	Total - Spirits	888	64	669	409	6,261	12,087	1,101
	Wines:							
28	Cider	-	-	-	-	-	18	3
29	Sparkling	30	9	89	-	1,661	1,681	158
30	Other	750	180	1,696	-	43,415	44,677	2,649
31	Coolers	13	4	-	-	-	-	-
32	Total - Wine	793	193	1,785	495	45,076	46,376	2,810
33	Beer:	331	12	580	656	4,725	31,012	1,242
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	2,012	269	3,034	1,560	56,062	89,475	5,153

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.2

Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1994-1995

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total		N°
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord- Ouest			
milliers de litres							
CANADIENNES							
		1	-	-	..	Spiritueux:	
18	76	203	-	1	..	Alcool	1
59	238	634	3	4	..	Brandy	2
135	455	445	9	9	..	Gin	3
1,051	2,926	3,225	42	93	..	Liqueurs	4
2,131	5,633	4,927	58	143	..	Rhum	5
1,228	3,584	3,572	47	100	..	Whisky	6
11	304	1,661	2	-	..	Vodka	7
516	-	511	45	38	8,645	Autres	8
						Coolers	9
5,149	13,216	15,179	206	388	95,355	Total - Spiritueux	10
						Vins:	
58	429	6,872	127	6	..	Cidre	11
215	641	769	5	9	..	Mousseux	12
1,583	4,879	16,353	146	127	..	Autres	13
254	3,242	2,342	2	3	9,601	Coolers	14
2,110	9,191	26,336	280	145	106,589	Total - Vins	15
54,052	166,248	255,694	3,249	3,665	1,948,991	Bière:	16
61,311	188,655	297,209	3,735	4,198	2,150,935	TOTAL - BOISSONS CANADIENNES	17
IMPORTÉES							
						Spiritueux:	
49	311	389	4	3	..	Alcool	18
16	130	288	2	2	..	Brandy	19
277	1,418	1,616	21	27	..	Gin	20
74	201	312	2	2	..	Liqueurs	21
159	902	1,652	14	12	..	Rhum	22
66	311	803	4	1	..	Whisky	23
21	165	277	-	3	..	Vodka	24
3	-	518	3	-	..	Autres	25
						Coolers	26
665	3,438	5,855	50	50	31,537	Total - Spiritueux	27
						Vins:	
-	1	-	-	-	22	Cidre	28
61	352	800	5	7	4,853	Mousseux	29
1,094	9,964	16,019	104	94	120,642	Autres	30
46	227	4	-	-	294	Coolers	31
1,201	10,544	16,823	109	101	126,306	Total - Vins	32
254	17,864	9,128	34	206	66,044	Bière:	33
2,120	31,846	31,806	193	357	223,887	TOTAL - BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1994/95
- Concluded

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of litres								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	-	-	-	..	648	468	-
36	Brandy	35	6	52	..	1,801	2,263	162
37	Gin	60	16	121	..	2,835	2,089	159
38	Liqueurs	203	27	292	..	2,448	3,303	631
39	Rum	1,670	301	2,520	..	1,982	6,884	1,121
40	Whisky	1,011	161	1,075	..	2,126	18,357	3,096
41	Vodka	261	114	759	..	2,182	7,027	1,197
42	Other	31	5	1	..	248	2,445	52
43	Coolers	-	51	318	..	661	5,715	790
44	Total - Spirits	3,271	681	5,138	2,916	14,931	48,551	7,208
Wines:								
45	Cider	3	-	19	..	2,046	321	117
46	Sparkling	268	51	363	..	2,961	4,324	510
47	Other	1,050	411	3,510	..	65,433	73,790	4,647
48	Coolers	310	51	320	735 ¹	817	1,426	116
49	Total - Wines	1,631	513	4,212	3,191	71,257	79,861	5,390
50	Beer:	43,618	7,838	56,689	46,799	533,997	747,182	68,518
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES	48,520	9,032	66,039	52,906	620,185	875,594	81,116

¹ Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1994-1995 - fin

¹ Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

TABLE 1.3

Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1990/91 to 1994/95

		By Value - Par valeur				
No.		1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95
thousands of dollars - milliers de dollars						
SPIRITS						
1	Newfoundland	81,338	80,506	78,761	76,959	78,318
2	Prince Edward Island	19,223	18,872	19,339	19,021	18,444
3	Nova Scotia	131,261	136,330	134,849	132,167	127,467
4	New Brunswick	70,319	68,609	68,557	67,712	67,282
5	Québec	402,073	388,189	372,042	351,597	349,841
6	Ontario	1,191,458	1,149,835	1,119,113	1,088,923	1,088,737
7	Manitoba	144,526	153,162	153,738	154,529	158,122
8	Saskatchewan	137,677	135,989	136,893	134,539	135,330
9	Alberta	423,164	427,028	418,736	442,725	397,215
10	British Columbia	473,348	480,778	483,856	497,060	501,216
11	Yukon	7,206	7,115	7,741	7,017	6,680
12	Northwest Territories	12,884	12,848	12,770	13,123	13,156
13	Total	3,094,477	3,059,261	3,006,395	2,985,372	2,941,808
WINES						
14	Newfoundland	13,245	14,594	14,496	14,446	14,868
15	Prince Edward Island	4,118	3,993	3,857	3,931	3,958
16	Nova Scotia	33,323	34,764	33,643	33,572	33,785
17	New Brunswick	22,547	22,185	22,139	22,494	23,163
18	Québec	603,338	593,640	605,188	603,508	605,286
19	Ontario	596,958	613,683	641,241	652,886	694,694
20	Manitoba	41,955	43,188	43,488	44,140	45,475
21	Saskatchewan	25,840	24,974	24,933	24,753	25,723
22	Alberta	138,348	146,514	153,261	161,817	151,683
23	British Columbia	284,376	301,805	314,900	334,848	345,691
24	Yukon	2,743	2,839	3,207	3,051	2,990
25	Northwest Territories	2,622	2,539	2,606	2,633	2,637
26	Total	1,769,413	1,804,718	1,862,959	1,902,079	1,949,953
BEER						
27	Newfoundland	167,102	168,890	168,535	167,494	158,380
28	Prince Edward Island	25,566	25,765	25,360	25,836	26,348
29	Nova Scotia	164,485	170,161	168,758	170,387	169,849
30	New Brunswick	131,407	132,595	134,107	141,632	141,379
31	Québec	1,420,654	1,506,230	1,589,229	1,644,080	1,767,938
32	Ontario	1,957,983	2,017,268	2,004,001	1,967,490	2,030,096
33	Manitoba	166,180	168,362	165,754	165,829	167,228
34	Saskatchewan	131,234	137,252	134,771	139,128	144,666
35	Alberta	449,781	468,143	476,011	474,706	468,743
36	British Columbia	592,351	610,101	663,855	713,561	739,487
37	Yukon	9,545	10,392	10,737	10,245	10,328
38	Northwest Territories	14,239	15,191	14,948	15,640	16,017
39	Total	5,230,527	5,430,350	5,556,066	5,636,028	5,840,459
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	261,685	263,990	261,792	258,899	251,566
41	Prince Edward Island	48,907	48,630	48,556	48,788	48,750
42	Nova Scotia	329,069	341,255	337,250	336,126	331,101
43	New Brunswick	224,273	223,389	224,803	231,838	231,824
44	Québec	2,426,065	2,488,059	2,566,459	2,599,185	2,723,065
45	Ontario	3,746,399	3,780,786	3,764,355	3,709,299	3,813,527
46	Manitoba	352,661	364,712	362,980	364,498	370,825
47	Saskatchewan	294,751	298,215	296,597	298,420	305,719
48	Alberta	1,011,293	1,041,685	1,048,008	1,079,248	1,017,641
49	British Columbia	1,350,075	1,392,684	1,462,611	1,545,469	1,586,394
50	Yukon	19,494	20,346	21,685	20,313	19,998
51	Northwest Territories	29,745	30,578	30,324	31,396	31,810
52	Total	10,094,417	10,294,329	10,425,420	10,523,479	10,732,220

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.3

Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995

Per Capita - Par habitant						
1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95		N°
dollars						
182.2	178.4	173.3	168.6	169.2	SPIRITEUX	
189.6	186.3	191.3	185.9	175.2	Terre-Neuve	1
180.9	186.3	183.5	179.3	169.7	Île-du-Prince-Édouard	2
119.8	115.6	115.0	113.0	110.5	Nouvelle-Écosse	3
71.5	68.4	64.8	60.7	59.6	Nouveau-Brunswick	4
144.4	137.7	132.4	127.3	124.9	Québec	5
166.9	176.0	176.9	177.5	178.5	Ontario	6
179.1	177.3	178.8	175.8	173.7	Manitoba	7
216.5	214.6	207.7	216.8	189.9	Saskatchewan	8
179.5	178.1	175.3	175.6	170.2	Alberta	9
341.5	324.9	339.5	288.8	290.4	Colombie-Britannique	10
319.7	311.1	304.0	310.2	303.1	Yukon	11
					Territoires du Nord-Ouest	12
140.5	137.2	133.3	130.9	126.3	Total	13
29.7	32.3	31.9	31.6	32.1	VINS	
40.6	39.4	38.2	38.4	37.6	Terre-Neuve	14
45.9	47.5	45.8	45.5	45.0	Île-du-Prince-Édouard	15
38.4	37.4	37.1	37.5	38.0	Nouvelle-Écosse	16
107.2	104.5	105.4	104.2	103.1	Nouveau-Brunswick	17
72.3	73.5	75.8	76.4	79.7	Québec	18
48.5	49.6	50.0	50.7	51.3	Ontario	19
33.6	32.6	32.6	32.3	33.0	Manitoba	20
70.8	73.6	76.0	79.2	72.5	Saskatchewan	21
107.9	111.8	114.1	118.3	117.4	Alberta	22
130.0	129.6	140.7	125.6	130.0	Colombie-Britannique	23
65.1	61.5	62.0	62.2	60.8	Yukon	24
					Territoires du Nord-Ouest	25
80.3	80.9	82.6	83.4	83.7	Total	26
374.2	374.3	370.9	366.9	342.2	BIÈRE	
252.1	254.3	250.8	252.6	250.2	Terre-Neuve	27
226.7	232.5	229.7	231.2	226.1	Île-du-Prince-Édouard	28
223.9	223.4	224.9	236.4	232.1	Nouvelle-Écosse	29
252.5	265.3	276.9	283.9	301.2	Nouveau-Brunswick	30
237.3	241.5	237.0	230.1	232.8	Québec	31
192.0	193.5	190.8	190.5	188.8	Ontario	32
170.7	178.9	176.0	181.8	185.7	Manitoba	33
230.1	235.3	236.1	232.5	224.1	Saskatchewan	34
224.7	226.0	240.5	252.2	251.2	Alberta	35
452.4	474.5	470.9	421.6	449.0	Colombie-Britannique	36
353.3	367.8	355.9	369.7	369.1	Yukon	37
					Territoires du Nord-Ouest	38
237.5	243.5	246.3	247.1	250.8	Total	39
586.1	585.1	576.1	567.1	543.6	TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES¹	
482.3	480.1	480.3	476.9	463.0	Terre-Neuve	40
453.5	466.3	459.0	456.0	440.8	Île-du-Prince-Édouard	41
382.2	376.4	377.0	386.9	380.6	Nouvelle-Écosse	42
431.2	438.2	447.1	448.8	464.0	Nouveau-Brunswick	43
454.0	452.7	445.2	433.8	437.4	Québec	44
407.4	419.2	417.7	418.7	418.6	Ontario	45
383.4	388.8	387.4	389.9	392.4	Manitoba	46
517.3	523.5	519.8	528.5	486.5	Saskatchewan	47
512.0	515.8	529.9	546.1	538.8	Alberta	48
923.9	929.0	951.1	836.0	869.5	Colombie-Britannique	49
738.1	740.4	721.9	742.1	732.9	Yukon	50
					Territoires du Nord-Ouest	51
458.3	461.6	462.2	461.4	460.9	Total	52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.4

Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1990/91 to 1994/95

		By Volume - Par volume				
No.		1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95
thousands of litres - milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland	3,936	3,649	3,508	3,344	3,271
2	Prince Edward Island	732	694	680	656	681
3	Nova Scotia	5,762	5,645	5,404	5,232	5,138
4	New Brunswick	2,943	2,765	2,756	2,848	2,916
5	Québec	17,759	16,723	15,704	14,745	14,931
6	Ontario	59,700	55,389	50,565	48,955	48,551
7	Manitoba	6,908	6,912	6,808	6,891	7,208
8	Saskatchewan	6,461	6,214	5,917	5,699	5,814
9	Alberta	18,209	17,384	16,391	17,197	16,654
10	British Columbia	21,938	20,716	20,369	20,364	21,034
11	Yukon	261	249	300	267	256
12	Northwest Territories	493	478	437	432	438
13	Total	145,102	136,818	128,839	126,630	126,892
WINES						
14	Newfoundland	1,543	1,732	1,686	1,622	1,631
15	Prince Edward Island	561	512	488	499	513
16	Nova Scotia	4,667	4,784	4,451	4,259	4,212
17	New Brunswick	3,422	3,332	3,275	3,191	3,191
18	Québec	72,764	70,430	70,544	69,287	71,257
19	Ontario	79,166	78,442	77,417	77,174	79,861
20	Manitoba	5,586	5,296	5,289	5,230	5,390
21	Saskatchewan	3,896	3,592	3,409	3,287	3,311
22	Alberta	19,452	19,549	19,245	19,883	19,735
23	British Columbia	44,582	42,963	42,442	42,231	43,159
24	Yukon	335	373	442	404	389
25	Northwest Territories	251	245	248	245	246
26	Total	236,225	231,250	228,936	227,312	232,895
BEER						
27	Newfoundland	48,904	47,755	46,323	46,048	43,618
28	Prince Edward Island	8,310	7,825	7,789	7,902	7,838
29	Nova Scotia	59,492	58,995	58,431	57,898	56,689
30	New Brunswick	46,473	45,696	44,599	46,082	46,799
31	Québec	540,195	524,102	515,994	524,382	533,997
32	Ontario	813,304	788,218	738,902	733,285	747,182
33	Manitoba	70,946	70,674	67,851	67,825	68,518
34	Saskatchewan	54,662	55,204	53,112	52,356	54,306
35	Alberta	177,230	182,104	177,388	182,559	184,112
36	British Columbia	254,756	256,761	255,216	260,249	264,822
37	Yukon	3,581	3,687	3,687	3,426	3,283
38	Northwest Territories	3,968	3,928	3,797	3,751	3,871
39	Total	2,081,821	2,044,949	1,973,089	1,985,763	2,015,035
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	54,383	53,136	51,517	51,014	48,520
41	Prince Edward Island	9,603	9,031	8,957	9,057	9,032
42	Nova Scotia	69,921	69,424	68,286	67,389	66,039
43	New Brunswick	52,838	51,793	50,630	52,121	52,906
44	Québec	630,718	611,255	602,242	608,414	620,185
45	Ontario	952,170	922,049	866,884	859,414	875,594
46	Manitoba	83,440	82,882	79,948	79,946	81,116
47	Saskatchewan	65,019	65,010	62,438	61,342	63,431
48	Alberta	214,891	219,037	213,024	219,639	220,501
49	British Columbia	321,276	320,440	318,027	322,844	329,015
50	Yukon	4,177	4,309	4,429	4,097	3,928
51	Northwest Territories	4,712	4,651	4,482	4,428	4,555
52	Total	2,463,148	2,413,017	2,330,864	2,339,705	2,374,822

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.4

Volume des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995

Per Capita - Par habitant						
1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95		N°
litres						
					SPIRITEUX	
8.8	8.1	7.7	7.3	7.1	Terre-Neuve	1
7.2	6.9	6.7	6.4	6.5	Île-du-Prince-Édouard	2
7.9	7.7	7.4	7.1	6.8	Nouvelle-Écosse	3
5.0	4.7	4.6	4.8	4.8	Nouveau-Brunswick	4
3.2	2.9	2.7	2.5	2.5	Québec	5
7.2	6.6	6.0	5.7	5.6	Ontario	6
8.0	7.9	7.8	7.9	8.1	Manitoba	7
8.4	8.1	7.7	7.4	7.5	Saskatchewan	8
9.3	8.7	8.1	8.4	8.0	Alberta	9
8.3	7.7	7.4	7.2	7.1	Colombie-Britannique	10
12.4	11.4	13.2	11.0	11.1	Yukon	11
12.2	11.6	10.4	10.2	10.1	Territoires du Nord-Ouest	12
6.6	6.1	5.7	5.6	5.4	Total	13
					VINS	
3.5	3.8	3.7	3.6	3.5	Terre-Neuve	14
5.5	5.1	4.8	4.9	4.9	Île-du-Prince-Édouard	15
6.4	6.5	6.1	5.8	5.6	Nouvelle-Écosse	16
5.8	5.6	5.5	5.3	5.2	Nouveau-Brunswick	17
12.9	12.4	12.3	12.0	12.1	Québec	18
9.6	9.4	9.2	9.0	9.2	Ontario	19
6.5	6.1	6.1	6.0	6.1	Manitoba	20
5.1	4.7	4.5	4.3	4.2	Saskatchewan	21
9.9	9.8	9.5	9.7	9.4	Alberta	22
16.9	15.9	15.4	14.9	14.7	Colombie-Britannique	23
15.9	17.0	19.4	16.6	16.9	Yukon	24
6.2	5.9	5.9	5.8	5.7	Territoires du Nord-Ouest	25
10.7	10.4	10.1	10.0	10.0	Total	26
					BIÈRE	
109.5	105.8	101.9	100.9	94.2	Terre-Neuve	27
82.0	77.2	77.0	77.2	74.4	Île-du-Prince-Édouard	28
82.0	80.6	79.5	78.5	75.5	Nouvelle-Écosse	29
79.2	77.0	74.8	76.9	76.8	Nouveau-Brunswick	30
96.0	92.3	89.9	90.6	91.0	Québec	31
98.6	94.4	87.4	85.8	85.7	Ontario	32
82.0	81.2	78.1	77.9	77.4	Manitoba	33
71.2	72.0	69.4	68.4	69.7	Saskatchewan	34
90.7	91.5	88.0	89.4	88.0	Alberta	35
96.6	95.1	92.5	92.0	90.0	Colombie-Britannique	36
169.7	168.4	161.7	141.0	142.7	Yukon	37
98.5	95.1	90.4	88.7	89.2	Territoires du Nord-Ouest	38
94.5	91.7	87.5	87.1	86.5	Total	39
					TOUTES LES BOISSONS ALCOLISÉES¹	
121.8	117.8	113.4	111.8	104.8	Terre-Neuve	40
94.7	89.2	88.6	88.5	85.8	Île-du-Prince-Édouard	41
96.4	94.9	92.9	91.4	87.9	Nouvelle-Écosse	42
90.0	87.3	84.9	87.0	86.9	Nouveau-Brunswick	43
112.1	107.6	104.9	105.1	105.7	Québec	44
115.4	110.4	102.5	100.5	100.4	Ontario	45
96.4	95.3	92.0	91.8	91.6	Manitoba	46
84.7	84.7	81.6	80.2	81.4	Saskatchewan	47
109.9	110.1	105.7	107.6	105.4	Alberta	48
121.8	118.7	115.3	114.1	111.8	Colombie-Britannique	49
198.0	196.8	194.3	168.6	170.8	Yukon	50
116.9	112.6	106.7	104.7	105.0	Territoires du Nord-Ouest	51
111.8	108.2	103.3	102.6	102.0	Total	52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.5

Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1990/91 to 1994/95

By Volume - Par volume						
No.		1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95
thousands of litres - milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland	1,442	1,417	1,362	1,298	1,268
2	Prince Edward Island	287	262	256	249	249
3	Nova Scotia	2,049	2,023	1,952	1,920	1,886
4	New Brunswick	1,136	1,136	1,102	1,139	1,166
5	Québec	6,355	5,946	5,584	5,227	5,251
6	Ontario	20,496	19,005	17,642	16,952	16,760
7	Manitoba	2,439	2,393	2,375	2,401	2,481
8	Saskatchewan	2,319	2,191	2,103	2,029	2,062
9	Alberta	6,878	6,576	6,198	6,502	6,287
10	British Columbia	7,770	7,426	7,241	7,220	7,641
11	Yukon	94	91	95	85	80
12	Northwest Territories	171	167	156	154	155
13	Total	51,436	48,633	46,066	45,176	45,286
WINES						
14	Newfoundland	163	169	165	160	160
15	Prince Edward Island	59	56	53	53	55
16	Nova Scotia	497	509	481	465	464
17	New Brunswick	346	259	219	214	213
18	Québec	8,326	8,070	8,085	7,967	8,243
19	Ontario	9,000	9,017	8,909	8,923	9,251
20	Manitoba	611	587	586	583	607
21	Saskatchewan	415	386	370	358	360
22	Alberta	2,013	2,039	2,013	2,081	2,054
23	British Columbia	4,682	4,520	4,491	4,508	4,593
24	Yukon	36	36	35	28	27
25	Northwest Territories	28	28	28	28	28
26	Total	26,176	25,676	25,435	25,368	26,055
BEER						
27	Newfoundland	2,445	2,388	2,316	2,302	2,181
28	Prince Edward Island	416	391	389	395	392
29	Nova Scotia	2,975	2,950	2,922	2,895	2,834
30	New Brunswick	2,324	2,285	2,230	2,304	2,340
31	Québec	27,010	26,205	25,800	26,219	26,700
32	Ontario	40,665	39,411	36,945	36,664	37,359
33	Manitoba	3,547	3,534	3,393	3,391	3,426
34	Saskatchewan	2,738	2,760	2,656	2,618	2,715
35	Alberta	8,862	9,105	8,869	9,128	9,206
36	British Columbia	12,738	12,838	12,761	13,012	13,241
37	Yukon	179	184	184	171	164
38	Northwest Territories	198	196	190	188	194
39	Total	104,097	102,247	98,655	99,287	100,752
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	4,050	3,974	3,843	3,760	3,609
41	Prince Edward Island	762	709	698	697	696
42	Nova Scotia	5,521	5,482	5,355	5,280	5,184
43	New Brunswick	3,806	3,680	3,551	3,657	3,720
44	Québec	41,691	40,221	39,469	39,413	40,195
45	Ontario	70,161	67,433	63,496	62,539	63,370
46	Manitoba	6,597	6,514	6,354	6,375	6,514
47	Saskatchewan	5,472	5,337	5,129	5,005	5,136
48	Alberta	17,753	17,720	17,080	17,711	17,547
49	British Columbia	25,190	24,784	24,493	24,740	25,475
50	Yukon	309	311	314	284	271
51	Northwest Territories	397	391	374	370	376
52	Total	181,709	176,556	170,156	169,831	172,093

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.5

Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995

Per Capita - Par habitant						
1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95		N°
litres						
					SPIRITEUX	
3.2	3.1	3.0	2.8	2.7	Terre-Neuve	1
2.8	2.6	2.5	2.4	2.4	Île-du-Prince-Édouard	2
2.8	2.8	2.7	2.6	2.5	Nouvelle-Écosse	3
1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	Nouveau-Brunswick	4
1.1	1.0	1.0	0.9	0.9	Québec	5
2.5	2.3	2.1	2.0	1.9	Ontario	6
2.8	2.8	2.7	2.8	2.8	Manitoba	7
3.0	2.9	2.7	2.7	2.6	Saskatchewan	8
3.6	3.3	3.1	3.2	3.0	Alberta	9
3.0	2.8	2.6	2.6	2.6	Colombie-Britannique	10
4.5	4.2	4.2	3.5	3.5	Yukon	11
4.3	4.0	3.7	3.7	3.6	Territoires du Nord-Ouest	12
2.3	2.2	2.0	2.0	1.9	Total	13
					VINS	
0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	Terre-Neuve	14
0.6	0.5	0.5	0.5	0.5	Île-du-Prince-Édouard	15
0.7	0.7	0.7	0.6	0.6	Nouvelle-Écosse	16
0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	Nouveau-Brunswick	17
1.5	1.4	1.4	1.4	1.4	Québec	18
1.1	1.1	1.1	1.0	1.1	Ontario	19
0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	Manitoba	20
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Saskatchewan	21
1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	Alberta	22
1.8	1.7	1.6	1.6	1.6	Colombie-Britannique	23
1.7	1.6	1.6	1.2	1.2	Yukon	24
0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	Territoires du Nord-Ouest	25
1.2	1.2	1.1	1.1	1.1	Total	26
					BIÈRE	
5.5	5.3	5.1	5.0	4.7	Terre-Neuve	27
4.1	4.0	3.9	3.9	3.7	Île-du-Prince-Édouard	28
4.1	4.0	4.0	3.9	3.8	Nouvelle-Écosse	29
4.0	3.8	3.7	3.8	3.8	Nouveau-Brunswick	30
4.8	4.6	4.5	4.5	4.5	Québec	31
4.9	4.7	4.4	4.3	4.3	Ontario	32
4.1	4.1	3.9	3.9	3.9	Manitoba	33
3.6	3.6	3.5	3.4	3.5	Saskatchewan	34
4.6	4.6	4.4	4.5	4.4	Alberta	35
5.0	4.8	4.6	4.6	4.5	Colombie-Britannique	36
8.7	8.4	8.1	7.0	7.1	Yukon	37
5.1	4.8	4.5	4.4	4.5	Territoires du Nord-Ouest	38
4.8	4.6	4.4	4.4	4.3	Total	39
					TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES¹	
9.1	8.8	8.5	8.1	7.9	Terre-Neuve	40
7.5	7.1	6.9	6.8	6.6	Île-du-Prince-Édouard	41
7.6	7.5	7.3	7.1	6.9	Nouvelle-Écosse	42
6.5	6.1	6.0	6.1	6.1	Nouveau-Brunswick	43
7.4	7.0	6.9	6.8	6.8	Québec	44
8.6	8.1	7.5	7.3	7.3	Ontario	45
7.6	7.6	7.3	7.4	7.4	Manitoba	46
7.0	7.0	6.7	6.6	6.6	Saskatchewan	47
9.3	8.9	8.5	8.7	8.4	Alberta	48
9.8	9.3	8.9	8.8	8.7	Colombie-Britannique	49
14.9	14.2	13.9	11.7	11.8	Yukon	50
10.2	9.5	8.9	8.8	8.7	Territoires du Nord-Ouest	51
8.3	8.0	7.5	7.5	7.4	Total	52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.6

Volume of Sales of Wines by Type - Fiscal years 1990/91 to 1994/95

		1990/91			1991/92			1992/93		
		Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
No.		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
thousands of litres										
RED WINES										
1	Newfoundland	138	281	419	384	257	641	13	234	247
2	Prince Edward Island	15	34	49	16	26	42	10	41	51
3	Nova Scotia	95	393	488	92	416	508	95	439	534
4	New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5	Québec	6,373	14,623	20,996	6,231	14,447	20,678	6,065	15,512	21,577
6	Ontario	2,196	10,271	12,467	2,333	10,257	12,590	2,694	13,595	16,289
7	Manitoba	630	945	1,575	632	931	1,563	216	759	975
8	Saskatchewan	339	348	687	409	345	754	380	365	745
9	Alberta	713	2,915	3,628	697	3,167	3,864	877	3,280	4,157
10	British Columbia	2,897	4,889	7,786	2,755	5,390	8,145	3,440	5,438	8,878
11	Yukon	..	..	..	..	..	..	31	46	77
12	Northwest Territories	..	..	..	..	..	..	9	35	44
13	Total	13,396	34,699	48,095	13,549	35,236	48,785	13,830	39,744	53,574
WHITE WINES										
14	Newfoundland	551	573	1,124	512	543	1,055	405	530	935
15	Prince Edward Island	255	189	444	261	147	408	173	116	289
16	Nova Scotia	1,050	1,026	2,076	1,022	1,038	2,060	943	998	1,941
17	New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
18	Québec	21,489	21,102	42,591	18,823	19,934	38,757	21,657	21,729	40,293
19	Ontario	13,606	26,312	39,918	14,046	24,175	38,221	13,860	24,983	38,843
20	Manitoba	1,837	1,751	3,588	1,733	1,664	3,397	1,681	1,701	3,382
21	Saskatchewan	891	925	1,816	1,015	680	1,695	979	652	1,631
22	Alberta	5,358	6,545	11,903	5,122	6,642	11,764	3,779	5,382	9,161
23	British Columbia	12,004	10,339	22,343	11,590	10,292	21,882	13,481	8,647	22,128
24	Yukon	..	..	..	..	..	..	68	78	146
25	Northwest Territories	..	..	..	..	..	..	67	67	134
26	Total	57,041	68,762	125,803	54,124	65,115	119,239	57,093	64,883	121,976
UNIDENTIFIED										
27	Newfoundland	-	-	-	19	17	36	449	55	504
28	Prince Edward Island	68	-	68	62	-	62	140	8	148
29	Nova Scotia	1,805	298	2,103	2,022	194	2,216	1,799	177	1,976
30	New Brunswick	2,699	723	3,422	2,828	504	3,332	2,763	512	3,275
31	Québec	3,980	5,197	9,177	6,230	4,765	10,995	2,439	3,142	8,674
32	Ontario	17,550	9,231	26,781	18,045	9,586	27,631	16,897	5,388	22,285
33	Manitoba	368	55	423	281	55	336	723	209	932
34	Saskatchewan	1,208	185	1,393	970	173	1,143	858	175	1,033
35	Alberta	3,658	263	3,921	3,675	246	3,921	4,727	1,200	5,927
36	British Columbia	12,157	2,296	14,453	10,686	2,250	12,936	9,546	1,890	11,436
37	Yukon	157	178	335	235	138	373	147	73	220
38	Northwest Territories	109	142	251	124	121	245	59	11	70
39	Total	43,759	18,568	62,327	45,177	18,049	63,226	40,547	12,840	53,387
TOTAL WINES										
40	Newfoundland	689	854	1,543	915	817	1,732	867	819	1,686
41	Prince Edward Island	338	223	561	339	173	512	323	165	488
42	Nova Scotia	2,950	1,717	4,667	3,136	1,648	4,784	2,837	1,614	4,451
43	New Brunswick	2,699	723	3,422	2,828	504	3,332	2,763	512	3,275
44	Québec	31,842	40,922	72,764	31,284	39,146	70,430	30,161	40,383	70,544
45	Ontario	33,352	45,814	79,166	34,424	44,018	78,442	33,451	43,966	77,417
46	Manitoba	2,835	2,751	5,586	2,646	2,650	5,296	2,620	2,669	5,289
47	Saskatchewan	2,438	1,458	3,896	2,394	1,198	3,592	2,217	1,192	3,409
48	Alberta	9,729	9,723	19,452	9,494	10,055	19,549	9,383	9,862	19,245
49	British Columbia	27,058	17,524	44,582	25,031	17,932	42,963	26,467	15,975	42,442
50	Yukon	157	178	335	235	138	373	246	196	442
51	Northwest Territories	109	142	251	124	121	245	135	113	248
52	Total	114,196	122,029	236,225	112,850	118,400	231,250	111,470	117,467	228,937

TABLEAU 1.6

Volume des ventes de vins par types - Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995

1993/94			1994/95			N°	
Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total		
Canadiens	Importés		Canadiens	Importés			
milliers de litres							
VINS ROUGES							
16	246	262	37	262	299	Terre-Neuve	1
12	43	55	15	48	63	Île-du-Prince-Édouard	2
97	498	595	97	570	667	Nouvelle-Écosse	3
..	..	..	..	..	..	Nouveau-Brunswick	4
5,586	17,097	22,683	5,884	19,208	25,092	Québec	5
4,783	13,688	18,471	5,890	15,211	21,101	Ontario	6
252	786	1,038	291	946	1,237	Manitoba	7
379	378	757	398	406	804	Saskatchewan	8
800	3,917	4,717	1,146	4,219	5,365	Alberta	9
3,600	6,773	10,373	4,061	7,395	11,456	Colombie-Britannique	10
32	43	75	..	..	..	Yukon	11
10	35	45	13	38	51	Territoires du Nord-Ouest	12
15,567	43,504	59,071	17,832	48,303	66,135	Total	13
VINS BLANCS							
383	504	887	381	475	856	Terre-Neuve	14
180	112	292	205	129	334	Île-du-Prince-Édouard	15
1,176	1,108	2,284	1,131	1,124	2,255	Nouvelle-Écosse	16
..	..	..	..	..	..	Nouveau-Brunswick	17
17,252	22,019	39,271	16,634	22,697	39,331	Québec	18
21,564	26,185	47,749	21,992	25,874	47,866	Ontario	19
1,618	1,660	3,278	1,548	1,718	3,266	Manitoba	20
942	617	1,559	932	601	1,533	Saskatchewan	21
3,300	5,978	9,278	3,189	5,406	8,595	Alberta	22
12,767	8,725	21,492	12,302	8,363	20,665	Colombie-Britannique	23
65	66	131	..	..	..	Yukon	24
68	52	120	69	53	122	Territoires du Nord-Ouest	25
59,315	67,026	126,341	58,383	66,440	124,823	Total	26
NON-IDENTIFIÉS							
421	52	473	420	56	476	Terre-Neuve	27
143	9	152	100	16	116	Île-du-Prince-Édouard	28
1,283	97	1,380	1,199	91	1,290	Nouvelle-Écosse	29
2,703	488	3,191	2,696	495	3,191	Nouveau-Brunswick	30
4,338	2,996	7,334	3,663	3,171	6,834	Québec	31
5,876	5,077	10,953	5,603	5,291	10,894	Ontario	32
737	177	914	741	146	887	Manitoba	33
797	174	971	780	194	974	Saskatchewan	34
4,715	1,173	5,888	4,856	919	5,775	Alberta	35
9,129	1,237	10,366	9,973	1,065	11,038	Colombie-Britannique	36
192	6	198	280	109	389	Yukon	37
72	8	80	63	10	73	Territoires du Nord-Ouest	38
30,406	11,494	41,900	30,374	11,563	41,937	Total	39
TOTAL DES VINS							
820	802	1,622	838	793	1,631	Terre-Neuve	40
335	164	499	320	193	513	Île-du-Prince-Édouard	41
2,556	1,703	4,259	2,427	1,785	4,212	Nouvelle-Écosse	42
2,703	488	3,191	2,696	495	3,191	Nouveau-Brunswick	43
27,176	42,112	69,288	26,181	45,076	71,257	Québec	44
32,223	44,950	77,173	33,485	46,376	79,861	Ontario	45
2,607	2,623	5,230	2,580	2,810	5,390	Manitoba	46
2,118	1,169	3,287	2,110	1,201	3,311	Saskatchewan	47
8,815	11,068	19,883	9,191	10,544	19,735	Alberta	48
25,496	16,735	42,231	26,336	16,823	43,159	Colombie-Britannique	49
289	115	404	280	109	389	Yukon	50
150	95	245	145	101	246	Territoires du Nord-Ouest	51
105,288	122,024	227,312	106,589	126,306	232,895	Total	52

TABLE 1.7
Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by
Volume and by Country - Fiscal Year 1994/95¹

TABLEAU 1.7
Importations et exportations de boissons alcooliques, par
volume et par pays - Exercice financier 1994-1995¹

No.	IMPORTS - IMPORTATIONS		No.	EXPORTS - EXPORTATIONS	
N°			N°		
thousands of litres - milliers de litres					
SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)			SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)		
1	United Kingdom - Royaume-Uni	4,849	1	United States - États-Unis	63,330
2	Brazil - Brésil	2,350	2	Japan - Japon	3,036
3	France	2,058	3	United Kingdom - Royaume-Uni	2,537
4	Guyana - Guyanne	2,008	4	Thailand - Thaïlande	976
5	United States - États-Unis	1,569	5	Other Countries - Autres pays	4,514
6	Other Countries - Autres pays	8,370			
7	Total	21,204	6	Total	74,393
WINES - VINS			WINES - VINS		
8	France	55,559	7	United States - États-Unis	2,797
9	United States - États-Unis	32,013	8	Other Countries - Autres pays	603
10	Italy - Italie	25,864			
11	Chile - Chili	15,850			
12	Germany - Allemagne	6,624			
13	Spain - Espagne	6,384			
14	Other Countries - Autres pays	21,073			
26	Total	163,367	9	Total	3,400
BEER - BIÈRE			BEER - BIÈRE		
27	United States - États-Unis	39,548	10	United States - États-Unis	367,194
28	Mexico - Mexique	6,590			
29	Netherlands - Pays-Bas	6,007			
30	Germany - Allemagne	5,315			
31	United Kingdom - Royaume-Uni	4,781			
32	Other Countries - Autres pays	11,737			
39	Total	73,978	11	Total	367,194
40	TOTAL IMPORTS - TOTAL DES IMPORTATIONS	258,549	12	TOTAL EXPORTS - TOTAL DES EXPORTATIONS	444,987

¹ Fiscal year ending march 31.
L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

¹ Exercice financier clos le 31 mars.
L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 1.8

Imports and Exports of Alcoholic Beverages¹, by Value and Volume - Fiscal Years 1990/91 to 1994/95

TABLEAU 1.8

Importations et exportations de boissons alcooliques¹, par valeur et par volume - Exercices financiers 1990-1991 à 1994-1995

No.	DETAIL - DÉTAIL	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1993/95
N°						
thousands of dollars - milliers de dollars						
BY VALUE - PAR VALEUR						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
1	Spirits - Spiritueux	201,418	197,351	201,197	210,100	235,428
2	Wines - Vins	337,471	347,182	377,261	386,181	453,171
3	Beer - Bières	60,552	56,541	52,611	50,515	73,465
4	Total Imports - Total des importations	599,441	601,074	631,069	646,796	762,064
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK - EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
5	Spirits - Spiritueux	437,085	437,710	492,782	543,135	522,062
6	Wines - Vins	1,111	1,269	1,331	6,205	6,665
7	Beer - Bières	182,863	176,307	185,925	234,824	264,322
8	Total Exports of Domestic Stock ² - Total des exportations de stock canadien ²	621,059	615,286	680,038	784,164	793,049
thousands of litres - milliers de litres						
BY VOLUME - PAR VOLUME						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
9	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	21,282	20,009	19,590	20,172	21,204
10	Wines - Vins	139,354	150,212	148,787	158,436	163,367
11	Beer - Bières	84,031	77,842	63,129	55,988	73,978
12	Total Imports - Total des importations	244,667	248,063	231,506	234,596	258,549
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK - EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
13	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	77,448	73,141	80,927	77,681	74,393
14	Wines - Vins	766	575	470	3,299	3,400
15	Beer - Bières	246,243	247,610	263,930	329,357	367,194
16	Total Exports of Domestic Stock ² - Total des exportations de stock canadien ²	324,457	321,326	345,327	410,337	444,987

¹ Total imports in this table may differ from those in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year. Also, the values in this table are based on the price in the country of origin.

² Does not include foreign produce re-exported.

L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

¹ Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas à celles présentées aux tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante. Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix des pays d'origine.

² Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 2.1

Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Year 1994/95

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars								
LIQUOR AUTHORITIES								
Net Income From Sales								
1	Gross Sales (including GST) ²	96,452	48,750	331,101	231,824	978,796	1,931,684	370,825
	Deduct:							
2	Goods and Services Tax (GST)	6,124	3,191	21,661	15,167	64,032	126,371	24,260
3	Net Sales	90,328	45,559	309,440	216,657	914,764	1,805,313	346,565
	Deduct:							
4	Cost of Goods Sold ²	37,889	30,988	151,861	109,560	408,312	874,058	177,667
5	Gross Profit on Sales	52,439	14,571	157,579	107,097	506,452	931,255	168,898
	Deduct:							
6	Administrative and General Expenses less Miscellaneous Income	12,236	4,882	45,893	25,786	180,588	298,758	27,491
7	Net Income from Sales by Liquor Authorities	40,203	9,689	111,686	81,311	325,864	632,497	141,407
GOVERNMENT REVENUE (EXCLUDING REMITTED PROFITS FROM LIQUOR AUTHORITIES)								
8	Sales Tax ¹	-	8,753 ³	-	-	-	-	-
9	Licences and Permits	38,243	61	6,700	4,853	117,512	536,917	2,547
10	Fines and Confiscations	333	21	268	338	31	-	-
11	Total Government Revenue	38,576	8,835	6,968	5,191	117,543	536,917	2,547
12	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	78,779	18,524	118,654	86,502	443,407	1,169,414	143,954

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

² Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.

³ Health taxes (25% tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.

⁴ Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

TABLEAU 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercice financier 1994-1995

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
RÉGIES DES ALCOOLS							
Bénéfice net provenant des ventes							
305,719	1,017,641	1,575,425	19,998	31,810	6,940,025	Ventes brutes (TPS comprise) ²	1
Dédution:							
20,001	66,575	100,184	1,309	2,081	450,956	Taxe sur les biens et service (TPS)	2
285,718	951,066	1,475,241	18,689	29,729	6,489,069	Ventes nettes	3
Dédution:							
141,519	497,789	754,765	9,919	11,260	3,205,587	Prix de revient des produits vendus ²	4
144,199	453,277	720,476	8,770	18,469	3,283,482	Bénéfice brut sur les ventes	5
Dédution:							
22,460	21,556	151,950	4,313	3,625	799,538	Des frais généraux et d'administration Moins les revenus divers	6
121,739	431,721	568,526	4,457	14,844	2,483,944	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools	7
RECETTES DES ADMINISTRATIONS (PROFITS REMIS DES RÉGIS DES ALCOOLS NON COMPRIS)							
-	-	-	2,000 ⁴	-	10,753	Taxe de vente ¹	8
1,362	4,535	5,391	98	574	718,793	Licences et permis	9
-	-	-	-	-	991	Amendes et saisies	10
1,362	4,535	5,391	2,098	574	730,537	Recettes totales des administrations	11
123,101	436,256	573,917	6,555	15,418	3,214,481	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	12

¹ Ne comprend pas les taxes générales de ventes au détail perçues par la plupart des provinces.

² Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

³ Taxe de santé (taxe de 25% sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

⁴ Taxe sur les ventes des boissons alcooliques prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

TABLE 2.2

Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Years 1985/86 to 1994/95

No.	PROVINCE OR TERRITORY	1985/86	1986/87	1987/88	1988/89	1989/90
thousands of dollars						
1	Newfoundland	82,780	74,360	79,366	81,953	82,110
2	Prince Edward Island	16,719	17,436	18,343	18,356	19,065
3	Nova Scotia	109,292	113,612	115,992	116,612	121,868
4	New Brunswick	75,027	78,609	81,159	83,434	87,628
5	Québec	426,890	435,198	428,914	441,082	445,913
6	Ontario	887,573	958,194	992,027	1,059,445	1,110,439
7	Manitoba	140,348	142,891	152,492	151,206	146,994
8	Saskatchewan	121,489	123,407	128,139	125,439	121,777
9	Alberta	323,346	324,020	362,504	390,133	386,247
10	British Columbia	413,574	445,296	441,773	420,134	420,409
11	Yukon	5,642	6,671	6,995	7,726	7,957
12	Northwest Territories	10,076	10,180	10,484	11,531	12,689
13	Total	2,612,756	2,729,874	2,818,188	2,907,051	2,963,096

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

TABLEAU 2.2

Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercices financiers 1985-1986 à 1994-1995

1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	PROVINCE OU TERRITOIRE	N°
milliers de dollars						
82,206	82,750	85,410	79,324	78,779	Terre-Neuve	1
18,781	18,476	18,407	18,266	18,524	Île-du-Prince-Édouard	2
116,491	120,254	122,541	119,884	118,654	Nouvelle-Écosse	3
85,676	82,751	82,911	85,485	86,502	Nouveau-Brunswick	4
453,711	473,565	468,855	448,057	443,407	Québec	5
1,089,807	1,132,408	1,125,222	1,120,743	1,169,414	Ontario	6
136,713	142,046	141,638	142,331	143,954	Manitoba	7
110,516	113,928	116,504	117,398	123,101	Saskatchewan	8
407,240	411,836	408,032	381,758	436,256	Alberta	9
450,299	460,517	522,096	562,089	573,917	Colombie-Britannique	10
8,095	7,709	7,974	7,237	6,555	Yukon	11
14,186	14,184	14,715	15,636	15,418	Territoires du Nord-Ouest	12
2,973,721	3,060,424	3,114,305	3,098,208	3,214,481	Total	13

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

TABLEAU 2.3

Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages - Fiscal Year 1994/95

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
thousands of dollars								
1	Net Income Shown in the Annual Report of the Liquor Authority	77,888	9,750	67,543	81,355	325,895	637,299	142,120
	Deduct:							
2	Adjustment to convert the fiscal period from 15 months to 12 months	-	-	-	-	-	-	-
	Revenue Included in the Income of the Liquor Authority Deemed to be the Liquor Revenue of the Province or Territory:							
3	1. Sales Tax	-	-	-	-	-	-	-
4	2. Licences and Permits	(38,243)	(61)	(29)	(44)	-	(4,802)	(2,547)
5	3. Fines and Confiscations	(333)	-	(268)	-	(31)	-	-
	Add:							
	Expenses Deducted from Income by the Liquor Authority:							
6	1. Policing and Enforcement Expenses	891	-	44,409	-	-	-	1,834
7	2. Maintenance of Prisoners	-	-	31	-	-	-	-
8	Net Income from Sales by Liquor Authorities	40,203	9,689	111,686	81,311	325,864	632,497	141,407
	Add:							
9	Liquor Revenue of Province or Territory (Total of Items 1, 2, and 3 above)	38,576	61	297	44	31	4,802	2,547
	Other Provincial and Territorial Liquor Revenues not Included in Income of Liquor Authority ¹							
10	1. Sales Tax	-	8,753	-	-	-	-	-
11	2. Licences and Permits	-	-	6,671	4,809	117,512	532,115	-
12	3. Fines and Confiscations	-	21	-	338	-	-	-
13	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	78,779	18,524	118,654	86,502	443,407	1,169,414	143,954

¹ Collected by provincial government departments or agencies.² Includes data for a period of fifteen months; January 5, 1994 to March 31, 1995.³ Net income: January to March 1994.

TABLEAU 2.3

Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques - Exercice financier 1994-1995

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
123,101	526,992 ²	568,526	4,555	15,036	2,580,062	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools	1
-	(93,117) ³	-	-	-	(93,114)	Déduction:	
						Ajustement pour convertir d'un exercice financier de 15 mois à 12 mois	2
						Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:	
-	-	-	-	-	-	1. Taxe de vente	3
(1,362)	(4,535)	-	(98)	(574)	(52,295)	2. Licences et permis	4
-	-	-	-	-	(632)	3. Amendes et saisies	5
						Plus:	
						Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:	
-	2,381	-	-	382	49,897	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi	6
-	-	-	-	-	31	2. Entretien des prisonniers	7
121,739	431,721	568,526	4,457	14,844	2,483,944	Bénéfice net des ventes des régies des alcools	8
						Plus:	
1,362	4,535	-	98	574	52,927	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total des postes 1, 2 et 3 ci-haut).	9
						Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ¹	
-	-	-	2,000	-	10,753	1. Taxe de vente	10
-	-	5,391	-	-	666,498	2. Licences et permis	11
-	-	-	-	-	359	3. Amendes et saisies	12
123,101	436,256	573,917	6,555	15,418	3,214,481	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	13

¹ Collectées par les ministères ou organismes des administrations provinciales.

² Comprend les données de l'exercice financier de 15 mois; du 5 janvier 1994 au 31 mars 1995.

³ Bénéfice net: janvier à mars 1994.

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value on the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix 1 for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. Quebec statistics on beer sales are supplied by the Brewer's Association of Quebec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over.

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouverne mentales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provin ciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcooliques ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1er janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de

This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcooliques.

Le volume des ventes de boissons alcooliques en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40% par volume sauf pour les liqueurs (20%) et les coolers à base de spiritueux (5%). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11% et 12%. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5%. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5%. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5%. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4% et 6,5%.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix 1

Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. In most provinces, these liquor authorities manage retail stores and license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores, agencies and private sector liquor stores, by province and territory, is presented in Table 1.

In 1993, Alberta announced that all liquor retailing would be privatized. By the end of 1993/94, 145 of the Alberta Liquor Control Board (ALCB) liquor stores were closed as a result of privatization. During this transition, the ALCB continued to maintain its regulatory function and its responsibility as the importer and wholesaler of liquor products.

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through

Annexe 1

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcooliques. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcooliques dans sa région. Dans la plupart des provinces, ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins, d'agences des régies des alcools et de magasins privés, selon la province et le territoire.

En 1993, l'Alberta a déclaré que la vente au détail des boissons alcooliques serait privatisée. À la fin de 1993-1994, 145 des magasins de la Régie des alcools de l'Alberta avaient fermé leurs portes en raison de la privatisation. Pendant cette transition, la Régie des alcools de l'Alberta a continué d'exercer son pouvoir de réglementation et d'assumer ses responsabilités en tant qu'importateur et grossiste de produits alcooliques.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des

TABLE 1
Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

Fiscal Year 1993/94					Fiscal Year 1994/95				
Province		Exercice financier 1993-1994			Exercice financier 1994-1995			Province	
		Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total		
No.		Magasins	Agences		Magasins	Agences		N°	
1	Newfoundland	32	62	94	31	63	94	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	16	-	16	16	-	16	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	101	1	102	101	1	102	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	72	26	98	65	41	106	Nouveau-Brunswick	4
5	Québec	344	150	494	341	154	495	Québec	5
6	Ontario	611	72	683	597	81	678	Ontario	6
7	Manitoba	50	172	222	50	173	223	Manitoba	7
8	Saskatchewan	83	194	277	81	192	273	Saskatchewan	8
9	Alberta ¹	58	73	131	-	-	-	Alberta ¹	9
10	British Columbia	219	136	355	220	139	359	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	6	-	6	7	-	7	Yukon	11
12	Northwest Territories	-	6	6	1	5	6	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,592	892	2,484	1,510	849	2,359	Total	13

¹ Alberta retail stores were privatized in 1994.

¹ En 1994, l'Alberta a privatisé ses points de ventes au détail.

Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, microbreweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew on premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

TABLE 2
Retail Trade of Alcoholic Beverages in the
Provinces and Territories 1994/95

No.		Nfld. - T.-N.	P.-É. - I.-P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T.N.-O.		N°
1	Wineries	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N	Entreprises vinicoles	1
2	Micro-breweries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Micro-brasseries ¹	2
3	Brewpub ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Cafés-brasseries ²	3
4	Brew-on-Premises ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	Installations de fabrication sur place ³	4
5	Cased Beer sold in Hotels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Bière en caisse vendue dans les hôtels	5
6	Beer sold in Grocery Stores	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N	Bière vendue dans les épiceries	6

¹ For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the micro-brewery retail outlets.

² Only for BC is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.

³ No sales from the brew-on-premises are included in these statistics.

alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90% des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épiceries et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épiceries et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie Britannique et dans les Territoires du Nord Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie Britannique et au Yukon. De même, des cafés brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises vinicoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques qui sont comprises dans les chiffres fournis dans le présent rapport.

TABLEAU 2
Ventes au détail des boissons alcooliques dans les
provinces et les territoires, 1994-1995

¹ Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

² Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus».

³ Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

TABLE 3
Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor -
Fiscal Year 1994/95

TABLEAU 3
La vente des boissons alcooliques, par vendeur -
Exercice financier 1994-1995

		VALUE - VALEUR					
Province		Stores and Agencies	Wineries	Breweries	Total	Province	N°
No.		Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs			
thousands of dollars - milliers de dollars							
1	Newfoundland	96,452	-	155,114	251,566	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	48,750	-	-	48,750	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	331,101	-	-	331,101	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	231,824	-	-	231,824	Nouveau-Brunswick	4
5	Québec	978,796	-	1,744,269	2,723,065	Québec	5
6	Ontario	1,931,684	89,205	1,792,638	3,813,527	Ontario	6
7	Manitoba	370,825	-	-	370,825	Manitoba	7
8	Saskatchewan	305,719	-	-	305,719	Saskatchewan	8
9	Alberta	1,017,641	-	-	1,017,641	Alberta	9
10	British Columbia	1,575,424	10,454	516	1,586,394	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	19,998	-	-	19,998	Yukon	11
12	Northwest Territories	31,810	-	-	31,810	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	6,940,024	99,659	3,692,537	10,732,220	Total	13
VOLUME							
thousands of litres - milliers de litres							
1	Newfoundland	5,779	-	42,741	48,520	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	9,032	-	-	9,032	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	66,039	-	-	66,039	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	52,906	-	-	52,906	Nouveau-Brunswick	4
5	Québec	90,913	-	529,272	620,185	Québec	5
6	Ontario	193,140	11,960	670,494	875,594	Ontario	6
7	Manitoba	81,116	-	-	81,116	Manitoba	7
8	Saskatchewan	63,431	-	-	63,431	Saskatchewan	8
9	Alberta	220,136	138	227	220,501	Alberta	9
10	British Columbia	327,748	993	274	329,015	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	3,928	-	-	3,928	Yukon	11
12	Northwest Territories	4,555	-	-	4,555	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,118,723	13,091	1,243,008	2,374,822	Total	13

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They usually have a concentration of 5% alcohol.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10 C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont habituellement une concentration d'alcool de 5%.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

- **Licences et permis**

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et/ou la vente des boissons alcooliques.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcooliques moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7% d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10 C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

Appendix 3

CANSIM Releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

Financial Management Series

	<u>Matrix numbers</u>
Revenue and Expenditure	
Federal Government Finance	2780
Provincial/Territorial Government Finance	2781 to 2793
Local Government Finance	2794 to 2806
Consolidated Government Finance	2807 to 2820
Assets and Liabilities	
National Debt	3199
Federal Government Finance	3200
Provincial/Territorial Government Finance	3201 to 3213
Local Government Finance	3241 to 3253
Consolidated Government Finance	3254 to 3266
Federal Government Business Enterprises	
Income Statement - Canada Total, and by Industry	3214 to 3222
Balance Sheet - Canada Total, and by Industry	3232 to 3240
Provincial Government Business Enterprises	
Assets, Liabilities, Net Worth, Income and Expenses by Industry and by Province	3267 to 3270
Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada	
Revenue of Provincial Governments specifically derived from the control and taxation of Alcoholic Beverages	2728
Sales of Alcoholic Beverages by Volume and by Value (per capita 15 years and over)	2730 to 2731
Government and Government Business Enterprise Employment and Remuneration	
Federal - by Province/Territory and Metropolitan area	2717-2720
Provincial/Territorial	2722
Local	2725
Public Sector - Monthly Data by Province/Territory available from January 1987 to date (Release: August 1992)	2724

Annexe 3

Données CANSIM diffusées par la Division des institutions publiques

Le Système canadien d'informations socio-économiques (CANSIM) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes:

Série du système de gestion financière

	<u>Numéro de matrice</u>
Recettes et dépenses	
Finances de l'administration fédérale	2780
Finances des administrations provinciales et territoriales	2781 à 2793
Finances des administrations locales	2794 à 2806
Finances publiques consolidées	2807 à 2820
Actif et passif	
Dette nationale	3199
Finances de l'administration fédérale	3200
Finances des administrations provinciales et territoriales	3201 à 3213
Finances des administrations locales	3241 à 3253
Finances publiques consolidées	3254 à 3266
Entreprises publiques fédérales	
État des résultats - pour le Canada et selon la branche d'activité	3214 à 3222
Bilan - pour le Canada et selon la branche d'activité	3232 à 3240
Entreprises publiques provinciales	
Actif, passif, valeur nette, recettes et dépenses selon la branche d'activité et la province	3267 à 3270
Contrôle et vente des boissons alcooliques au Canada	
Recettes des administrations provinciales provenant directement du contrôle et de l'imposition de taxes sur les boissons alcooliques	2728
Ventes de boissons alcooliques, selon le volume et la valeur des ventes (par habitant 15 ans et plus)	2730 à 2731
Emploi et rémunération dans les administrations publiques et les entreprises publiques	
Niveau fédéral - selon la province ou le territoire et la région métropolitaine	2717 à 2720
Niveau provincial ou territorial	2722
Niveau local	2725
Secteur public - données mensuelles selon la province ou le territoire disponibles de janvier 1987 à nos jours (diffusion: août 1992)	2724

System of National Accounts**Quarterly Canada Total**

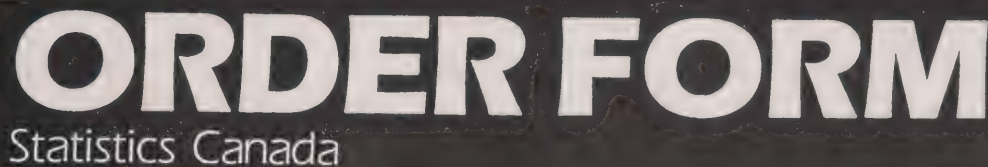
Federal Government Finance	2711
Provincial Government Finance	2712
Local Government Finance	2713
Canada and Québec Pension Plans	2714
Hospitals	2715

For more information about the CANSIM data, please contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by fax at (613) 951-1134.

Système de comptabilité nationale**Données trimestrielles, pour le Canada**

Finances de l'administration fédérale	2711
Finances des administrations provinciales	2712
Finances des administrations locales	2713
Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec	2714
Hôpitaux	2715

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données CANSIM, communiquer avec la Division de la diffusion au numéro (613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.

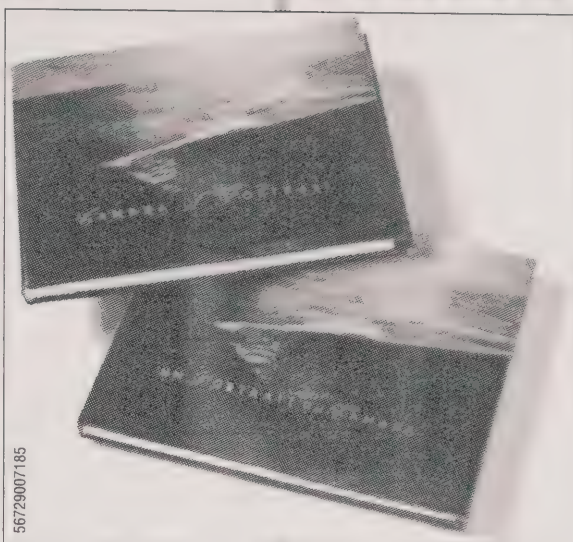


Canada

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the Canada: A Portrait experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'œuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font de **Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Via Internet: order@statcan.ca

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca

Catalogue no.63-202-XPB

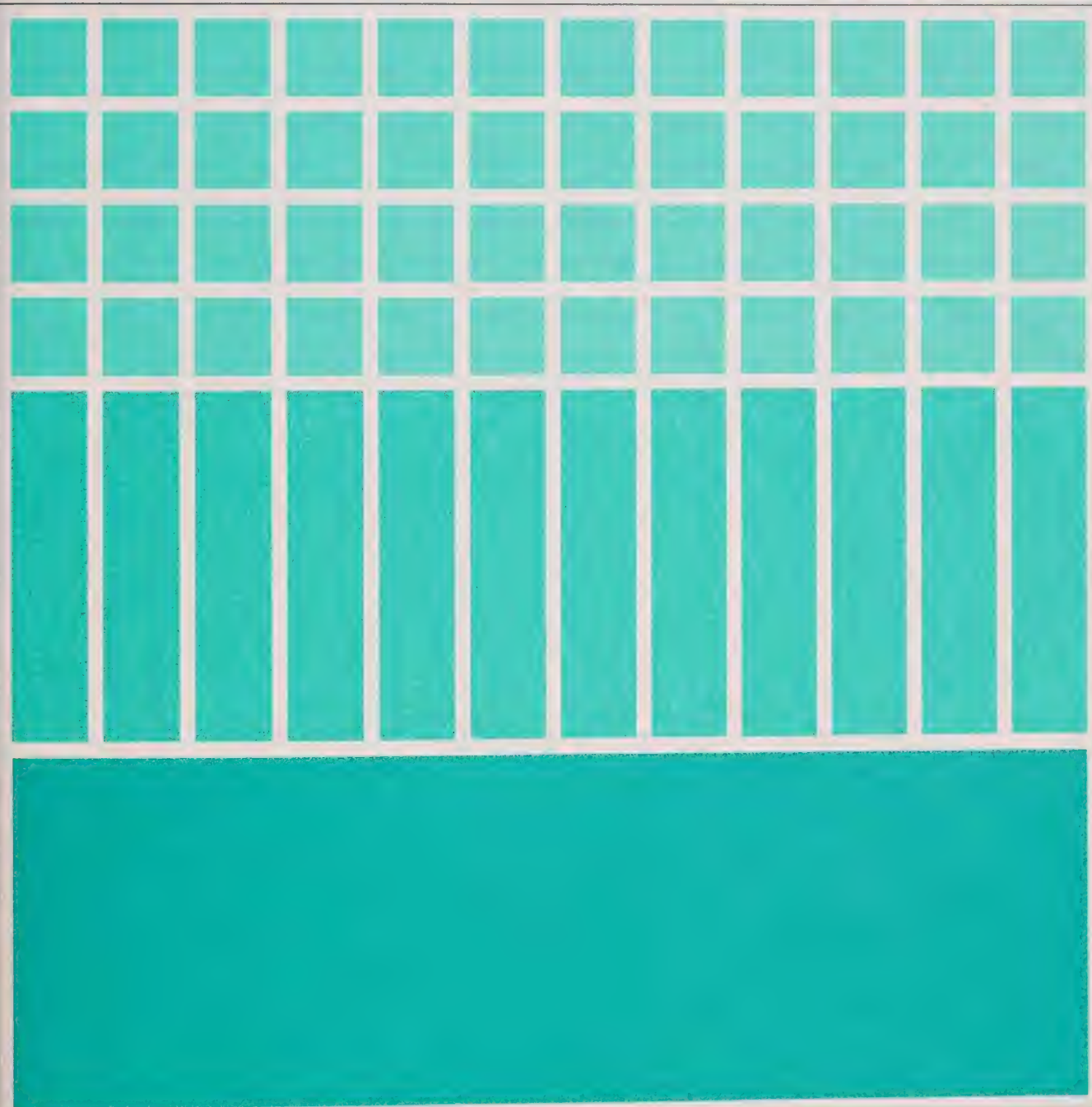
N° 63-202-XPB au catalogue

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1996

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1996



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Public Holdings Section, Public Institutions Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8561) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-202-XPB, is published annually in a paper version for \$38.00 in Canada. Outside Canada the cost is US\$38.00.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des actifs publics, Division des institutions publiques, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-8561) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 63-202-XPB au catalogue est publié annuellement sur version papier au coût de 38 \$ au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 38 \$ US.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1996

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1998

Catalogue no. 63-202-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0705-4319

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1998

N° 63-202-XPB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 0705-4319

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by:

- **Art Ridgeway**, Director, Public Institutions Division
- **Jean Pierre Simard**, Acting Chief, Public Holdings Section
- **Richard Sauriol**, Analyst, Public Holdings Section
- **Jeannine D'Angelo**, Public Holdings Section
- **Paul Bergeron**, Public Holdings Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Paul Bergeron** (613) 951-1834

NOTE ON CANSIM

CANSIM® (Canadian Socio-Economic Information Management System) is Statistics Canada's computerized data bank and its supporting software. Most of the data appearing in this publication, as well as many other data series are available from CANSIM via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. Historical and more timely data, not included in this publication, are available from CANSIM.

For more detailed CANSIM information please refer to Appendix 3.

® Registered Trade Mark of Statistics Canada.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée par :

- **Art Ridgeway**, directeur, Division des institutions publiques
- **Jean Pierre Simard**, chef intérimaire, Section des actifs publics
- **Richard Sauriol**, analyste, Section des actifs publics
- **Jeannine D'Angelo**, Section des actifs publics
- **Paul Bergeron**, Section des actifs publics

Toutes demandes de renseignement sur la présente publication doivent être adressées à :

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Paul Bergeron** (613) 951-1834

NOTE CONCERNANT CANSIM

Le CANSIM® (Système canadien d'information socio-économique) est le système de Statistique Canada qui se compose d'une banque de données informatisées et de son logiciel de soutien. La plupart des données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal, sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous forme lisible par machine. Des données historiques et des données plus actuelles qui n'apparaissent pas dans cette publication sont disponibles de CANSIM.

Pour des informations plus détaillées veuillez vous référer à l'Annexe 3.

® Marque déposée de Statistique Canada.

For further information, please contact:

Viola Jabbour
Marketing and Client Services Coordinator
Public Institutions Division
Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 — 1984.



Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à :

Viola Jabbour
Coordonnatrice de la commercialisation et des services au clients
Division des institutions publiques
Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 — 1984.



For further reading

Selected Statistics Canada publications

Lectures suggéréesChoisies parmi les publications de
Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° au catalogue	Titre
<i>Public Sector Assets and Liabilities - Historical Overview</i> Occasional	68-508-XPB	<i>Actif et passif du secteur public - Statistique rétrospective</i> Hors série
<i>Public Finance - Historical Data 1965/66 to 1991/92</i> Occasional	68-512-XPB	<i>Finances publiques - données historiques 1965-1966 à 1991-1992</i> Hors série
<i>Canadian Economic Observer</i> Monthly	11-010-XPB	<i>L'observateur économique canadien</i> Mensuel
<i>Public Sector Finance 1995-1996</i> Annual	68-212-XPB	<i>Finances du secteur public 1995-1996</i> Annuel
<i>Public Sector Employment and Wages and Salaries</i> Annual	72-209-XPB	<i>Emploi et salaires et traitements dans le secteur public</i> Annuel

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage
- Imports and exports of alcoholic beverages
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages

The statistical tables are divided into two sections, **1) Sales of Alcoholic Beverages** and **2) Financial Statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 1995/96 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1991/92 to 1995/96 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provides detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report (Table 2.3).

Users of volume data presented in this publication **should not** equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew on premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

Avant propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, à savoir :

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes et importées, selon le type de boisson
- les importations et les exportations de boissons alcooliques
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcooliques, selon les régies des alcools provinciales et territoriales
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcooliques

Les tableaux statistiques comportent deux parties : **1) les ventes de boissons alcooliques** et **2) les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques enregistrés en 1995-1996, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1991-1992 à 1995-1996, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcooliques.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport (Tableau 2.3).

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication **ne doivent pas** considérer le volume des ventes de boissons alcooliques comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcooliques engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

Table of Contents

Page

Highlights

8

Text Tables

I	Values of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1994/95 and 1995/96	9
II	Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal Years 1991/92 to 1995/96 by Province	11
III	Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1985/86 to 1995/96	14
IV	Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1985/86 to 1995/96	15

Charts

1	Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Type – Fiscal Year 1995/96	9
2	Sales of Alcoholic Beverages by Volume – Fiscal Years 1985/86 to 1995/96	10
3	Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province – Fiscal Year 1995/96	12

Statistical Tables:

Section 1: Sales of Alcoholic Beverages

1.1	Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1995/96	16
1.2	Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1995/96	20
1.3	Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	24

Table des matières

Page

Faits saillants

8

Tableaux explicatifs

I	Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1994-1995 et 1995-1996	9
II	Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996 dans chaque province	11
III	Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996	14
IV	Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996	15

Graphiques

1	Répartition des ventes des boissons alcooliques selon le type – Exercice financier 1995-1996	9
2	Le volume des ventes des boissons alcooliques – Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996	10
3	Volume des ventes par tête (15 ans et plus) des boissons alcooliques, selon la province – Exercice financier 1995-1996	12

Tableaux statistiques :

Section 1 : Ventes de boissons alcooliques

1.1	Valeur des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1995-1996	16
1.2	Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1995-1996	20
1.3	Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	24

Table of Contents – Concluded**Table des matières – fin**

	Page
1.4 Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	26
1.5 Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	28
1.6 Volume of Sales of Wines by type – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	30
1.7 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 1995/96	32
1.8 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Value and Volume – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	33

	Page
1.4 Volume des ventes des boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	26
1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	28
1.6 Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	30
1.7 Importations et exportations de boissons alcooliques par volume et par pays – Exercice financier 1995-1996	32
1.8 Importations et exportations de boissons alcooliques par valeur et par volume – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	33

Section 2: Financial Statistics**Section 2 : Statistiques financières**

2.1 Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1995/96	34
2.2 Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1986/87 to 1995/96	36
2.3 Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1995/96	38

2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1995-1996	34
2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1986-1987 à 1995-1996	36
2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1995-1996	38

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality**Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données****Appendices:****Annexes :**

1 Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages	42
2 Glossary	45
3 CANSIM Matrices	46

1 Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques	42
2 Glossaire	45
3 Matrices CANSIM	46

Highlights

Overview:

- Sales of spirits, wine and beer increased for the second consecutive year in 1995/96, after several years of declines. Wine sales totalled 241.4 million litres, an increase of 3.6% from 1994/95. Beer sales increased by 0.8% to more than 2.0 billion litres and the total sale of spirits was 127.8 million litres (an increase of 0.7%) (Text Table III).
- The total value of alcoholic beverages sold in 1995/96 was \$11.0 billion, an increase of \$0.3 billion (2.3%) from 1994/95. The value of beer sales rose by 2.1% to \$6.0 billion and wine sales increased by 6.4% to \$2.1 billion. The value of sales of spirits declined slightly over the previous year as the average price of domestic spirits declined.
- In terms of volume, the sale of alcoholic beverages in 1995/96 was largely dominated by beer sales (Chart 1). Almost 85% of all alcoholic beverages sold was beer; wine sales accounted for 10% and spirits the remaining 5%, virtually unchanged from previous years.
- As the population of Canada aged 15 years and older grew by 1.4% between 1994/95 and 1995/96, the per capita sale of alcoholic beverages increased for wines and decreased slightly for spirits and beer. On average, each Canadian over the age of 15 purchased 5.4 litres of spirits, 10.2 litres of wine and 86.0 litres of beer.
- The per capita sales value of alcoholic beverages in 1995/96 averaged \$464.9 across Canada, an increase of 0.9% from 1994/95. There are large variations in the rates of change by province. Per capita sales in the Yukon (growth of 7.5%) and Quebec (2.9%) increased the most with the largest declines in Alberta (-3.7%), Prince Edward Island (-1.8%) and British Columbia (-1.5%) (Text Table I).
- In 1995/96, net income of liquor authorities (\$2.5 billion) and revenue from the control of alcoholic beverages of provincial and territorial governments (\$0.7 billion) totalled \$3.3 billion (Text Table IV).

Domestic versus Imported Beverages: Longer Term Trends

From 1985/86 to 1995/96, sales by volume of domestic alcoholic beverages have decreased more quickly than the sales of imported alcohol. During this ten year period, sales of Canadian spirits decreased by 27.4% in comparison to a drop of 5.5% for imported spirits (Chart 2). Since 1993/94

Faits saillants

Aperçu :

- En 1995-1996, après plusieurs années de décroissance, les ventes de spiritueux et vin et de bière se sont toutes améliorées pour une deuxième année consecutive. Ainsi, on a vendu 241,4 millions de litres de vin, soit 3,6 % de plus qu'en 1994-1995. Les ventes de bière ont pour leur part progressé de 0,8 % pour atteindre 2,0 milliards de litres, alors qu'on a vendu 127,8 millions de litres de spiritueux (hausse de 0,7 %) (Tableau explicatif III).
- En tout, on a vendu pour 11,0 milliards de dollars de boissons alcooliques en 1995-1996, une amélioration de 0,3 milliard de dollars (2,3 %) par rapport à 1994-1995. Du côté de la bière, la valeur des ventes s'est redressée de 2,1 % pour atteindre 6,0 milliards de dollars, tandis qu'on a vendu l'équivalent de 2,1 milliards de dollars de vin, une hausse de 6,4 %. La valeur des ventes de spiritueux a fléchi légèrement par rapport à l'année précédente suite à la baisse du prix moyen des spiritueux canadiens.
- Selon le volume, c'est la bière qui a dominé les ventes de boissons alcooliques en 1995-1996 (Graphique 1). En effet, la bière représentait près de 85 % des ventes de boissons alcooliques, comparativement à 10 % dans le cas du vin et à 5 % pour les spiritueux.
- Bien que la population de Canadiens de 15 ans et plus a grossi de 1,4 % entre 1994-1995 et 1995-1996, la vente de boissons alcooliques par habitant a augmenté pour le vin et a diminué légèrement pour les spiritueux et la bière. En moyenne, chaque Canadien de plus de 15 ans s'est procuré 5,4 litres de spiritueux, 10,2 litres de vin et 86,0 litres de bière.
- La valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant en 1995-1996 a totalisé en moyenne 464,9 \$, une amélioration de 0,9 % par rapport à l'année précédente. Par ailleurs, les variations ne sont pas uniformes d'une province à l'autre. Ainsi, les ventes par habitant ont connu leur plus grande expansion au Yukon (hausse de 7,5 %) et au Québec (2,9 %) et leurs baisses les plus importantes en Alberta (-3,7 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (-1,8 %) et Colombie-Britannique (-1,5 %) (Tableau explicatif I).
- En 1995-1996 le bénéfice net des régies des alcools (2,5 milliards de dollars) et les recettes des administrations provinciales et territoriales (0,7 milliards de dollars) provenant du contrôle des boissons alcooliques, ont atteint 3,3 milliards de dollars (Tableau explicatif IV).

Boissons canadiennes et boissons importées : tendances à long terme :

Au cours de la période allant de 1985-1986 à 1995-1996, le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes a diminué plus rapidement que celles des boissons importées (Graphique 2). Au cours de cette période de dix ans, les ventes de spiritueux canadiens ont fléchi de 27,4 % par rapport à une baisse de 5,5 %

TEXT TABLE I

Value of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita
15 Years and Over - Fiscal Years Ended March 31

TABLEAU EXPLICATIF I

Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant
15 ans et plus - Exercices financiers clos le 31 mars

No.	Province	1995	1996	Percent Change Variation en %	Province	N°
Dollars						
1	Newfoundland	543.6	536.3	(1.3)	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	463.0	454.5	(1.8)	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	440.8	438.8	(0.5)	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	380.6	385.7	1.3	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	464.0	477.3	2.9	Québec	5
6	Ontario	437.4	445.6	1.9	Ontario	6
7	Manitoba	418.6	419.0	0.1	Manitoba	7
8	Saskatchewan	392.4	397.9	1.4	Saskatchewan	8
9	Alberta	486.5	468.3	(3.7)	Alberta	9
10	British Columbia	538.8	530.5	(1.5)	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	869.5	934.5	7.5	Yukon	11
12	Northwest Territories	732.9	729.7	(0.4)	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Canada	460.9	464.9	0.9	Canada	13

Chart 1

Graphique 1

Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Type
- Fiscal Year 1995/96

Répartition des ventes de boissons alcooliques selon le
type - Exercice financier 1995-1996

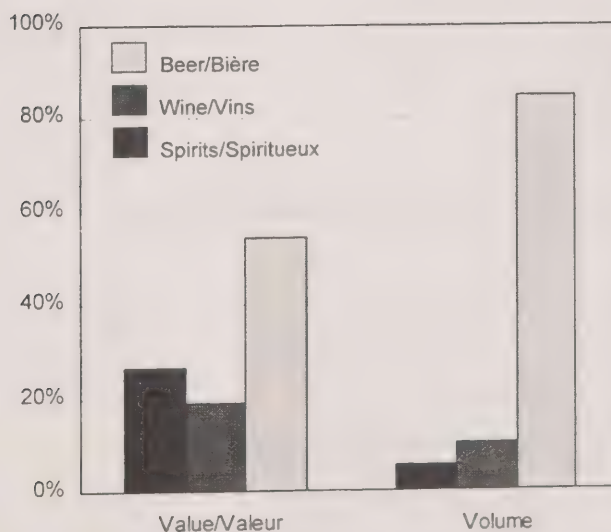


Chart 2

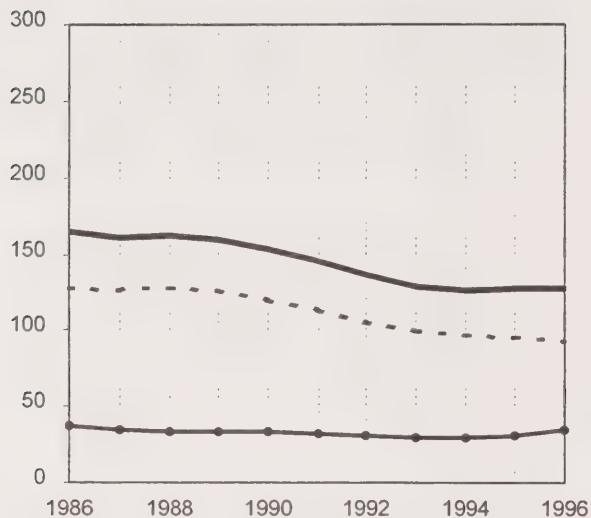
Sales of Alcoholic Beverages by Volume - Fiscal Years 1985/86 to 1995/96

Graphique 2

Le volume des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996

Spirits / Spiritueux

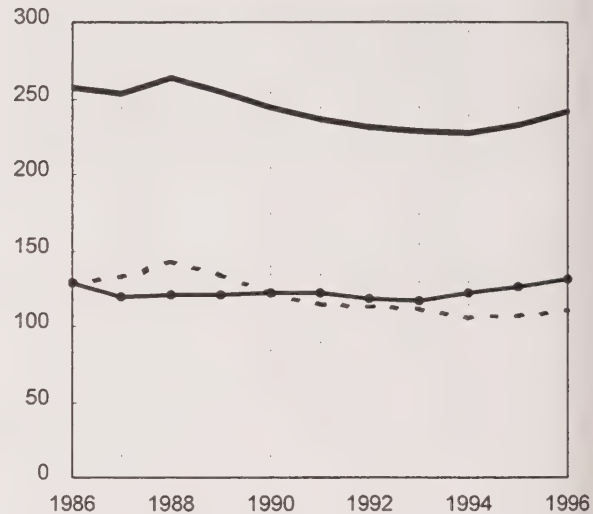
Millions of liters / Millions de litres



—●— Imported/
Importés - - - - Canadian/
Canadiens — Total

Wine / Vins

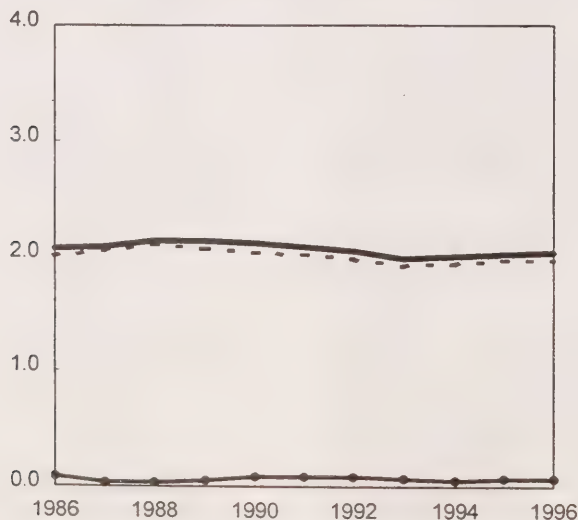
Millions of liters / Millions de litres



—●— Imported/
Importés - - - - Canadian/
Canadiens — Total

Beer / Bière

Billions of liters / Milliards de litres



—●— Imported/
Importés - - - - Canadian/
Canadiens — Total

sales of imported spirits have increased by 5.0 million litres or 16.7% while sales of domestic spirits continued to fall. Since 1985/86 imported beer sales decreased by 6.8% while domestic beer sales dropped by 1.5%.

Until the end of the 1980's, the sale of Canadian wine usually exceeded that of imported wine. Although the rate of decrease in the sale of Canadian wine has been much smaller than that for spirits (13.9% during the ten years), sales of imported wines have grown by 2.0% during the same period. As a result, each year since 1990/91, more imported wine has been purchased in Canada than domestically produced wine.

The vast majority of beer sold in Canada is domestically produced - in 1995/96, only 3.5% of all beer sold was imported. During the ten year period, the market share for imported beer has varied from a low of 1.4% in 1986/87 to 4.2% in 1989/90.

Interprovincial Differences in the Sale of Alcohol:

Across Canada there are significant differences in the amounts of alcoholic beverages sold. The largest volume of spirits sold per capita was in the Yukon (11.9 litres) followed by the Northwest Territories (9.5 litres) compared to a low of 2.5 litres per capita in Quebec (Chart 3). The only other province below the national average of 5.4 litres is New Brunswick at 4.7 litres.

There are differences as well in the kind of spirits that are best sellers in the various provinces. In Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia, rum accounts for

pour les marques importées. Depuis 1993-1994 les ventes de spiritueux importés ont augmenté de 5,0 millions de litres ou 16,7 % tandis que les ventes de spiritueux domestiques ont poursuivi leur baisse. Depuis 1985-1986, les ventes de bières importées ont reculé de 6,8 % tandis que les ventes de bières canadiennes ont fléchi de 1,5 %.

Jusqu'à la fin des années 80, les ventes de vins canadiens ont été habituellement supérieures à celles des vins importés. Bien que le taux de diminution des ventes de vins canadiens ait été beaucoup moins élevé que celui des ventes de spiritueux (13,9 % au cours de la décennie), les ventes de vins importés ont progressé de 2,0 % au cours de la même période. Ainsi, depuis 1991-1992, les Canadiens ont acheté davantage de vins importés que de vins produits au pays.

La bière vendue au Canada est en majeure partie produite ici. En 1995-1996, seulement 3,5 % de la bière vendue était importée. Au cours de cette décennie, la part du marché de la bière importée a varié entre un creux de 1,4 % en 1986-1987 et un sommet de 4,2 % en 1989-1990.

Écarts entre les provinces dans la vente de boissons alcooliques :

À l'échelle du Canada, on observe des écarts importants quant aux volumes de boissons alcooliques vendues. En 1995-1996 le Yukon a enregistré le volume de ventes de spiritueux par habitant le plus élevé (11,9 litres); viennent ensuite les Territoires du Nord-Ouest (9,5 litres). Le Québec a affiché un creux de 2,5 litres de spiritueux (Graphique 3). Le Nouveau-Brunswick se situe également sous la moyenne nationale de 5,4 litres avec 4,7 litres.

De même, on observe des différences dans les types de spiritueux qui sont les plus vendus dans les provinces. À Terre-Neuve, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, le rhum

TEXT TABLE II

Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal Years 1991/92 to 1995/96 by Province

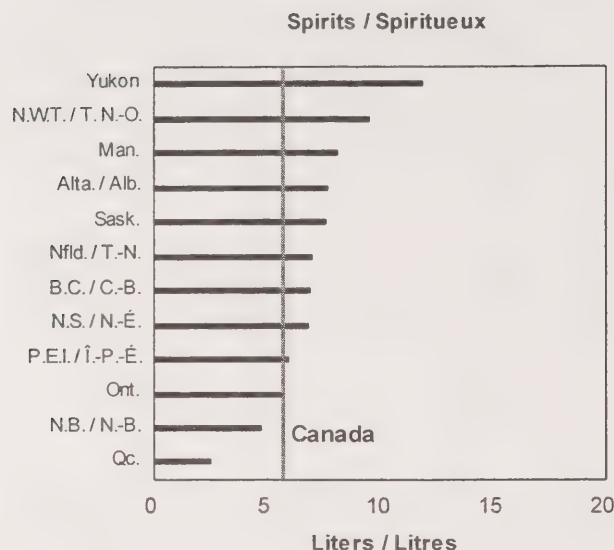
No.	Province	Spirits Spiritueux	Wine Vin	Beer Bière	Province	No.
Percentage - Pourcentage						
1	Newfoundland	(3.6)	(2.0)	(3.6)	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	(3.8)	(2.5)	(0.5)	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	(3.1)	(3.2)	(1.9)	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	-	(0.9)	(0.1)	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	(3.6)	-	(0.4)	Québec	5
6	Ontario	(3.6)	0.3	(2.5)	Ontario	6
7	Manitoba	0.6	0.8	(1.3)	Manitoba	7
8	Saskatchewan	(1.6)	(2.2)	(0.4)	Saskatchewan	8
9	Alberta	(3.0)	(1.0)	(1.3)	Alberta	9
10	British Columbia	(2.7)	(1.9)	(1.9)	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	1.1	1.7	(2.4)	Yukon	11
12	Northwest Territories	(4.9)	(2.2)	(3.7)	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Canada	(3.0)	(0.5)	(1.6)	Canada	13

TABLE EXPLICATIF II

Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996 dans chaque province

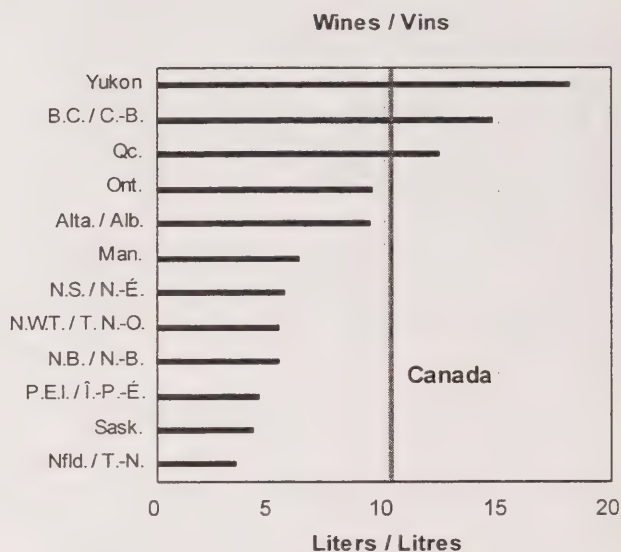
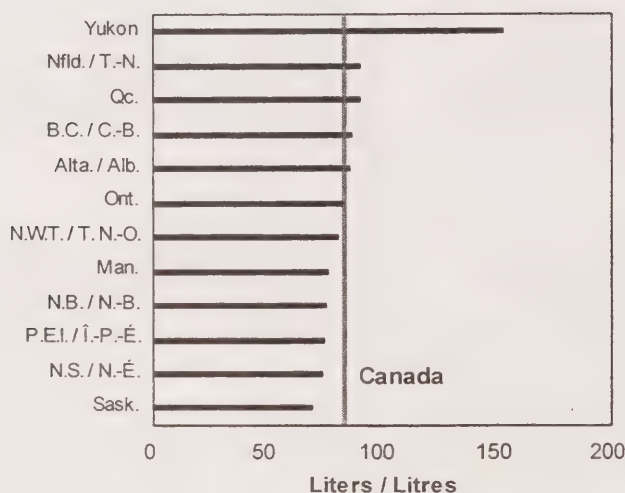
Chart 3

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province - Fiscal Year 1995/96



Graphique 3

Volume des ventes par habitant (15 ans et plus) de boissons alcooliques, selon la province - Exercice financier 1995-1996

**Beer / Bière**

almost one half of all spirits sold. (Unfortunately no breakdown is available for spirit sales in New Brunswick). The largest selling spirit in Quebec is gin, while for each province west of Quebec and the territories it is whisky.

On a per capita basis, wine sales vary significantly across the country. The largest per capita sales occur in the Yukon (18.2 litres) followed by British Columbia (14.7 litres) and Quebec (12.4 litres) while the lowest sales per capita occur in Newfoundland (3.5 litres) and in Saskatchewan (4.3 litres). The relative popularity of

figure pour près de la moitié des ventes de spiritueux. (Malheureusement, il n'existe aucune ventilation des ventes de spiritueux au Nouveau-Brunswick). Le gin est le spiritueux qui se vend le plus au Québec, tandis que dans chaque province située à l'ouest du Québec et dans les Territoires, c'est le whisky qui domine.

Par habitant, les ventes de vins varient considérablement d'une région à l'autre. Les ventes par habitant les plus élevées sont enregistrées au Yukon (18,2 litres), en Colombie-Britannique (14,7 litres) et au Québec (12,4 litres), et les ventes les moins élevées, à Terre-Neuve (3,5 litres) et en Saskatchewan (4,3 litres). La popularité entre les vins canadiens et les vins importés varie

Canadian versus imported wine differs between provinces as well. Imported wines are most popular in Quebec (64% of all wine sold), Alberta (58%) and in Ontario (57%). At the other extreme only 15% of wine sold in New Brunswick is imported.

The highest per capita beer sales in Canada are in the Yukon at 153.1 litres. Per capita beer sales are more uniform across the country than the sales of spirits or wine.

Between 1991/92 and 1995/96, the per capita sale of spirits decreased on average 3.0% per year. Although most provinces and territories experienced some decline in sales, the drop was most pronounced in the Northwest Territories (4.9% average annual decrease), Prince Edward Island (3.8%), Newfoundland, Quebec and Ontario with a 3.6% average annual decline. The smallest decline was found in Saskatchewan (1.6%) while New Brunswick showed no change. Yukon (1.1%) and Manitoba (0.6%) posted average annual increases.

During this same period per capita wine sales declined on average 0.5% per annum. The largest decreases were seen in Nova Scotia (3.2% average annual decrease), Prince Edward Island (2.5%) and Saskatchewan and Northwest Territories (2.2%). Wine sales in the Yukon, Manitoba and Ontario actually grew an average of 1.7%, 0.8% and 0.3% respectively.

The per capita volume of beer sold in Canada decreased on average by 1.6% per annum. The largest declines were in the Northwest Territories (3.7% average annual decrease), Newfoundland (3.6%) and Ontario (2.5%).

The Import and Export of Alcoholic Beverages:

Canada is both a major importer and exporter of alcoholic beverages - depending on the type of beverage. Based on litres of absolute alcohol, Canadian companies exported 71.3 million litres of spirits in 1995/96. This is over three times the volume of spirits that were imported (22.9 million litres). To better appreciate the importance of the export market for Canadian Producers, it should be noted that the total sales of spirits in Canada's domestic market were only 45.8 million litres (based on the amount of absolute alcohol) during the same year. Our major export market is the United States (86.8% of the total) followed by the United Kingdom (3.0%) and Japan (1.6%).

On the other hand, Canada exports little wine but imports over one half of the volume of wine sold domestically. The largest source of imported wine is France (32.5% of the total) followed by the United States (18.0%), Italy (16.5%) and Chile (14.6%).

beaucoup d'une province à l'autre. Les vins importés sont plus populaires au Québec (64,0 % des ventes de vins), en Alberta (58,0 %) et en Ontario (57,0 %). Dans le cas opposé, seulement 15,0 % des ventes de vins au Nouveau Brunswick sont importés.

Le Yukon enregistre les ventes de bière par habitant les plus élevées pour l'ensemble du pays, avec 153,1 litres. Les ventes de bière par habitant sont plus uniformes dans l'ensemble du pays que les ventes de spiritueux ou de vins.

Entre 1991-1992 et 1995-1996, la vente de spiritueux par habitant a accusé une régression annuelle de 3,0 %, en moyenne. Même si les provinces et territoires ont presque tous connu une diminution des ventes, le phénomène n'était pas uniforme dans tout le pays. Les chutes les plus prononcées se sont manifestées dans les Territoires du Nord-Ouest (diminution annuelle moyenne de 4,9 %), dans l'Île-du-Prince-Édouard (3,8 %) et à Terre-Neuve au Québec et en Ontario (3,6 %). La Saskatchewan a connu une baisse de 1,6 % tandis que le Nouveau-Brunswick n'a connu aucune fluctuation. Le Yukon et le Manitoba ont connu une augmentation annuelle de 1,1 % et 0,6 % en moyenne.

Au cours de cette même période les ventes de vin par habitant ont diminué de 0,5 % par an, en moyenne, et les chutes les plus marquées ont eu lieu en Nouvelle-Écosse (chute annuelle moyenne de 3,2 %), dans l'Île-du-Prince-Édouard (2,5 %), Saskatchewan (2,2 %) et les Territoires du Nord-Ouest (2,2 %). Les ventes de vin au Yukon, au Manitoba et en Ontario ont, en fait, augmenté en moyenne annuellement de 1,7 %, 0,8 % et 0,3 % respectivement.

Le volume de bière vendu par habitant au Canada a diminué de 1,6 % chaque année, les diminutions les plus prononcées étant dans les Territoires du Nord-Ouest (recul annuel moyen de 3,7 %), et à Terre-Neuve (3,6 %) et en Ontario (2,5 %).

Importations et exportations de boissons alcooliques :

Le Canada est un grand importateur et exportateur de boissons alcooliques, selon le type de boissons. Selon le nombre de litres d'alcool absolu, les compagnies canadiennes ont exporté 71,3 millions de litres de spiritueux à travers le monde en 1995-1996, soit plus de trois fois le volume de spiritueux importés (22,9 millions de litres). Pour mieux saisir l'ampleur du marché des exportations, il faut noter que les ventes totales de spiritueux au Canada n'ont totalisé que 45,8 millions de litres (litres d'alcool absolu) au cours de la même année. Les principaux marchés d'exportation du Canada sont les États-Unis (86,8 % du total), le Royaume-Uni (3,0 %) et le Japon (1,6 %).

Par contre, le Canada exporte peu de vins. Il importe cependant un peu plus de la moitié de tous les vins vendus par les régions des alcools et les entreprises vinicoles. Ces vins proviennent surtout de la France (32,5 %), des États-Unis (18,0 %), l'Italie (16,5 %) et le Chili (14,6 %).

TEXT TABLE III

Sales of Alcoholic Beverages by Value and by
Volume - Fiscal Years 1985/86 to 1995/96

TABLEAU EXPLICATIF III

Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques
- Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996

No.	Sales	Value - Valeur			Volume			Ventes	N°
		Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported		
			Canadiennes	Importées		Canadiennes	Importées		
Thousands of dollars - Milliers de dollars					Thousands of liters - Milliers de litres				
SPIRITS					SPIRITUEUX				
1	1985/86	3,004,440	2,244,734	759,706	164,798	127,854	36,944	1985/86	1
2	1986/87	3,068,595	2,301,961	766,634	160,737	126,253	34,484	1986/87	2
3	1987/88	3,126,489	2,348,338	778,151	161,765	127,908	33,857	1987/88	3
4	1988/89	3,165,111	2,365,830	799,281	159,869	126,355	33,514	1988/89	4
5	1989/90	3,181,024	2,356,114	824,910	153,656	120,115	33,541	1989/90	5
6	1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258	1990/91	6
7	1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444	1991/92	7
8	1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215	1992/93	8
9	1993/94	2,985,372	2,158,904	826,468	126,630	96,729	29,901	1993/94	9
10	1994/95	2,941,808	2,078,913	862,895	126,892	95,355	31,537	1994/95	10
11	1995/96	2,939,773	2,037,394	902,379	127,763	92,869	34,894	1995/96	11
WINES					VINS				
12	1985/86	1,454,177	557,122	897,055	256,603	128,104	128,499	1985/86	12
13	1986/87	1,541,772	614,924	926,848	252,702	132,583	120,119	1986/87	13
14	1987/88	1,664,326	674,666	989,660	263,893	142,647	121,246	1987/88	14
15	1988/89	1,706,182	672,238	1,033,944	254,998	133,693	121,305	1988/89	15
16	1989/90	1,735,002	659,713	1,075,289	244,802	122,499	122,303	1989/90	16
17	1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867	1990/91	17
18	1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400	1991/92	18
19	1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466	1992/93	19
20	1993/94	1,902,079	686,164	1,215,915	227,312	105,287	122,025	1993/94	20
21	1994/95	1,949,953	690,414	1,259,539	232,895	106,589	126,306	1994/95	21
22	1995/96	2,075,644	730,683	1,344,961	241,379	110,340	131,039	1995/96	22
BEER					BIÈRE				
23	1985/86	3,760,992	3,579,032	181,960	2,066,776	1,989,467	77,309	1985/86	23
24	1986/87	4,135,054	4,058,126	76,928	2,073,771	2,043,071	30,700	1986/87	24
25	1987/88	4,416,675	4,318,995	97,680	2,127,781	2,086,825	40,956	1987/88	25
26	1988/89	4,714,090	4,579,105	134,985	2,119,453	2,064,393	55,060	1988/89	26
27	1989/90	5,014,907	4,805,763	209,144	2,111,581	2,022,781	88,800	1989/90	27
28	1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341	1990/91	28
29	1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051	1991/92	29
30	1992/93	5,556,066	5,356,417	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588	1992/93	30
31	1993/94	5,636,028	5,457,019	179,009	1,985,763	1,928,834	56,929	1993/94	31
32	1994/95	5,840,459	5,629,649	210,810	2,015,035	1,948,991	66,044	1994/95	32
33	1995/96	5,965,092	5,725,688	239,404	2,030,837	1,958,780	72,057	1995/96	33
TOTAL					TOTAL				
34	1985/86	8,219,609	6,380,888	1,838,721	2,488,177	2,245,425	242,752	1985/86	34
35	1986/87	8,745,421	6,975,011	1,770,410	2,487,210	2,301,907	185,303	1986/87	35
36	1987/88	9,207,490	7,341,999	1,865,491	2,553,439	2,357,380	196,059	1987/88	36
37	1988/89	9,585,383	7,617,173	1,968,210	2,534,320	2,324,441	209,879	1988/89	37
38	1989/90	9,930,933	7,821,590	2,109,343	2,510,039	2,265,395	244,644	1989/90	38
39	1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466	1990/91	39
40	1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895	1991/92	40
41	1992/93	10,425,420	8,231,045	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269	1992/93	41
42	1993/94	10,523,479	8,302,087	2,221,392	2,339,705	2,130,850	208,855	1993/94	42
43	1994/95	10,732,220	8,398,976	2,333,244	2,374,822	2,150,935	223,887	1994/95	43
44	1995/96	10,980,509	8,493,765	2,486,744	2,399,979	2,161,989	237,990	1995/96	44

TEXT TABLE IV

Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages - Fiscal years 1985/86 to 1995/96

TABLEAU EXPLICATIF IV

Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcooliques - Exercices financiers 1985-1986 à
1995-1996

No.	Fiscal Year	Net Income of Liquor Authorities ¹		Revenue From the Control of the Retail Sale (Licences, Permits, etc.)		Total		Exercice financier	N ²
		Bénéfice net des régies des alcools ¹		Recettes provenant du contrôle de la vente au détail (licences, permis)					
		Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate		
		Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel		
1	1985/86	2,131	6.2	482	3.2	2,613	5.6	1985/86	1
2	1986/87	2,151	0.9	579	20.1	2,730	4.5	1986/87	2
3	1987/88	2,214	2.9	604	4.3	2,818	3.2	1987/88	3
4	1988/89	2,283	3.1	624	3.3	2,907	3.2	1988/89	4
5	1989/90	2,386	4.5	577	(7.5)	2,963	1.9	1989/90	5
6	1990/91	2,342	(1.8)	632	9.5	2,974	0.4	1990/91	6
7	1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9	1991/92	7
8	1992/93	2,393	0.5	721	6.3	3,114	1.8	1992/93	8
9	1993/94	2,389	(0.2)	709	(1.7)	3,098	(0.5)	1993/94	9
10	1994/95	2,484	4.0	731	3.1	3,215	3.8	1994/95	10
11	1995/96	2,526	1.7	736	0.7	3,262	1.5	1995/96	11

¹ Available for distribution to provincial and territorial governments.

¹ Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

TABLE 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96

		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
No.								
Thousands of dollars								
CANADIAN								
Spirits:								
1	Alcohol	-	4	4	..	10,760	8,493	-
2	Brandy	216	105	697	..	13,671	11,687	1,435
3	Gin	1,119	246	2,084	..	42,557	29,318	2,534
4	Liqueurs	924	221	1,534	..	20,004	23,347	5,716
5	Rum	29,823	7,840	60,892	..	39,793	156,734	24,500
6	Whisky	21,627	4,186	21,619	..	17,467	347,543	63,546
7	Vodka	6,703	3,287	18,249	..	38,391	138,662	23,967
8	Other	222	19	61	..	147	8,929	16
9	Coolers	-	215	826	..	4,772	23,801	4,240
10	Total - Spirits	60,634	16,123	105,966	57,446	187,562	748,514	125,954
Wines:								
11	Cider	20	-	120	..	12,938	3,834	643
12	Sparkling	1,999	39	2,158	..	7,554	20,208	2,445
13	Other	2,632	1,925	11,942	..	121,801	246,963	14,171
14	Coolers	1,853	207	1,347	3,702 ²	2,685	6,055	393
15	Total - Wine	6,504	2,171	15,567	20,534	144,978	277,060	17,652
16	Beer:	151,331	25,656	164,863	142,104	1,797,348 ³	1,967,038	164,035
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	218,469	43,950	286,396	220,084	2,129,888	2,992,612	307,641
IMPORTED								
Spirits:								
18	Alcohol	2	-	-	..	3,979	-	-
19	Brandy	690	77	672	..	37,918	54,432	2,426
20	Gin	332	172	891	..	19,210	20,122	1,280
21	Liqueurs	4,823	805	7,057	..	46,676	74,081	11,531
22	Rum	8,237	388	3,383	..	5,478	8,056	2,277
23	Whisky	3,089	651	5,628	..	37,983	112,273	8,220
24	Vodka	203	59	1,208	..	10,391	36,703	3,356
25	Other	652	74	-	..	6,522	62,137	1,287
26	Coolers	-	18	1,264	..	-	-	568
27	Total - Spirits	18,028	2,244	20,103	9,353	168,157	367,804	30,945
Wines:								
28	Cider	-	-	-	..	-	18	24
29	Sparkling	454	161	1,209	..	32,414	29,057	3,859
30	Other	8,039	2,011	18,109	..	472,639	441,512	25,712
31	Coolers	282	50	174	..	-	-	-
32	Total - Wine	8,775	2,222	19,492	4,252	505,053	470,587	29,595
33	Beer	1,513	122	4,719	2,205	28,235	116,998	5,135
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	28,316	4,588	44,314	15,810	701,445	955,389	65,675

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.1

Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total		N°
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord- Ouest			
Milliers de dollars							
CANADIENNES							
Spiritueux:							
1	-	50	-	..	..	Alcool	1
494	1,550	4,330	19	..	..	Brandy	2
1,326	4,710	13,815	72	..	..	Gin	3
2,831	8,053	10,344	261	..	..	Liqueurs	4
25,671	63,949	75,221	1,226	..	..	Rhum	5
48,953	120,911	115,388	1,833	..	..	Whisky	6
30,178	77,470	84,560	1,445	..	..	Vodka	7
657	6,776	9,978	39	..	..	Autres	8
2,901	-	8,214	304 ⁴	..	45,273	Coolers	9
113,012	283,419	321,900	5,199	11,665	2,037,394	Total - Spiritueux	10
Vins:							
336	3,046	32,479	611	..	..	Cidre	11
1,599	3,503	6,429	43	..	..	Mousseux	12
11,478	29,094	132,989	1,026	..	..	Autres	13
966	12,355	8,864	15 ⁴	..	38,442	Coolers	14
14,379	47,998	180,761	1,695	1,384	730,683	Total - Vins	15
146,890	422,065	717,763	10,912	15,683⁵	5,725,688	Bière:	16
274,281	753,482	1,220,424	17,806	28,732	8,493,765	TOTAL - BOISSONS CANADIENNES	17
IMPORTÉES							
Spiritueux:							
-	-	-	-	..	..	Alcool	18
1,202	8,976	9,355	135	..	..	Brandy	19
505	3,013	7,264	61	..	..	Gin	20
8,806	40,407	48,397	888	..	..	Liqueurs	21
1,939	7,104	7,221	75	..	..	Rhum	22
6,545	16,519	53,061	556	..	..	Whisky	23
1,359	6,115	14,901	105	..	..	Vodka	24
771	14,149	20,619	98	..	..	Autres	25
1,675	-	2,181	-	..	..	Coolers	26
22,802	96,283	162,999	1,918	1,743	902,379	Total - Spiritueux	27
Vins:							
-	167	1	-	..	..	Cidre	28
763	7,790	13,525	110	..	..	Mousseux	29
11,377	92,078	172,324	1,342	..	..	Autres	30
193	3,985	-	-	..	4,684	Coolers	31
12,333	104,020	185,850	1,452	1,330	1,344,961	Total - Vins	32
1,138	40,424	37,951	225	739	239,404	Bière	33
36,273	240,727	386,800	3,595	3,812	2,486,744	TOTAL - BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96
- Concluded

		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
No.								
Thousands of dollars								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	2	4	4	..	14,739	8,493	-
36	Brandy	906	182	1,369	..	51,589	66,119	3,861
37	Gin	1,451	418	2,975	..	61,767	49,440	3,814
38	Liqueurs	5,747	1,026	8,591	..	66,680	97,428	17,247
39	Rum	38,060	8,228	64,275	..	45,271	164,790	26,777
40	Whisky	24,716	4,837	27,247	..	55,450	459,816	71,766
41	Vodka	6,906	3,346	19,457	..	48,782	175,365	27,323
42	Other	874	93	61	..	6,669	71,066	1,303
43	Coolers	-	233	2,090	..	4,772	23,801	4,808
44	Total - Spirits	78,662	18,367	126,069	66,799	355,719	1,116,318	156,899
Wines:								
45	Cider	20	-	120	..	12,938	3,852	667
46	Sparkling	2,453	200	3,367	..	39,968	49,265	6,304
47	Other	10,671	3,936	30,051	..	594,440	688,475	39,883
48	Coolers	2,135	257	1,521	3,702 ²	2,685	6,055	393
49	Total - Wines	15,279	4,393	35,059	24,786	650,031	747,647	47,247
50	Beer	152,844	25,778	169,582	144,309	1,825,583 ³	2,084,036	169,170
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES ⁸	246,785	48,538 ⁶	330,710	235,894	2,831,333	3,948,001	373,316

¹ Includes goods and services tax -> Nfld., 15,670; P.E.I., 3,176; N.S., 21,382; N.B., 15,432; Que., 185,228; Ont., 258,279; Man., 24,423; Sask., 20,317; Alb., 65,042; B.C., 102,191; Yuk., 1,401; N.W.T., 2,129; total, 714,669.

² Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

³ Estimated data.

⁴ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

⁵ Includes unidentifiable amount of cider.

⁶ Includes health tax of 25% on retail selling price amounting to 9,073. See Table 2.1.

⁷ Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail sales, amounting to 2,141. See Table 2.1.

⁸ Before deducting discounts and rebates as follows: N.S., 109; N.B., 2,120; Ont., 16,631; Alta., 113; B.C., 38,604; Yuk., 2,142; total, 59,719.

TABLEAU 1.1

Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996 - fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
Milliers de dollars							
						BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES	
						Spiritueux:	
1	-	50	-	..	..	Alcool	35
1,696	10,526	13,685	154	..	..	Brandy	36
1,831	7,723	21,079	133	..	..	Gin	37
11,637	48,460	58,741	1,149	..	..	Liqueurs	38
27,610	71,053	82,442	1,301	..	..	Rhum	39
55,498	137,430	168,449	2,389	..	..	Whisky	40
31,537	83,585	99,461	1,550	..	..	Vodka	41
1,428	20,925	30,597	137	..	..	Autres	42
4,576	-	10,395	304 ⁴	..	50,979	Coolers	43
135,814	379,702	484,899	7,117	13,408	2,939,773	Total - Spiritueux	44
						Vins:	
336	3,213	32,480	611	..	54,237	Cidre	45
2,362	11,293	19,954	153	..	..	Mousseux	46
22,855	121,172	305,313	2,368	..	..	Autres	47
1,159	16,340	8,864	15 ⁴	..	43,128	Coolers	48
26,712	152,018	366,611	3,147	2,714	2,075,644	Total - Vins	49
148,028	462,489	755,714	11,137	16,422⁵	5,965,092	Bière	50
310,554	994,209	1,607,224	21,401⁷	32,544	10,980,509	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES⁸	51

¹ Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 15 670; Î.-P.-É., 3 176; N.-É., 21 382; N.-B., 15 432; Qu., 185 228; Ont., 258 279; Man., 24 423; Sask., 20 317. Alb., 65 042; C.-B., 102 191; Yuk., 1 401; T.N.-O., 2 129; total, 714 669.

² Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

³ Données estimées.

⁴ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

⁵ Y compris un montant inconnu pour le cidre.

⁶ Comprend la taxe de santé de 25 % sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 9 073. Voir tableau 2.1.

⁷ Comprend la taxe sur les boissons alcooliques de 10¢ à 25¢ sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 141. Voir tableau 2.1.

⁸ Avant déduction des remises et rabais suivants N.-É., 109; N.-B., 2 120; Ontario, 16 631; Alta., 113; C.-B., 38 604; Yukon 2 142; total, 59 719.

TABLE 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96

		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
No.								
Thousands of liters								
CANADIAN								
	Spirits:							
1	Alcohol	-	-	-	..	451	382	-
2	Brandy	9	4	26	..	586	486	63
3	Gin	44	9	81	..	1,895	1,256	107
4	Liqueurs	37	4	66	..	860	1,031	246
5	Rum	1,157	265	2,360	..	1,759	6,616	1,026
6	Whisky	857	139	848	..	744	14,490	2,697
7	Vodka	269	113	738	..	1,753	5,846	1,056
8	Other	7	1	3	..	4	478	-
9	Coolers	-	25	140	..	723	4,669	796
10	Total - Spirits	2,380	560	4,262	2,447	8,775	35,254	5,991
	Wines:							
11	Cider	3	-	22	..	1,949	898	204
12	Sparkling	224	12	259	..	1,327	2,619	340
13	Other	309	207	1,802	..	22,368	31,423	2,059
14	Coolers	299	23	310	780 ¹	555	1,335	107
15	Total - Wine	835	242	2,393	2,817	26,199	36,275	2,710
16	Beer:	41,688	8,041	55,013	46,282	534,532	720,150	67,146
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	44,903	8,843	61,668	51,546	569,506	791,679	75,847
IMPORTED								
	Spirits:							
18	Alcohol	-	-	-	..	175	-	-
19	Brandy	28	3	22	..	1,194	1,831	89
20	Gin	13	6	35	..	824	813	51
21	Liqueurs	164	16	243	..	1,595	2,482	404
22	Rum	494	13	128	..	225	320	94
23	Whisky	113	21	190	..	1,367	3,888	287
24	Vodka	9	2	50	..	511	1,517	152
25	Other	24	3	-	..	258	4,026	51
26	Coolers	-	2	188	..	-	-	58
27	Total - Spirits	845	66	856	399	6,149	14,877	1,186
	Wines:							
28	Cider	-	-	-	-	-	1	2
29	Sparkling	28	35	80	-	1,594	1,711	329
30	Other	723	212	1,802	-	45,636	45,959	2,606
31	Coolers	43	6	30	-	-	-	-
32	Total - Wine	794	253	1,912	514	47,230	47,671	2,937
33	Beer	372	38	1,197	658	5,571	35,873	1,494
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	2,011	357	3,965	1,571	58,950	98,421	5,617

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.2

Volume des ventes de boissons alcooliques par les régions des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
Milliers de litres							
CANADIENNES							
Spiritueux:							
-	-	1	-	-	..	Alcool	1
21	67	188	1	-	..	Brandy	2
54	210	609	3	4	..	Gin	3
118	349	438	9	8	..	Liqueurs	4
1,056	2,791	3,156	43	94	..	Rhum	5
2,016	5,265	4,906	61	128	..	Whisky	6
1,275	3,548	3,801	51	95	..	Vodka	7
27	319	457	1	-	..	Autres	8
331	-	1,609	50	40	8,383	Coolers	9
4,898	12,549	15,165	219	369	92,869	Total - Spiritueux	10
Vins:							
101	847	8,597	151	15	..	Cidre	11
213	530	747	5	8	..	Mousseux	12
1,603	4,059	16,357	143	96	..	Autres	13
250	2,865	2,275	4	3	8,806	Coolers	14
2,167	8,301	27,976	303	122	110,340	Total - Vins	15
54,942	167,476	256,566	3,461	3,483	1,958,780	Bière:	16
62,007	188,326	299,707	3,983	3,974	2,161,989	TOTAL - BOISSONS CANADIENNES	17
IMPORTÉES							
Spiritueux:							
-	-	-	-	-	..	Alcool	18
45	319	383	4	2	..	Brandy	19
19	128	285	2	1	..	Gin	20
310	1,541	1,606	24	31	..	Liqueurs	21
72	292	277	3	2	..	Rhum	22
225	641	1,609	14	14	..	Whisky	23
57	279	639	4	2	..	Vodka	24
27	575	525	3	-	..	Autres	25
242	-	310	-	4	..	Coolers	26
997	3,775	5,634	54	56	34,894	Total - Spiritueux	27
Vins:							
-	40	-	-	-	43	Cidre	28
57	615	760	5	7	5,221	Mousseux	29
1,097	10,151	15,896	108	111	124,301	Autres	30
51	830	-	-	-	960	Coolers	31
1,205	11,636	16,656	113	118	131,039	Total - Vins	32
276	16,599	9,773	45	161	72,057	Bière	33
2,478	32,010	32,063	212	335	237,990	TOTAL - BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.2

Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96
- Concluded

		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
No.								
Thousands of liters								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	-	-	-	..	626	382	-
36	Brandy	37	7	48	..	1,780	2,317	152
37	Gin	57	15	116	..	2,719	2,069	158
38	Liqueurs	201	20	309	..	2,455	3,513	650
39	Rum	1,651	278	2,488	..	1,984	6,936	1,120
40	Whisky	970	160	1,038	..	2,111	18,378	2,984
41	Vodka	278	115	788	..	2,264	7,363	1,208
42	Other	31	4	3	..	262	4,504	51
43	Coolers	-	27	328	..	723	4,669	854
44	Total - Spirits	3,225	626	5,118	2,846	14,924	50,131	7,177
Wines:								
45	Cider	3	-	22	..	1,949	899	206
46	Sparkling	252	47	339	..	2,921	4,330	669
47	Other	1,032	419	3,604	..	68,004	77,382	4,665
48	Coolers	342	29	340	780 ¹	555	1,335	107
49	Total - Wines	1,629	495	4,305	3,331	73,429	83,946	5,647
50	Beer	42,060	8,079	56,210	46,940	540,103	756,023	68,640
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES	46,914	9,200	65,633	53,117	628,456	890,100	81,464

¹ Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996 - fin

Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

TABLE 1.3

Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96

		Value - Valeur				
No.		1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
SPIRITS						
1	Newfoundland	80,506	78,761	76,959	78,318	78,662
2	Prince Edward Island	18,872	19,339	19,021	18,444	18,367
3	Nova Scotia	136,330	134,849	132,167	127,467	126,069
4	New Brunswick	68,609	68,557	67,712	67,282	66,799
5	Quebec	388,189	372,042	351,597	349,841	355,719
6	Ontario	1,149,835	1,119,113	1,088,923	1,088,737	1,116,318
7	Manitoba	153,162	153,738	154,529	158,122	156,899
8	Saskatchewan	135,989	136,893	134,539	135,330	135,814
9	Alberta	427,028	418,736	442,725	397,215	379,702
10	British Columbia	480,778	483,856	497,060	501,216	484,899
11	Yukon	7,115	7,741	7,017	6,680	7,117
12	Northwest Territories	12,848	12,770	13,123	13,156	13,408
13	Total	3,059,261	3,006,395	2,985,372	2,941,808	2,939,773
WINES						
14	Newfoundland	14,594	14,496	14,446	14,868	15,279
15	Prince Edward Island	3,993	3,857	3,931	3,958	4,393
16	Nova Scotia	34,764	33,643	33,572	33,785	35,059
17	New Brunswick	22,185	22,139	22,494	23,163	24,786
18	Quebec	593,640	605,188	603,508	605,286	650,031
19	Ontario	613,683	641,241	652,886	694,694	747,647
20	Manitoba	43,188	43,488	44,140	45,475	47,247
21	Saskatchewan	24,974	24,933	24,753	25,723	26,712
22	Alberta	146,514	153,261	161,817	151,683	152,018
23	British Columbia	301,805	314,900	334,848	345,691	366,611
24	Yukon	2,839	3,207	3,051	2,990	3,147
25	Northwest Territories	2,539	2,606	2,633	2,637	2,714
26	Total	1,804,718	1,862,959	1,902,079	1,949,953	2,075,644
BEER						
27	Newfoundland	168,890	168,535	167,494	158,380	152,844
28	Prince Edward Island	25,765	25,360	25,836	26,348	25,778
29	Nova Scotia	170,161	168,758	170,387	169,849	169,582
30	New Brunswick	132,595	134,107	141,632	141,379	144,309
31	Quebec	1,506,230	1,589,229	1,644,080	1,767,938	1,825,583
32	Ontario	2,017,268	2,004,001	1,967,490	2,030,096	2,084,036
33	Manitoba	168,362	165,754	165,829	167,228	169,170
34	Saskatchewan	137,252	134,771	139,128	144,666	148,028
35	Alberta	468,143	476,011	474,706	468,743	462,489
36	British Columbia	610,101	663,855	713,561	739,487	755,714
37	Yukon	10,392	10,737	10,245	10,328	11,137
38	Northwest Territories	15,191	14,948	15,640	16,017	16,422
39	Total	5,430,350	5,556,066	5,636,028	5,840,459	5,965,092
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	263,990	261,792	258,899	251,566	246,785
41	Prince Edward Island	48,630	48,556	48,788	48,750	48,538
42	Nova Scotia	341,255	337,250	336,126	331,101	330,710
43	New Brunswick	223,389	224,803	231,838	231,824	235,894
44	Quebec	2,488,059	2,566,459	2,599,185	2,723,065	2,831,333
45	Ontario	3,780,786	3,764,355	3,709,299	3,813,527	3,948,001
46	Manitoba	364,712	362,980	364,498	370,825	373,316
47	Saskatchewan	298,215	296,597	298,420	305,719	310,554
48	Alberta	1,041,685	1,048,008	1,079,248	1,017,641	994,209
49	British Columbia	1,392,684	1,462,611	1,545,469	1,586,394	1,607,224
50	Yukon	20,346	21,685	20,313	19,998	21,401
51	Northwest Territories	30,578	30,324	31,396	31,810	32,544
52	Total	10,294,329	10,425,420	10,523,479	10,732,220	10,980,509

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.3

Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

Value Per Capita - Valeur par habitant					N°
1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	
Dollars					
SPIRITUEUX					
178.4	173.3	168.6	169.2	170.9	Terre-Neuve 1
186.3	191.3	185.9	175.2	172.0	Île-du-Prince-Édouard 2
186.3	183.5	179.3	169.7	167.3	Nouvelle-Écosse 3
115.6	115.0	113.0	110.5	109.2	Nouveau-Brunswick 4
68.4	64.8	60.7	59.6	60.0	Québec 5
137.7	132.4	127.3	124.9	126.0	Ontario 6
176.0	176.9	177.5	178.5	176.1	Manitoba 7
177.3	178.8	175.8	173.7	174.0	Saskatchewan 8
214.6	207.7	216.8	189.9	178.8	Alberta 9
178.1	175.3	175.6	170.2	160.1	Colombie-Britannique 10
324.9	339.5	288.8	290.4	310.8	Yukon 11
311.1	304.0	310.2	303.1	300.6	Territoires du Nord-Ouest 12
137.2	133.3	130.9	126.3	124.5	Total 13
VINS					
32.3	31.9	31.6	32.1	33.2	Terre-Neuve 14
39.4	38.2	38.4	37.6	41.1	Île-du-Prince-Édouard 15
47.5	45.8	45.5	45.0	46.5	Nouvelle-Écosse 16
37.4	37.1	37.5	38.0	40.5	Nouveau-Brunswick 17
104.5	105.4	104.2	103.1	109.6	Québec 18
73.5	75.8	76.4	79.7	84.4	Ontario 19
49.6	50.0	50.7	51.3	53.0	Manitoba 20
32.6	32.6	32.3	33.0	34.2	Saskatchewan 21
73.6	76.0	79.2	72.5	71.6	Alberta 22
111.8	114.1	118.3	117.4	121.0	Colombie-Britannique 23
129.6	140.7	125.6	130.0	137.4	Yukon 24
61.5	62.0	62.2	60.8	60.9	Territoires du Nord-Ouest 25
80.9	82.6	83.4	83.7	87.9	Total 26
BIÈRE					
374.3	370.9	366.9	342.2	332.1	Terre-Neuve 27
254.3	250.8	252.6	250.2	241.4	Île-du-Prince-Édouard 28
232.5	229.7	231.2	226.1	225.0	Nouvelle-Écosse 29
223.4	224.9	236.4	232.1	236.0	Nouveau-Brunswick 30
265.3	276.9	283.9	301.2	307.7	Québec 31
241.5	237.0	230.1	232.8	235.2	Ontario 32
193.5	190.8	190.5	188.8	189.9	Manitoba 33
178.9	176.0	181.8	185.7	189.7	Saskatchewan 34
235.3	236.1	232.5	224.1	217.8	Alberta 35
226.0	240.5	252.2	251.2	249.5	Colombie-Britannique 36
474.5	470.9	421.6	449.0	486.3	Yukon 37
367.8	355.9	369.7	369.1	368.2	Territoires du Nord-Ouest 38
243.5	246.3	247.1	250.8	252.6	Total 39
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES¹					
585.1	576.1	567.1	543.6	536.3	Terre-Neuve 40
480.1	480.3	476.9	463.0	454.5	Île-du-Prince-Édouard 41
466.3	459.0	456.0	440.8	438.8	Nouvelle-Écosse 42
376.4	377.0	386.9	380.6	385.7	Nouveau-Brunswick 43
438.2	447.1	448.8	464.0	477.3	Québec 44
452.7	445.2	433.8	437.4	445.6	Ontario 45
419.2	417.7	418.7	418.6	419.0	Manitoba 46
388.8	387.4	389.9	392.4	397.9	Saskatchewan 47
523.5	519.8	528.5	486.5	468.3	Alberta 48
515.8	529.9	546.1	538.8	530.5	Colombie-Britannique 49
929.0	951.1	836.0	869.5	934.5	Yukon 50
740.4	721.9	742.1	732.9	729.7	Territoires du Nord-Ouest 51
461.6	462.2	461.4	460.9	464.9	Total 52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.4

Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96

		Volume				
No.		1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of liters - Milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland	3,649	3,508	3,344	3,271	3,225
2	Prince Edward Island	694	680	656	681	626
3	Nova Scotia	5,645	5,404	5,232	5,138	5,118
4	New Brunswick	2,765	2,756	2,848	2,916	2,846
5	Quebec	16,723	15,704	14,745	14,931	14,924
6	Ontario	55,389	50,565	48,955	48,551	50,131
7	Manitoba	6,912	6,808	6,891	7,208	7,177
8	Saskatchewan	6,214	5,917	5,699	5,814	5,895
9	Alberta	17,384	16,391	17,197	16,654	16,324
10	British Columbia	20,716	20,369	20,364	21,034	20,799
11	Yukon	249	300	267	256	273
12	Northwest Territories	478	437	432	438	425
13	Total	136,818	128,839	126,630	126,892	127,763
WINES						
14	Newfoundland	1,732	1,686	1,622	1,631	1,629
15	Prince Edward Island	512	488	499	513	495
16	Nova Scotia	4,784	4,451	4,259	4,212	4,305
17	New Brunswick	3,332	3,275	3,191	3,191	3,331
18	Quebec	70,430	70,544	69,287	71,257	73,429
19	Ontario	78,442	77,417	77,174	79,861	83,946
20	Manitoba	5,296	5,289	5,230	5,390	5,647
21	Saskatchewan	3,592	3,409	3,287	3,311	3,372
22	Alberta	19,549	19,245	19,883	19,735	19,937
23	British Columbia	42,963	42,442	42,231	43,159	44,632
24	Yukon	373	442	404	389	416
25	Northwest Territories	245	248	245	246	240
26	Total	231,250	228,936	227,312	232,895	241,379
BEER						
27	Newfoundland	47,755	46,323	46,048	43,618	42,060
28	Prince Edward Island	7,825	7,789	7,902	7,838	8,079
29	Nova Scotia	58,995	58,431	57,898	56,689	56,210
30	New Brunswick	45,696	44,599	46,082	46,799	46,940
31	Quebec	524,102	515,994	524,382	533,997	540,103
32	Ontario	788,218	738,902	733,285	747,182	756,023
33	Manitoba	70,674	67,851	67,825	68,518	68,640
34	Saskatchewan	55,204	53,112	52,356	54,306	55,218
35	Alberta	182,104	177,388	182,559	184,112	184,075
36	British Columbia	256,761	255,216	260,249	264,822	266,339
37	Yukon	3,687	3,687	3,426	3,283	3,506
38	Northwest Territories	3,928	3,797	3,751	3,871	3,644
39	Total	2,044,949	1,973,089	1,985,763	2,015,035	2,030,837
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	53,136	51,517	51,014	48,520	46,914
41	Prince Edward Island	9,031	8,957	9,057	9,032	9,200
42	Nova Scotia	69,424	68,286	67,389	66,039	65,633
43	New Brunswick	51,793	50,630	52,121	52,906	53,117
44	Quebec	611,255	602,242	608,414	620,185	628,456
45	Ontario	922,049	866,884	859,414	875,594	890,100
46	Manitoba	82,882	79,948	79,946	81,116	81,464
47	Saskatchewan	65,010	62,438	61,342	63,431	64,485
48	Alberta	219,037	213,024	219,639	220,501	220,336
49	British Columbia	320,440	318,027	322,844	329,015	331,770
50	Yukon	4,309	4,429	4,097	3,928	4,195
51	Northwest Territories	4,651	4,482	4,428	4,555	4,309
52	Total	2,413,017	2,330,864	2,339,705	2,374,822	2,399,979

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.4

Volume des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

Volume Per Capita - Volume par habitant					
1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	Nº
Liters - Litres					
SPIRITUEUX					
8.1	7.7	7.3	7.1	7.0	1
6.9	6.7	6.4	6.5	5.9	2
7.7	7.4	7.1	6.8	6.8	3
4.7	4.6	4.8	4.8	4.7	4
2.9	2.7	2.5	2.5	2.5	5
6.6	6.0	5.7	5.6	5.7	6
7.9	7.8	7.9	8.1	8.1	7
8.1	7.7	7.4	7.5	7.6	8
8.7	8.1	8.4	8.0	7.7	9
7.7	7.4	7.2	7.1	6.9	10
11.4	13.2	11.0	11.1	11.9	11
11.6	10.4	10.2	10.1	9.5	12
6.1	5.7	5.6	5.4	5.4	13
VINS					
3.8	3.7	3.6	3.5	3.5	14
5.1	4.8	4.9	4.9	4.6	15
6.5	6.1	5.8	5.6	5.7	16
5.6	5.5	5.3	5.2	5.4	17
12.4	12.3	12.0	12.1	12.4	18
9.4	9.2	9.0	9.2	9.5	19
6.1	6.1	6.0	6.1	6.3	20
4.7	4.5	4.3	4.2	4.3	21
9.8	9.5	9.7	9.4	9.4	22
15.9	15.4	14.9	14.7	14.7	23
17.0	19.4	16.6	16.9	18.2	24
5.9	5.9	5.8	5.7	5.4	25
10.4	10.1	10.0	10.0	10.2	26
BIÈRE					
105.8	101.9	100.9	94.2	91.4	27
77.2	77.0	77.2	74.4	75.6	28
80.6	79.5	78.5	75.5	74.6	29
77.0	74.8	76.9	76.8	76.7	30
92.3	89.9	90.6	91.0	91.0	31
94.4	87.4	85.8	85.7	85.3	32
81.2	78.1	77.9	77.4	77.0	33
72.0	69.4	68.4	69.7	70.8	34
91.5	88.0	89.4	88.0	86.7	35
95.1	92.5	92.0	90.0	87.9	36
168.4	161.7	141.0	142.7	153.1	37
95.1	90.4	88.7	89.2	81.7	38
91.7	87.5	87.1	86.5	86.0	39
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES¹					
117.8	113.4	111.8	104.8	101.9	40
89.2	88.6	88.5	85.8	86.1	41
94.9	92.9	91.4	87.9	87.1	42
87.3	84.9	87.0	86.9	86.8	43
107.6	104.9	105.1	105.7	105.9	44
110.4	102.5	100.5	100.4	100.5	45
95.3	92.0	91.8	91.6	91.4	46
84.7	81.6	80.2	81.4	82.6	47
110.1	105.7	107.6	105.4	103.8	48
118.7	115.3	114.1	111.8	109.5	49
196.8	194.3	168.6	170.8	183.2	50
112.6	106.7	104.7	105.0	96.6	51
108.2	103.3	102.6	102.0	101.6	52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.5

Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Liters of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96

		Volume				
No.		1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of liters - Milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland	1,417	1,362	1,298	1,268	1,250
2	Prince Edward Island	262	256	249	249	237
3	Nova Scotia	2,023	1,952	1,920	1,886	1,871
4	New Brunswick	1,136	1,102	1,139	1,166	1,138
5	Quebec	5,946	5,584	5,227	5,251	5,225
6	Ontario	19,005	17,642	16,952	16,760	17,716
7	Manitoba	2,393	2,375	2,401	2,481	2,442
8	Saskatchewan	2,191	2,103	2,029	2,062	2,072
9	Alberta	6,576	6,198	6,502	6,287	6,152
10	British Columbia	7,426	7,241	7,220	7,641	7,239
11	Yukon	91	95	85	80	85
12	Northwest Territories	167	156	154	155	147
13	Total	48,633	46,066	45,176	45,286	45,575
WINES						
14	Newfoundland	169	165	160	160	159
15	Prince Edward Island	56	53	53	55	55
16	Nova Scotia	509	481	465	464	475
17	New Brunswick	259	219	214	213	223
18	Quebec	8,070	8,085	7,967	8,243	8,529
19	Ontario	9,017	8,909	8,923	9,251	9,719
20	Manitoba	587	586	583	607	626
21	Saskatchewan	386	370	358	360	365
22	Alberta	2,039	2,013	2,081	2,054	2,032
23	British Columbia	4,520	4,491	4,508	4,593	4,693
24	Yukon	36	35	28	27	28
25	Northwest Territories	28	28	28	28	27
26	Total	25,676	25,435	25,368	26,055	26,928
BEER						
27	Newfoundland	2,388	2,316	2,302	2,181	2,103
28	Prince Edward Island	391	389	395	392	404
29	Nova Scotia	2,950	2,922	2,895	2,834	2,811
30	New Brunswick	2,285	2,230	2,304	2,340	2,347
31	Quebec	26,205	25,800	26,219	26,700	27,005
32	Ontario	39,411	36,945	36,664	37,359	37,801
33	Manitoba	3,534	3,393	3,391	3,426	3,432
34	Saskatchewan	2,760	2,656	2,618	2,715	2,761
35	Alberta	9,105	8,869	9,128	9,206	9,204
36	British Columbia	12,838	12,761	13,012	13,241	13,317
37	Yukon	184	184	171	164	175
38	Northwest Territories	196	190	188	194	182
39	Total	102,247	98,655	99,287	100,752	101,542
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
40	Newfoundland	3,974	3,843	3,760	3,609	3,512
41	Prince Edward Island	709	698	697	696	696
42	Nova Scotia	5,482	5,355	5,280	5,184	5,156
43	New Brunswick	3,680	3,551	3,657	3,719	3,708
44	Quebec	40,221	39,469	39,413	40,194	40,760
45	Ontario	67,433	63,496	62,539	63,370	65,235
46	Manitoba	6,514	6,354	6,375	6,514	6,500
47	Saskatchewan	5,337	5,129	5,005	5,137	5,198
48	Alberta	17,720	17,080	17,711	17,547	17,388
49	British Columbia	24,784	24,493	24,740	25,475	25,247
50	Yukon	311	314	284	271	289
51	Northwest Territories	391	374	370	377	356
52	Total	176,556	170,156	169,831	172,093	174,045

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.5

Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

Volume Per Capita - Volume par habitant					N°
1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	
Liters - Litres					
3.1	3.0	2.8	2.7	2.7	SPIRITUEUX
2.6	2.5	2.4	2.4	2.2	Terre-Neuve
2.8	2.7	2.6	2.5	2.5	Île-du-Prince-Édouard
1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	Nouvelle-Écosse
1.0	1.0	0.9	0.9	0.9	Nouveau-Brunswick
2.3	2.1	2.0	1.9	2.0	Québec
2.8	2.7	2.8	2.8	2.7	Ontario
2.9	2.7	2.7	2.6	2.7	Manitoba
3.3	3.1	3.2	3.0	2.9	Saskatchewan
2.8	2.6	2.6	2.6	2.4	Alberta
4.2	4.2	3.5	3.5	3.7	Colombie-Britannique
4.0	3.7	3.7	3.6	3.3	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
2.2	2.0	2.0	1.9	1.9	Total
0.4	0.4	0.3	0.4	0.4	VINS
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Terre-Neuve
0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	Île-du-Prince-Édouard
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Nouvelle-Écosse
1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	Nouveau-Brunswick
1.1	1.1	1.0	1.1	1.1	Québec
0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	Ontario
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Manitoba
1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	Saskatchewan
1.7	1.6	1.6	1.6	1.5	Alberta
1.6	1.6	1.2	1.2	1.2	Colombie-Britannique
0.7	0.7	0.7	0.7	0.6	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	Total
5.3	5.1	5.0	4.7	4.6	BIÈRE
4.0	3.9	3.9	3.7	3.8	Terre-Neuve
4.0	4.0	3.9	3.8	3.7	Île-du-Prince-Édouard
3.8	3.7	3.8	3.8	3.8	Nouvelle-Écosse
4.6	4.5	4.5	4.5	4.6	Nouveau-Brunswick
4.7	4.4	4.3	4.3	4.3	Québec
4.1	3.9	3.9	3.9	3.9	Ontario
3.6	3.5	3.4	3.5	3.5	Manitoba
4.6	4.4	4.5	4.4	4.3	Saskatchewan
4.8	4.6	4.6	4.5	4.4	Alberta
8.4	8.1	7.0	7.1	7.7	Colombie-Britannique
4.8	4.5	4.4	4.5	4.1	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
4.6	4.4	4.4	4.3	4.3	Total
8.8	8.5	8.1	7.9	7.7	TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES¹
7.1	6.9	6.8	6.6	6.5	Terre-Neuve
7.5	7.3	7.1	6.9	6.8	Île-du-Prince-Édouard
6.1	6.0	6.1	6.1	6.1	Nouvelle-Écosse
7.0	6.9	6.8	6.8	6.9	Nouveau-Brunswick
8.1	7.5	7.3	7.3	7.4	Québec
7.6	7.3	7.4	7.4	7.3	Ontario
7.0	6.7	6.6	6.6	6.7	Manitoba
8.9	8.5	8.7	8.4	8.2	Saskatchewan
9.3	8.9	8.8	8.7	8.3	Alberta
14.2	13.9	11.7	11.8	12.6	Colombie-Britannique
9.5	8.9	8.8	8.7	8.0	Yukon
					Territoires du Nord-Ouest
8.0	7.5	7.5	7.4	7.4	Total

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.6

Volume of Sales of Wines by Type - Fiscal years 1991/92 to 1995/96

		1991/92			1992/93			1993/94		
		Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
No.		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
Thousands of liters										
RED WINES										
1	Newfoundland	384	257	641	13	234	247	16	246	262
2	Prince Edward Island	16	26	42	10	41	51	12	43	55
3	Nova Scotia	92	416	508	95	439	534	97	498	595
4	New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5	Quebec	6,231	14,447	20,678	6,065	15,512	21,577	5,586	17,097	22,683
6	Ontario	2,333	10,257	12,590	2,694	13,595	16,289	4,783	13,688	18,471
7	Manitoba	632	931	1,563	216	759	975	252	786	1,038
8	Saskatchewan	409	345	754	380	365	745	379	378	757
9	Alberta	697	3,167	3,864	877	3,280	4,157	800	3,917	4,717
10	British Columbia	2,755	5,390	8,145	3,440	5,438	8,878	3,600	6,773	10,373
11	Yukon	..	..	..	31	46	77	32	43	75
12	Northwest Territories	..	..	..	9	35	44	10	35	45
13	Total	13,549	35,236	48,785	13,830	39,744	53,574	15,567	43,504	59,071
WHITE WINES										
14	Newfoundland	512	543	1,055	405	530	935	383	504	887
15	Prince Edward Island	261	147	408	173	116	289	180	112	292
16	Nova Scotia	1,022	1,038	2,060	943	998	1,941	1,176	1,108	2,284
17	New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
18	Quebec	18,823	19,934	38,757	21,657	21,729	40,293	17,252	22,019	39,271
19	Ontario	14,046	24,175	38,221	13,860	24,983	38,843	21,564	26,185	47,749
20	Manitoba	1,733	1,664	3,397	1,681	1,701	3,382	1,618	1,660	3,278
21	Saskatchewan	1,015	680	1,695	979	652	1,631	942	617	1,559
22	Alberta	5,122	6,642	11,764	3,779	5,382	9,161	3,300	5,978	9,278
23	British Columbia	11,590	10,292	21,882	13,481	8,647	22,128	12,767	8,725	21,492
24	Yukon	..	..	..	68	78	146	65	66	131
25	Northwest Territories	..	..	..	67	67	134	68	52	120
26	Total	54,124	65,115	119,239	57,093	64,883	121,976	59,315	67,026	126,341
UNIDENTIFIED										
27	Newfoundland	19	17	36	449	55	504	421	52	473
28	Prince Edward Island	62	-	62	140	8	148	143	9	152
29	Nova Scotia	2,022	194	2,216	1,799	177	1,976	1,283	97	1,380
30	New Brunswick	2,828	504	3,332	2,763	512	3,275	2,703	488	3,191
31	Quebec	6,230	4,765	10,995	2,439	3,142	8,674	4,338	2,996	7,334
32	Ontario	18,045	9,586	27,631	16,897	5,388	22,285	5,876	5,077	10,953
33	Manitoba	281	55	336	723	209	932	737	177	914
34	Saskatchewan	970	173	1,143	858	175	1,033	797	174	971
35	Alberta	3,675	246	3,921	4,727	1,200	5,927	4,715	1,173	5,888
36	British Columbia	10,686	2,250	12,936	9,546	1,890	11,436	9,129	1,237	10,366
37	Yukon	235	138	373	147	73	220	192	6	198
38	Northwest Territories	124	121	245	59	11	70	72	8	80
39	Total	45,177	18,049	63,226	40,547	12,840	53,387	30,406	11,494	41,900
TOTAL WINES										
40	Newfoundland	915	817	1,732	867	819	1,686	820	802	1,622
41	Prince Edward Island	339	173	512	323	165	488	335	164	499
42	Nova Scotia	3,136	1,648	4,784	2,837	1,614	4,451	2,556	1,703	4,259
43	New Brunswick	2,828	504	3,332	2,763	512	3,275	2,703	488	3,191
44	Quebec	31,284	39,146	70,430	30,161	40,383	70,544	27,176	42,112	69,288
45	Ontario	34,424	44,018	78,442	33,451	43,966	77,417	32,223	44,950	77,173
46	Manitoba	2,646	2,650	5,296	2,620	2,669	5,289	2,607	2,623	5,230
47	Saskatchewan	2,394	1,198	3,592	2,217	1,192	3,409	2,118	1,169	3,287
48	Alberta	9,494	10,055	19,549	9,383	9,862	19,245	8,815	11,068	19,883
49	British Columbia	25,031	17,932	42,963	26,467	15,975	42,442	25,496	16,735	42,231
50	Yukon	235	138	373	246	196	442	289	115	404
51	Northwest Territories	124	121	245	135	113	248	150	95	245
52	Total	112,850	118,400	231,250	111,470	117,467	228,936	105,288	122,024	227,312

TABLEAU 1.6

Volume des ventes de vins par types - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

1994/95			1995/96			N°	
Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total		
Canadiens	Importés		Canadiens	Importés			
Milliers de litres							
37	262	299	55	261	316	VINS ROUGES	
15	48	63	20	63	83	Terre-Neuve	1
97	570	667	139	655	794	Île-du-Prince-Édouard	2
..	..	..	..	..	..	Nouvelle-Écosse	3
5,884	19,208	25,092	6,493	21,553	28,046	Nouveau-Brunswick	4
5,890	15,211	21,101	7,177	16,827	24,004	Québec	5
291	946	1,237	339	1,021	1,360	Ontario	6
398	406	804	438	454	892	Manitoba	7
1,146	4,219	5,365	913	4,727	5,640	Saskatchewan	8
4,061	7,395	11,456	4,513	7,751	12,264	Alberta	9
..	..	..	..	..	..	Colombie-Britannique	10
13	38	51	9	48	57	Yukon	11
						Territoires du Nord-Ouest	12
17,832	48,303	66,135	20,096	53,360	73,456	Total	13
						VINS BLANCS	
381	475	856	398	437	835	Terre-Neuve	14
205	129	334	152	167	319	Île-du-Prince-Édouard	15
1,131	1,124	2,255	1,129	1,135	2,264	Nouvelle-Écosse	16
..	..	..	..	..	..	Nouveau-Brunswick	17
16,634	22,697	39,331	16,478	22,419	38,897	Québec	18
21,992	25,874	47,866	22,766	25,049	47,815	Ontario	19
1,548	1,718	3,266	1,536	1,617	3,153	Manitoba	20
932	601	1,533	1,126	625	1,751	Saskatchewan	21
3,189	5,406	8,595	3,164	5,685	8,849	Alberta	22
12,302	8,363	20,665	11,775	7,822	19,597	Colombie-Britannique	23
..	..	..	..	..	..	Yukon	24
69	53	122	50	65	115	Territoires du Nord-Ouest	25
58,383	66,440	124,823	58,574	65,021	123,595	Total	26
						NON-IDENTIFIÉS	
420	56	476	382	96	478	Terre-Neuve	27
100	16	116	70	23	93	Île-du-Prince-Édouard	28
1,199	91	1,290	1,125	122	1,247	Nouvelle-Écosse	29
2,696	495	3,191	2,817	514	3,331	Nouveau-Brunswick	30
3,663	3,171	6,834	3,228	3,258	6,486	Québec	31
5,603	5,291	10,894	6,332	5,795	12,127	Ontario	32
741	146	887	835	299	1,134	Manitoba	33
780	194	974	603	126	729	Saskatchewan	34
4,856	919	5,775	4,224	1,224	5,448	Alberta	35
9,973	1,065	11,038	11,688	1,083	12,771	Colombie-Britannique	36
280	109	389	303	113	416	Yukon	37
63	10	73	63	5	68	Territoires du Nord-Ouest	38
30,374	11,563	41,937	31,670	12,658	44,328	Total	39
						TOTAL DES VINS	
838	793	1,631	835	794	1,629	Terre-Neuve	40
320	193	513	242	253	495	Île-du-Prince-Édouard	41
2,427	1,785	4,212	2,393	1,912	4,305	Nouvelle-Écosse	42
2,696	495	3,191	2,817	514	3,331	Nouveau-Brunswick	43
26,181	45,076	71,257	26,199	47,230	73,429	Québec	44
33,485	46,376	79,861	36,275	47,671	83,946	Ontario	45
2,580	2,810	5,390	2,710	2,937	5,647	Manitoba	46
2,110	1,201	3,311	2,167	1,205	3,372	Saskatchewan	47
9,191	10,544	19,735	8,301	11,636	19,937	Alberta	48
26,336	16,823	43,159	27,976	16,656	44,632	Colombie-Britannique	49
280	109	389	303	113	416	Yukon	50
145	101	246	122	118	240	Territoires du Nord-Ouest	51
106,589	126,306	232,895	110,340	131,039	241,379	Total	52

TABLE 1.7

Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country - Fiscal Year 1995/96¹

No.	IMPORTS - IMPORTATIONS	
N°		
Thousands		
SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)		
1	United Kingdom - Royaume-Uni	4,442
2	Brazil - Brésil	4,319
3	Guyana - Guyanne	2,763
4	United States - États-Unis	2,540
5	France	2,303
6	Other Countries - Autres pays	6,527
7	Total	22,894

WINES - VINS

8	France	53,177
9	United States - États-Unis	29,511
10	Italy - Italie	27,034
11	Chile - Chili	23,936
12	Germany - Allemagne	6,008
13	Australia - Australie	5,652
14	Other Countries - Autres pays	18,490
26	Total	163,808

BEER - BIÈRE

27	United States - États-Unis	43,202
28	Mexico - Mexique	10,027
29	Netherlands - Pays-Bas	7,152
30	Germany - Allemagne	5,908
31	United Kingdom - Royaume-Uni	5,671
32	Other Countries - Autres pays	12,937
39	Total	84,897

40	TOTAL IMPORTS - TOTAL DES IMPORTATIONS	271,599
----	---	----------------

TABLEAU 1.7

Importations et exportations de boissons alcooliques, par volume et par pays - Exercice financier 1995-1996¹

No.	EXPORTS - EXPORTATIONS	
N°		
ers - Milliers de litres		
SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)		
1	United States - États-Unis	61,919
2	United Kingdom - Royaume-Uni	2,119
3	Japan - Japon	1,134
4	Sweden - Suède	1,058
5	Other Countries - Autres pays	5,100
6	Total	71,330

WINES - VINS

7	Japan - Japon	2,657
8	United States - États-Unis	859
9	United Kingdom - Royaume-Uni	608
10	Other Countries - Autres pays	843
11	Total	4,967

BEER - BIÈRE

12	United States - États-Unis	357,314
13	Total	357,314

14	TOTAL EXPORTS - TOTAL DES EXPORTATIONS	433,611
----	---	----------------

¹ Fiscal year ending March 31.
L.A.A. = Liters of absolute alcohol.

¹ Exercice financier clos le 31 mars.
L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 1.8

Imports and Exports of Alcoholic Beverages¹, by Value and Volume - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96

TABLEAU 1.8

Importations et exportations de boissons alcooliques¹, par valeur et par volume - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

No.	DETAIL - DÉTAIL	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
N°						
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
BY VALUE - PAR VALEUR						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
1	Spirits - Spiritueux	197,351	201,197	210,100	235,428	251,938
2	Wines - Vins	347,182	377,261	386,181	453,171	489,223
3	Beer - Bières	56,541	52,611	50,515	73,465	88,667
4	Total Imports - Total des importations	601,074	631,069	646,796	762,064	829,828
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK						
- EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
5	Spirits - Spiritueux	437,710	492,782	543,135	522,062	502,870
6	Wines - Vins	1,269	1,331	6,205	6,665	7,684
7	Beer - Bières	176,307	185,925	234,824	264,322	266,979
8	Total Exports of Domestic Stock² - Total des exportations de stock canadien²	615,286	680,038	784,164	793,049	777,533
Thousands of liters - Milliers de litres						
BY VOLUME - PAR VOLUME						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
9	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	20,009	19,590	20,172	21,204	22,894
10	Wines - Vins	150,212	148,787	158,436	163,367	163,808
11	Beer - Bières	77,842	63,129	55,988	73,978	84,897
12	Total Imports - Total des importations	248,063	231,506	234,596	258,549	271,599
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK						
- EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
13	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	73,141	80,927	77,681	74,393	71,330
14	Wines - Vins	575	470	3,299	3,400	4,967
15	Beer - Bières	247,610	263,930	329,357	367,194	357,314
16	Total Exports of Domestic Stock² - Total des exportations de stock canadien²	321,326	345,327	410,337	444,987	433,611

¹ Total imports in this table may differ from those in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year. Also, the values in this table are based on the price in the country of origin.

² Does not include foreign produce re-exported.

L.A.A. = Liters of absolute alcohol.

Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas à celles présentées aux tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante.

Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix des pays d'origine.

² Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 2.1

Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Year 1995/96

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of dollars								
LIQUOR AUTHORITIES								
Net Income From Sales								
1	Gross Sales (including GST) ²	97,377	48,538	330,710	235,894	1,033,985	2,037,078	373,316
	Deduct:							
2	Goods and Services Tax (GST)	6,183	3,176	21,382	15,432	67,645	133,265	24,423
3	Net Sales	91,194	45,362	309,328	220,462	966,340	1,903,813	348,893
	Deduct:							
4	Cost of Goods Sold ²	38,376	29,941	150,569	112,900	429,559	935,899	178,595
5	Gross Profit on Sales	52,818	15,421	158,759	107,562	536,781	967,914	170,298
	Deduct:							
6	Administrative and General Expenses less Miscellaneous Income	13,544	5,309	45,447	25,236	185,909	306,209	28,333
7	Net Income from Sales by Liquor Authorities	39,274	10,112	113,312	82,326	350,872	661,705	141,965
GOVERNMENT REVENUE (EXCLUDING REMITTED PROFITS FROM LIQUOR AUTHORITIES)								
8	Sales Tax ¹	-	9,073 ³	-	-	-	-	-
9	Licences and Permits	37,880	65	6,654	5,429	126,037	534,700	2,408
10	Fines and Confiscations	329	17	23	282	68	-	-
11	Total Government Revenue	38,209	9,155	6,677	5,711	126,105	534,700	2,408
12	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	77,483	19,267	119,989	88,037	476,977	1,196,405	144,373

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.² Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.³ Health taxes (25% tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.⁴ Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

TABLEAU 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercice financier 1995-1996

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
Milliers de dollars							
RÉGIES DES ALCOOLS							
Bénéfice net provenant des ventes							
310,554	994,209	1,593,693	21,401	32,544	7,109,299	Ventes brutes (TPS comprise) ²	1
Dédution:							
20,317	65,042	101,331	1,401	2,129	461,726	Taxe sur les biens et service (TPS)	2
290,237	929,167	1,492,362	20,000	30,415	6,647,573	Ventes nettes	3
Dédution:							
145,465	496,435	771,719	10,317	11,143	3,310,918	Prix de revient des produits vendus ²	4
144,772	432,732	720,643	9,683	19,272	3,336,655	Bénéfice brut sur les ventes	5
Dédution:							
23,821	16,335	153,157	4,276	3,514	811,090	Des frais généraux et d'administration Moins les revenus divers	6
120,951	416,397	567,486	5,407	15,758	2,525,565	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools	7
RECETTES DES ADMINISTRATIONS (PROFITS REMIS DES RÉGIS DES ALCOOLS NON COMPRIS)							
-	-	-	2,141 ⁴	-	11,214	Taxe de vente ¹	8
1,373	3,503	5,440	108	622	724,219	Licences et permis	9
-	116	-	-	-	835	Amendes et saisies	10
1,373	3,619	5,440	2,249	622	736,268	Recettes totales des administrations	11
122,324	420,016	572,926	7,656	16,380	3,261,833	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	12

¹ Ne comprend pas les taxes générales de ventes au détail perçues par la plupart des provinces.

² Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

³ Taxe de santé (taxe de 25 % sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

⁴ Taxe sur les ventes des boissons alcooliques prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

TABLE 2.2

Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Years 1986/87 to 1995/96

No.	PROVINCE OR TERRITORY	1986/87	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91
Thousands of dollars						
1	Newfoundland	74,360	79,366	81,953	82,110	82,206
2	Prince Edward Island	17,436	18,343	18,356	19,065	18,781
3	Nova Scotia	113,612	115,992	116,612	121,868	116,491
4	New Brunswick	78,609	81,159	83,434	87,628	85,676
5	Quebec	435,198	428,914	441,082	445,913	453,711
6	Ontario	958,194	992,027	1,059,445	1,110,439	1,089,807
7	Manitoba	142,891	152,492	151,206	146,994	136,713
8	Saskatchewan	123,407	128,139	125,439	121,777	110,516
9	Alberta	324,020	362,504	390,133	386,247	407,240
10	British Columbia	445,296	441,773	420,134	420,409	450,299
11	Yukon	6,671	6,995	7,726	7,957	8,095
12	Northwest Territories	10,180	10,484	11,531	12,689	14,186
13	Total	2,729,874	2,818,188	2,907,051	2,963,096	2,973,721

Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

TABLEAU 2.2

Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercices financiers 1986-1987 à 1995-1996

1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	PROVINCE OU TERRITOIRE	N°
Milliers de dollars						
82,750	85,410	79,324	78,779	77,483	Terre-Neuve	1
18,476	18,407	18,266	18,524	19,267	Île-du-Prince-Édouard	2
120,254	122,541	119,884	118,654	119,989	Nouvelle-Écosse	3
82,751	82,911	85,485	86,502	88,037	Nouveau-Brunswick	4
473,565	468,855	448,057	443,407	476,977	Québec	5
1,132,408	1,125,222	1,120,743	1,169,414	1,196,405	Ontario	6
142,046	141,638	142,331	143,954	144,373	Manitoba	7
113,928	116,504	117,398	123,101	122,324	Saskatchewan	8
411,836	408,032	381,758	436,256	420,016	Alberta	9
460,517	522,096	562,089	573,917	572,926	Colombie-Britannique	10
7,709	7,974	7,237	6,555	7,656	Yukon	11
14,184	14,715	15,636	15,418	16,380	Territoires du Nord-Ouest	12
3,060,424	3,114,305	3,098,208	3,214,481	3,261,833	Total	13

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

TABLEAU 2.3

Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages - Fiscal Year 1995/96

No.		Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
Thousands of dollars								
1	Net Income Shown in the Annual Report of the Liquor Authority	77,483	10,177	113,363	82,370	350,940	666,715	142,674
	Deduct:							
2	Adjustment to convert the fiscal period from 15 months to 12 months	-	-	-	-	-	-	-
	Revenue Included in the Income of the Liquor Authority Deemed to be the Liquor Revenue of the Province or Territory:							
3	1. Sales Tax	-	-	-	-	-	-	-
4	2. Licences and Permits	(37,880)	(65)	(28)	(44)	-	(5,010)	(2,408)
5	3. Fines and Confiscations	(329)	-	(23)	-	(68)	-	-
	Add:							
	Expenses Deducted from Income by the Liquor Authority:							
6	1. Policing and Enforcement Expenses	-	-	-	-	-	-	1,699
7	2. Maintenance of Prisoners	-	-	-	-	-	-	-
8	Net Income from Sales by Liquor Authorities	39,274	10,112	113,312	82,326	350,872	661,705	141,965
	Add:							
9	Liquor Revenue of Province or Territory (Total of Items 1, 2, and 3 above)	38,209	65	51	44	68	5,010	2,408
	Other Provincial and Territorial Liquor Revenues not Included in Income of Liquor Authority ¹							
10	1. Sales Tax	-	9,073	-	-	-	-	-
11	2. Licences and Permits	-	-	6,626	5,385	126,037	529,690	-
12	3. Fines and Confiscations	-	17	-	282	-	-	-
13	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	77,483	19,267	119,989	88,037	476,977	1,196,405	144,373

¹ Collected by provincial government departments or agencies.

TABLEAU 2.3

Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques - Exercice financier 1995-1996

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
Milliers de dollars							
122,324	417,032	567,486	5,515	15,905	2,571,984	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools	1
-	-	-	-	-	-	Déduction:	
						Ajustement pour convertir d'un exercice financier de 15 mois à 12 mois	2
						Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:	
-	-	-	-	-	-	1. Taxe de vente	3
(1,373)	(3,503)	-	(108)	(622)	(51,041)	2. Licences et permis	4
-	(116)	-	-	-	(536)	3. Amendes et saisies	5
						Plus:	
						Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:	
-	2,984	-	-	475	5,158	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi	6
-	-	-	-	-	-	2. Entretien des prisonniers	7
120,951	416,397	567,486	5,407	15,758	2,525,565	Bénéfice net des ventes des régies des alcools	8
						Plus:	
1,373	3,619	-	108	622	51,577	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total des postes 1, 2 et 3 ci-haut).	9
						Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ¹	
-	-	-	2,141	-	11,214	1. Taxe de vente	10
-	-	5,440	-	-	673,178	2. Licences et permis	11
-	-	-	-	-	299	3. Amendes et saisies	12
122,324	420,016	572,926	7,656	16,380	3,261,833	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	13

¹ Collectées par les ministères ou organismes des administrations provinciales.

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value on the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix I for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. Quebec statistics on beer sales are supplied by the Brewer's Association of Quebec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over.

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouverne-mentales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provin-ciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcooliques ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1er janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle-ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de

This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcooliques.

Le volume des ventes de boissons alcooliques en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40 % par volume sauf pour les liqueurs (20 %) et les coolers à base de spiritueux (5 %). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11 % et 12 %. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5 %. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5 %. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5 %. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4 % et 6,5 %.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix 1

Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. In most provinces, these liquor authorities manage retail stores and license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores, agencies and private sector liquor stores, by province and territory, is presented in Table 1.

In 1993, Alberta announced that all liquor retailing would be privatized. By the end of 1993/94, 145 of the Alberta Liquor Control Board (ALCB) liquor stores were closed as a result of privatization. During this transition, the ALCB continued to maintain its regulatory function and its responsibility as the importer and wholesaler of liquor products.

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through

Annexe 1

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcooliques. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcooliques dans sa région. Dans la plupart des provinces, ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins, d'agences des régies des alcools et de magasins privés, selon la province et le territoire.

En 1993, l'Alberta a déclaré que la vente au détail des boissons alcooliques serait privatisée. À la fin de 1993-1994, 145 des magasins de la Régie des alcools de l'Alberta avaient fermé leurs portes en raison de la privatisation. Pendant cette transition, la Régie des alcools de l'Alberta a continué d'exercer son pouvoir de réglementation et d'assumer ses responsabilités en tant qu'importateur et grossiste de produits alcooliques.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des

TABLE 1
Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

		Fiscal Year 1994/95			Fiscal Year 1995/96				
Province		Exercice financier 1994-1995			Exercice financier 1995-1996			Province	
		Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total		
No.		Magasins	Agences		Magasins	Agences			Nº
1	Newfoundland	31	63	94	27	69	96	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	16	-	16	16	1	17	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	101	1	102	100	1	101	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	65	41	106	65	41	106	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	341	154	495	339	155	494	Québec	5
6	Ontario	597	81	678	596	86	682	Ontario	6
7	Manitoba	50	173	223	47	178	225	Manitoba	7
8	Saskatchewan	81	192	273	81	190	271	Saskatchewan	8
9	Alberta ¹	-	-	-	-	-	-	Alberta ¹	9
10	British Columbia	220	139	359	220	141	361	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	7	-	7	7	-	7	Yukon	11
12	Northwest Territories	1	5	6	-	6	6	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,510	849	2,359	1,498	868	2,366	Total	13

¹ Alberta retail stores were privatized in 1994.

¹ En 1994, l'Alberta a privatisé ses points de ventes au détail.

Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, microbreweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew-on-premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90 % des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épiceries et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre-Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épiceries et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie-Britannique et au Yukon. De même, des cafés-brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises vinicoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques

TABLE 2

Retail Trade of Alcoholic Beverages in the Provinces and Territories 1995/96

No.		Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î.-P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Que. - Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T.N.-O.		N°
1	Wineries	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N	Entreprises vinicoles	1
2	Micro-breweries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Micro-brasseries ¹	2
3	Brewpub ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Cafés-brasseries ²	3
4	Brew-on-Premises ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	Installations de fabrication sur place ³	4
5	Cased Beer sold in Hotels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Bière en caisse vendue dans les hôtels	5
6	Beer sold in Grocery Stores	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N	Bière vendue dans les épiceries	6

¹ For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the micro-brewery retail outlets.

² Only for British Columbia is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.

³ No sales from the brew-on-premises are included in these statistics.

TABLEAU 2

Ventes au détail des boissons alcooliques dans les provinces et les territoires, 1995-1996

No.		Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î.-P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Que. - Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T.N.-O.		N°
1	Wineries	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N	Entreprises vinicoles	1
2	Micro-breweries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Micro-brasseries ¹	2
3	Brewpub ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	Cafés-brasseries ²	3
4	Brew-on-Premises ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	Installations de fabrication sur place ³	4
5	Cased Beer sold in Hotels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Bière en caisse vendue dans les hôtels	5
6	Beer sold in Grocery Stores	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N	Bière vendue dans les épiceries	6

¹ Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

² Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus»

³ Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

TABLE 3

Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor -
Fiscal Year 1995/96

TABLEAU 3

La vente des boissons alcooliques, par vendeur -
Exercice financier 1995-1996

		VALUE - VALEUR					
Province		Stores and Agencies	Wineries	Breweries	Total	Province	
No.		Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs			Nº
Thousands of dollars - Milliers de dollars							
1	Newfoundland	97,377	-	149,408	246,785	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	48,538	-	-	48,538	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	330,710	-	-	330,710	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	235,894	-	-	235,894	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	1,033,985	-	1,797,348	2,831,333	Québec	5
6	Ontario	2,037,078	101,893	1,809,030	3,948,001	Ontario	6
7	Manitoba	373,316	-	-	373,316	Manitoba	7
8	Saskatchewan	310,554	-	-	310,554	Saskatchewan	8
9	Alberta	994,209	-	-	994,209	Alberta	9
10	British Columbia	1,593,693	12,753	778	1,607,224	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	21,401	-	-	21,401	Yukon	11
12	Northwest Territories	32,544	-	-	32,544	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	7,109,299	114,646	3,756,564	10,980,509	Total	13
VOLUME							
Thousands of liters - Milliers de litres							
1	Newfoundland	5,745	-	41,169	46,914	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	9,200	-	-	9,200	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	65,633	-	-	65,633	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	53,117	-	-	53,117	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	93,924	-	534,532	628,456	Québec	5
6	Ontario	206,397	13,164	670,539	890,100	Ontario	6
7	Manitoba	81,464	-	-	81,464	Manitoba	7
8	Saskatchewan	64,485	-	-	64,485	Saskatchewan	8
9	Alberta	219,926	63	347	220,336	Alberta	9
10	British Columbia	330,311	1,033	426	331,770	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	4,195	-	-	4,195	Yukon	11
12	Northwest Territories	4,309	-	-	4,309	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,138,706	14,260	1,247,013	2,399,979	Total	13

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They usually have a concentration of 5% alcohol.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont habituellement une concentration d'alcool de 5 %.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

- **Licences et permis**

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et ou la vente des boissons alcooliques.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcooliques moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7 % d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

Appendix 3

CANSIM Releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

Financial Management Series

Matrix numbers

Revenue and Expenditure

Federal Government Finance	2780
Provincial/Territorial Government Finance	2781 to 2793
Local Government Finance	2794 to 2806
Consolidated Government Finance	2807 to 2820

Assets and Liabilities

National Debt	3199
Federal Government Finance	3200
Provincial/Territorial Government Finance	3201 to 3213
Local Government Finance	3241 to 3253
Consolidated Government Finance	3254 to 3266

Federal Government Business Enterprises

Income Statement - Canada Total, and by Industry	3214 to 3222
Balance Sheet - Canada Total, and by Industry	3232 to 3240

Provincial Government Business Enterprises

Assets, Liabilities, Net Worth, Income and Expenses by Industry and by Province	3267 to 3270
---	--------------

Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Revenue of Provincial Governments specifically derived from the control and taxation of Alcoholic Beverages	2728
---	------

Sales of Alcoholic Beverages by Volume and by Value (per capita 15 years and over)	2730 to 2731
--	--------------

Government and Government Business Enterprise Employment and Remuneration

Federal - by Province/Territory and Metropolitan area	2717-2720
Provincial/Territorial	2722
Local	2725

Annexe 3

Données CANSIM diffusées par la Division des institutions publiques

Le Système canadien d'information socio-économiques (CANSIM) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes :

Série du système de gestion financière

Numéro de matrice

Recettes et dépenses

Finances de l'administration fédérale	2780
Finances des administrations provinciales et territoriales	2781 à 2793
Finances des administrations locales	2794 à 2806
Finances publiques consolidées	2807 à 2820

Actif et passif

Dette nationale	3199
Finances de l'administration fédérale	3200
Finances des administrations provinciales et territoriales	3201 à 3213
Finances des administrations locales	3241 à 3253
Finances publiques consolidées	3254 à 3266

Entreprises publiques fédérales

État des résultats - pour le Canada et selon la branche d'activité	3214 à 3222
Bilan - pour le Canada et selon la branche d'activité	3232 à 3240

Entreprises publiques provinciales

Actif, passif, valeur nette, recettes et dépenses selon la branche d'activité et la province	3267 à 3270
--	-------------

Contrôle et vente de boissons alcoolisées au Canada

Recettes des administrations provinciales provenant directement du contrôle et de l'imposition de taxes sur les boissons alcoolisées	2728
--	------

Ventes de boissons alcoolisées, selon le volume et la valeur des ventes (par personne âgée de 15 ans et plus)	2730 à 2731
---	-------------

Emploi et rémunération dans les administrations publiques et les entreprises publiques

Niveau fédéral - selon la province ou le territoire et la région métropolitaine	2717 à 2720
Niveau provincial ou territorial	2722
Niveau local	2725

Public Sector - Monthly Data by
Province/Territory available from
January 1987 to date (Release:
August 1992)

2724

Secteur public - données mensuelles
selon la province ou le territoire
disponibles de janvier 1987 à nos jours
(diffusion : août 1992)

2724

System of National Accounts

Quarterly Canada Total

Federal Government Finance	2711
Provincial Government Finance	2712
Local Government Finance	2713
Canada and Quebec Pension Plans	2714
Hospitals	2715

For more information about the CANSIM data, please
contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by
fax at (613) 951-1134.

Système de comptabilité nationale

Données trimestrielles, pour le Canada

Finances de l'administration fédérale	2711
Finances des administrations provinciales	2712
Finances des administrations locales	2713
Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec	2714
Hôpitaux	2715

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données
CANSIM, communiquer avec la Division de la diffusion au numéro
(613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.

Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ... your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- ▶ anticipate significant developments;
- ▶ evaluate labour conditions;
- ▶ plan new programs or services;
- ▶ formulate proposals; and
- ▶ prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives'* detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677

FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- ▶ prévoir les changements importants;
- ▶ évaluer la situation du marché du travail;
- ▶ planifier de nouveaux programmes ou services;
- ▶ formuler des recommandations;
- ▶ rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnez-vous aujourd'hui à *L'emploi et le revenu en perspective* !

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, s'il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677

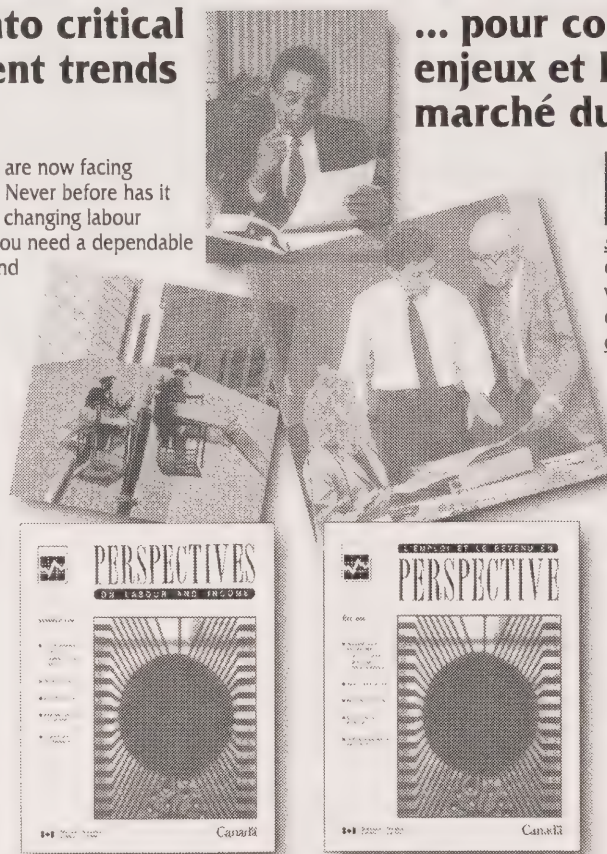
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca





ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my:

☐ VISA

☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

☐ Payment enclosed \$

☐ Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶	Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.	TOTAL	
		RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
▶	L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
		TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
▶	Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.	TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
		TOTAL GÉNÉRAL	
▶	Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.	PF097019	
▶	Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.		
▶	TPS N° R121491807		

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

Forgetting Something?

Changing companies or even moving with the same company can be a very exciting time! So many things to do and so many details to look after... and then there's the packing... yikes!

There is one step that is essential to ensuring that you reach your destination with all the tools you need to do the job...

Let us know where you're moving to!

Don't forget to give us your new address so that you can continue to receive your subscriptions. To ensure that you don't miss an issue, please fill in the form below and fax a copy to 1-800-889-9734.

Vous oubliez quelque chose

Changer de compagnie ou même déménager avec la compagnie peut être une expérience très excitante! Tant de choses à faire et de détails à considérer... et puis il y a l'emballage... aah!

Il existe un élément essentiel afin de garantir que vous atteigniez votre destination avec tous les outils dont vous avez besoin pour faire votre travail...

Faites-nous savoir où vous déménagez!

N'oubliez pas de nous communiquer votre nouvelle adresse afin que vous puissiez continuer de profiter de vos abonnements. Afin que vous ne ratiez aucun numéro, veuillez remplir la formule ci-dessous et envoyer une télécopie au 1-800-889-9734.



I've moved!

Please update the address
on all my subscriptions.

J'ai déménagé!

Veuillez mettre à jour l'adresse
de tous mes abonnements.

Customer Number / Client n°

Name / Nom

Company / Compagnie

Department / Ministère

Attention

Address / Adresse

City/ Ville

Province

Postal Code / Code postal

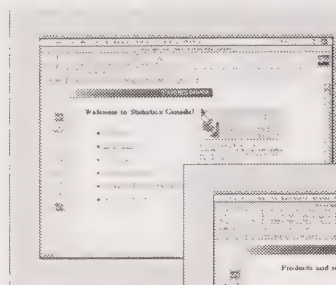
()

()

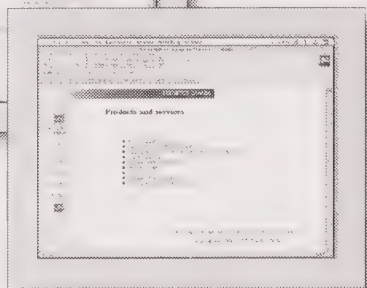
Phone / Téléphone

Fax / Télécopieur

GET Connected



TO STATISTICS
CANADA'S
ON-LINE
CATALOGUE
OF PRODUCTS
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

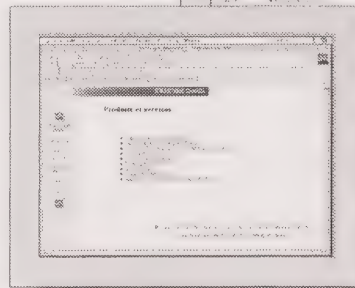
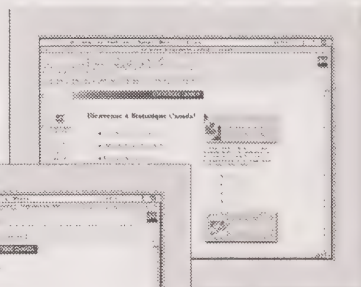
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visit our Web site TODAY and discover how easily **IPS** can work for you.

Branchez- VOUS

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

produits et services (IPS). À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.

<http://www.statcan.ca>

